



Uporabniški priročnik



HP Color LaserJet Pro
MFP 3301-3304/3388 series

Obvestila podjetja HP

Avtorske pravice in licenca

INFORMACIJE V TEM DOKUMENTU SE LAHKO SPREMENIJO BREZ PREDHODNEGA OBVESTILA.

VSE PRAVICE SO PRIDRŽANE. RAZMNOŽEVANJE, PRIREJANJE ALI PREVAJANJE TEGA GRADIVA BREZ PREDHODNEGA PISNEGA DOVOLJENJA PODJETJA HP JE PREPOVEDANO, RAZEN KOT JE DOVOLJENO NA PODLAGI ZAKONODAJE O AVTORSKIH PRAVICAH. EDINE GARANCIJE ZA IZDELKE IN STORITVE HP SO NAVEDENE V IZRECNIH GARANCIJSKIH IZJAVAH, PRILOŽENIH TAKŠNIM IZDELKOM IN STORITVAM. NOBENEGA DELA TEGA DOKUMENTA SE NE SME RAZLAGATI KOT DODATNO GARANCIJO. HP NE ODGOVARJA ZA TEHNIČNE ALI UREDNIŠKE NAPAKE OZIROMA POMANJKLJIVOSTI V TEM DOKUMENTU.

© Copyright 2024 HP Development Company, L.P.

Blagovne znamke

Microsoft in Windows so registrirane blagovne znamke ali blagovne znamke družbe Microsoft Corporation v Združenih državah Amerike in/ali drugih državah.

Mac, OS X, macOS in AirPrint so blagovne znamke družbe Apple Inc., registrirane v ZDA in drugih državah.

ENERGY STAR in oznaka ENERGY STAR sta registrirani blagovni znamki v lasti ameriške agencije za varstvo okolja.

ter Android in Chromebook sta blagovni znamki družbe Google LLC.

iOS je blagovna znamka ali registrirana blagovna znamka družbe Cisco v ZDA in v drugih državah in se uporablja na podlagi licence.

Informacije o varnosti

Ko uporabljate izdelek, vedno upoštevajte varnostne ukrepe, da bi zmanjšali nevarnost poškodb zaradi ognja ali električnega udara.

– Natančno preberite vsa navodila v dokumentaciji, ki je priložena tiskalniku.

– Upoštevajte vsa opozorila in navodila, ki so na izdelku.

– Pred čiščenjem naprave izvalcite napajalni kabel iz vtičnice.

– Izdelka ne smete namestiti ali uporabljati v bližini vode ali kadar ste mokri.

– Izdelek varno namestite na stabilno podlago.

– Izdelek položite na zaščiteno mesto, kjer ne more nihče stopiti na linijski kabel ali se spotakniti obenj in ga tako poškodovati.

– Če izdelek ne deluje pravilno, si oglejte poglavje **Odpravljanje težav** v tem priročniku.

– Naprava ne vsebuje delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik. Servisiranje prepustite usposobljenim serviserjem.

Kazalo

1 Začetek	1
Pogledi na tiskalnik	1
Sprednja stran	1
Zadnja stran	2
Funkcije nadzorne plošče	2
Nagib nadzorne plošče	2
Zaslon nadzorne plošče	3
Funkcijski gumbi	3
Spreminjanje nastavitev tiskalnika	4
Uporaba HP-jeve programske opreme	5
Namestitev HP-jeve programske opreme in odpiranje aplikacije	5
2 Povezovanje tiskalnika	7
Vpis skrbnika	7
Vpis v tiskalnik	7
Vzpostavitev povezave z omrežjem Wi-Fi	7
Povezovanje z omrežjem Wi-Fi/zaščitena nastavitve Wi-Fi z nadzorno ploščo	8
Vzpostavitev povezave z omrežjem Wi-Fi v tiskalniku s programsko opremo HP	8
Preverjanje stanja Wi-Fi	8
Vzpostavitev povezave z ethernetnim omrežjem	9
Priključitev s kablom USB	9
Spreminjanje vrste povezave	9
USB v Wi-Fi	9
Wi-Fi v USB	9
3 Nalaganje medijev	10
Pred začetkom	10
Nalaganje papirja v rezo za en list (pladenj 1)	10
Nalaganje pisemskega papirja z glavo ali predhodno potiskanega papirja v pladenj 1	11
Nalaganje papirja na pladenj 2	12
Nalaganje pisemskega papirja z glavo ali predhodno potiskanega papirja v pladenj 2	15
Pokončno tiskanje	15
Ležeče tiskanje	16
Nalaganje in tiskanje ovojnic	18
Nalaganje ovojnic na pladenj	18
Tiskanje ovojnic	18
Nalaganje in tiskanje nalepk	19
Nalaganje nalepke v pladenj	19
Tiskanje nalepk	20

Polaganje izvirnika na steklo optičnega bralnika	20
Nalaganje izvirnikov v podajalnik dokumentov	22
Spreminjanje privzetih nastavitev papirja	23
4 Konfiguriranje tiskalnika	24
Konfiguracija tiskalnika v strežnik Embedded Web Server (EWS)	24
Odpiranje strežnika Embedded Web Server (EWS).....	24
Obnovi omrežne nastavitve	24
Ročna sprememba parametrov IPv4 in IPv6 TCP/IP	25
Dodelitev ali spreminjanje sistemskega gesla.....	25
Spreminjanje nastavitev za varčevanje z energijo	25
Posodobitev tiskalnika	25
Posodobitev vdelane programske opreme z nadzorno ploščo	26
Tiskalnik posodobite s strežnikom Embedded Web Server (EWS)	26
HP Web Jetadmin	26
5 Tiskanje.....	27
Tiskanje iz računalnika s sistemom Windows	27
Tiskanje iz računalnika s sistemom Mac.....	27
Tiskanje iz mobilnih naprav	27
Tiskanje prek povezave Wi-Fi Direct	28
Uporaba neposrednega tiskanja z USB-ja	28
Dostop do datotek USB na tiskalniku.....	29
Tiskanje dokumentov	29
Ogled in tiskanje fotografij.....	29
Nasveti za uspešno tiskanje.....	30
Nasveti za kartuše s tonerjem	30
Nasveti za nalaganje papirja	30
6 Kopiranje, optično branje in mobilno faksiranje	32
Kopiranje.....	32
Kopiranje iz tiskalnika	32
Kopiranje ali optično branje v mobilni napravi.....	33
Dodatna opravila tiskanja	33
Skeniranje	33
Optično branje in skupna raba datotek iz tiskalnika	33
Nastavitev skeniranja v e-pošto s strežnikom Embedded Web Server (EWS)	34
Konfiguracija privzetih možnosti opravila (izbirno)	35
Konfiguracija seznama stikov (izbirno)	35
Konfiguriranje hitrih naborov (izbirno)	35
Nastavitev skeniranja v omrežno mapo s strežnikom Embedded Web Server (EWS)	35
Optično branje iz tiskalnika v napravo USB.....	36
Nastavitev skeniranja v SharePoint	37
Skeniranje v računalnik z nadzorne plošče (Windows)	37
Namestitve programske opreme HP Universal Scan	37

Omogočanje skeniranja v računalniku	38
Spreminjanje privzetih nastavitev skeniranja v sistemu Windows (izbirno)	38
Optično branje s spletnim optičnim branjem	38
Omogoči spletno skeniranje	38
Optično branje s spletnim optičnim branjem	38
Namigi za uspešno kopiranje in skeniranje	39
Dodatna opravila optičnega branja	39
Mobilni faks	39
7 Faksiranje	41
Pošiljanje faksa	41
Pošiljanje standardnega faksa	41
Pošiljanje standardnega faksa iz računalnika (Windows)	42
Pošiljanje faksa iz telefona	42
Pošiljanje načrtovanega faksa z nadzorne plošče	42
Pošiljanje faksa s pomnilnikom tiskalnika	43
Pošiljanje faksa več prejemnikom s skupinskim stikom v adresarju	44
Sprejemanje faksa	44
Ročno sprejemanje faksa	44
Ponovno tiskanje faksov v pomnilniku na nadzorni plošči	45
Blokiranje številke neželjenih faksov	45
Dodajanje številke na seznam blokiranih številke faksov	45
Odstranjevanje številke s seznama blokiranih številke faksov	46
Tiskanje poročila o blokiranih faksih	46
Nastavljanje stikov v adresarju	46
Ustvarjanje stika iz imenika	46
Spreminjanje stikov v adresarju	47
Nastavitev in urejanje skupinskih stikov v adresarju	47
Nastavitev skupinskih stikov	47
Spreminjanje stikov skupinskega telefonskega imenika	48
Brisanje stikov v adresarju	48
Brisanje stikov skupinskega telefonskega imenika	48
Spreminjanje nastavitev faksa	48
Konfiguriranje nastavitev klicanja s faksom	48
Omogočanje načina optičnega branja in faksiranja	49
Nastavitev potrditve številke faksa	50
Nastavitev načina za popravljanje napak (ECM)	50
Nastavitev prekrivne glave faksa	50
Nastavitev kode za obračun	51
Nastavitev za obvestila o faksu (pošiljanje ali prejemanje)	51
Konfiguriranje nastavitev tiskanja faksa	52
Nastavitev načina odziva (samodejni odziv)	52
Dotaknite se števila zvonjenja	52
Nastavitev glasnosti klicanja za faks	53
Nastavi vzorec odzivnega zvonjenja za značilno zvonjenje	53

Nastavitev obojestranskega tiskanja faksov	54
Nastavitve žigosanja prejetih faksov	54
Nastavitev prilagajanja strani	54
Dodajanje številke na seznam blokiranih števil faksov	55
Nastavitve hitrosti faksa (pošiljanja ali prejemanja)	55
Nastavitev vrste izbiranja	56
Nastavitev posredovanja faksov	56
Konfiguriraj arhiviranje faksov	56
Zahteve arhiviranja faksov	57
Nastavitev arhiviranja faksov	57
Izklop arhiviranja faksov	57
Faksiranje in digitalne telefonske storitve	57
Faks prek internetnega protokola	58
Poročila o faksih	58
Tiskanje poročil o potrditvi faksov	59
Nastavitev potrditve številke faksa	59
Vključitev slike faksa v poročilo	59
Tiskanje poročil ali dnevnikov faksa	59
Čiščenje dnevnika/pomnilnika faksa	59
Poročilo o kodah računov	60
Poročilo o ID klicatelja	60
Blokirana poročila faksov	60
Poročilo o sledenju faksa	60
Dnevnik aktivnosti faksa	61
Poročilo o klicu faksa	61
Namestitev dodatnega faksa	61
Nastavitev faksiranja (vzporedni telefonski sistemi)	61
Izbira prave nastavitve faksa za vaš dom ali pisarno	62
Primer A: Ločena faks linija (ni sprejetih govornih klicev)	63
Nastavitev tiskalnika z ločeno faks linijo	64
Primer B: Nastavitev tiskalnika z DSL	64
Nastavitev tiskalnika z DSL	65
Primer C: Nastavitev tiskalnika s telefonskim sistemom PBX ali linijo ISDN	65
Primer D: Faksiranje s storitvijo značilnega zvonjenja na isti liniji	66
Nastavitev tiskalnika s storitvijo značilnega zvonjenja	67
Primer E: Govorna/faks linija v skupni rabi	67
Nastavitev tiskalnika s skupno glasovno/faks linijo	68
Primer F: Govorna/faks linija v skupni rabi z glasovno pošto	69
Nastavitev tiskalnika z glasovno pošto	69
Primer G: Faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom (ni sprejetih govornih klicev)	70
Nastavitev tiskalnika z računalniškim modemom za povezavo na klic	70
Nastavitev tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL	71
Primer H: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom	73
Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom za povezavo na klic	73
Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom DSL/ADSL	75
Primer I: Govorna/faks linija v skupni rabi z odzivnikom	76
Nastavitev tiskalnika s skupno glasovno/faks linijo z odzivnikom	77
Primer J: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom in odzivnikom	78

Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniški modemom za povezavo na klic in odzivnikom	78
Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom DSL/ADSL in odzivnikom.....	80
Primer K: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom za povezavo na klic in glasovno pošto.....	81
Nastavitev tiskalnika na isto telefonsko linijo kot računalnik z dvojimi telefonskimi vrati	82
Zagon preskusa faksa	83
Preizkus nastavitve faksa	83
8 Potrošni material, dodatna oprema in deli	85
Naročanje potrošnega materiala, pripomočkov in delov	85
Naročanje	85
Potrošni material in dodatna oprema.....	85
Preverjanje ocenjenih ravni črnila	86
Deli, ki jih lahko stranka popravi sama	86
Konfigurirajte nastavitve potrošnega materiala za zaščito HP-jevih kartuš s tonerjem	87
Omogočite ali onemogočite funkcijo pravilnika o kartušah	87
Zamenjava kartuše s tonerjem	88
Nizko stanje kartuše	90
Raven kartuše je nizka	90
Raven kartuše je zelo nizka	91
Spreminjanje nastavitve zelo nizke ravni	91
Naročanje potrošnega materiala.....	91
9 Odpravljanje težav	92
Zagozditve in težave s podajanjem papirja.....	92
Možna mesta zastojev	92
Odstranjevanje zagozdenega papirja	93
Odpravljanje zastoja papirja v pladnju za en list papirja v pladnju 1	93
Odstranjevanje zagozdenega papirja iz pladnja 2	95
Odstranjevanje papirja, zagozdenega v podajalniku dokumentov	97
Čiščenje zagozdenega papirja iz zadnjih vratc za dostop.....	102
Odstranjevanje zagozdenega papirja v izhodnem predalu	103
Odpravljanje težav s podajanjem papirja	105
Težave s tiskanjem.....	106
Odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja	106
Tiskanje iz drugega programa	106
Preverjanje nastavitve vrste papirja za tiskalni posel	106
Preverjanje stanja kartuše s tonerjem.....	107
Tiskanje čistilne strani	107
Vizualni pregled kartuše s tonerjem	107
Preverjanje papirja in okolja za tiskanje.....	107
Umerjanje tiskalnika z namenom poravnave barv	109
Prilagajanje barvnih nastavitvev (Windows)	109
Prilagoditev gostote tiskanja.....	110
Tiskanje in razlaga strani za kakovost tiskanja	110
Odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja	111
Uvod	111
Odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja	111
Težave pri kopiranju in optičnem branju.....	116

Čiščenje zajemalnih valjev in ločilne blazinice v podajalniku dokumentov	116
Težave s faksiranjem	117
Kaj storiti, če preizkus faksa ne uspe	118
»Preizkus strojne opreme faksa« ni uspel	118
Aktivni test zaznavanja telefonske linije ni uspel	118
Preizkus »Zaznavanje znaka centrale« ni uspel	118
Trenutni test vrstice ni uspel	119
Odpravljanje težav s faksiranjem	120
Na zaslonu je vedno prikazano, da je slušalka dvignjena	120
Tiskalnik ima težave pri pošiljanju in sprejemanju faksov	120
Tiskalnik ne more sprejemati faksov, lahko pa jih pošilja	122
Tiskalnik ne more pošiljati faksov, lahko pa jih sprejema	123
Toni faksa se posnamejo na moj odzivnik	123
Poročila o faksih	123
Poročila o sledenju faksa T.30	123
Poročilo testa faksa	124
Čiščenje dnevnika/pomnilnika faksa	124
Zaznavanje zvonjenja sistema PBX	125
Težave z omrežjem in povezavo	125
Odpravljanje težav s povezavo Wi-Fi	125
Kontrolni seznam za povezljivost Wi-Fi	125
Po končani konfiguraciji brezžične povezave tiskalnik ne tiska	126
Tiskalnik ne tiska in v računalniku je nameščen požarni zid drugega proizvajalca	126
Po premiku usmerjevalnika ali tiskalnika Wi-Fi na drugo mesto povezava Wi-Fi ne deluje	126
S tiskalnikom Wi-Fi ni mogoče povezati več naprav (Wi-Fi Direct)	127
Tiskalnik ne more tiskati, ko je računalnik priključen v VPN	127
Omrežje ni prikazano na seznamu omrežij Wi-Fi	127
Omrežje Wi-Fi ne deluje	127
Zmanjšanje motenj v omrežju Wi-Fi	128
Odpravljanje težav s povezavo Wi-Fi Direct	128
Odpravljanje težav z ethernetno povezavo	128
Slaba fizična povezava	128
Računalnik uporablja napačen naslov IP tiskalnika	129
Računalnik ne more komunicirati s tiskalnikom	129
Tiskalnik uporablja napačne nastavitve povezave in dupleksa za omrežje	129
Novi programi programske opreme lahko povzročajo združljivostne težave	129
Računalnik ali delovna postaja je morda napačno nastavljena	130
Tiskalnik je onemogočen ali pa so napačne druge omrežne nastavitve	130
Obnovitev prvotnih omrežnih nastavitev	130
Razumevanje poročil tiskalnika	130
Tiskanje poročil tiskalnika	130
Tiskanje poročila iz strežnika EWS	131
Poročila EWS	131
Obnovitev nastavitev	131
Obnovitev omrežnih nastavitev	132
HP-jeva podpora	132
Stik s HP-jem	132

Registracija tiskalnika	133
Možnosti dodatne garancije	133
Dodatne informacije	133
10 HP EcoSolutions (HP in okolje)	134
Upravljanje napajanja	134
Dodatek A Specifikacije tiskalnika.....	135
Tehnične specifikacije	135
Sistemske zahteve	135
Podprti operacijski sistemi.....	135
Namestitev strojne in namestitev programske opreme tiskalnika	136
Podprti pas omrežja Wi-Fi	136
Dimenzije tiskalnika	137
Poraba energije, električne specifikacije in raven hrupa	137
Razpon delovnega okolja.....	137
Ikona opozorila	138
Opozorilo glede laserja.....	138
Dodatek B Storitve in podpora	139
HP-jeva izjava o omejeni garanciji	139
Pogoji za posamezne države	140
Avstralija	140
Nova Zelandija	141
ZK, Irska in Malta	142
Avstrija, Belgija, Nemčija in Luksemburg	142
Belgija, Francija in Luksemburg	143
Italija.....	144
Španija	144
Danska	145
Norveška.....	145
Švedska.....	145
Portugalska	146
Grčija in Ciper.....	146
Madžarska	146
Češka.....	147
Slovaška.....	147
Poljska.....	147
Bolgarija.....	148
Romunija	148
Belgija in Nizozemska.....	148
Finska	149
Slovenija.....	149
Hrvaška	149
Latvija.....	149
Litva.....	150

Estonija	150
Rusija.....	150
Izjava o omejeni garanciji za HP-jeve tiskalne kartuše, slikovne bobne in enote za obdelavo slik za tiskalnike HP LaserJet, laserske tiskalnike HP in laserske tiskalnike znamke Samsung	150
HP-jev pravilnik o uporabi neoriginalnega potrošnega materiala	151
HP-jevo spletno mesto za preprečevanje ponarejanja	151
Podatki, shranjeni v kartuši s tonerjem,	151
Licenčna pog. za konč. uporabnika	151
Garancijske storitve za popravila s strani stranke.....	156
Podpora za stranke.....	157
Dodatek C Program za okoljevarstvene vidike izdelka.....	158
Varovanje okolja	158
Proizvajanje ozona.....	158
Poraba energije	158
Uporaba papirja	158
Plastika	159
Potrošni material HP LaserJet.....	159
Papir	159
Materialne omejitve	159
Odlaganje odpadne opreme s strani uporabnikov (EU in Indija)	159
Recikliranje elektronske strojne opreme	159
Informacije o recikliranju strojne opreme (Brazilija)	160
Kemične snovi.....	160
Podatki o moči izdelka v skladu z uredbo 1275/2008 Evropske komisije.....	160
Informacije za uporabnike o ekonalepki agencije SEPA (Kitajska).....	160
Predpis o uvedbi energijske nalepke na Kitajskem za tiskalnik in kopirni stroj	161
Izjava o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi (Indija).....	161
WEEE (Turčija)	161
Tabela nevarnih snovi/elementov in njihova vsebina (Kitajska).....	162
Podatki o varnosti materialov (MSDS)	162
EPEAT	163
Izjava o oznaki prisotnosti omejenih snovi (Tajvan)	163
Za več informacij	164
Dodatek D Upravne informacije	165
Izjave o skladnosti s predpisi.....	165
Upravno obvestilo za Evropsko Unijo in Združeno kraljestvo	165
Upravne številke modela	165
Predpisi FCC.....	166

Kanada – Izjava o skladnosti s kanadskim industrijskim standardom ICES-003.....	166
Navodila za napajalni kabel.....	166
Varnost laserja.....	167
Izjava o varnosti za lasersko tiskanje za EMEA	167
Izjava o varnosti laserja za Finsko	167
Izjava GS (Nemčija).....	168
Izjave za nordijske države/regije (Danska, Finska, Norveška in Švedska).....	168
Tajvanska izjava o vratih USB BSMI (z neposrednim dostopom).....	168
Skladnost za Evrazijo (Armenija, Belorusija, Kazahstan, Kirgizistan, Rusija).....	168
Производитель и дата производства	168
Өндіруші және өндіру мерзімі	169
Местные представители	169
Жергілікті өкілдіктері.....	169
Izjave za telekomunikacije (faks)	169
Izjava o kablu za faks.....	169
Izjava za Belorusijo	170
Braziliska izjava ANATEL	170
Kanada	170
Evropska izjava za telefonsko delovanje.....	171
Nova Zelandija	171
Dodatna izjava FCC za telekomunikacijske izdelke (ZDA)	172
Zakon o varstvu potrošnikov telefonov.....	172
Izjave za brezžične povezave	172
Izjava o skladnosti s pravilnikom FCC – Združene države Amerike.....	173
Avstralska izjava	173
Izjava za Belorusijo	173
Braziliska izjava ANATEL	173
Izjave za Kanado.....	173
Kitajske izjave CMIIT za brezžično omrežje	174
Izjava za Korejo.....	174
Izjava za Tajvan (v tradicionalni kitajščini)	174
Kanadski industrijski standard za izdelke, ki delujejo v 5 GHz pasu	174
Izjava NCC za Tajvan: (samo za 5-GHz omrežje)	174
Izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju (Kanada).....	175
Opomba evropskega upravnega organa.....	175
Opomba za uporabo v Rusiji	175
Izjava za Mehiko	175
Izjava za Tajsko	175
Vietnamski telekomunikacijski izdelki	176
Tiskalnik z omogočeno dinamično varnostjo	176

1 Začetek

Preberite več o delih tiskalnika, funkcijah nadzorne plošče in drugih funkcij tiskalnika.

Pogledi na tiskalnik

Deli tiskalnika in njihovi opisi.

Sprednja stran

Deli tiskalnika na sprednji strani.

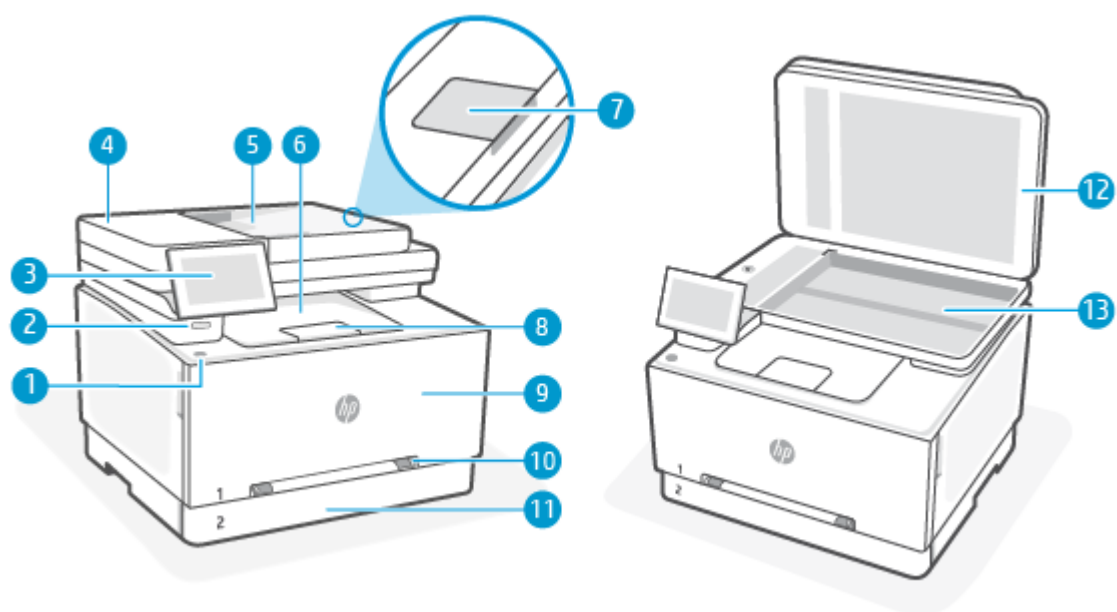


Tabela 1-1 Sprednja stran

Funkcija	Opis
1	Gumb za vklop/izklop
2	Reža za neposredno tiskanje prek USB-ja
3	Zaslon nadzorne plošče
4	Podajalnik dokumentov Pokrov
5	Podajalnik dokumentov Vhodni pladenj
6	Izhodni pladenj
7	Izhodni podaljšek podajalnika dokumentov
8	Podaljšek izhodnega pladnja
9	Vratca za dostop do kartuš
10	Pladenj za prednostno režo za podajanje enega lista papirja 1

Tabela 1-1 Sprednja stran (Se nadaljuje)

Funkcija	Opis
11	Glavni Vhodni pladenj/pladenj 2
12	Pokrov optičnega bralnika
13	Steklo optičnega bralnika

Zadnja stran

Deli tiskalnika na zadnji strani.

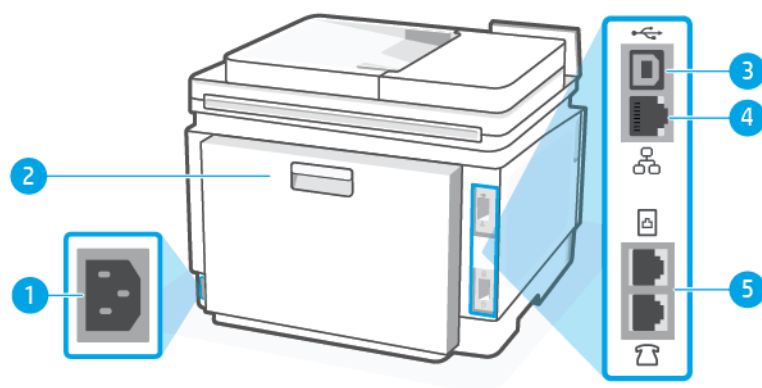


Tabela 1-2 Zadnja stran

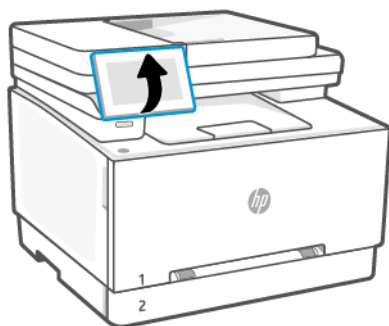
Funkcija	Opis
1	Napajalni priključek
2	Zadnja vratca za dostop
3	Vhod USB na zadnji strani
4	Vhod za ethernetno omrežje
5	Vhod za faks (samo modeli s faksom)

Funkcije nadzorne plošče

Nadzorna plošča omogoča interakcijo prek kontrolne tablice, ki označuje stanje, napake in drugo.

Nagib nadzorne plošče

Za boljšo vidljivost nagnite nadzorno ploščo. Potisnite zgornji del nadzorne plošče, da jo nagnete navzgor, in potisnite njen spodnji del, da jo nagnete navzdol.



Zaslon nadzorne plošče

Preverjanje stanja tiskalnika, izvajanje opravil tiskalnika in spreminjanje nastavitev tiskalnika.

OPOMBA: Na začetnem zaslonu so lahko prikazane različne funkcije, odvisno od konfiguracije tiskalnika.

Slika 1-1 Zaslon nadzorne plošče

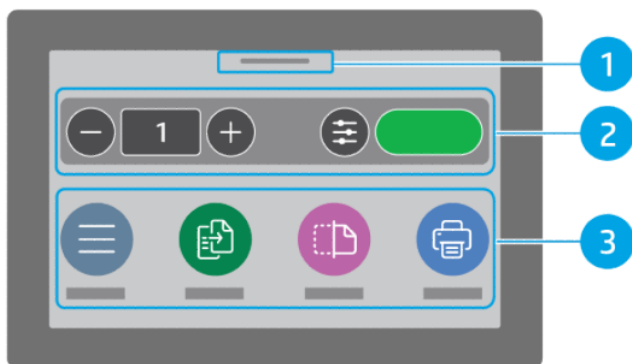


Tabela 1-3 Zaslon nadzorne plošče

Številka	Element	Opis
1	Središče za stanje	Dotaknite se, če si želite ogledati stanje tiskalnika.
2	Pripomoček za kopiranje	Hiter dostop do nastavitev kopiranja dokumentov in kopiranja.
3	Funkcijski gumbi	dotaknite se jih, da izvedete pogosta opravila.

Funkcijski gumbi

Na zaslonu nadzorne plošče so na voljo velike ikone za enostaven dostop do primarnih funkcij tiskalnika.

Tabela 1-4 Funkcijski gumbi

Funkcijski gumbi	Opis
Meni 	Dostopajte do funkcij tiskalnika, ogledajte si in spremenite nastavitve tiskalnika, natisnite poročila in pridobite informacije o pomoči.

Tabela 1-4 Funkcijski gumbi (Se nadaljuje)

Funkcijski gumbi	Opis
Prijava/odjava	Omogoča nadzor dostopa do tiskalnika.
	
Kopiranje	Kopirajte dokument, osebno izkaznico ali fotografijo.
	
Skeniranje	Optično preberite dokument.
	
Tiskanje	Tiskajte iz naprave USB ali shranjenih opravil.
	
Faksiranje	Nastavite faks, pošljite faks ali znova natisnite prejeti faks (velja samo za modele s faksom).
	
USB	Optično branje v napravo USB ali tiskanje iz te naprave.
	
Pladnji	Preverite velikost in vrsto naloženega papirja ter po potrebi spremenite nastavitve papirja.
	
Potrebščine	Preverite ocenjene ravni tonerja in informacije o kartušah.
	
Opraviła	Pridobite in natisnite shranjene fakse.
	
Pomoč	Oglejte si kontekstno vsebino pomoči, če je na voljo za trenutni postopek.
	

Spreminjanje nastavitev tiskalnika

Nastavitve tiskalnika si lahko ogledate ali jih spremenite na nadzorni plošči. Nastavitve tiskalnika lahko spremenite tudi s HP-jevo programsko opremo ali vmesnika Embedded Web Server (EWS).

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).

3. Dotaknite se zelene možnost in naredite potrebne spremembe.

 **NASVET:** Dotaknite se Domov () , da se vrnete na glavni zaslon.

Uporaba HP-jeve programske oprem

Programska oprema HP pomaga pri izvajanju opravil tiskalnika iz prenosne naprave ali računalnika.

- Nastavitev in povezava tiskalnika.
- Tiskanje in optično branje dokumentov ter fotografij.
- Souporaba dokumentov prek e-pošte in drugih aplikacij.
- Upravljanje nastavitev tiskalnika, preverjanje stanja tiskalnika, tiskanje poročil in naročanje potrebščin.



OPOMBA:

- Aplikacijo Programska oprema HP lahko prenesete iz trgovine z aplikacijami za svojo napravo.
- Programska oprema HP podpira mobilne naprave in računalnike z določenimi različicami sistemov iOS, Android, Windows in macOS.

Obiščite hp.com/support za več informacij o sistemskih zahtevah.

- Programska oprema HP Na voljo je samo v nekaterih jezikih in podpira samo nekatere oblike zapisa datotek. Nekatere funkcije so na voljo samo v nekaterih tiskalnikih ali modelih.

Namestite HP software in ustvarite račun HP:

1. Obiščite hpsmart.com za prenos in namestitev programske opreme Programska oprema HP v svojo napravo.
2. Odprite HP software.
Če se prikaže poziv, ustvarite račun HP ali se vpišite vanj in registrirajte tiskalnik.
3. Priključite tiskalnik.

Glejte razdelek [Povezava tiskalnika](#).

Namestitev HP-jeve programske opreme in odpiranje aplikacije

Za namestitev in odpiranje aplikacije Programska oprema HP, povezavo tiskalnika ter začetek uporabe aplikacije uporabite spodnji postopek.

1. Za prenos in namestitev aplikacije Programska oprema HP v napravo obiščite spletno mesto hpsmart.com.



OPOMBA:

- **iOS, Android, Windows 10 in novejši ter macOS:** Aplikacijo Programska oprema HP lahko prenesete tudi iz ustreznih trgovin z aplikacijami za napravo.
-
2. Po končani namestitvi odprite aplikacijo Programska oprema HP.
 - **iOS/Android:** na namizju mobilne naprave ali v meniju aplikacije tapnite Programska oprema HP.

- **Windows 10 in novejši:** na namizju računalnika kliknite gumb za **začetni meni**, nato pa na seznamu aplikacij izberite **Programska oprema HP**.
 - **macOS:** v lansirniku izberite Programska oprema HP.
3. Vpišite se v aplikacijo HP Smart z uporabo HP-jevega računa, ki je bil ustvarjen med namestitvijo. Glejte [Vzpostavitev povezave z omrežjem Wi-Fi v tiskalniku s programsko opremo HP](#).

2 Povezovanje tiskalnika

Preberite več o različnih načinih za povezovanje tiskalnika.

Vpis skrbnika

Tiskalnik vas bo pri dostopu do določenih nastavitev na nadzorni plošči tiskalnika morda pozval k vnosu uporabniškega imena in gesla. Nekatere nastavitve na nadzorni plošči tiskalnika so zaradi varnostnih razlogov zaklenjene. Za dostop do teh nastavitev se vpišite z uporabniškim imenom in geslom (kodo PIN).

Vpis v tiskalnik

Upoštevajte spodnja navodila za vpis, če niso ustvarjeni nobeni uporabniški račun:

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Vpis**.
2. Dotaknite se spustne puščice in izberite **Način vpisa**.
3. Za način vpisa izberite **Skrbnik naprave**.
4. Dotaknite se možnosti **Vnesite geslo** in nato vnesite geslo (koda PIN je na nalepki v notranjosti sprednjih vrat).



OPOMBA: Če je skrbnik že konfiguriral uporabniško ime in geslo ali pa je bila privzeta koda PIN spremenjena v kodo PIN po meri, se obrnite na skrbnika tiskalnika, da pridobite uporabniško ime in geslo.

Vzpostavitev povezave z omrežjem Wi-Fi

Preden tiskalnik povežete v omrežje, preverite, ali je omrežje pripravljeno Wi-Fi.

- Tiskalnik ni povezan v omrežje z ethernetnim kablom.
- Tiskalnik je Wi-Fi vklopljen in omrežje Wi-Fi je nastavljeno ter pravilno deluje.
- Tiskalnik in naprave, ki uporabljajo tiskalnik, morajo imeti vzpostavljeno povezavo z istim omrežjem (podomrežje). Med povezovanjem tiskalnika boste morda pozvani, da vnesete Wi-Fi ime brezžičnega omrežja (SSID) in Wi-Fi geslo.



NASVET:

- Za več informacij o nastavitvi in uporabi tiskalnika prek brezžične povezave obiščite hpsmart.com/wirelessprinting.
 - Če imate težave z povezavo Wi-Fi, glejte [Obnovitev prvotnih omrežnih nastavitev](#).
-

Povezovanje z omrežjem Wi-Fi/zaščiten nastavev Wi-Fi z nadzorno ploščo

Uporabite **Nastavev Wi-Fi** ali **Zaščiten nastavev Wi-Fi** na nadzorni plošči tiskalnika, če želite tiskalnik brezžično povezati.



OPOMBA: Če tiskalnik še ni bil konfiguriran za vzpostavitev povezave z omrežjem Wi-Fi, vklop zmožljivosti Wi-Fi samodejno zažene **Nastavev Wi-Fi**.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **Network** (Omrežje) in nato še možnosti **Wi-Fi**.
4. Dotaknite se preklopnega gumba ob možnosti **Wi-Fi**, da omogočite način Wi-Fi.
5. Dotaknite se **Čarovnik za nastavev Wi-Fi** ali **Zaščiten nastavev Wi-Fi** in nato upoštevajte navodila na zaslonu za dodajanje tiskalnika v omrežje.

Ko v tiskalniku vzpostavite brezžično povezavo, obiščite spletno mesto hpsmart.com, da prenesete in namestite Programsko opremo HP v svojo napravo.

Vzpostavitev povezave z omrežjem Wi-Fi v tiskalniku s programsko opremo HP

Uporabite HP software v svoj računalnik ali mobilno napravo in jo uporabite za nastavev tiskalnika ali vzpostavitev povezave z omrežjem Wi-Fi v tiskalniku.

Glejte [Uporaba HP-jeve programske oprem.](#)



OPOMBA:

- HP software uporablja Bluetooth za nastavev tiskalnika. vendar ne podpira tiskanja prek funkcije Bluetooth.
- Vključite Bluetooth v prenosni napravi.
- Preverite, ali je tiskalnik Wi-Fi vključen, tiskalnik pa je v načinu nastavitve Wi-Fi.
- Naprava mora biti povezana z istim Wi-Fi omrežjem kot tiskalnik.

1. V svoji napravi odprite HP software.
Če se prikaže poziv, ustvarite račun HP ali se vpišite vanj in registrirajte tiskalnik.
2. V programski opremi upoštevajte navodila na zaslonu, da dodate ali povežete tiskalnik.

Preverjanje stanja Wi-Fi

Stanje povezave tiskalnika si lahko ogledate Wi-Fi na nadzorni plošči tiskalnika.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **Network** (Omrežje) in nato še možnosti **Wi-Fi**.
4. Dotaknite se **View Details** (Ogled podrobnosti).

Vzpostavitev povezave z ethernetnim omrežjem

Tiskalnik lahko povežete v ethernetno omrežje.



OPOMBA: Ko priključite ethernetni kabel, se povezava Wi-Fi samodejno izklopi.

1. Računalnik povežite z usmerjevalnikom.
2. Tiskalnik in usmerjevalnik povežite z ethernetnim kablom.
3. V računalniku odprite programsko opremo HP.
Če se prikaže poziv, ustvarite račun HP ali se vpišite vanj in registrirajte tiskalnik.
4. V programski opremi HP dodajte tiskalnik in upoštevajte navodila na zaslonu, da dodate ali povežete tiskalnik.

Priključitev s kablom USB

Tiskalnik lahko priključite s kablom USB.



OPOMBA: Med prvo nastavitvijo tiskalnika in uporabo vseh razpoložljivih funkcij tega tiskalnika dokončajte nastavitve s HP-jevo programsko opremo in internetno povezavo. Po končani nastavitvi lahko za tiskanje po potrebi uporabite kabel USB.

1. Tiskalnik in računalnik povežite s kablom USB.
2. V računalniku odprite programsko opremo HP.
Če se prikaže poziv, ustvarite račun HP ali se vpišite vanj in registrirajte tiskalnik.
3. V programski opremi HP dodajte tiskalnik in upoštevajte navodila na zaslonu, da dodate ali povežete tiskalnik.

Spreminjanje vrste povezave

Če ste tiskalnik že povezali, lahko povezavo z USB-ja spremenite v Wi-Fi ali iz Wi-Fi v USB.

USB v Wi-Fi

Izključite kabel USB iz tiskalnika in vzpostavite povezavo z omrežjem v tiskalniku.

Glejte [Vzpostavitev povezave z omrežjem Wi-Fi](#).

Wi-Fi v USB

Spremenite povezavo tiskalnika iz povezave Wi-Fi v USB.

1. Tiskalnik in računalnik povežite s kablom USB.
2. V računalniku odprite programsko opremo HP.
Če se prikaže poziv, ustvarite račun HP ali se vpišite vanj in registrirajte tiskalnik.
3. V programski opremi HP dodajte tiskalnik in upoštevajte navodila na zaslonu, da dodate ali povežete tiskalnik.

3 Nalaganje medijev

Oglejte si navodila za nalaganjem papirja in spreminjanjem nastavitev.

Pred začetkom



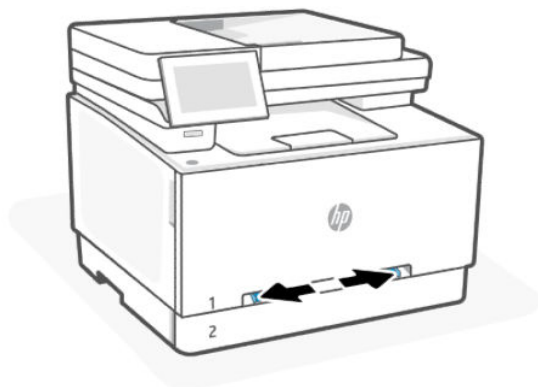
OPOMBA:

- Če želite zaščititi tiskalnik in se izogniti težavam s tiskanjem, pred tiskanjem v HP-jevi programski opremi izberite ustrezne nastavitve papirja.
- Za zmogljivost pladnja in seznam podprtih velikosti papirja obiščite www.support.hp.com. Izberite državo/regijo in jezik, poiščite tiskalnik, kliknite **Product Information**(Informacije o napravi) in preverite specifikacije tiskalnika.
- Med tiskanjem ne nalagajte papirja.
- Preden naložite papir drugačne vrste ali velikosti, odstranite starega.
- Pri nalaganju na pladenj papirja ne razpihujte.
- Uporabljajte papir, ki ni naguban, prepognjen ali poškodovan.
- Uporabljajte samo eno velikost papirja. Papirja velikosti A5 na primer ne postavljajte na papir velikosti A4.
- Poravnajte sveženj papirja in vodila papirja prilagodite tako, da se prepričajte, da pri tiskanju ni nagnjen/poševen.

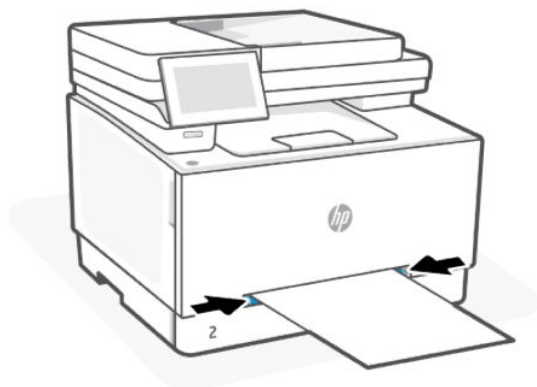
Nalaganje papirja v režo za en list (pladenj 1)

Na ta pladenj lahko naložite 1 list papirja. Uporabljajte ga za tiskanje enostranskih dokumentov, dokumentov, ki zahtevajo več vrst papirja, in ovojnic.

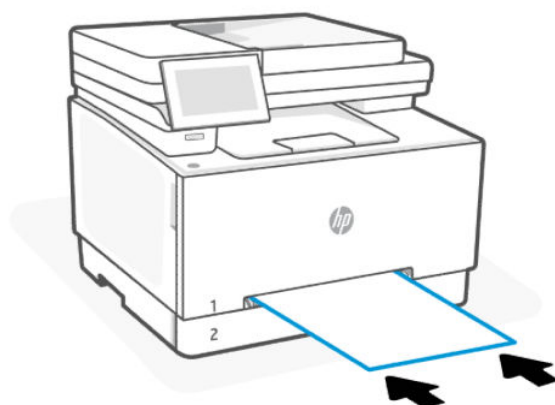
1. Stranski vodili za širino papirja na prednostni reži za podajanje enega lista papirja pomaknite navzven.



2. Zgornji rob lista položite v odprtino in prilagodite stranski vodili tako, da se rahlo dotikata papirja, vendar ga ne upogibata.



3. V režo vstavite en list papirja in ga pridržite. Tiskalnik bo list delno povlekel v pot papirja.



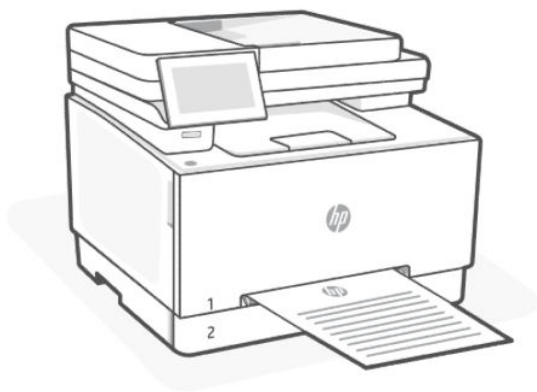
OPOMBA: Odvisno od velikosti papirja, boste morda morali list pridržati z obema rokama, dokler ne bo podan v tiskalnik.

4. V računalniku zaženite postopek tiskanja iz programske aplikacije. Prepričajte se, da je gonilnik nastavljen na ustrezno vrsto in velikost papirja za tiskanje papirja iz reže za podajanje enega lista papirja.

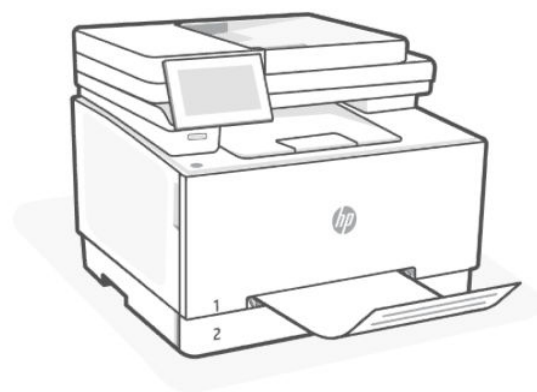
Nalaganje pisemskega papirja z glavo ali predhodno potiskanega papirja v pladenj 1

Upoštevajte ta navodila, da pokončno tiskanje.

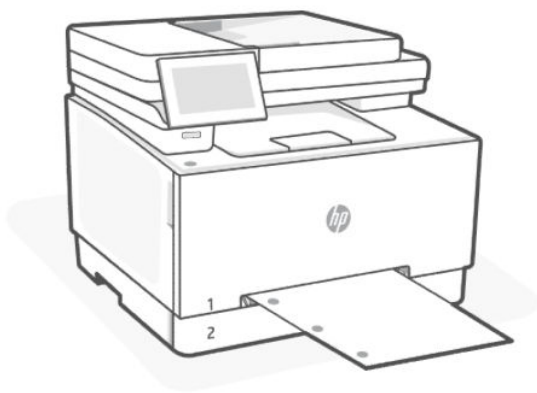
- **Enostransko tiskanje:** V tiskalnik naložite papir z licem navzgor in zgornjim robom naprej.



- **Obojestransko tiskanje:** V tiskalnik naložite papir z licem navzdol in zgornjim robom naprej.



- **Eno- ali obojestransko tiskanje:** Vnaprej naluknjan papir naložite tako, da so luknje na levi strani tiskalnika.



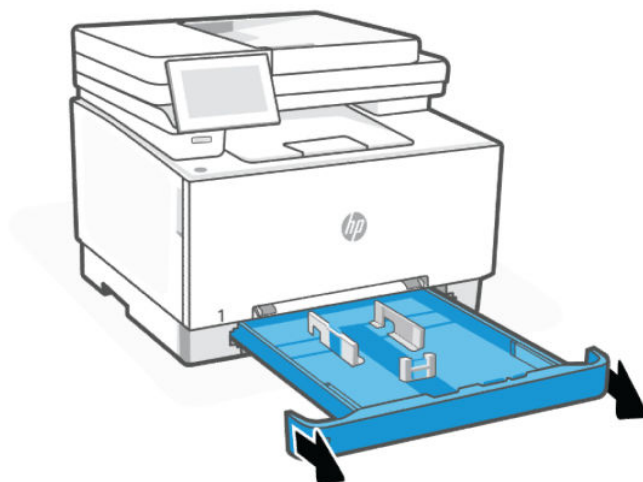
Nalaganje papirja na pladenj 2

Na ta pladenj je mogoče naložiti do 250 listov papirja s težo 75 g/m².

1. Odprite pladenj.

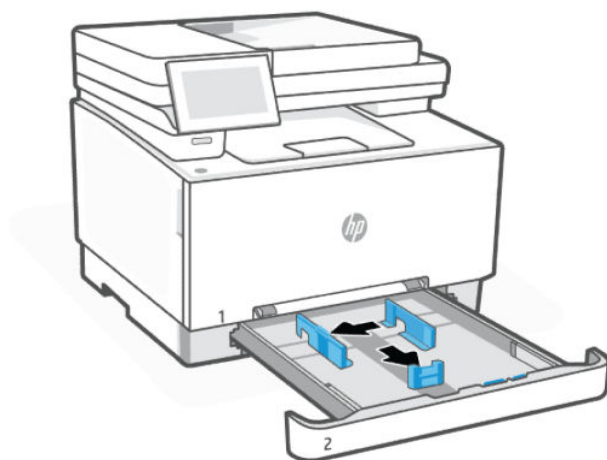


OPOMBA: Ko je pladenj v uporabi, ga ne odpirajte.

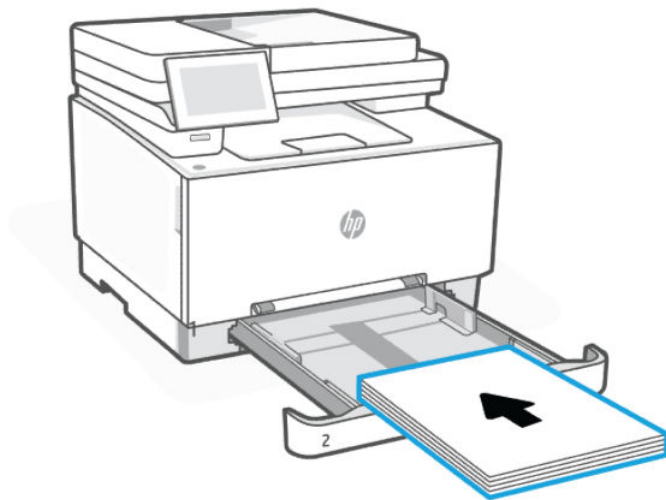


2. Prilagodite vodila za papir tako, da stisnete prilagoditvene zapahe in vodila potisnete na velikost uporabljenega papirja.

 **OPOMBA:** Če želite naložiti papir velikosti Legal, podaljšajte sprednji del pladnja tako, da pritisnete moder zapah in hkrati povlečete sprednji del pladnja. Ko je na pladnju 2 naložen papir velikosti Legal, sega pladenj približno 57,5 mm čez sprednjo stran tiskalnika.



3. Naložite papir na pladenj.

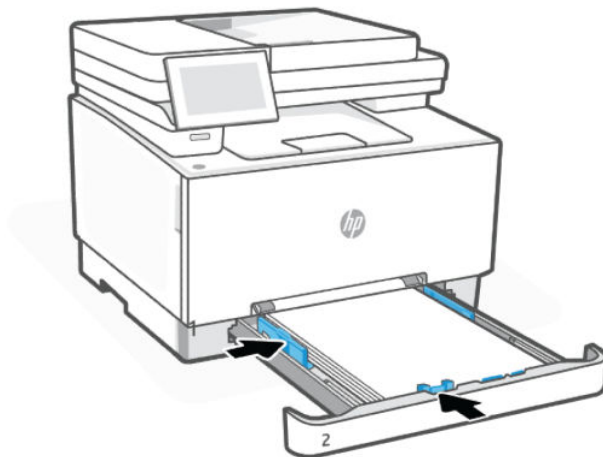


4. Vodila nastavite tako, da se bodo rahlo dotikala svežnja papirja, a ga ne bodo upognila.

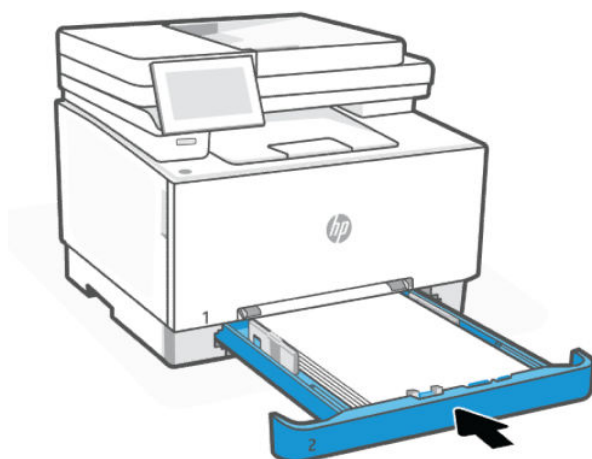


OPOMBA:

- Vodil za papir ne prilagodite tesno ob sveženj papirja.
- Da preprečite zastoje, vodili za papir prilagodite na ustrezno velikost in pladnja ne napolnite preveč.



5. Zaprite pladenj.



Nalaganje pisemskega papirja z glavo ali predhodno potiskanega papirja v pladenj 2

Pladenj 2 lahko uporabljate za pokončno ali ležeče tiskanje na pisemski papir z glavo ali vnaprej potiskan papir.

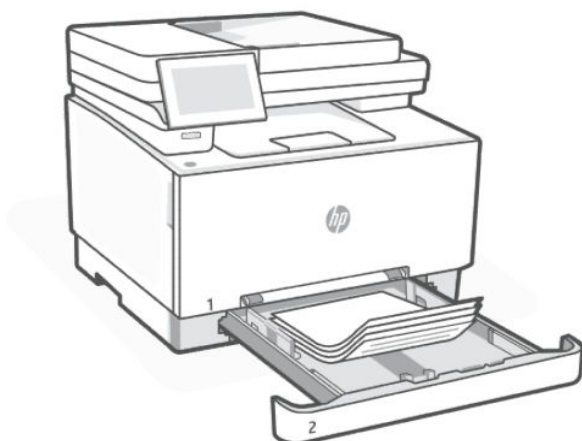
Pokončno tiskanje

Upoštevajte ta navodila, da pokončno tiskanje.

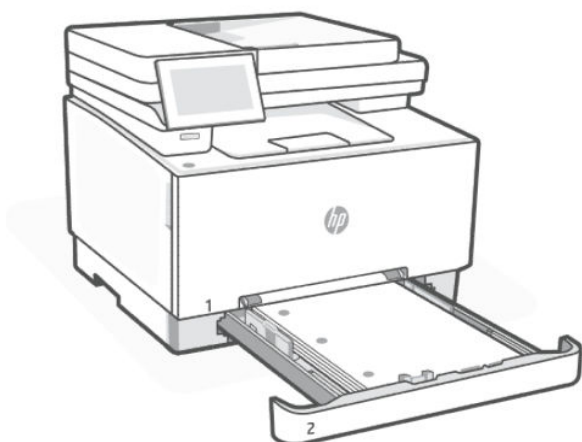
- **Enostransko tiskanje:** Na vhodni pladenj položite papir z licem navzgor in zgornjim delom naprej.



- **Obojestransko tiskanje:** Stran za tiskanje z licem navzdol in zgornjim robom proti zadnjemu delu pladnja.



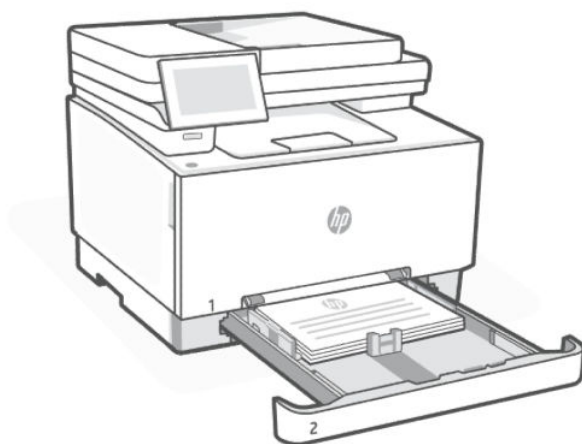
- **Eno- ali obojestransko tiskanje:** Vnaprej naluknjan papir naložite z licem navzgor in odprtinami proti levi strani pladnja.



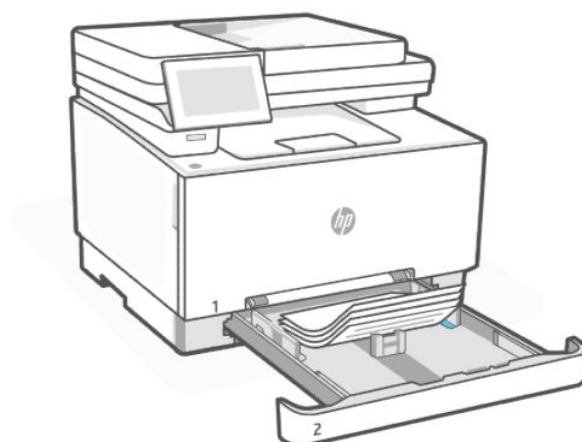
Ležeče tiskanje

Upoštevajte ta navodila, da ležeče tiskanje.

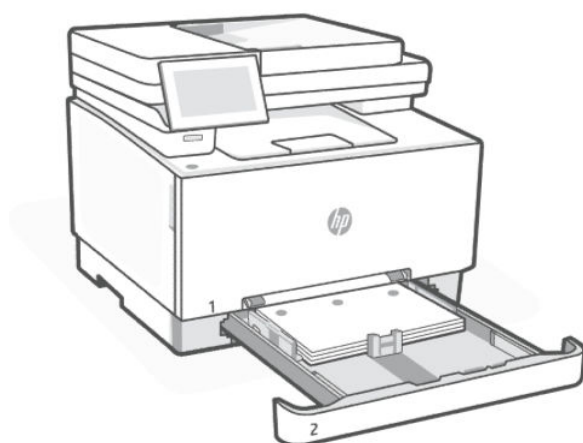
- **Enostransko tiskanje:** Na vhodni pladenj položite papir z licem navzgor in zgornjim delom naprej.



- **Obojestransko tiskanje:** Stran za tiskanje z licem navzdol in zgornjim robom proti zadnjemu delu pladnja.



- **Eno- ali obojestransko tiskanje:** Vnaprej naluknjan papir naložite s sprednjo stranjo obrnjeno navzgor, tako da so luknje obrnjene proti sprednjemu delu pladnja.



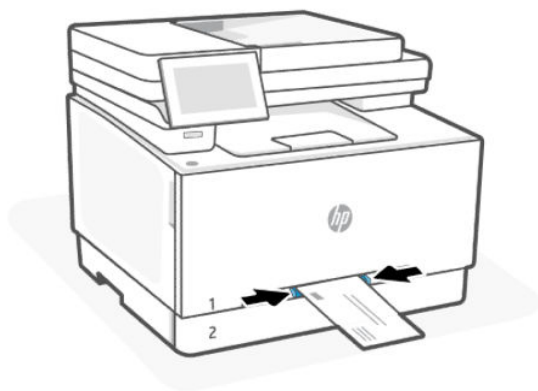
Nalaganje in tiskanje ovojnic

Naložite ovojnice v enega od dveh razpoložljivih pladnjev za papir. Prepričajte se, da so ovojnice naložene s krajšim delom za znamko proti tiskalniku.

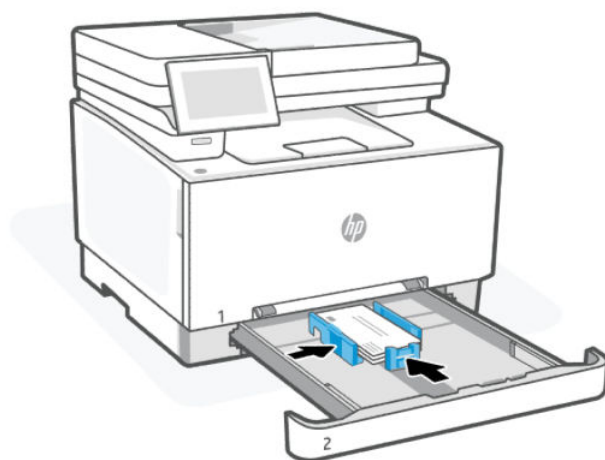
Nalaganje ovojnic na pladenj

Naložite ovojnice v enega od dveh razpoložljivih pladnjev za papir. Prepričajte se, da so ovojnice naložene s krajšim delom za znamko proti tiskalniku.

- **1. pladenj:** V režo za podajanje naložite eno ovojnico. Vodili za papir prilagodite tako, da se dotikata roba ovojnice.



- **2. pladenj:** Izvlecite pladenj 2 in naložite do deset ovojnic. Prilagodite vodila za papir, dokler se ne dotikajo robov ovojnic, nato pa pladenj potisnite nanje.



Tiskanje ovojnic

Preden opravilo tiskanja pošljete tiskalniku, izberite pravilne nastavitve v gonilniku tiskalnika.

1. V programski opremi, ki jo želite uporabiti za tiskanje, izberite možnost **Natisni**.

2. Izberite tiskalnik s seznama tiskalnikov in nato kliknite gumb **Lastnosti** oz. **Nastavitve**, da odprete gonilnik tiskalnika.
3. Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.
4. Na spustnem seznamu Velikost papirja izberite ustrezno velikost ovojnice.
5. Na spustnem seznamu Vrsta papirja izberite **Ovojnica**.
6. Na spustnem seznamu Vir papirja izberite **Pladenj 1** ali **Ročno podajanje** (pladenj 2).
7. Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**.
8. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **Natisni**, da natisnete opravilo.

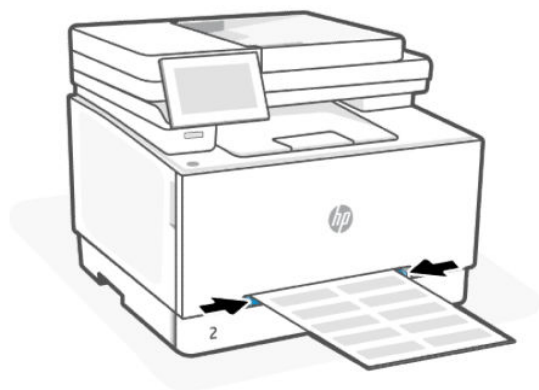
Nalaganje in tiskanje nalepk

Nalepke naložite v tiskalnik in jih natisnite s praviimi nastavitvami tiskanja.

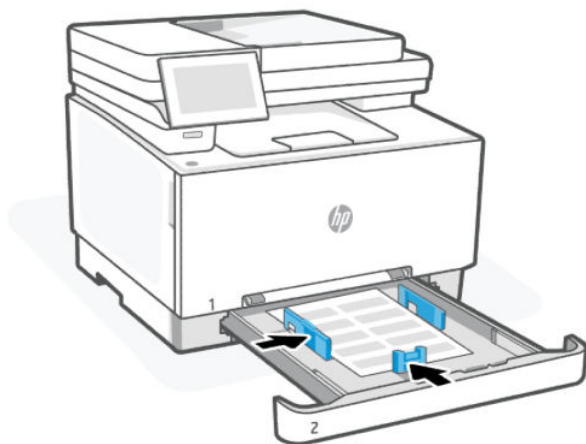
Nalaganje nalepke v pladenj

Nalepke naložite v enega od dveh razpoložljivih pladnjev za papir. Nalepke morajo biti naložene s sprednjo stranjo navzgor in zgornjim robom, obrnjenim proti tiskalniku.

- **1. pladenj:** V režo za podajanje naložite eno nalepko. Vodila za papir prilagodite tako, da se dotikata robov nalepke.



- **2. pladenj:** Izvlecite pladenj 2 in naložite do petdeset listov z nalepkami. Prilagodite vodila za papir, dokler se ne dotikajo robov nalepk, nato pa pladenj potisnite nanje.



Tiskanje nalepk

Preden opravilo tiskanja pošljete tiskalniku, izberite pravilne nastavitve v gonilniku tiskalnika.

1. V programski opremi, ki jo želite uporabiti za tiskanje, izberite možnost **Natisni**.
2. Izberite tiskalnik s seznama tiskalnikov in nato kliknite gumb **Lastnosti** oz. **Nastavitve**, da odprete gonilnik tiskalnika.
3. Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.
4. Na spustnem seznamu Velikost papirja izberite velikost nalepk.
5. Na spustnem seznamu Vrsta papirja izberite **Nalepka**.
6. Na spustnem seznamu Vir papirja izberite **Pladenj 1** ali **Ročno podajanje** (pladenj 2).
7. Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**.
8. V pogovornem oknu **Natisni** kliknite gumb **Natisni**, da natisnete opravilo.

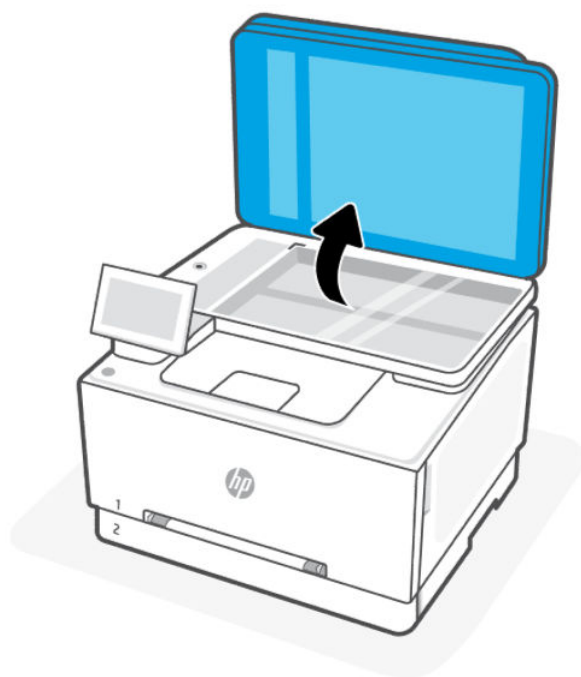
Polaganje izvirnika na steklo optičnega bralnika

Izvirnik kopirajte ali optično preberete tako, da ga položite na steklo optičnega bralnika.



OPOMBA: Skener bralnik morda ne bo deloval pravilno, če steklo in notranji del pokrova nista čista.

1. Dvignite pokrov optičnega bralnika.



2. Izvirnik naložite s stranjo za tiskanje obrnjeno navzdol in ga poravnajte z oznako v zadnjem levem vogalu stekla.

 **NASVET:** Če pri nalaganju izvirnikov potrebujete dodatno pomoč, glejte navodila ob robu stekla skenerja.



3. Zaprite pokrov.

Nalaganje izvirkov v podajalnik dokumentov

Dokument lahko kopirate ali skenirate tako, da ga naložite v podajalnik dokumentov.

⚠ POZOR: V podajalnik dokumentov ne nalagajte fotografij, ker jih lahko poškodujete. Uporabite samo papir, ki ga podpira podajalnik dokumentov.

📄 OPOMBA: Nekatere funkcije, kot je funkcija kopiranja **Prilagodi strani**, ne delujejo pri skeniranju iz podajalnika dokumentov. Če želite, da bodo delovale, naložite izvirkne na steklo skenerja.

1. Odprite podaljšek izhodnega pladnja.

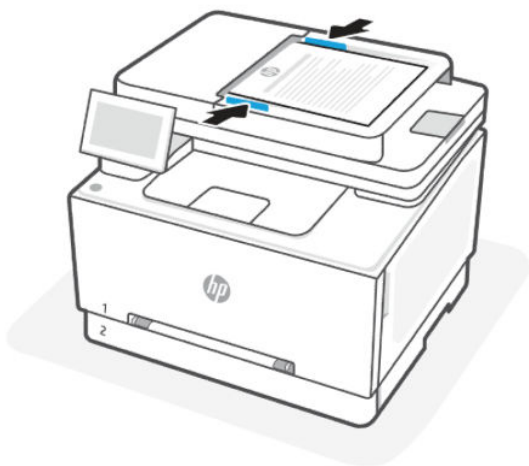


2. Naložite izvirk s stranjo za tiskanje obrnjeno navzgor v podajalnik dokumentov.

Papir potisnite v podajalnik dokumentov, dokler ne zaslišite zvoka ali se na nadzorni plošči tiskalnika prikaže sporočilo, da je naprava zaznala naložene strani.



3. Vodili za širino papirja prilagodite tako, da se dotikata robov papirja.



Spreminjanje privzetih nastavitev papirja

Tiskalnik lahko samodejno odkrije, ali je v vhodnem pladnju naložen papir in ali je naložen papir velike, majhne ali srednje širine. Privzeto veliko, srednjo ali majhno velikost papirja, ki jo odkrije tiskalnik, lahko spremenite.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče podrsnite desno in se dotaknite možnosti **Trays (Pladnji)**.
2. Izberite pladenj in se dotaknite **Modify (Spremeni)**, da izvedete želene spremembe.
3. Dotaknite se **Končano**.

4 Konfiguriranje tiskalnika

Na nadzorni plošči tiskalnika si oglejte navodila za konfiguracijo tiskalnika v strežniku Embedded Web Server (EWS).

Konfiguracija tiskalnika v strežnik Embedded Web Server (EWS)

EWS je spletna stran tiskalnika, do katerega lahko dostopate prek spletnega brskalnika. EWS uporabite za upravljanje funkcij in nastavitev tiskalnika v računalniku ali mobilni napravi.

- Ogled informacij o stanju tiskalnika.
- Preverjanje informacij in stanja potrebščin za tiskanje.
- Prikaz in sprememba nastavitev omrežja ter tiskalnika.

Kaj morate upoštevati pri dostopanju do strežnika EWS.

- Če je v spletnem brskalniku prikazano sporočilo, ki kaže, da spletno mesto ni varno, izberite možnost za nadaljevanje. Dostop do spletnega mesta ne bo škodoval napravi.
- Glede na to, kako je tiskalnik povezan, nekatere funkcije strežnika EWS morda ne bodo na voljo.
- Zaradi vaše varnosti so nekatere nastavitve v strežniku EWS zaščitene z geslom.

Če ste pozvani k vnosu gesla, vnesite privzeto kodo PIN tiskalnika, ki je navedena na nalepki na notranji strani vratc za dostop do tiskalnika. Če ste spremenili geslo, vnesite novo geslo.

- Do strežnika EWS ni mogoče dostopati prek požarnega zidu.

Nastavitve konfiguracije naslova IP si lahko ogledate ali jih spremenite s strežnikom EWS in ročno nastavite naslov IPv4, masko podomrežja in privzeti prehod.

Odpiranje strežnika Embedded Web Server (EWS)

Odprite spletni brskalnik in vnesite naslov IP ali ime gostitelja tiskalnika.

- Za tiskalnik, ki je povezan prek povezave Wi-Fi Direct, uporabite ta naslov IP: 192.168.223.1
- Če je tiskalnik povezan prek povezave **Wi-Fi**, se dotaknite **Središče stanj** na nadzorni plošči tiskalnika, da si ogledate naslov IP.

Na začetnem zaslonu nadzorne plošče se dotaknite **Meni** in se pomaknite do **Pripomočki** ter se dotaknite **Nastavitve, Omrežje, Wi-Fi/Ethernet** in nato **Ogled podrobnosti**.

Če ste pozvani k vnosu gesla, vnesite privzeto kodo PIN tiskalnika, ki je navedena na nalepki na notranji strani vratc za dostop do tiskalnika. Če ste spremenili geslo, vnesite novo geslo.



OPOMBA: EWS lahko odprete tudi s pomočjo HP software.

Obnovi omrežne nastavitve

Pri odpravljanju težav ali nastavitvi tiskalnika boste morda morali videti ali urediti njegove omrežne nastavitve.

1. Odprite strežnik EWS.
2. V levem meniju kliknite **Network (Omrežje)**:
 - Če si želite ogledati informacije o omrežju, kliknite **Network Summary (Povzetek omrežja)**.
 - Če želite spremeniti omrežne nastavitve, kliknite **Network Settings (Omrežne nastavitve)**.

Ročna sprememba parametrov IPv4 in IPv6 TCP/IP

Ko v omrežju ne zaznate tiskalnika, boste morda morali ročno konfigurirati naslov IP tiskalnika.

1. Odprite strežnik EWS.
2. V levem meniju kliknite zavihek **Network (Omrežje)** in nato kliknite zavihek **Network Settings (Omrežne nastavitve)**.
3. Kliknite **IP Settings (Nastavitve IP)**.
4. Na strani **IP Settings (Nastavitve IP)** kliknite spustni meni **Protocols (Protokoli)** in izberite nekaj od naslednjega:
 - Samo IPv4
 - Samo IPv6
 - Tako IPv4 kot IPv6

Dodelitev ali spreminjanje systemskega gesla

Dodelite skrbniško geslo z uporabo embedded web server (EWS), s pomočjo katerega nepooblaščenim uporabnikom preprečite spreminjanje nastavitev tiskalnika.

1. Odprite strežnik EWS.
2. V levem meniju kliknite **Security (Varnost)** in nato kliknite **Password Settings (Nastavitve gesla)**.
3. Na strani **Admin Account Password (Geslo skrbniškega računa)** vnesite geslo v polje **New Password* (Novo geslo*)**.
4. Znova vnesite geslo v polje **Confirm Password (Potrdite geslo)**.
5. Kliknite **Apply (Uveljavi)**.



OPOMBA: Zabeležite si geslo in ga shranite na varno mesto.

Spreminjanje nastavitev za varčevanje z energijo

Tiskalnik vsebuje več funkcij za varčevanje z energijo in potrošnim materialom.

Posodobitev tiskalnika

HP občasno izda posodobitve vdelane programske opreme, s katerimi izboljša funkcije izdelka in odpravi težave. Če je tiskalnik povezan v internet, privzeto, samodejno in v rednih intervalih preverja, ali so na voljo posodobitve.

Posodobitev vdelane programske opreme z nadzorno ploščo

Vdelano programsko opremo tiskalnika lahko posodobite ročno z nadzorne plošče.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se **Firmware Update (Posodobitev vdelane programske opreme)**, **Next (Naprej)** in nato izberite zeleno možnost:
 - **Auto Update (Recommended) (Samodejna posodobitev (priporočeno))**: Tiskalnik samodejno preveri, ali so na voljo in namesti nove posodobitve vdelane programske opreme.
 - **Notify (Obvesti)**: Tiskalnik samodejno preveri, ali so na voljo nove posodobitve vdelane programske opreme, in prikaže obvestilo na nadzorni plošči.
 - **Do Not Check (Ne preveri)**: Tiskalnik ne preveri vseh posodobitev samodejno.

Tiskalnik posodobite s strežnikom Embedded Web Server (EWS)

Vdelano programsko opremo tiskalnika lahko posodobite s strežnikom EWS.

1. Odprite strežnik EWS.

Glejte [Odpiranje strežnika Embedded Web Server \(EWS\)](#).

Če ste pozvani k vnosu gesla, vnesite privzeto kodo PIN tiskalnika, ki je navedena na nalepki na notranji strani vratc za dostop do tiskalnika. Če ste spremenili geslo, vnesite novo geslo.
2. V levem meniju kliknite **General (Splošno)** in nato kliknite **Firmware Update (Posodobitev vdelane programske opreme)**.
3. Na strani **Firmware Information (Informacije o vdelani programski opremi)** kliknite **Check for Update (Preverite, ali je posodobitev na voljo)**.

Če je na voljo posodobitev tiskalnika, jo tiskalnik namesti, nato pa se znova zažene.



OPOMBA: Če morate vnesti nastavitve proxy, upoštevajte navodila na zaslonu in določite strežnik proxy. Če nimate teh informacij, se obrnite na skrbnika omrežja ali osebo, ki je nastavila omrežje.

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin je nagajeno vodilno orodje za učinkovito upravljanje široke vrste HP-jevih omrežnih naprav, vključno s tiskalniki, večfunkcijskimi tiskalniki in napravami za digitalno pošiljanje. Ta enotna rešitev omogoča oddaljeno nameščanje, upravljanje, vzdrževanje in zaščito okolja za tiskanje in obdelavo slik ter odpravljanje težav v povezavi s tem – bistveno povečajte poslovno storilnost, tako da prihranite čas, omejite stroške in zaščitite svoje naložbe.

Redno so vam na voljo nadgradnje programske opreme HP Web Jetadmin, ki zagotavljajo podporo za nekatere funkcije izdelka. Za več informacij obiščite spletno stran www.hp.com/go/webjetadmin.

5 Tiskanje

Oglejte si navodila za tiskanje iz računalnika ali mobilne naprave.

Namestite HP software v pametnem bralniku, prenosnem računalniku, namiznem računalniku ali drugih napravah za tiskanje, optično branje in upravljanje tiskalnika.

Tiskanje iz računalnika s sistemom Windows

Tiskate lahko v meniju datotek večine programov.

Prepričajte se, da je aplikacija HP software nameščena. Glejte [Uporaba HP-jeve programske opreme](#).

1. Odprite dokument, ki ga želite natisniti.
2. V meniju **File (Datoteka)** v programu programske opreme izberite **Print (Natisni)**.



OPOMBA: Poskrbite, da na seznamu razpoložljivih tiskalnikov izberete svoj tiskalnik.

3. Kliknite gumb, ki odpre pogovorno okno **Properties (Lastnosti)**.
Glede na aplikacijo programske opreme se lahko ta gumb imenuje **Properties (Lastnosti)**, **Options (Možnosti)**, **Setup (Nastavitev)** ali **Preferences (Lastne nastavitve)**.
4. Po potrebi spremenite poljubne nastavitve tiskanja in kliknite **V redu**.
5. Za tiskanje kliknite **Natisni** ali **V redu**.

Tiskanje iz računalnika s sistemom Mac

Ukaz za tiskanje uporabite lahko uporabite v poljubni odprti datoteki.

1. Pri prvem tiskanju izvedite naslednje korake.
 - a. Odprite meni **System Preferences (Lastnosti sistema)** in izberite **Printers and Scanners (Tiskalniki in optični bralniki)**.
 - b. Kliknite gumb/ikono za **Add (Dodaj) +**, izberite tiskalnik na seznamu tiskalnikov in kliknite **Add (Dodaj)**.
2. Odprite dokument, ki ga želite natisniti, in izberite ukaz **Print (Natisni)**.
Poskrbite, da na seznamu razpoložljivih tiskalnikov izberete svoj tiskalnik.
3. Po potrebi spremenite nastavitve tiskanja.
4. Za začetek tiskanja kliknite **Print (Natisni)**.

Tiskanje iz mobilnih naprav

Dokumente in fotografije lahko tiskate iz mobilnih naprav z uporabo storitve Programska oprema HP, AirPrint ali v dodatku HP Print Service Plugin.

- **Programska oprema HP:** Za dodatne informacije o mobilnem tiskanju obiščite spletno mesto hp.com/mobileprinting.
- **iOS:** Funkcija AirPrint je vnaprej nameščena v napravah s sistemom iOS 4.2 ali novejšim.
- **Android:** iz Trgovine Google Play prenesite in nato v svoji napravi omogočite HP Print Service Plugin (podpira ga večina naprav Android).

Tiskanje prek povezave Wi-Fi Direct

Če uporabite funkcijo Wi-Fi Direct, lahko računalnik ali mobilno napravo neposredno povežete s tiskalnikom in tiskate brezžično brez povezave v obstoječe brezžično omrežje.



OPOMBA:

- Prek povezave Wi-Fi Direct se lahko s tiskalnikom poveže do pet računalnikov in mobilnih naprav.
- Vključite Wi-Fi Direct na tiskalniku, preden začnete tiskati s svoje naprave. Lahko vključite Wi-Fi Direct s pomočjo nadzorne plošče tiskalnika ali embedded web server (EWS).

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **Network** (Omrežje) in nato še možnosti Wi-Fi Direct.
4. Dotaknite se preklopnega gumba ob možnosti Wi-Fi Direct Za vklop.

Obiščite hp.com/go/wifidirectprinting za informacije o načinu uporabe Wi-Fi Direct in informacije o odpravljanju težav.

Uporaba neposrednega tiskanja z USB-ja

Tiskalnik omogoča tiskanje prek USB-ja na napravi, tako da lahko hitro natisnete datoteke, ne da bi jih poslali iz računalnika. V vrata USB na tiskalniku lahko priklopite standardne pogone USB Flash. Podpira naslednje vrste datotek:

- .pdf
- .png
- .prn in .PRN
- .cht in .CHT
- .pxl
- .pcl in .PCL
- .ps in .PS
- .doc in .docx
- .ppt in .pptx

Dostop do datotek USB na tiskalniku

Če želite dostopati do USB v tiskalniku, upoštevajte ta navodila.

1. Vstavite pogon USB Flash v vrata USB z neposrednim dostopom na tiskalniku.
2. Meni **Pogon USB** se odpre s temi možnostmi:
 - Tiskanje dokumentov
 - Ogled in tiskanje fotografij
 - Optično beri na USB



OPOMBA: Za dodatne informacije glejte [Optično branje iz tiskalnika v napravo USB](#).

Tiskanje dokumentov

Upoštevajte ta navodila za tiskanje dokumentov.

1. Če želite natisniti dokument, izberite **Tiskanje dokumentov**.
2. Izberite ime dokumenta, ki ga želite natisniti. Če je dokument shranjen v mapi, najprej izberite mapo in nato dokument, ki ga želite natisniti.
3. Ko se prikaže zaslon s povzetkom, lahko prilagodite te nastavitve:
 - Število kopij
 - Velikost papirja
 - Vrsta papirja
 - Prilagodi na stran
 - Zbiranje
 - Barva izhoda (samo barvni modeli)
4. Izberite gumb **Natisni**, da natisnete dokument.
5. Vzemite natisnjeni posel iz izhodnega predala in odstranite pogon USB.

Ogled in tiskanje fotografij

Če si želite ogledati in natisniti fotografije, upoštevajte ta navodila.

1. Če želite natisniti fotografije, izberite **Ogled in tiskanje fotografij**.
2. Izberite možnost predogleda vsake fotografijo, ki jo želite natisniti, in nato **Končano**.
3. Ko se prikaže zaslon s povzetkom, lahko prilagodite te nastavitve:
 - Velikost slike
 - Velikost papirja
 - Vrsta papirja
 - Število kopij

- Barva izhoda (samo barvni tiskalniki)
 - Svetlejše/temnejše
4. Izberite gumb **Natisni**, da natisnete fotografije.
 5. Vzemite natisnjeni posel iz izhodnega predala in odstranite pogon USB.

Nasveti za uspešno tiskanje

Za uspešno tiskanje preverite, ali imate ustrezne nastavitve za tiskalnik, dovolj tonerja v HP-jevih kartušah in da ste pravilno naložili papir na pladnje.

Nastavitve tiskalnika preverite v HP software, embedded web server (EWS) in svojih programskih aplikacijah.

Nasveti za kartuše s tonerjem

V nadaljevanju si lahko ogledate namige za uspešno tiskanje:

- Če kakovost tiskanja ni zadovoljiva, si oglejte [Odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja](#).
- Uporabljajte originalne kartuše s tonerjem HP.

Originalne kartuše s tonerjem HP so zasnovane in preizkušene s HP-jevimi tiskalniki in vrstami papirja, kar vedno znova pripomore k učinkoviti rabi.



OPOMBA:

- HP ne jamči za kakovost ali zanesljivost potrebščin, ki niso originali znamke HP. Garancija ne krije servisa ali popravil izdelka, potrebnih zaradi uporabe potrebščin, ki niso originali znamke HP.
 - Če želite ugotoviti, ali ste kupili originalne HP-jeve kartuše, hp.com/go/anticounterfeit za dodatne informacije.
-
- Prepričajte se, da je kartuša s tonerjem pravilno nameščena.
Za dodatne informacije glejte [Zamenjava kartuše s tonerjem](#).
 - Preverite ocenjeno raven tonerja, da se prepričate, ali je v njej dovolj tonerja.
Za dodatne informacije glejte [Potrošni material in dodatna oprema](#).

Nasveti za nalaganje papirja

Spodaj so navedeni nasveti za nalaganje papirja, ki jih upoštevajte za uspešno tiskanje:

- Zagotovite, da je papir pravilno naložen na glavni pladenj in nastavite pravilno velikost ter vrsto medija. Pri nalaganju papirja na glavni pladenj se lahko na nadzorni plošči prikaže poziv za nastavitve velikosti in vrste medija.
Glejte [Nalaganje medijev](#).
- Naložite sveženj papirja (ne le enega lista). Vsi listi v svežnju morajo biti iste velikosti in vrste, da se papir ne zagozdi.
- Papir naložite s stranjo za tiskanje navzdol.
- Zagotovite, da je papir ravno položen na glavni pladenj in da robovi niso prepognjeni ali natrgani.

- Vodili za širino papirja na glavni pladenj prilagodite tako, da se bosta tesno prilegali papirju. Zagotovite, da vodili ne bosta upogibali papirja v pladnju.

6 Kopiranje, optično branje in mobilno faksiranje

Oglejte si navodila za uporabo funkcij kopiranja, optičnega branja in mobilnega faksiranja.

Kopiranje

S tiskalnikom ustvarjajte kopije, naučite se, kako kopirati obojestranske dokumente in v spletu najti dodatna opravila kopiranja.

 **POMEMBNO:** Pri obojestranskih kopijah je priporočena zmogljivost samodejnega podajalnika dokumentov 25 listov.

Za več informacij:

HP-jeva celovita podpora za tiskalnik vključuje te informacije:

Informacije veljajo v času tiskanja. Najnovejše informacije si oglejte v razdelku www.support.hp.com.

- Namestitev in konfiguracija
- Spoznavanje in uporaba
- Reševanje težav
- Prenos posodobitev programske in vdelane programske opreme
- Pridruževanje forumom za podporo
- Iskanje informacij o garanciji in upravnih informacij

Kopiranje iz tiskalnika

Z nadzorne plošče tiskalnika lahko iz tiskalnika kopirate dokument ali osebno izkaznico.

1. Naložite papir na vhodni pladenj.
Glejte [Nalaganje medijev](#).
2. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Kopiranje**.
3. Dotaknite se **Document Copy (Kopiranje dokumenta)** ali **ID Card Copy (Kopiranje osebne izkaznice)**.
4. Nastavite število kopij ali spremenite privzete nastavitve kopiranja.

 **OPOMBA:** Tiskalnik je privzeto nastavljen na barvno kopiranje. Dotaknite se **Save (Shrani)**, če želite trenutne nastavitve shraniti kot privzete.

5. Če želite kopirati dokument, naložite izvirnik na steklo optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, v podajalnik dokumentov pa tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor. se dotaknite **Copy (Kopiraj)**.

Če želite kopirati osebno izkaznico, slednjo položite na steklo optičnega bralnika in se dotaknite **Copy (Kopiraj)**, in nato upoštevajte navodila na zaslonu, da naložite osebno izkaznico ali celotno kopijo na steklo optičnega bralnika.

Kopiranje ali optično branje v mobilni napravi

Če ima prenosna naprava fotoaparati, lahko s HP software kopirate ali skenirate natisnjen dokument ali fotografijo.

 **NASVET:** Z aplikacijo HP software lahko nato uredite, shranite, natisnete ali delite kopirano ali skenirano sliko.

1. V mobilni napravi odprite HP software.
2. Dotaknite se ikone **Plus +** ali možnosti **Add Printer (Dodaj tiskalnik)**.
3. Dotaknite se **Copy (Kopiraj)**, **Camera Scan (Skeniranje kamere)** ali **Printer Scan (Skeniranje tiskalnika)**.
4. Dokument ali fotografijo postavite pred kamero, izberite možnost velikosti, ki pomaga prepoznati velikost izvirnika, nato pa za fotografiranje tapnite okrogel gumb na dnu zaslona.

 **NASVET:** Za najboljši rezultat prilagodite položaj kamere tako, da bo izvirnik znotraj okvirja na prejšnjem zaslonu.

5. Določite druge nastavitve in sledite navodilom na zaslonu, da dokončate kopiranje ali optično branje.

Dodatna opravila tiskanja

Na internetu poiščite informacije za izvajanje splošnih opravil kopiranja.

Pojdite na www.support.hp.com.

Na voljo so navodila za opravila kopiranja, kot so:

- Kopiranje ali optično branje strani knjig ali drugih vezanih dokumentov
- Kopiranje dokumentov različnih velikosti
- Kopiranje ali optično branje dokumenta v obliko knjižice

Skeniranje

Dokumente lahko skenirate in jih daste v skupno rabo na e-poštne naslove, v omrežne mape, v računalnik ali na Microsoft SharePointova mesta.

Optično branje in skupna raba datotek iz tiskalnika

Če želite nastaviti in uporabljati te funkcije, mora biti tiskalnik povezan v isto omrežje. Za več informacij upoštevajte navodila na nadzorni plošči tiskalnika.

1. Naložite izvirnik na steklo optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, v podajalnik dokumentov pa tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor.

Glejte [Polaganje izvirnika na steklo optičnega bralnika](#) ali [Nalaganje izvirnikov v podajalnik dokumentov](#).

2. V razdelku Začetni zaslon na nadzorni plošči se dotaknite **Skeniranje** in nato še želeno možnost.
3. Sledite navodilom na zaslonu, da dokončate optično branje.

Nastavitev skeniranja v e-pošto s strežnikom Embedded Web Server (EWS)

Konfigurirajte nastavitve skeniranja v e-pošto v strežniku Embedded Web Server (EWS).



OPOMBA: Tiskalnik mora biti povezan z istim omrežjem kot računalnik.

1. Na nadzorni plošči tiskalnika podrsajte navzdol po središču stanj z zgornje strani, da prikažete naslov IP tiskalnika.
2. V računalniku ali mobilni napravi odprite spletni brskalnik in v naslovno vrstico vnesite naslov IP tiskalnika.
Glejte [Odpiranje strežnika Embedded Web Server \(EWS\)](#).
3. Razširite zavihek **Splošno** v levem podoknu, pojdite na **E-poštne strežnike** in kliknite ikono **Plus**.
 - Če vi ali vaša organizacija uporabljate en e-poštni strežnik za e-pošto, izberite **Strežnik SMTP**.
 - Če vi ali vaša organizacija uporabljate več e-poštnih strežnikov za e-pošto, izberite **Profil e-pošte, ki ga določi uporabnik**.
4. Vnesite **Prikazano ime** in **E-poštni naslov**.
5. Vnesite podatke o strežniku SMTP za odhodno pošto. Za podatke o strežniku SMTP se obrnite na ponudnika e-poštnih storitev ali skrbnika sistema.
 - Ime strežnika SMTP: Naslov strežnika ponudnika e-pošte.
 - Številka vrat SMTP: Vrednost vrat za e-poštni strežnik.
 - Največja velikost e-pošte: Večina ponudnikov ali odjemalcev e-pošte omejuje velikost e-poštnih prilog, običajno med 10 MB in 50 MB za brezplačne račune.
6. Omogočite **Vedno uporabi varno povezavo (SSL/TLS)** za varnostne namene.



OPOMBA: Če tiskalnik nima uvoženih potrdil, ne omogočite možnosti Preveri potrdila.

7. Če strežnik SMTP ali profil za e-pošto, ki ga določi uporabnik, zahteva preverjanje pristnosti za pošiljanje e-pošte, izberite **Strežnik zahteva preverjanje pristnosti**.
8. Za e-poštne storitve, ki zahtevajo dvostopenjsko preverjanje pristnosti, vnesite **Uporabniško ime** (vaš e-poštni naslov) in **Geslo** (vaše geslo za aplikacijo Gmail/Hotmail/Outlook). To geslo je geslo, ki ste ga ustvarili prek vašega e-poštnega računa.
9. Če želite, da morate pred pošiljanjem skeniranega dokumenta vnesti kodo PIN na nadzorni plošči tiskalnika, omogočite **Uporabi varnostno kodo PIN**.
10. Vnesite in potrdite kodo PIN.

To kodo PIN morate vnesti na nadzorni plošči tiskalnika vsakič, ko iz profila pošljete skeniran dokument na e-poštni naslov.
11. Kliknite **Uporabi**, da dokončate nastavitve.

Preskusite e-poštni strežnik za novi e-poštni profil, ki ste ga ustvarili. Potrdite polje za nov profil e-pošte, kliknite ikono **Preskusi** in nato še **Preskusi**. Če je preskus uspel, boste prejeli e-poštno sporočilo.

Konfiguracija privzetih možnosti opravlja (izbirno)

S tem gumbom konfigurirate privzete možnosti opravlja za skeniranje e-pošte s strežnikom Embedded Web Server (EWS).

1. Na začetni strani strežnika EWS kliknite **Skeniranje** v levem podoknu za krmarjenje in nato kliknite **Skeniranje v e-pošto**.
2. Izberite možnosti, ki jih želite dodeliti kot privzete nastavitve.
3. Kliknite **Uporabi**, da shranite nastavitve.

Konfiguracija seznama stikov (izbirno)

Dodajte stike v imenik za skeniranje v e-pošto s strežnikom Embedded Web Server (EWS).

1. Na domači strani strežnika EWS kliknite **Stiki** v levem podoknu za krmarjenje.
2. Izberite ustrezno možnost imenika, da dodate stike s spustnega seznama **Izbira imenika**.
3. Izberite eno od teh možnosti za nastavitev seznama stikov:
 - Stike lahko na seznam stikov dodate posamično. Kliknite **Dodaj stik** ali **Dodaj skupino**, da dodate stike na seznam.
 - Za iskanje uporabnikov znotraj podjetja lahko nastavite strežnik omrežnega imenika (LDAP). Za konfiguracijo protokola LDAP kliknite zavihek **Imeniki** na vrhu strani Stiki.
 - Na strani **Imeniki** lahko nastavite več seznamov stikov. V razdelku **Upravljanje imenikov** kliknite ikono **Plus**, da dodate dodatne imenike po meri.

Konfiguriranje hitrih naborov (izbirno)

Konfiguriranje tiskalnika s strežnikom Embedded Web Server (EWS)

Hitri nabori so izbirni posli bližnjic, do katerih lahko dostopate na začetnem zaslonu tiskalnika. Uporabni so za shranjevanje nastavitvev skeniranja za opravila, ki jih pogosto izvajate.

1. Na domači strani strežnika Embedded Web Server kliknite **Hitri nabori** v levem podoknu za krmarjenje.
2. Na strani Hitri nabori kliknite ikono **Plus**.
3. Na spustnem seznamu Vrsta hitrega nabora izberite **E-pošta** za hitro nastavitvev in nato kliknite **Naprej**.
4. Sledite pozivom za spreminjanje nastavitvev hitrih naborov.

Nastavitev skeniranja v omrežno mapo s strežnikom Embedded Web Server (EWS)

Konfiguriranje mape za skeniranje omrežja v strežniku Embedded Web Server (EWS).



OPOMBA: Tiskalnik mora biti povezan z istim omrežjem kot računalnik.

1. Na nadzorni plošči tiskalnika podrsajte navzdol po središču stanj z zgornje strani, da prikažete naslov IP tiskalnika.
2. V računalniku ali mobilni napravi odprite spletni brskalnik in v naslovno vrstico vnesite naslov IP tiskalnika.
Glejte [Odpiranje strežnika Embedded Web Server \(EWS\)](#).
3. Razširite zavihek **Hitri nabori** v levem podoknu in kliknite ikono **Plus**.

4. Kliknite spustni meni, za vrsto hitrega nabora izberite **Omrežna mapa** in kliknite **Naprej**.
5. V polje **Ime hitrega nabora** vnesite ime, ki ga želite prikazati na nadzorni plošči.
6. Vnesite **Opis** in izberite **Možnost zagona hitre nastavitve** (izbirno).
7. V pot do omrežne mape vnesite pot, ki ste jo prej ustvarili.
8. V razdelku **Način vpisa** izberite **Uporabi te poverilnice**.
9. Vnesite **Uporabniško ime** in **Geslo**.
10. Kliknite **Preveri dostop**, da potrdite pravilnost poverilnic.
Če je bilo preverjanje dostopa uspešno, boste prejeli sporočilo.
11. Omogočite **Uporabi varnostno kodo PIN**, če želite pred pošiljanjem skeniranega dokumenta vnesti kodo PIN na nadzorni plošči tiskalnika.
12. Vnesite in potrdite kodo PIN.
To kodo PIN morate vnesti na nadzorni plošči tiskalnika vsakič, ko iz profila pošljete skeniran dokument na e-poštni naslov.
13. Kliknite **Naprej**.
14. Izberite privzete nastavitve za prihodnja skeniranja in kliknite **Naprej**.



OPOMBA: Če želite privzete nastavitve skeniranja spremeniti pozneje, se pomaknite do možnosti **Skeniranje** in kliknite **Skeniranje v omrežno mapo** v levem podoknu. Spremenite nastavitve in kliknite **Uveljavi**.

Optično branje iz tiskalnika v napravo USB

Iz nadzorne plošče tiskalnika lahko optično preberete datoteko neposredno v pogon USB.



OPOMBA: Za optično branje v napravo USB lahko uporabite tudi Embedded Web Server (EWS).

1. V vrata USB na tiskalniku vstavite napravo USB.
2. Naložite izvirnik na steklo optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, v podajalnik dokumentov pa tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor.
Glejte [Polaganje izvirnika na steklo optičnega bralnika](#) ali [Nalaganje izvirnikov v podajalnik dokumentov](#).
3. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Scan (Skeniranje)**.
4. Dotaknite se **Scan to USB (Skeniraj v napravo USB)** in izberite mesto na napravi USB, kamor želite shraniti optično prebrano datoteko.
5. Dotaknite se polja **File Name (Ime datoteke)** in vnesite ime datoteke.
6. Dotaknite se ali nastavite druge možnosti datoteke, kot so **Original Sides (Strani izvirnikov)**, **File Type (Vrsta datoteke)**, **Resolution (Ločljivost)** in **Color Mode (Barvni način)** na vsakem spustnem seznamu.
7. Dotaknite se **Options (Možnosti)**, da spremenite nastavitve.
8. Dotaknite se možnosti **Preview (Predogled)**, če si želite ogledati optično prebrano fotografijo **Send (Pošiljanje)** ali dokument, nato pa se dotaknite možnosti **Pošlji**, da skenirate dokument in ga shranite v napravo USB.

Nastavitev skeniranja v SharePoint

Konfigurirajte nastavitve skeniranja v SharePoint v strežniku Embedded Web Server (EWS).



OPOMBA: Tiskalnik mora biti povezan z istim omrežjem kot računalnik.

1. Na nadzorni plošči tiskalnika podrsajte navzdol po središču stanj z zgornje strani, da prikažete naslov IP tiskalnika.
2. V računalniku ali mobilni napravi odprite spletni brskalnik in v naslovno vrstico vnesite naslov IP tiskalnika.
Glejte [Odpiranje strežnika Embedded Web Server \(EWS\)](#).
3. V računalniku ali mobilni napravi odprite spletni brskalnik in v naslovno vrstico vnesite naslov IP tiskalnika. Če želite več informacij o dostopu do strežnika EWS, odprite Uporaba HP-jevega strežnika Embedded Web Server (EWS).
4. Razširite zavihek **Hitri nabori** v levem podoknu in kliknite ikono **Plus**.
5. Kliknite spustni meni, izberite **SharePoint** za vrsto hitre nastavitve in nato kliknite **Naprej**.
6. V polju SharePointova pot vnesite SharePointovo pot.
7. V razdelku **Način vpisa** izberite **Uporabi te poverilnice**.
8. Vnesite **domeno sistema Windows**, uporabniško ime in geslo.
9. Kliknite **Preveri dostop**, da potrdite pravilnost poverilnic.
Če je bilo preverjanje dostopa uspešno, boste prejeli sporočilo.
10. Če želite omejiti skeniranje v SharePoint, dodajte kodo PIN, ki jo želite vnesti, ko med nastavitvijo skeniranja izberete mapo SharePoint. Ko ustvarite kodo PIN, jo morate na nadzorni plošči tiskalnika vnesti vsakič, ko iz profila pošljete v SharePoint pošljete skeniran dokument.
11. Kliknite **Naprej**.
12. Izberite privzete nastavitve za prihodnja skeniranja in kliknite **Naprej**.



OPOMBA: Če želite privzete nastavitve skeniranja spremeniti pozneje, odprite **Skeniranje** in kliknite **Skeniranje v SharePoint** v levem podoknu. Spremenite nastavitve in kliknite **Uveljavi**.

Skeniranje v računalnik z nadzorne plošče (Windows)

Skenirajte neposredno z nadzorne plošče tiskalnika v računalnik s sistemom Windows. Če želite omogočiti funkcijo skeniranja v računalnik, morate namestiti programsko opremo HP Universal Scan.



OPOMBA: Za skeniranje v računalnike s sistemom macOS uporabite program HP Smart [hpsmart.com](https://www.hp.com/go/hpsmart).

Namestitev programske opreme HP Universal Scan

Namestite programsko opremo HP Universal Scan, da omogočite skeniranje v računalnik.

1. V računalniku s sistemom Windows odprite hp.com/support in prenesite gonilnik.



OPOMBA: Prenesite in namestite gonilnik z vsemi funkcijami, da omogočite vse prednosti skeniranja. Prenesite osnovni gonilnik, če želite manjšo velikost datoteke brez dodatnih funkcij, kot je optično prepoznavanje znakov (OCR).

2. Odprite preneseni gonilnik in sledite navodilom za namestitev programske opreme in povezavo tiskalnika.

Omogočanje skeniranja v računalniku

V računalniku s sistemom Windows izberite možnost Omogočanje skeniranja v računalniku, da omogočite skeniranje v računalnik iz nadzorne plošče tiskalnika.



OPOMBA: Tiskalnik mora biti povezan v isto omrežje kot vaša naprava.

1. V računalniku odprite **HP Scan Assistant**.
2. Izberite tiskalnik, nato pa kliknite **V redu**.
3. V novem oknu kliknite **Upravljanje skeniranja v računalniku**.
4. Kliknite **Omogoči**.

Spreminjanje privzetih nastavitev skeniranja v sistemu Windows (izbirno)

Spremenite privzete nastavitve skeniranja na nadzorni plošči v sistemu Windows s programsko opremo HP Scan.

1. V računalniku odprite **HP Scan** in izberite Bližnjica za skeniranje, ki jo želite spremeniti, npr. skeniraj kot **PDF** ali skeniraj kot **JPEG**.
2. Spremenite želene nastavitve skeniranja in kliknite ikono **Shrani**.

Optično branje s spletnim optičnim branjem

Spletno optično branje je funkcija embedded web server (EWS), ki omogoča, da prek spletnega brskalnika iz naprave optično preberete fotografije in dokumente ter jih shranite v računalnik.

Ta funkcija je na voljo tudi, če programske opreme za tiskanje niste namestili v računalnik.



OPOMBA: Spletno optično branje je privzeto izklopljeno. Omogočite jo lahko v strežniku EWS.

Če funkcije spletnega optičnega branja v strežniku EWS ni mogoče odpreti, jo je morda vaš skrbnik omrežja izklopil. Več informacij dobite pri skrbniku omrežja ali osebi, ki je nastavila vaše omrežje.

Omogoči spletno skeniranje

Pred optičnim branjem iz katerega koli brskalnika morate omogočiti spletno optično branje.

1. Odprite embedded web server (EWS).
2. V levem meniju kliknite **Network (Omrežje)** in nato kliknite **Advanced Settings (Napredne nastavitve)**.
3. Na strani **Advanced Settings (Napredne nastavitve)** kliknite **Remote Scan (Oddaljeno skeniranje)** in nato kliknite gumb za preklapljanje poleg možnosti **WS-Scan**, da omogočite spletno skeniranje.

Če spletno skeniranje ni mogoče, kliknite **Network (Omrežje)** in **Advanced Settings (Napredne nastavitve)** v levem meniju, kliknite **Web Services (Microsoft) (Spletne storitve (Microsoft))** na strani z naprednimi nastavitvami, nato pa kliknite preklopni gumb ob možnosti **WS-Scan**, da omogočite spletno skeniranje.

Optično branje s spletnim optičnim branjem

Spletno optično branje nudi osnovne možnosti za optično branje. Za dodatne možnosti ali funkcije skeniranja skenirajte iz HP software.

1. Naložite izvirnik na steklo optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, v podajalnik dokumentov pa tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor.
2. Odprite embedded web server (EWS).
3. V levem meniju kliknite **Skeniranje**.
4. Kliknite **Webscan (Spletno skeniranje)**, spremenite poljubne nastavitve, nato pa kliknite **Začetek optičnega branja**.

Namigi za uspešno kopiranje in skeniranje

Za uspešno kopiranje in skeniranje upoštevajte te namige:

- Steklena plošča in notranji del pokrova morata biti čista. Optični bralnik prebere vse, kar je na steklu, kot del slike.
- Izvirnik naložite na steklo skenerja s stranjo za tiskanje obrnjeno navzdol in ga poravnajte z oznako v zadnjem levem vogalu stekla.
- Če želite narediti veliko kopijo majhnega izvirnika, ga optično preberite, sliko povečajte v programski opremi za optično branje in nato natisnite kopijo povečane slike.
- Če želite prilagoditi velikost, izhodno vrsto, ločljivost ali vrsto datoteke skeniranega dokumenta, zaženite skeniranje v HP software.
- Če želite preprečiti napake in manjkajoče besedilo pri optičnem branju, preverite v programski opremi, ali je svetlost pravilno nastavljena.
- Če želite optično prebrati dokument z več stranmi v eno datoteko namesto v več datotek, zaženite optično branje s programom HP software namesto z možnostjo **Skeniranje** na nadzorni plošči, ali pa za optično branje uporabite podajalnik dokumentov.
- Kadar skenirate s kamero mobilnega telefona, se postavite v dobro osvetljeno področje, da je original v dobrem kontrastu s površino, na katero je postavljen.

Dodatna opravila optičnega branja

V spletu poiščite informacije za izvajanje splošnih opravil optičnega branja.

Obiščite spletno mesto hp.com/go/support.

Na voljo so navodila za določena opravila optičnega branja, kot so:

- Optično branje običajne fotografije ali dokumenta
- Optično branje v obliko besedila, ki ga je mogoče urejati (optično prepoznavanje znakov)
- Optično branje več strani v eno datoteko

Mobilni faks

Uporabite to funkcijo v HP software za hitro optično branje ali faksiranje več strani.



OPOMBA: Prepričajte se, da je mobilna naprava ali računalnik povezan z omrežjem.

1. V mobilni napravi ali računalniku odprite HP software.

Če se prikaže poziv, ustvarite račun HP ali se vpišite vanj in registrirajte tiskalnik.

2. Izberite ploščico **Mobile Fax (Mobilni faks)**.

Če ploščica manjka, tapnite ali kliknite **Personalize Tiles (Prilagodi ploščice)**, da jo dodate na začetni zaslon.



OPOMBA: Če te funkcije ne najdete v HP software, morda ni na voljo v vaši državi/regiji.

3. Vnesite potrebne podatke in po potrebi omogočite naslovnico.
4. Priložite obstoječo datoteko faksu ali optično preberite novo datoteko s tiskalnikom ali mobilno napravo.
5. Preglejte podrobnosti in pošljite faks, ko ste pripravljeni.

7 Faksiranje

Konfigurirajte funkcije faksiranja ter pošiljajte in prejemajte fakse prek tiskalnika. Ta razdelek je na voljo samo, če ima tiskalnik vrata za faks.

S tiskalnikom lahko pošiljate in sprejemate fakse. Načrtujete lahko poznejše pošiljanje faksa v naslednjih 24 urah in nastavite stike v adresarju za hitro in preprosto pošiljanje faksov pogosto uporabljenim številkam. Na nadzorni plošči tiskalnika lahko nastavite tudi več možnosti pošiljanja faksov, kot sta ločljivost in kontrast osvetlitve pri faksih, ki jih boste poslali.



OPOMBA:

- Preden začnete pošiljati fakse, se prepričajte, da ste tiskalnik pravilno nastavili za pošiljanje faksov. Če je faks pravilno nastavljen, lahko preverite tako, da na nadzorni plošči zaženete preizkus nastavitve faksa.

Glejte [Poročilo testa faksa](#).

- Varen faks lahko pošljete z uporabo HP software in mobilne naprave ali računalnika od kjer koli, kadar koli. Uporabite HP software za hitro skeniranje in faksiranje več strani naenkrat iz mobilne naprave ali računalnika.

Glejte [Uporaba HP-jeve programske oprem](#).

Pošiljanje faksa

Faks lahko pošljete na različne načine, ki so odvisni od vaše situacije ali potreb.

Pošiljanje standardnega faksa

Z nadzorne plošče lahko pošljete enostranski ali večstranski faks.



OPOMBA:

- Enostranske fakse pošljete tako, da izvirnik postavite na steklo. Večstranske fakse pošljete s podajalnikom dokumentov.
- Če potrebujete natisnjeno potrdilo o uspešno poslanih faksih, omogočite obvestila faksa.

Glejte [Nastavitev potrditve številke faksa](#).

1. Naložite izvirnik na steklo optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, v podajalnik dokumentov pa tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor.
2. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče podrsnite desno in se dotaknite možnosti **Fax** (Faks).
3. Če želite vnesti številko faksa, naredite nekaj od tega:
 - Dotaknite se možnosti **Enter the Fax Number** (Vnesite številko faksa) in vnesite številko faksa.
 - Dotaknite se ikone **Imenik** zraven polja **Vnesite številko faksa**, da odprete imenik.
4. Dotaknite se možnosti **Select (Izberi)**, da potrdite.

5. Dotaknite se možnosti **Pošlji**, da pošljete faks.



NASVET: Če prejemnik sporoči, da ima zaradi slabe kakovosti faksa težave, lahko poskusite spremeniti ločljivost ali kontrast svojega faksa.

Pošiljanje standardnega faksa iz računalnika (Windows)

Dokument lahko faksirate neposredno iz računalnika, ne da bi ga pred tem natisnili.

Če želite uporabljati to funkcijo, preverite, ali je v računalniku HP software nameščena programska oprema za tiskanje HP, ali je tiskalnik priključen na delujočo telefonsko linijo in ali je funkcija faksa nastavljena in pravilno deluje.

1. V računalniku odprite dokument, ki ga želite poslati po faksu.
2. V programu v meniju **Datoteka** kliknite **Natisni**.
3. Na seznamu **Ime** izberite tiskalnik, ki v svojem imenu vsebuje »faks«.
4. Če želite spremeniti nastavitve, kliknite gumb, s katerim odprete pogovorno okno **Properties** (Lastnosti).
Ovisno od programske aplikacije se ta gumb lahko imenuje **Properties (Lastnosti)**, **Options (Možnosti)**, **Printer Setup (Nastavitev tiskalnika)**, **Printer (Tiskalnik)** ali **Preferences (Nastavitve)**.
5. Potem ko spremenite nastavitve, kliknite **OK (V redu)**.
6. Kliknite **Print (Natisni)** ali **OK (V redu)**.
7. Vnesite številko faksa in druge podatke o prejemniku, spremenite nastavitve faksiranja, nato pa kliknite **Send Fax (Pošlji faks)**. Tiskalnik pokliče številko faksa in pošlje dokument.

Pošiljanje faksa iz telefona

Faks lahko pošljete prek telefona. Tako lahko z želenim prejemnikom govorite, preden pošljete faks.

1. Naložite izvirnik na steklo optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, v podajalnik dokumentov pa tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor.
2. Številko izberite s tipkovnico na dodatnem telefonu, ki je povezan s tiskalnikom.

Če na klic odgovori prejemnik, ga obvestite, da bo potem, ko bo slišal tone faksa, prejel faks. Če klic sprejme faks, boste s prejemnikovega faksa slišali tone faksa.

3. Ko ste pripravljeni za pošiljanje, se dotaknite možnosti **Send Fax (Pošlji faks)** in sledite navodilom na zaslonu, da nadaljujete.

Telefonska linija je med prenosom faksa nema. Če želite nadaljevati pogovor s prejemnikom, ostanite na zvezi, dokler prenos ni končan. Če ste pogovor s prejemnikom končali, lahko takoj po začetku prenosa faksa prekinete zvezo.

Pošiljanje načrtovanega faksa z nadzorne plošče

Nastavite lahko, da bodo faksi poslani pozneje.

1. Naložite izvirnik na steklo optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, v podajalnik dokumentov pa tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor.

2. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče podrsnite desno in se dotaknite možnosti **Fax** (Faks).
3. Dotaknite se **Options (Možnosti)**, pomaknite se navzdol **Send Options (Možnosti pošiljanja)** in se nato dotaknite **Schedule Fax (Načrtuj faks)**.
4. Nastavite čas za pošiljanje faksa in se dotaknite možnosti **Končano**.
5. Če želite vnesti številko faksa, naredite nekaj od tega:
 - Dotaknite se možnosti **Enter the Fax Number** (Vnesite številko faksa) in vnesite številko faksa.
 - Dotaknite se ikone **Address Book** (Imenik) ob polju **Enter the Fax Number** (Vnesite številko faksa), da odprete imenik.
6. Dotaknite se možnosti **Send** (Pošlji).

Sledite navodilom na zaslonu, ki se lahko pojavijo.

Pošiljanje faksa s pomnilnikom tiskalnika

V pomnilnik lahko optično preberete črno-bel faks in ga iz pomnilnika tudi pošljete. Ta funkcija je koristna, če je številka faksa, ki jo skušate poklicati, zasedena ali začasno nedosegljiva. Tiskalnik izvirnike optično prebere v pomnilnik in jih pošlje, ko uspe vzpostaviti povezavo s prejemnikovim faksom. Izvirnike lahko odstranite iz pladnja za podajanje dokumentov ali stekla optičnega bralnika takoj, ko so strani optično prebrane v pomnilnik.



OPOMBA:

- Iz pomnilnika lahko pošljete samo črno-bel faks.
- Več strani lahko optično berete s stekla optičnega bralnika v pomnilnik tiskalnika in jih nato faksirate. Funkcijo lahko uporabite za faksiranje več strani iz knjige ali revij, če to ni izvedljivo v SPD-ju.

1. Zagotovite, da je možnost **Scan and Fax Method (Način skeniranja in faksiranja)** vklopljena.
 - a. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
 - b. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
 - c. Dotaknite se možnosti **Fax Settings** (Nastavitve faksa) in nato še možnosti **Fax Send** (Pošiljanje faksov).
 - d. Dotaknite se preklopnega gumba ob možnosti Za vklop ali izklop se dotaknite **Scan and Fax Method (Način optičnega branja in faksiranja)**.
2. Naložite izvirnik na steklo optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, v podajalnik dokumentov pa tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor.
3. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče podrsnite desno in se dotaknite možnosti **Fax** (Faks).
4. Če želite vnesti številko faksa, naredite nekaj od tega:
 - Dotaknite se možnosti **Enter the Fax Number** (Vnesite številko faksa) in vnesite številko faksa.
 - Dotaknite se ikone **Address Book** (Imenik) ob polju **Enter the Fax Number** (Vnesite številko faksa), da odprete imenik.
5. Dotaknite se možnosti **Send** (Pošlji).

Tiskalnik skenira izvirnike v pomnilnik in pošlje faks, ko je sprejemni faks dosegljiv.

Pošiljanje faksa več prejemnikom s skupinskim stikom v adresarju

Faks lahko pošljete več prejemnikom, tako da ustvarite skupinski stik v adresarju, ki ga sestavljata dva ali več posameznih prejemnikov.

1. Naložite izvirnik na steklo optičnega bralnika tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol, v podajalnik dokumentov pa tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor.
2. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče podrsnite desno in se dotaknite možnosti **Fax** (Faks).
3. Dotaknite se možnosti **Enter the Fax Number (Vnesite številko faksa)** in vnesite številko faksa.
4. Dotaknite se **Telefonski imenik**, nato **Local (Lokalno)** in gumba **Enter**, potem ko vnesete vsako številko faksa. Ko vnesete vse številke faksa, se dotaknite gumba **Končano**.
5. Dotaknite **Skupina**, da izberete adresar skupine, in nato izberite možnost **Select (Izberi)**.
6. Dotaknite se imena skupine, v katero želite pošiljati.
7. Dotaknite se **Pošlji**

Tiskalnik pošlje dokumente na vse številke v izbrani skupini.

 **NASVET:** Če prejemnik sporoči, da ima zaradi slabe kakovosti faksa težave, lahko poskusite spremeniti ločljivost ali kontrast svojega faksa.

Sprejemanje faksa

Fakse lahko sprejemate samodejno ali ročno. Če možnost **Samodejni odziv** izklopite, morate fakse prejemati ročno. Če možnost **Samodejni odziv** vklopite (privzeta nastavitev), tiskalnik samodejno sprejema dohodne klice in prejema fakse po številu zvonjenj, določenem z **Število zvonjenj za odziv** nastavitvijo **Število zvonjenj za odziv** (privzeta nastavitev sta dve zvonjenji).

Če prejmete faks velikosti Legal ali večji, tiskalnik pa v tistem trenutku ni nastavljen za uporabo papirja te velikosti, naprava pomanjša faks, tako da ustreza velikosti papirja, ki je naložen. Če ste možnost **Samodejno zmanjšanje** onemogočili, tiskalnik natisne faks na dveh straneh.

 **OPOMBA:** Če med kopiranjem dokumenta prejmete faks, se ta shrani v pomnilnik tiskalnika, dokler ni kopiranje končano.

Ročno sprejemanje faksa

Ko telefonirate, vam lahko sogovornik pošlje faks, ko ste še na liniji. Če dvignete slušalko, se lahko pogovarjate ali slišite znak centrale za faks.

- Fakse lahko prejemate ročno iz telefona, ki je neposredno priključen na vrata za faks na zadnji strani naprave.
 - Če potrebujete natisnjeno potrdilo o uspešno poslanih faksih, omogočite **obvestilo faksa (prejem faksa)**.
1. Poskrbite, da je tiskalnik vklopljen in da je na vhodni pladenj naložen papir.
 2. Iz pladnja za podajanje dokumentov odstranite vse izvirnike.
 3. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).

4. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
5. Dotaknite se možnosti **Fax Settings** (Nastavitve faksa) in nato **Fax Receive** (Sprejem faksa).
6. Nastavitev **Število zvonjenj za odziv** nastavite na visoko številko, da boste tako imeli možnost odgovoriti na dohodni klic, preden se nanj odzove tiskalnik.

Ali

Lahko pa izklopite nastavev **Samodejni odziv**, da tiskalnik ne bo samodejno odgovarjal na dohodne klice.

7. Če govorite po telefonu s pošiljateljem, mu recite, naj na svojem faksu pritisne **Send** (Pošlji).
8. Ko v faksu zaslišite zvok pošiljanja faksa, naredite naslednje.
 - a. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče tiskalnika se dotaknite možnosti **Receive Now** (Prejmi zdaj), da sprejmete faks.
 - b. Ko tiskalnik začne sprejemati faks, lahko slušalko odložite ali pa ostanete na liniji. Med prenosom faksa je telefon nem.

Ponovno tiskanje faksov v pomnilniku na nadzorni plošči

Znova lahko natisnete do 100 nazadnje natisnjenih faksov, če so ti še vedno shranjeni v pomnilniku. Morda boste na primer morali znova natisniti fakse, če ste izgubili kopijo zadnjega tiskanja.



OPOMBA: Ko se pomnilnik napolni, tiskalnik ne bo sprejemal faksov, dokler shranjenih faksov ne natisnete ali izbrišete iz pomnilnika. Morda bi morali fakse iz pomnilnika izbrisati tudi iz varnostnih ali osebnih razlogov.

1. prepričajte se, da je v vhodni pladenj naložen papir.
Glejte [Nalaganje medijev](#).
2. Na zaslonu nadzorne plošče tiskalnika se dotaknite **Copy** (Kopiranje).
3. Dotaknite se **Job Storage** (Shranjevanje posla), **Stored Faxes** (Shranjeni faksi) in **Print** (Natisni).
Faksi so natisnjeni v obratnem vrstnem redu, kot so bili sprejeti, zato so najprej natisnjeni nazadnje sprejeti faks itd.
4. Izberite faks, nato pa se dotaknite **Print** (Natisni).

Blokiranje števil neželene faks

Določene številke faksa lahko blokirate, da tiskalnik ne bo sprejemal faks, prejetih od teh števil. Ko tiskalnik sprejme dohodni faksni klic, primerja številko s seznamom števil neželene faks, za katere ste nastavili blokado klicev. Če se številka ujema s številko na seznamu blokiranih števil faks, faks ni sprejet (največje število števil faksa, ki jih lahko blokirate, je odvisno od modela).

Določene številke faks lahko blokirate tako, da jih dodate na seznam neželene faks. Odblokirate jih tako, da jih odstranite s seznama neželene faks ter natisnete seznam blokiranih neželene števil faks.

Dodajanje številke na seznam blokiranih števil faks

Za blokiranje in dodajanje številke na seznam blokiranih faks z nadzorno ploščo sledite naslednjim korakom.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).

2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **Fax Settings** (Nastavitve faksa), **Fax Receive** (Sprejem faksa) in **Blocked Fax Numbers** (Blokirane številke faksov).
4. Izberite številko, ki jo želite dodati, nato pa se dotaknite **Add** (Dodaj).
5. Dotaknite se **OK** (V redu).

Upoštevajte navodila na zaslonu.

Odstranjevanje števil s seznama blokiranih številke faksov

S seznama blokiranih številke faksov na nadzorni plošči odstranite številke po naslednjem postopku.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **Fax Settings** (Nastavitve faksa), **Fax Receive** (Sprejem faksa) in **Blocked Fax Numbers** (Blokirane številke faksov).
4. Izberite številko, ki jo želite odstraniti, nato pa se dotaknite **Remove** (Odstrani).
5. Dotaknite se **OK** (V redu).

Upoštevajte navodila na zaslonu.

Tiskanje poročila o blokiranih faksih

Z naslednjimi koraki natisnite poročilo o blokiranem faksu prek nadzorne plošče.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Tools** (Orodja).
3. Dotaknite se **Reports** (Poročila), **Fax Reports** (Poročila faksa) in **Blocked Fax Report** (Blokirano poročilo faksa).
4. Dotaknite se možnosti **Tisk.**, da začnete tiskanje.

Nastavljanje stikov v adresarju

Številke faksa, ki jih pogosto uporabljate, lahko nastavite kot stike v adresarju. To omogoča hitro izbiranje teh števil z nadzorne plošče tiskalnika.

 **NASVET:** Poleg ustvarjanja in upravljanja stikov v imeniku iz nadzorne plošče tiskalnika lahko uporabite tudi orodja, ki so na voljo v računalniku, kot so HP software in embedded web server (EWS).

Glejte [Uporaba HP-jeve programske oprem.](#)

Ustvarjanje stika iz imenika

Številke faksov lahko nastavite kot stike v imeniku.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Contacts** (Stiki).

3. Dotaknite se **Add Contact (Dodaj stik)**.
4. Dotaknite se možnosti **Display Name* (Prikaži ime*)**, da ročno vnesete svoje osebno ime ali ime podjetja in se nato dotaknite **OK (V redu)**.
5. Dotaknite se možnosti **Enter Address (Vnesi naslov)**, da ročno vnesete svoj osebni naslov ali naslov podjetja in se nato dotaknite **OK (V redu)**.
6. Dotaknite se možnosti **Fax number (Številka faksa)**, da ročno vnesete številko faksa in se nato dotaknite **OK (V redu)**.



OPOMBA: Ne pozabite vnesti morebitnih presledkov ali drugih zahtevanih števil, npr. področno kodo, dostopno kodo za številke zunaj sistema PBX (po navadi 9 ali 0) ali pa medkrajevno predpono.

7. Dotaknite se **Save (Shrani)**.

Spreminjanje stikov v adresarju

Stike v adresarju lahko spremenite.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu (Meni)**.
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities (Pripomočki)** in se dotaknite možnosti **Contacts (Stiki)**.
3. Dotaknite se možnosti **Contact (Stik)**, da uredite podrobnosti stikov, ki jih želite spremeniti.
4. Dotaknite se možnosti **Edit (Uredi)**, da spremenite prikazno ime*, e-poštni naslov ali številko faksa.



OPOMBA: Ne pozabite vnesti morebitnih presledkov ali drugih zahtevanih števil, npr. področno kodo, dostopno kodo za številke zunaj sistema PBX (po navadi 9 ali 0) ali pa medkrajevno predpono.

5. Dotaknite se **Save (Shrani)**.

Nastavitev in urejanje skupinskih stikov v adresarju

Skupine števil faksov lahko shranite kot skupinske stike v adresarju.

Nastavitev skupinskih stikov

Nastavite lahko skupine stikov.



OPOMBA: Preden lahko ustvarite skupinski stik v adresarju, morate ustvariti vsaj en stik v adresarju.

Glejte [Ustvarjanje stika iz imenika](#).

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu (Meni)**.
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities (Pripomočki)** in se dotaknite možnosti **Contacts (Stiki)**.
3. Dotaknite se možnosti **Add Group (Dodaj skupino)**, da ročno vnesete svoje osebno skupino ali skupino podjetja in se nato dotaknite **OK (V redu)**.
4. Dotaknite se **Group Name* (Ime skupine*)**, da ročno s pomočjo tipkovnice vnesete ime skupine, in nato se dotaknite **OK (V redu)**.
5. Dotaknite se **Members (Člani)**, izberite stike, ki jih želite vključiti v to skupino in se dotaknite **Add (Dodaj)**.
6. Dotaknite se **Save (Shrani)**.

Spreminjanje stikov skupinskega telefonskega imenika

Stike iz imenika skupine lahko spremenite.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Contacts** (Stiki).
3. Dotaknite **Skupina** se, da uredite podrobnosti stikov za skupino, ki jih želite spremeniti.
4. Dotaknite se možnosti **Edit (Uredi)**, da ročno spremenite ime skupine, in izberite člane skupine.
5. Dotaknite se **Save (Shrani)**.



OPOMBA: Če želite stik odstraniti iz skupine, se ga dotaknite, da razveljavite njegovo izbiro.

Brisanje stikov v adresarju

Stike v adresarju lahko izbrišete.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Kontakti**.
3. Dotaknite se imena stika v adresarju, ki ga želite izbrisati.
4. Dotaknite se **Edit (Uredi)** in nato **Delete (Izbriši)**.
5. Dotaknite se možnosti **Izbriši**, da potrdite.

Brisanje stikov skupinskega telefonskega imenika

Stike iz imenika skupine lahko izbrišete.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Contacts** (Stiki).
3. Dotaknite se imena skupine, ki jo želite izbrisati.
4. Dotaknite se **Edit (Uredi)** in nato **Delete (Izbriši)**.
5. Dotaknite se možnosti **Izbriši**, da potrdite.

Spreminjanje nastavitev faksa

Če želite spremeniti začetne nastavitve ali konfigurirati druge možnosti faksiranja, sledite naslednjim korakom.

Konfiguriranje nastavitev klicanja s faksom

Nastavitve klicanja za faks lahko konfigurirate na nadzorni plošči. Če tiskalnik ni mogel poslati faksa, ker se prejemnikov faks ni odzval ali je bil zaseden, poskusi znova izbrati številko na podlagi nastavitev za vnovično izbiranje.

Vse možnosti ponovnega izbiranja delujejo samo pri pošiljanju faksov iz pomnilnika z vklopljeno funkcijo **Scan and Fax (Skeniraj in faksiraj)**.

- **Vnovični klic ob napaki:** Če je prišlo do težave pri komuniciranju s sprejemnim faksom, samodejno ponovno izbere.

- **Znova kliči, ko ni odgovora:** Če se sprejemna faksirna naprava ne odzove, samodejno ponovno izbira klicno številko.
- **Znova kliči, ko je zasedeno:** Če prejme signal za zasedeno, samodejno ponovno izbere.
- **Interval vnovičnega klicanja:** Znova izbira v nastavljenem časovnem razmiku.
- **Hitrost pošiljanja faksov:** Nastavite lahko hitrost faksa, uporabljeno za komunikacijo med tiskalnikom in drugimi faksi pri pošiljanju in sprejemanju faksov.
- **Način impulznega načina izbiranja klicnih števil:** Preklopi v način impulznega načina izbiranja klicnih števil. Tovarniško privzeti način je tonsko. Te nastavitve ne spremenite, razen če ste prepričani, da vaša telefonska linija ne podpira tonskega izbiranja.
- **Izhodna številka:** Ne pozabite vnesti morebitnih presledkov ali drugih zahtevanih števil, npr. področno kodo, dostopno kodo za številke zunaj sistema PBX (po navadi 9 ali 0) ali pa medkrajevno predpono.
- **Zaznaj znak centrale:** Pokliče takoj, ko zazna znak centrale.

Za spremembo nastavitve klicanja za faks sledite naslednjim korakom.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **Fax Settings** (Nastavitve faksa) in nato še možnosti **Fax Send** (Pošiljanje faksov).
4. Dotaknite se **Fax Dialing (Izbiranje faksa)** in nato diapozitiv, da povečate ali zmanjšate nastavitve katere od naslednjih možnosti.
 - Vnovični klic ob napaki
 - Znova kliči, ko ni odgovora
 - Znova kliči, ko je zasedeno
 - Interval vnovičnega klicanja
 - Hitrost pošiljanja faksov
 - Način impulznega načina izbiranja klicnih števil
 - Izhodna številka
 - Zaznaj znak centrale

Omogočanje načina optičnega branja in faksiranja

Način optičnega branja in faksiranja lahko nastavite na nadzorni plošči. Ta funkcija je koristna, če je številka faksa, ki jo skušate poklicati, zasedena ali začasno nedosegljiva. Tiskalnik izvornike optično prebere v pomnilnik in jih pošlje, ko uspe vzpostaviti povezavo s prejemnikovim faksom. Izvornike lahko odstranite iz pladnja za podajanje dokumentov ali stekla optičnega bralnika takoj, ko so strani optično prebrane v pomnilnik.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **Fax Settings** (Nastavitve faksa) in nato še možnosti **Fax Send** (Pošiljanje faksov).

4. Dotaknite se preklopnega gumba ob možnosti Za vklop ali izklop se dotaknite **Scan and Fax Method (Način optičnega branja in faksiranja)**.

Nastavitev potrditve številke faksa

Omogoča vnovični vnos številke faksa za potrditev.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **Fax Settings (Nastavitve faksa)** in nato še možnosti **Fax Send (Pošiljanje faksov)**.
4. Dotaknite se preklopnega gumba zraven možnosti **Fax Number Configuration (Konfiguracija številke faksa)**, da jo vklopite ali izklopite.

Nastavitev načina za popravljanje napak (ECM)

Nastavitve načina ECM lahko vklopite ali izklopite na nadzorni plošči. ECM prepreči izgubo podatkov zaradi slabih telefonskih linij tako, da odkriva napake, do katerih pride med prenosom, in samodejno zahteva ponoven prenos dela z napako. To ne vpliva na stroške telefona, pri dobrih telefonskih linijah jih utegne celo zmanjšati. Pri slabih telefonskih linijah ECM podaljšuje čas pošiljanja in zvišuje telefonske stroške, vendar je pošiljanje podatkov veliko bolj zanesljivo. Privzeta nastavitev je **Vklopljeno**. Nastavitev ECM izklopite le, če bistveno zvišuje telefonske stroške in se v zameno za nižje stroške zadovoljite s slabšo kakovostjo.

Če je način ECM izklopljen, vplivata na kakovost in hitrost prenosa poslanih in prejetih faksov, hitrost pa se samodejno nastavi na **Srednjo**.

Nastavitve ECM lahko spremenite v nastavitvah Fax Send (Pošiljanje faksa) ali Fax Receive (Prejemanje faksa) na nadzorni plošči.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **Fax Settings (Nastavitve faksa)** in nato še možnosti **Fax Send (Pošiljanje faksov)**.

Ali

Dotaknite se možnosti **Fax Settings (Nastavitve faksa)** in nato še možnosti **Fax Receive (Prejemanje faksov)**.

4. Dotaknite se preklopnega gumba ob možnosti Dotaknite se **Error Correction Mode (Način odpravljanja napak)**, da ga vklopite ali izklopite.

Nastavitev prekrivne glave faksa

Nastavitve prekrivne glave faksa lahko konfigurirate na nadzorni plošči. Prekrivna glava faksa natisne vaše ime in številko faksa na vrhu vsakega poslanega faksa. HP priporoča, da glavo faksa nastavite s pomočjo HP software. Glavo faksa lahko nastavite tudi na nadzorni plošči tiskalnika, kot je opisano tukaj.



OPOMBA: V nekaterih državah/regijah so podatki o glavi faksa pravna zahteva.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se **Settings (Nastavitve)**, nato pa **Fax Setup (Nastavitev faksa)**.

4. Na zaslonu **Basic Fax Setup (Osnovna nastavitve faksa)** se dotaknite možnosti **Country/Region* (Država/regija*)** in se pomaknite, da izberete državo/regijo.
5. Dotaknite se **Fax Header Name* (Ime glave faksa*)**, da s tipkovnico ročno vnesete osebno ime ali ime glave faksa podjetja, nato se dotaknite možnosti **OK (V redu)**.
6. Dotaknite se **Fax Name (Ime faksa)**, da ročno s pomočjo tipkovnice vnesete številko faksa, in nato se dotaknite **OK (V redu)**.



OPOMBA: Glava faksa natisne vaše ime in številko faksa na vrhu vsakega poslanega faksa.

7. Dotaknite se možnosti **Next (Naprej)**, in nato upoštevajte navodila na zaslonu.
8. Dotaknite se **OK (V redu)**.

Nastavitev kode za obračun

Kodo obračuna lahko nastavite tako, da jo natisnete prek nadzorne plošče. Funkcija kod računov pozove uporabnika, naj vnese kodo računa za vsak poslan faks; koda računa je nato dodeljena vsaki strani faksa.

Za nedoločeno skupino ali za faks za skupino prejemnikov se število kod obračunov poveča z vsako uspešno poslanim faksom. Nastavitev kode obračuna je privzeto izklopljena.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu (Meni)**.
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities (Pripomočki)** in se dotaknite možnosti **Settings (Nastavitve)**.
3. Dotaknite se možnosti **Fax Settings (Nastavitve faksa)** in nato še možnosti **Fax Send (Pošiljanje faksov)**.
4. Na zaslonu **Fax Send Settings (Nastavitve pošiljanja faksa)** se dotaknite gumba za preklapljanje poleg **Billing Code (Koda za obračun)** za vklop ali izklop.

Nastavitev za obvestila o faksu (pošiljanje ali prejemanje)

Obvestilo lahko nastavite tako, da v tiskalniku natisnete obvestilo, ko je kateri koli faks poslan ali sprejet z nadzorne plošče.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu (Meni)**.
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities (Pripomočki)** in se dotaknite možnosti **Settings (Nastavitve)**.
3. Dotaknite se možnosti **Fax Settings (Nastavitve faksa)**, **Fax Send (Pošiljanje faksa)** in **Fax Send Settings (Nastavitve pošiljanja faksa)**.

Ali

Dotaknite se možnosti **Fax Settings (Nastavitve faksa)**, **Fax Receive (Sprejem faksa)** in **Fax Receive Settings (Nastavitve sprejema faksa)**.

4. Na zaslonu **Fax Send Settings (Nastavitve pošiljanja faksa)** ali **Fax Receive Settings (Nastavitve sprejema faksa)** se dotaknite **Fax Notifications (Obvestila faksa)**, da nastavite želeno možnost.
 - Ne obvesti
 - Obvesti, ko je opravilo končano
 - Obvesti samo, če opravilo spodleti

Konfiguriranje nastavitev tiskanja faksa

Nastavitve tiskanja faksa lahko konfigurirate z nadzorne plošče. Glede na svoje nastavitve in varnostne zahteve lahko tiskalnik nastavite tako, da shrani in natisne vse fakse, ki jih prejme in pošlje z nadzorne plošče.

1. Če želite spremeniti nastavitve shrambe in tiskanja, izvedite naslednje korake.
1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **Fax Settings** (Nastavitve faksa) in nato **Fax Receive** (Sprejem faksa).
4. Na zaslonu **Fax Receive Settings** (Nastavitve prejetanja faksov) se dotaknite **Store and Print** (Shrani in natisni) ob **Fax Printing** (Tiskanje faksa).
5. Dotaknite se ene od naslednjih možnosti.

Tabela 7-1 Shranjevanje in tiskanje

Nastavitve	Opis
Shranjevanje in tiskanje	Tiskalnik vse prejete fakse shrani v pomnilnik. Tako lahko znova natisnete do 100 najnovejših faksov iz pomnilnika. To je privzeta nastavev. OPOMBA: Ko je v pomnilniku tiskalnika malo prostora, ga prepiše. Če je pomnilnik poln nenatisnjenih faksov, tiskalnik neha odgovarjati na dohodne faks klice.
Vedno natisni	Ko je izbrana možnost Always Print (Vedno natisni), tiskalnik natisne prejete fakse brez shranjevanja v pomnilnik.

Nastavitev načina odziva (samodejni odziv)

Način samodejnega odziva lahko nastavite na nadzorni plošči. Od načina odziva je odvisno, ali bo tiskalnik sprejel dohodne klice.

- Vključite možnost **Samodejni odziv**, če želite, da tiskalnik **samodejno** sprejema fakse.
 - Izključite možnost **Samodejni odziv**, če želite fakse prejemati **ročno**. Biti morate na voljo, da dohodni klic za faks sprejmete točno. V nasprotnem primeru tiskalnik ne prejme faksov.
1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
 2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
 3. Dotaknite se možnosti **Fax Settings** (Nastavitve faksa) in nato **Fax Receive** (Sprejem faksa).
 4. Dotaknite se preklopnega gumba ob možnosti **Auto Answer** (Samodejni odziv), da jo vključite ali izključite.

Dotaknite se števila zvonjenj

Število zvonjenj lahko nastavite, preden se odzovete, na nadzorni plošči. Če nastavitev vključite, lahko **Samodejni odziv** določite, koliko zvonjenj naj se izvede, preden se dohodni klici samodejno odzovejo.

Nastavitev je pomembna, če je na isti telefonski liniji telefonski odzivnik kot tiskalnik, ker želite, da se telefonski odzivnik odzove na **Število zvonjenj za odziv** telefon, preden ga tiskalnik. Število zvonjenj za odgovor za tiskalnik mora biti večje od števila zvonjenj za odgovor za odzivnik.

Odzivnik na primer nastavite tako, da se bo odzval na nizko število zvonjenj, in tiskalnik tako, da se bo odzval na najvišje število zvonjenj. Pri tej nastavitvi se bo odzivnik odzval na klic, tiskalnik pa bo nadzoroval linijo.

Če tiskalnik zazna znak centrale za faks, bo faks sprejel. Če gre za glasovni klic, odzivnik posname dohodno sporočilo.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **Fax Settings (Nastavitve faksa)** in nato **Fax Receive (Sprejem faksa)**.
4. Z dotiki nastavite število zvonjenj.

Nastavitev glasnosti klicanja za faks

Spremenite lahko glasnost tonov zvonjenja faksa.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **Fax Settings (Nastavitve faksa)**, **Fax Receive (Sprejem faksa)** in **Ring Volume (Glasnost zvonjenja)**.
4. Dotaknite se možnosti **High (Visoko)**, **Off (Izklopljeno)** ali **On (Vključeno)**.

Nastavi vzorec odzivnega zvonjenja za značilno zvonjenje

Spremenite lahko vzorec odzivnega zvonjenja za značilno zvonjenje. Številna telefonska podjetja ponujajo funkcijo značilnega zvonjenja, ki omogoča, da imate na eni telefonski liniji več telefonskih števil. Če ste naročnik te storitve, ima vsaka telefonska številka drugačen vzorec zvonjenja. Tiskalnik lahko nastavite tako, da se odzove na dohodne klice, ki imajo določen vzorec zvonjenja.

Če tiskalnik priključite na linijo z značilnim zvonjenjem, naj vam vaše telefonsko podjetje dodeli en vzorec zvonjenja za glasovne klice in drugega za klice na faks. HP priporoča, da za številko faksa zahtevate dvojno ali trojno zvonjenje. Ko tiskalnik zazna določen vzorec zvonjenja, se odzove na klic in sprejme faks.

 **NASVET:** Za nastavitev značilnega zvonjenja lahko uporabite tudi funkcijo »Ring Pattern Detection« (Zaznavanje vzorca zvonjenja) na nadzorni plošči tiskalnika. Tiskalnik s to funkcijo prepozna in posname vzorec zvonjenja dohodnega klica in na podlagi tega klica določi vzorec značilnega zvonjenja, ki ga vaš telefonski operater uporablja za klice faksa.

Če niste uporabnik storitve značilnega zvonjenja, uporabite privzeti vzorec zvonjenja, ki je **All Standard Rings (Vsa standardna zvonjenja)**.

1. Prepričajte se, da je tiskalnik nastavljen tako, da se samodejno odziva na faks klice.
Glejte [Nastavitev načina odziva \(samodejni odziv\)](#).
2. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
3. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
4. Dotaknite se možnosti **Fax Settings (Nastavitve faksa)** in nato **Fax Receive (Sprejem faksa)**.
5. Pomaknite se do možnosti **Značilno zvonjenje** in se je dotaknite.
6. Dotaknite se katere koli od teh možnosti:
 - Eno zvonjenje

- Dvojno zvonjenje
- Trojno zvonjenje
- Dvojno in trojno zvonjenje
- All Standard Rings (Vsa standardna zvonjenja)
- Vzorec zvonjenja zapisov



OPOMBA: Če uporabljate telefonski sistem PBX, ki uporablja različne vzorce zvonjenja za notranje in zunanje klice, morate poklicati številko faksa z zunanje številke.

Nastavitev obojestranskega tiskanja faksov

Možnost obojestranskega tiskanja faksov lahko nastavite tako, da dohodne fakse tiska na obe strani papirja.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **Fax Settings** (Nastavitve faksa) in nato **Fax Receive** (Sprejem faksa).
4. Pomaknite se navzdol in se dotaknite preklopnega gumba ob možnosti **2-Sided Fax Printing** (Obojestransko tiskanje faksov), da vklopite ali izklopite to možnost.

Nastavitve žigosanja prejetih faksov

Nastavitve žigosanja prejetih faksov lahko nastavite na nadzorni plošči. Dohodne fakse lahko označite s svojo glavo, s katero potrdite datum in čas sprejema faksa. Ta funkcija ni privzeto omogočena.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **Fax Settings** (Nastavitve faksa) in nato **Fax Receive** (Sprejem faksa).
4. Pomaknite se navzdol in se dotaknite preklopnega gumba ob možnosti **Stamp Received Faxes** (Žigovanje prejetih faksov), da vklopite ali izklopite to možnost.

Nastavitev prilagajanja strani

Z nadzorno ploščo lahko nastavite nastavitve prilagajanja velikosti strani.

Nastavitev **Fit To Page** (Prilagajanje strani) določa, kaj tiskalnik naredi, če sprejme faks, ki je prevelik za naloženo velikost papirja. Ta nastavek je privzeto vklopljen, zato se slika dohodnega faksa pomanjša tako, da se prilaga na eno stran, če je to mogoče. Če je ta nastavek izklopljen, se informacije, ki se ne prilagajo na prvo stran, natisnejo na drugo. Možnost **Fit To Page** (Prilagajanje strani) je uporabna, če prejmete faks velikosti večje kot A4/Letter in je v vhodnem pladnju naložen papir velikosti A4/Letter.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **Fax Settings** (Nastavitve faksa) in nato **Fax Receive** (Sprejem faksa).
4. Pomaknite se navzdol in se dotaknite preklopnega gumba ob možnosti Za vklop ali izklop se dotaknite **Fit To Page** (Prilagajanje strani).

Dodajanje številke na seznam blokiranih števil faksov

Za blokiranje in dodajanje številke na seznam blokiranih faksov z nadzorno ploščo sledite naslednjim korakom.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **Fax Settings** (Nastavitve faksa), **Fax Receive** (Sprejem faksa) in **Blocked Fax Numbers** (Blokirane številke faksov).
4. Izberite številko, ki jo želite dodati, nato pa se dotaknite **Add** (Dodaj).
5. Dotaknite se **OK** (V redu).

Upoštevajte navodila na zaslonu.

Nastavitve hitrosti faksa (pošiljanja ali sprejemanja)

Če ste uporabnik spodaj naštetih storitev, boste hitrost faksa morda morali nastaviti na počasnejšo hitrost:

- Storitev internetne telefonije
- Sistem PBX (private branch exchange – naročniška centrala)
- Storitve VoIP (Fax on Voice over Internet Protocol – Faks prek IP)
- Storitev digitalnega omrežja z integriranimi storitvami (ISDN)

Če imate težave s pošiljanjem in sprejemanjem faksov, izberite počasnejšo nastavev **Hitrost**. V naslednji razpredelnici so navedene razpoložljive nastavitve hitrosti faksa.

Tabela 7-2 Nastavitev hitrosti pošiljanja in sprejemanja

Nastavev hitrosti faksa	Hitrost faksa
Hitro	v.34 (33600 bitov/s)
Srednje	v.17 (14400 bitov/s)
Počasi	v.29 (9.600 bitov/s)

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **Fax Settings** (Nastavitve faksa), **Fax Send** (Pošiljanje faksa), **Fax Dialing** (Izbiranje faksa) in **Fax Send Speed** (Hitrost pošiljanja faksa).
Ali
Dotaknite se možnosti **Fax Settings** (Nastavitve faksa), **Fax Receive** (Sprejem faksa), **Fax Dialing** (Izbiranje faksa) in **Fax Receive Speed** (Hitrost sprejema faksa).
4. Če želite nastaviti hitrost pošiljanja ali sprejemanja faksa, se dotaknite katere koli od naslednjih možnosti.
 - Počasna (9600 bps)
 - Srednja (14400 bps)

- Hitra (33600 bps)

Nastavitev vrste izbiranja

S tem postopkom lahko nastavite način tonskega ali pulznega izbiranja. Tovarniško privzeti način je **tonsko**. Te nastavitve ne spremenite, razen če ste prepričani, da vaša telefonska linija ne podpira tonskega izbiranja.



OPOMBA: Možnost pulznega izbiranja ni na voljo v vseh državah/regijah.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se **Fax Settings (Nastavitve faksa)**, **Fax send (Pošiljanje faksa)** in **Fax Dialing (Izbiranje faksa)**.
4. Med možnostmi **Fax Dialing (Izbiranje faksa)** se dotaknite preklopnega gumba ob možnosti **Pulse Dialing Mode (Način pulznega izbiranja)**.

Nastavitev posredovanja faksov

Tiskalnik lahko nastavite tako, da fakse posreduje na drugo številko faksa s pomočjo nadzorne plošče. Vsi faksi so poslani v črno-beli obliki, ne glede na to, kako so bili poslani prvotno.

HP priporoča, da preverite, ali je številka, na katero posredujete, delujoča faks linija. Pošljite preizkusni faks, da se prepričate, da faks lahko sprejme posredovane fakse.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se **Fax Settings (Nastavitve faksa)** in nato **Fax Forwarding (Posredovanje faksa)**.
4. Aktiviranje posredovanje faksov je mogoče na enega izmed naslednjih načinov:
 - Dotaknite se gumba za preklapljanje ob **Fax Forwarding (Posredovanje faksa)**, da posredujete faks.
 - Dotaknite se gumba za preklapljanje ob **Fax Forwarding + Print (Posredovanje faksa + Tiskanje)**, da posredujete faks.
 - Dotaknite se možnosti **Enter Fax Number (Vnesite številko faksa)**, da ročno vnesete številko faksa, ki je namenjena za prejemanje posredovanih faksov.



OPOMBA:

- Če tiskalnik po nastavitvi možnosti za posredovanje faksa ostane brez napajanja, shrani nastavev za posredovanje faksa in telefonsko številko. Po obnovitvi napajanja je nastavev za posredovanje faksov še vedno **Vklopljeno**.
- Posredovanje faksov lahko prekličete tako, da **Izklopljeno** izberete v meniju **Fax Forwarding (Posredovanje faksa)**.

Konfiguriraj arhiviranje faksov

S funkcijo arhiviranja faksov lahko samodejno sprejemate fakse in jih shranite neposredno v računalnik. Na ta način prihranite papir in črnilo.

Prejeti faksi se shranijo v obliki zapisa TIFF (Tagged Image File Format) ali PDF (Portable Document Format).



OPOMBA: Možnost Fax to Computer (Faks v računalnik) je na voljo samo za črno-bele fakse. Barvni faksi bodo natisnjeni.

Zahteve arhiviranja faksov

Tukaj so navedene zahteve za arhiviranje faksov.

- Ciljna mapa v računalniku mora biti ves čas na voljo. Faksi ne bodo shranjeni, če je računalnik v stanju spanja ali mirovanja.
- Za tiskanje arhiviranih prejetih faksov morate na vhodni pladenj naložiti papir.

Glejte [Nalaganje medijev](#).

Nastavitev arhiviranja faksov

Nastavitve arhiviranja faksov lahko nastavite ali spremenite z uporabo embedded web server (EWS).

1. Odprite strežnik EWS.

Glejte [Uporaba HP-jeve programske oprem](#).

2. V levem meniju kliknite **Fax (Faks)** in nato še **Fax Forwarding (Posredovanje faksa)**.
3. Kliknite zavihek **Archive (Arhiviraj)** in nato izberite **Fax Archiving (Arhiviranje faksov)** v spustnem meniju.
 - Ne arhiviraj (samo natisni)
 - Arhiviraj in natisni
 - Samo arhiviranje

Izklop arhiviranja faksov

Arhiviranje faksov lahko izklopite z uporabo embedded web server (EWS).

1. Odprite strežnik EWS.

Glejte [Uporaba HP-jeve programske oprem](#).

2. V levem meniju kliknite **Fax (Faks)** in nato še **Fax Forwarding (Posredovanje faksa)**.
3. Kliknite zavihek **Archive (Arhiviraj)** in nato izberite **Do not archive (print only) (Ne arhiviraj (samo natisni))** v spustnem meniju **Fax Archiving (Arhiviranje faksa)**.

Faksiranje in digitalne telefonske storitve

Številna telefonska podjetja nudijo svojim strankam digitalne telefonske storitve, kot so te:

- DSL: Storitve digitalne naročniške linije (DSL) prek telefonskega podjetja (v vaši državi/regiji se DSL lahko imenuje ADSL).
- PBX: telefonski sistem zasebne telefonske centrale (PBX).
- ISDN: sistem digitalnega omrežja z integriranimi storitvami (ISDN).

- VoIP: cenovno ugodna telefonska storitev, ki omogoča pošiljanje in sprejemanje faksov s tiskalnikom prek interneta. Ta način se imenuje Faks prek IP (VoIP – Fax on Voice over Internet Protocol).

Glejte [Faks prek internetnega protokola](#).

HP-jevi tiskalniki so izdelani posebej za uporabo običajnih analognih telefonskih storitev. Če uporabljate okolje digitalne telefonije (npr. DSL/ADSL, PBX ali ISDN), boste pri nastavljanju tiskalnika za faksiranje morda morali uporabiti filtre ali pretvornike iz digitalnega signala v analognega.



OPOMBA: Družba HP ne zagotavlja, da bo tiskalnik združljiv z vsemi digitalnimi naročniškimi vodi ali ponudniki, v vseh digitalnih okoljih ali z vsemi digitalnimi-analognimi pretvorniki, odvisno od telefonskega podjetja. Vedno priporočamo, da se obrnete neposredno na svojega telefonskega operaterja in se pozanimате o ustreznih nastavitvah glede na storitve, ki so na voljo.

Faks prek internetnega protokola

Postanete lahko naročnik cenovno ugodne telefonske storitve, ki omogoča pošiljanje in sprejemanje faksov s tiskalnikom prek interneta. Ta način se imenuje Faks prek IP (VoIP – Fax on Voice over Internet Protocol).

Naslednje nakazuje, da najverjetneje uporabljate storitev VoIP:

- Skupaj s številko faksa vtipkajte posebno dostopno kodo.
- Pripravite pretvornik IP, ki vzpostavi povezavo z internetom in nudi analogna telefonska vrata za povezavo faksa.



OPOMBA: Fakse lahko pošiljate in prejimate le prek povezave telefonskega kabla z vrati z oznako  na zadnjem delu tiskalnika. To pomeni, da morate povezavo z internetom vzpostaviti prek pretvornika (ki ima običajno analogno telefonsko vtičnico za povezave prek faksa) ali prek telefonskega podjetja.



NASVET: Podpora za tradicionalni prenos faksov prek katerih koli telefonskih sistemov z internetnim protokolom je pogosto omejena. Če prihaja do težav pri pošiljanju faksov, poskusite uporabiti nižjo hitrost faksa ali onemogočiti način faksa za odpravo napak (ECM). Če pa ECM izključite, ne morete pošiljati ali sprejemati faksov.

Če imate vprašanja o pošiljanju faksov prek interneta, se obrnite na oddelek za podporo pri pošiljanju faksov prek interneta svojega ponudnika ali na lokalnega ponudnika storitev.

Poročila o faksih

Poročila o faksih lahko po potrebi ročno natisnete, da pridobite informacije o klicih faksa, ki jih pošljete in prejmete.

Tiskalnik privzeto ne natisne obvestila. Najprej morate omogočiti **Fax Send Notifications (Obvestila o pošiljanju faksa)** ali **Fax Receive Notifications (Obvestila o prejemu faksa)**, če želite poslati ali prejeti obvestilo o tem, ali je bil faks uspešno poslan oziroma sprejet.

Glejte [Nastavitev za obvestila o faksu \(pošiljanje ali prejemanje\)](#).



OPOMBA:

- Opozorila o ravni tonerja in indikatorji so namenjeni samo lažjemu načrtovanju. Ko se prikaže opozorilo, da primanjkuje tonerja, kupite nadomestno kartušo, da preprečite morebitne zakasnitve pri tiskanju. Kartuše zamenjajte šele, ko je kakovost tiskanja nesprejemljiva.
- Poskrbite, da so kartuše s črnilom v dobrem stanju in pravilno nameščene.

Tiskanje poročil o potrditvi faksov

Potrditveno poročilo lahko natisnete ob pošiljanju faksa ali ob pošiljanju ali sprejemu katerega koli faksa. Privzeta nastavitev je **On (Fax Send)** (Vključeno (pošiljanje faksa)). Če je ta možnost izklopljena, se potrditveno sporočilo po pošiljanju ali sprejemu faksa na kratko prikaže na nadzorni plošči.

Nastavitev potrditve številke faksa

Omogoča vnovični vnos številke faksa za potrditev.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **Fax Settings (Nastavitve faksa)** in nato še možnosti **Fax Send (Pošiljanje faksov)**.
4. Dotaknite se preklopnega gumba zraven možnosti **Fax Number Configuration (Konfiguracija številke faksa)**, da jo vklopite ali izklopite.

Vključitev slike faksa v poročilo

V poročilo lahko vključite sliko ali faks.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče podrsnite desno in se dotaknite možnosti **Fax** (Faks).
2. Dotaknite se **Možnosti**.
3. Pomaknite se navzdol in se dotaknite preklopnega gumba ob možnosti **Vključi naslovno stran**, da vklopite ali izklopite to možnost.

Tiskanje poročil ali dnevnikov faksa

Natisnete lahko dnevnik faksov ali poročila, ki jih je tiskalnik sprejel in poslal.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Tools** (Orodja).
3. Dotaknite se **Reports (Poročila)** in nato **Fax Reports (Poročila faksov)**.
4. Dotaknite se katerega koli od naslednjih poročil:
 - Poročilo o kodah računov
 - Blokirana poročila faksov
 - Poročilo o sledenju faksa
 - Dnevnik aktivnosti faksa
 - Poročilo o klicu faksa
5. Za začetek tiskanja se dotaknite možnosti **Print** (Natisni).

Čiščenje dnevnika/pomnilnika faksa

Če počistite dnevnik faksa, se izbrišejo klici faksa.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Tools** (Orodja).
3. Dotaknite se **Troubleshooting** (Odpravljanje težav) in nato **Fax** (Faks).
4. Na zaslonu **Fax** (Faks) se dotaknite **Clear Fax Logs/Memory** (Počisti dnevnik/pomnilnik faksa).
5. Dotaknite se **Clear** (Počisti).

Poročilo o kodah računov

Natisnete lahko seznam vseh kod računov za faks in skupno število faksov, ki so bili obračunani za posamezno kodo.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Tools** (Orodja).
3. Dotaknite se **Reports** (Poročila), **Fax Reports** (Poročila o faksu) in **Billing Codes Report** (Poročilo s kodami za zaračunavanje).
4. Za začetek tiskanja se dotaknite možnosti **Print** (Natisni).

Poročilo o ID klicatelja

Natisnete lahko seznam števil faksov z ID-jem klicatelja.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Tools** (Orodja).
3. Dotaknite se **Reports** (Poročila), **Fax Reports** (Poročila faksa) in **Caller ID Report** (Poročilo o ID klicatelja).
4. Za začetek tiskanja se dotaknite možnosti **Print** (Natisni).

Blokirana poročila faksov

Natisnete lahko seznam blokiranih števil faksa.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Tools** (Orodja).
3. Dotaknite se **Reports** (Poročila), **Fax Reports** (Poročila faksa) in **Blocked Fax Report** (Blokirano poročilo faksa).
4. Za začetek tiskanja se dotaknite možnosti **Print** (Natisni).

Poročilo o sledenju faksa

Poročilo o sledenju faksa vsebuje informacije, ki vam lahko pomagajo pri odpravljanju težav pri prenosu faksov.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Tools** (Orodja).
3. Dotaknite se **Reports** (Poročila), **Fax Reports** (Poročila faksa) in **Fax Trace Report** (Poročilo o sledenju faksa).
4. Za začetek tiskanja se dotaknite možnosti **Print** (Natisni).

Dnevnik aktivnosti faksa

V dnevniku aktivnosti faksa lahko preverite najnovejše zapise o klicih faksa.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Tools** (Orodja).
3. Dotaknite se **Reports (Poročila)**, **Fax Reports (Poročila faksa)** in **Fax Activity Log (Dnevnik aktivnosti faksa)**.
4. Za začetek tiskanja se dotaknite možnosti **Print** (Natisni).

Poročilo o klicu faksa

Natisnete lahko poročilo o zadnjem klicu faksa, da poznate stanje klica.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Tools** (Orodja).
3. Dotaknite se **Reports (Poročila)**, **Fax Reports (Poročila faksa)** in **Fax Call Report (Poročilo klica faksa)**.
4. Za začetek tiskanja se dotaknite možnosti **Print** (Natisni).

Namestitev dodatnega faksa

Ko dokončate vse korake vodnika za nastavitve, s pomočjo navodil v tem poglavju zaključite nastavitve faksa. Priročnik »Prvi koraki« shranite za poznejšo uporabo.

V tem poglavju so navodila, kako tiskalnik nastavite tako, da pošiljanje faksov deluje z opremo in storitvami, ki jih morda že uporabljate na isti telefonski liniji.



NASVET: Uporabite lahko tudi čarovnika za namestitev faksa (Windows), ki vam bo pomagal hitro nastaviti nekatere pomembne nastavitve faksa, kot sta način odgovarjanja in informacije glave faksa. Do teh orodij lahko dostopate prek programske opreme HP software. Po zagonu teh orodij sledite postopkom v tem razdelku in dokončajte urejanje nastavitve faksa.

Nastavitev faksiranja (vzporedni telefonski sistemi)

Pred začetkom nastavitve tiskalnika za faksiranje ugotovite, kateri telefonski sistem se uporablja v vaši državi/regiji. Navodila za nastavitve faksa se razlikujejo glede na to, ali uporabljate zaporedni ali vzporedni telefonski sistem:

- Če vaše države/regije ni v spodnji tabeli, imate verjetno telefonski sistem zaporedne povezave. Vrsta priključka telefonske opreme v skupni rabi (modemi, telefoni in telefonski odzivniki) v zaporednem telefonskem sistemu ne dovoljuje fizične povezave z vrati z oznako  na zadnji strani tiskalnika. Vso opremo morate priključiti v stensko telefonsko vtičnico.



OPOMBA: Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

- Če je vaša država/regija navedena v razpredelnici, imate verjetno vzporedni telefonski sistem. V vzporednem telefonskem sistemu lahko telefonsko opremo v skupni rabi povežete s telefonsko linijo z vrati z oznako  na zadnji strani tiskalnika.



OPOMBA: Pri vzporednem telefonskem sistemu HP priporoča, da v stensko telefonsko vtičnico priključite dvožični telefonski kabel.

Tabela 7-3 Države/regije s telefonskim sistemom vzporednega vrste

Države	Države	Države	Države
Argentina	Avstralija	Braziliya	Kanada
Čile	Kitajska	Kolumbija	Grčija
Indija	Indonezija	Irska	Japonska
Koreja	Latinska Amerika	Malezija	Mehika
Filipini	Poljska	Portugalska	Rusija
Saudska Arabija	Singapur	Španija	Tajvan
Tajska	ZDA	Venezuela	Vietnam

Če niste prepričani, kateri telefonski sistem imate (serijski ali vzporedni), se obrnite na telefonsko podjetje.

Izbira prave nastavitve faksa za vaš dom ali pisarno

Za zagotovitev uspešnega faksiranja morate poznati vrsto opreme in storitev (če so na voljo), ki uporabljajo isto telefonsko linijo kot tiskalnik. To je pomembno, saj boste morda morali povezati nekatero obstoječo pisarniško opremo neposredno s tiskalnikom ter spremeniti nekatere nastavitve faksa, preden lahko uspešno pošiljate in prejimate fakse.

1. Ugotovite, ali imate zaporedni ali vzporedni telefonski sistem.

Glejte [Nastavitev faksiranja \(vzporedni telefonski sistemi\)](#).

 - a. Zaporedni telefonski sistem.
 - b. Telefonski sistem vzporedne vrste – pojdite na 2. korak.
2. Izberite opremo in storitve, ki uporabljajo isto faks linijo.
 - **DSL:** storitev digitalne naročniške linije (DSL) prek telefonskega podjetja. (DSL se v vaši državi/regiji lahko imenuje ADSL.)
 - **PBX:** telefonski sistem naročniške centrale (PBX).
 - **ISDN:** sistem digitalnega omrežja z integriranimi storitvami (ISDN).
 - **Storitev značilnega zvonjenja:** storitev značilnega zvonjenja prek telefonskega podjetja zagotavlja več telefonskih števil z različnimi vzorci zvonjenja.
 - **Glasovni klici:** glasovni klici so sprejeti na isti telefonski številki, ki jo uporabljate za klice faksa v tiskalniku.
 - **Računalniški modem za povezavo na klic:** računalniški modem za povezavo na klic uporablja isto telefonsko linijo kot tiskalnik. Če odgovorite »Da« na katerega koli od spodnjih vprašanj, uporabljate računalniški modem za povezavo na klic:

- Ali pošiljate fakse neposredno v aplikacije računalniške programske opreme oziroma jih prejimate iz njih prek povezave na klic?
 - Ali pošiljate in prejimate e-poštna sporočila v računalniku prek povezave na klic?
 - Ali dostopate do interneta v računalniku prek povezave na klic?
 - **Odzivnik:** odzivnik, ki sprejema glasovne klice na isti telefonski številki, kot jo uporabljate za klice faksa v tiskalniku.
 - **Storitev glasovne pošte:** naročnina na glasovno pošto pri telefonskem operaterju za isto številko, kot jo uporabljate za klice faksa v tiskalniku.
3. V spodnji tabeli izberite ustrezno opremo in storitve, ki jih uporabljate doma ali v pisarni. Nato poiščite priporočeno nastavitve faksa. V spodnjih razdelkih so na voljo navodila po korakih za posamezne primere.



OPOMBA: Če vaša domača ali pisarniška nastavitve v tem poglavju ni opisana, tiskalnik nastavite kot običajni analogni telefon. En konec telefonskega kabla priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa v vrata z oznako  na zadnji strani tiskalnika.

Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

Tabela 7-4 Kombinacija opreme in storitev, ki uporabljajo isto faks linijo

Priporočena nastavitve faksa	Kombinacije elementov, ki uporabljajo isto faks linijo
Primer A: Ločena faks linija (ni sprejetih govornih klicev)	Linija za faks
Primer B: Nastavitev tiskalnika z DSL	DSL
Primer C: Nastavitev tiskalnika s telefonskim sistemom PBX ali linijo ISDN	PBX
Primer D: Faksiranje s storitvijo značilnega zvonjenja na isti liniji	Storitev značilnega zvonjenja
Primer E: Govorna/faks linija v skupni rabi	Glasovni klici
Primer F: Govorna/faks linija v skupni rabi z glasovno pošto	Glasovni klici in/ali storitev glasovne pošte
Primer G: Faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom (ni sprejetih govornih klicev)	Računalniški modem za povezavo na klic
Primer H: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom	Glasovni klici in/ali računalniški modem za povezavo na klic
Primer I: Govorna/faks linija v skupni rabi z odzivnikom	Glasovni klici in/ali odzivnik
Primer J: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom in odzivnikom	Glasovni klici, računalniški modem za povezavo na klic in/ali odzivnik
Primer K: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom za povezavo na klic in glasovno pošto	Glasovni klici, računalniški modem za povezavo na klic in/ali storitev glasovne pošte

Primer A: Ločena faks linija (ni sprejetih govornih klicev)

Če imate ločeno telefonsko linijo, na katero prejimate glasovne klice, in na to telefonsko linijo ni priključena nobena druga oprema, nastavite tiskalnik tako, kot je opisano v tem poglavju.

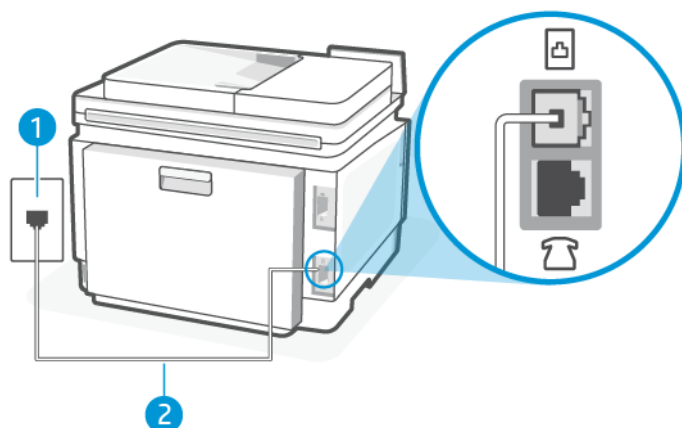


Tabela 7-5 Zadnja stran tiskalnika

Funkcija	Opis
1	Stenska telefonska vtičnica.
2	Za povezavo z vrati vrata faksa  na tiskalniku uporabite telefonski kabel zmogljivosti najmanj 26 AWG. Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

Nastavitev tiskalnika z ločeno faks linijo

Sledite tem korakom za nastavitev tiskalnika na ločeni faks liniji.

1. En konec telefonskega kabla priključite na stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa na vhod za faks  na zadnji strani tiskalnika.



OPOMBA: Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

2. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
3. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
4. Dotaknite se možnosti **Fax Receive** (Sprejem faksa) in nato **Fax Receive Settings** (Nastavitve sprejema faksa).
5. Dotaknite se preklopnega gumba ob možnosti **Auto Answer** (Samodejni odziv), da jo vklopite ali izklopite.
6. Nastavite možnost **Rings to Answer** (Zvonjenja za odziv) na najnižjo nastavitev (dve zvonjenji).

Ko telefon zazvoni, se bo tiskalnik samodejno odzval po številu zvonjenj, ki ste jih konfigurirali v nastavitvi **Število zvonjenj za odziv**. Tiskalnik začne oddajati tone za sprejem faksa v oddajni faks in sprejme faks.

Primer B: Nastavitev tiskalnika z DSL

Če uporabljate storitev DSL svojega telefonskega operaterja in s tiskalnikom ne povežete nobene opreme, z navodili v tem razdelku povežite filter DSL med telefonsko zidno vtičnico in tiskalnik. Filter DSL odstrani digitalni

signal, ki lahko moti delovanje tiskalnika, tako da lahko tiskalnik brez motenj komunicira s telefonsko linijo. (DSL se v vaši državi/regiji lahko imenuje ADSL.)

 **OPOMBA:** Če imate linijo DSL in ne povežete filtra DSL, ne morete pošiljati in prejemati faksov s tiskalnikom.

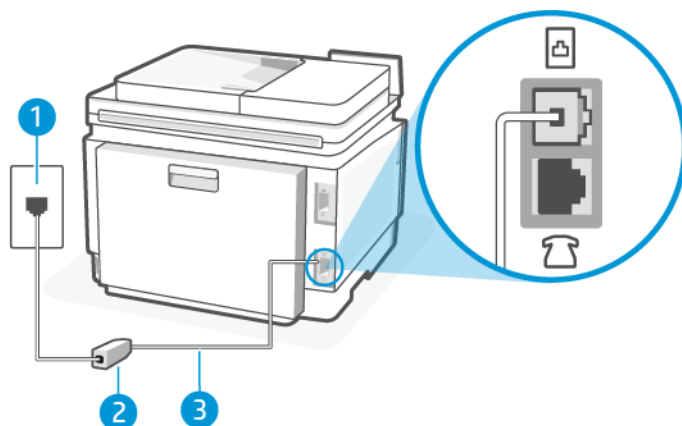


Tabela 7-6 Zadnja stran tiskalnika

Funkcija	Opis
1	Stenska telefonska vtičnica.
2	Filter DSL (ali ADSL) in kabel, ki ju priskrbi ponudnik storitev DSL.
3	Za povezavo z vrati vrata faksa  na tiskalniku uporabite telefonski kabel zmogljivosti najmanj 26 AWG. Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

Nastavitev tiskalnika z DSL

Upoštevajte ta navodila, da Nastavitev tiskalnika z DSL.

1. Ponudnik storitev DSL naj vam priskrbi filter DSL.
2. En konec telefonskega kabla priključite na stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa na vhod za faks  na zadnji strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

Po potrebi si za to nastavitev zagotovite dodatne telefonske kable. Telefonske kable lahko kupite v trgovini z elektroniko, kjer prodajajo dodatno opremo za telefone.

3. Povežite dodaten telefonski kabel od filtra DSL do telefonske zidne vtičnice.

Če imate težave z nastavitvijo tiskalnika z izbirno opremo, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali dobavitelja.

Primer C: Nastavitev tiskalnika s telefonskim sistemom PBX ali linijo ISDN

Če uporabljate telefonski sistem PBX ali pretvornik/terminalni vmesnik ISDN, se prepričajte, da so izpolnjeni ti pogoji:

- Če uporabljate PBX ali pretvornik/terminalni vmesnik ISDN, povežite tiskalnik z vrati, ki so namenjena za uporabo faksa ali telefona. Poleg tega se prepričajte, da je terminalni vmesnik nastavljen na ustrezno vrsto stikala za vašo državo/regijo, če je to mogoče.

OPOMBA: Nekateri sistemi ISDN omogočajo konfiguriranje vrat za določeno telefonsko opremo. Ena vrata imate lahko na primer dodeljena telefonu in faksu skupine 3, druga vrata pa so večnamenska. Če imate težave pri povezavi z vrati faksa/telefona pretvornika ISDN, poskusite uporabiti večnamenska vrata; Označena so lahko kot »multi-combi« (večkombinacijsko) ali podobno.

- Če uporabljate telefonski sistem PBX, nastavite zvok za čakajoči klic na »off« (izklopljeno).

OPOMBA: Številni digitalni sistemi PBX vključujejo zvok za čakajoči klic, ki je privzeto nastavljen na »on« (vklopljeno). Zvok za čakajoči klic moti morebiten prenos faksa in ne morete pošiljati ali sprejemati faksov s tiskalnikom. Navodila za izklop zvoka za čakajoči klic si oglejte v dokumentaciji, ki je priložena telefonskemu sistemu PBX.

- Če uporabljate telefonski sistem PBX, pokličite številko za zunanjo linijo, preden pokličete številko faksa.
- Telefonski kabel boste morda morali priključiti v prilagojevalnik za državo/regijo.

Če imate težave z nastavitvijo tiskalnika z izbirno opremo, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali dobavitelja.

Primer D: Faksiranje s storitvijo značilnega zvonjenja na isti liniji

Če se naročite na storitev značilnega zvonjenja (pri telefonskem podjetju), ki omogoča, da imate na eni telefonski liniji več telefonskih števil, vsaka od njih pa ima drugačen vzorec zvonjenja, nastavite tiskalnik, kot je opisano v tem poglavju.

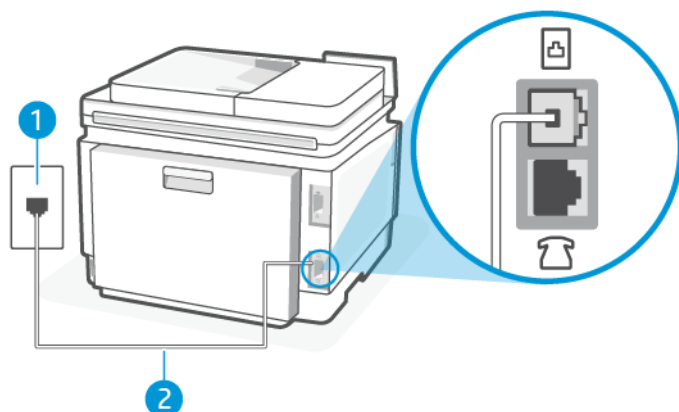


Tabela 7-7 Zadnja stran tiskalnika

Funkcija	Opis
1	Stenska telefonska vtičnica.
2	Za povezavo z vrati vrata faksa  na tiskalniku uporabite telefonski kabel zmogljivosti najmanj 26 AWG. Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

Nastavitev tiskalnika s storitvijo značilnega zvonjenja

Upoštevajte ta navodila, da Tiskalnik nastavite s storitvijo značilnega zvonjenja.

1. En konec telefonskega kabla priključite na stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa na vhod za faks  na zadnji strani tiskalnika.



OPOMBA: Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

2. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
3. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
4. Dotaknite se možnosti **Fax Receive** (Prejemanje faksov) in nato še možnosti **Fax Receive Settings** (Nastavitve prejetja faksov).
5. Dotaknite se možnosti **Auto Answer** (Samodejni odziv).
6. Nastavite možnost **Rings to Answer** (Zvonjenja za odziv) na najnižjo nastavitev (dve zvonjenji).



OPOMBA: Tiskalnik je privzeto nastavljen tako, da se odzove na vse vzorce zvonjenja. Če ne nastavite možnosti **Značilno zvonjenje** tako, da se ta ujema z vzorcem zvonjenja, ki je dodeljen vaši številki faksa, se tiskalnik lahko odzove na glasovne klice in klice faksa ali pa se morda sploh ne odzove.



NASVET: Za nastavitev značilnega zvonjenja lahko uporabite tudi funkcijo »Ring Pattern Detection« (Zaznavanje vzorca zvonjenja) na nadzorni plošči tiskalnika. Tiskalnik s to funkcijo prepozna in posname vzorec zvonjenja dohodnega klica in na podlagi tega klica določi vzorec značilnega zvonjenja, ki ga vaš telefonski operater uporablja za klice faksa.

Glejte [Nastavi vzorec odzivnega zvonjenja za značilno zvonjenje](#).

Tiskalnik se samodejno odzove na dohodne klice z izbranim vzorcem zvonjenja (nastavitev **Značilno zvonjenje**), ko je doseženo nastavljeno število zvonjenj (nastavitev **Število zvonjenj za odziv**). Tiskalnik začne oddajati tone za sprejem faksa v oddajni faks in sprejme faks.

Če imate težave z nastavitvijo tiskalnika z izbirno opremo, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali dobavitelja.

Primer E: Govorna/faks linija v skupni rabi

Če glasovne klice in klice faksa sprejemate na isto telefonsko številko ter na tej telefonski liniji ne uporabljate nobene druge pisarniške opreme (ali glasovne pošte), nastavite tiskalnik tako, kot je opisano v tem poglavju.

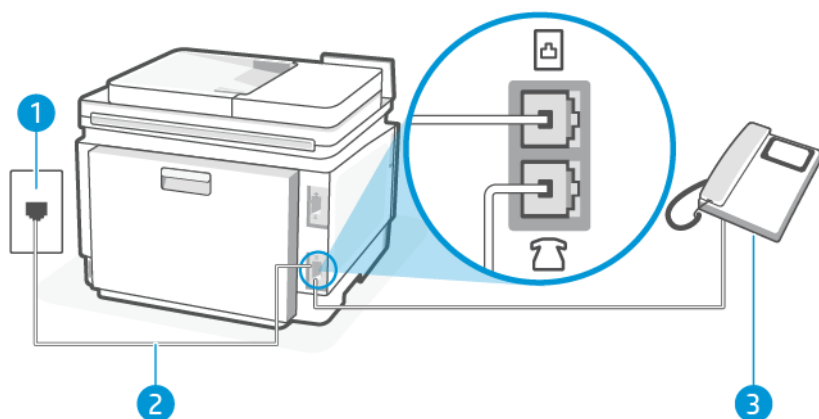


Tabela 7-8 Zadnja stran tiskalnika

Funkcija	Opis
1	Stenska telefonska vtičnica.
2	Za povezavo z vrati vrata faksa  na tiskalniku uporabite telefonski kabel zmogljivosti najmanj 26 AWG. Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.
3	Telefon (izbirno).

Nastavitev tiskalnika s skupno glasovno/faks linijo

Upoštevajte ta navodila, da Tiskalnik nastavite s skupno glasovno/faks linijo.

1. En konec telefonskega kabla priključite na stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa na vhod za faks  na zadnji strani tiskalnika.



OPOMBA: Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

2. Naredite nekaj od tega:

- Če imate telefonski sistem vzporednega tipa, priključite telefon v vrata za faks  na hrbtni strani tiskalnika.
- Če imate telefonski sistem serijske vrste, lahko telefon priključite neposredno na vrh tiskalniškega kabla, ki ima na ta kabel priključen stensko vtičnico.

3. Zdaj morate nastaviti želeni način sprejemanja klicev tiskalnika – samodejno ali ročno:

- Če tiskalnik nastavite na **samodejno** odzivanje na klice, to pomeni, da se odzove na vse dohodne klice in sprejme fakse. V tem primeru tiskalnik ne loči med faksnimi in glasovnimi klici; če menite, da gre za glasovni klic, se morate nanj odzvati, preden se nanj odzove tiskalnik. Če želite tiskalnik nastaviti, da se bo na klice odzival samodejno, vključite nastavev **Samodejni odziv**.

- Če nastavite tiskalnik na **ročno** odzivanje na fakse, morate na odhodne klice faksa odgovoriti osebno, drugače tiskalnik ne more sprejemati faksov. Če želite nastaviti tiskalnik na samodejno odzivanje na klice, izklopite nastavitvev **Samodejni odziv**.

Če dvignete slušalko, preden se tiskalnik odzove na klic, in s faksa, ki pošilja, zaslišite znak centrale za faks, se boste morali na klic faksa odzvati ročno.

Če imate težave z nastavitvijo tiskalnika z izbirno opremo, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali dobavitelja.

Primer F: Govorna/faks linija v skupni rabi z glasovno pošto

Če govorne in faks klice sprejemate na isti telefonski številki in imate pri telefonskem podjetju vključeno storitev glasovne pošte, nastavite tiskalnik tako, kot je opisano v tem odstavku.

 **OPOMBA:** Faksov ne morete sprejemati samodejno, če je storitev glasovne pošte aktivirana na isti telefonski številki, kot jo uporabljate za faks klice. Fakse morate sprejemati ročno; to pomeni, da morate na dohodne klice faksov odgovoriti osebno. Če želite samodejno sprejemati fakse, se obrnite na telefonsko podjetje, da vam vključijo storitev razločnega zvonjenja, ali pa si priskrbite ločeno telefonsko linijo za faksiranje.

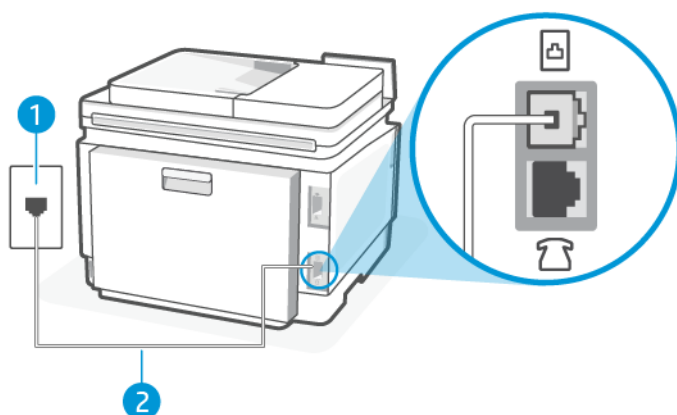


Tabela 7-9 Zadnja stran tiskalnika

Funkcija	Opis
1	Stenska telefonska vtičnica.
2	Za povezavo z vrati vrata faksa  na tiskalniku uporabite telefonski kabel zmogljivosti najmanj 26 AWG. Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

Nastavitev tiskalnika z glasovno pošto

Upoštevajte ta navodila, da Tiskalnik nastavite z glasovno pošto.

1. En konec telefonskega kabla priključite na stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa na vhod za faks  na zadnji strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

2. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).

3. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
4. Dotaknite se možnosti **Fax Receive** (Prejemanje faksov) in nato še možnosti **Fax Receive Settings** (Nastavitve prejetja faksov).
5. Izklopite **Auto Answer** (Samodejni odziv).

To pomeni, da morate na dohodne faks klice odgovoriti osebno, sicer tiskalnik ne more sprejeti faksov. Sprejem faksa morate začeti ročno, preden glasovna pošta prevzame linijo.

Če imate težave z nastavitvijo tiskalnika z izbirno opremo, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali dobavitelja.

Primer G: Faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom (ni sprejetih govornih klicev)

Če imate faks linijo, na katero ne prejemate glasovnih klicev, in imate na to linijo priključen tudi računalniški modem, nastavite tiskalnik tako, kot je opisano v tem poglavju.

 **OPOMBA:** Če imate računalniški modem za povezavo na klic, računalniški modem za povezavo na klic uporablja isto telefonsko linijo kot tiskalnik. Modema in tiskalnika ne morete uporabljati hkrati. Ne morete na primer uporabljati tiskalnika za pošiljanje faksov, medtem ko uporabljate računalniški modem za povezavo na klic za pošiljanje e-pošte ali dostop do interneta.

Nastavitev tiskalnika z računalniškim modemom za povezavo na klic

Če isto telefonsko linijo uporabljate za pošiljanje faksov in računalniški modem za povezavo na klic, upoštevajte ta navodila za nastavitev tiskalnika.

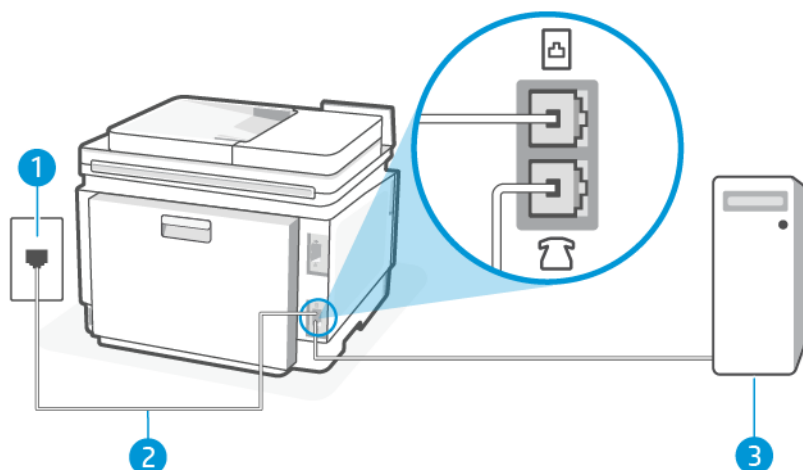


Tabela 7-10 Zadnja stran tiskalnika

Funkcija	Opis
1	Stenska telefonska vtičnica.
2	Za povezavo z vrati vrata faksa  na tiskalniku uporabite telefonski kabel zmogljivosti najmanj 26 AWG. Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.
3	Računalnik z modemom.

Nastavitev tiskalnika z računalniškim modemom za povezavo na klic

Upoštevajte ta navodila, da Nastavitev tiskalnika z računalniškim modemom za povezavo na klic.

1. Poiščite telefonski kabel, ki je priključen na zadnjo stran računalnika (računalniški klicni modem) in stensko telefonsko vtičnico. Kabel izvlecite iz stenske telefonske vtičnice in ga priključite v vrata za faks  na zadnji strani tiskalnika.
2. En konec telefonskega kabla priključite na stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa na vhod za faks  na zadnji strani tiskalnika.



OPOMBA: Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

3. Če je programska oprema modema nastavljena na samodejno sprejemanje faksov v računalniku, izklopite to nastavitev.



OPOMBA: Če ne izklopite nastavitve samodejnega sprejemanja faksov v programski opremi, tiskalnik ne more prejemati faksov.

4. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
5. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
6. Dotaknite se možnosti **Fax Receive** (Prejemanje faksov) in nato še možnosti **Fax Receive Settings** (Nastavitve prejetja faksov).
7. Vklopite možnosti **Auto Answer** (Samodejni odziv).
8. Nastavite možnost **Rings to Answer** (Zvonjenja za odziv) na najnižjo nastavitev (dve zvonjenji).

Ko telefon zazvoni, tiskalnik samodejno sprejme klic po številu zvonjenj, ki ga nastavite v nastavitvi **Število zvonjenj za odziv**. Tiskalnik začne oddajati tone za sprejem faksa v oddajni faks in sprejme faks.

Če imate težave z nastavitvijo tiskalnika z izbirno opremo, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali dobavitelja.

Nastavitev tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL

Če imate linijo DSL in uporabljate to telefonsko linijo za pošiljanje faksov, sledite tem navodilom za nastavljanje faksa.

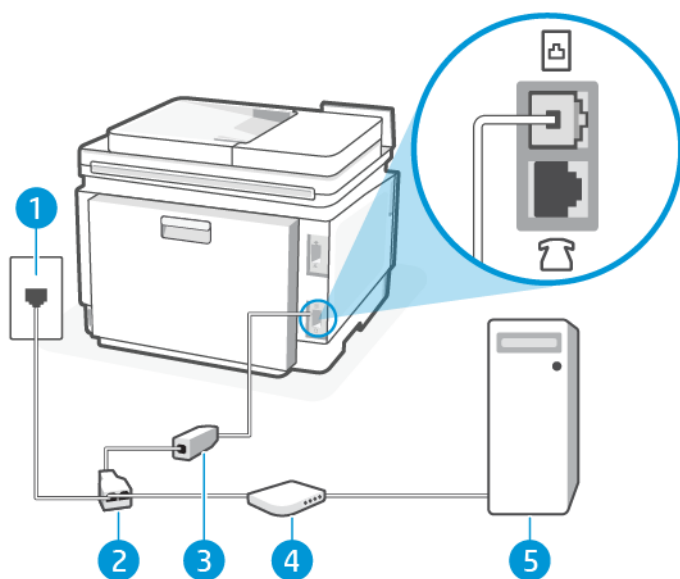


Tabela 7-11 Zadnja stran tiskalnika

Funkcija	Opis
1	Stenska telefonska vtičnica.
2	Vzporedni razdelilnik.
3	Filter DSL/ADSL.
4	Računalnik.
5	Računalniški modem DSL/ADSL.

OPOMBA: Kupiti boste morali vzporedni razdelilnik. Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvojna vrata RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte dvolinijskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvojne vrat RJ-11, zadaj pa vtič.

Slika 7-1 Primer vzporednega razdelilnika



Nastavitev tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL

Upoštevajte ta navodila, da Nastavitev tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL.

1. Ponudnik storitev DSL naj vam priskrbi filter DSL.

2. En konec telefonskega kabla priključite v filter DSL, drugi konec pa v vrata z oznako  na zadnji strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

3. Povežite filter DSL z vzporednim razdelilnikom.
4. Priključite modem DSL na vzporedni razdelilnik.
5. Priključite vzporedni razdelilnik na stensko vtičnico.

Ko telefon zazvoni, tiskalnik samodejno sprejme klic po številu zvonjenj, ki ga nastavite v nastavitvi **Število zvonjenj za odziv**. Tiskalnik začne oddajati tone za sprejem faksa v oddajni faks in sprejme faks.

Če imate težave z nastavitvijo tiskalnika z izbirno opremo, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali dobavitelja.

Primer H: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom

Tiskalnik lahko nastavite z računalnikom na dva načina glede na število telefonskih vrat v računalniku. Preden začnete, preverite, ali ima računalnik ena telefonska vrata oziroma dvojce vrat.

Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom za povezavo na klic

Če za faks in telefon klice uporabljate telefonsko linijo, sledite tem navodilom, da nastavite faks.

Tiskalnik lahko nastavite z računalnikom na dva načina glede na število telefonskih vrat v računalniku. Preden začnete, preverite, ali ima računalnik ena telefonska vrata oziroma dvojce vrat.

 **OPOMBA:** Če ima računalnik samo ena telefonska vrata, boste morali kupiti vzporedni razdelilnik (imenovan tudi spojnik), prikazan na sliki. (Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvojce vrat RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte dvolinijskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvojce vrat RJ-11, zadaj pa vtič.)

Slika 7-2 Primer vzporednega razdelilnika

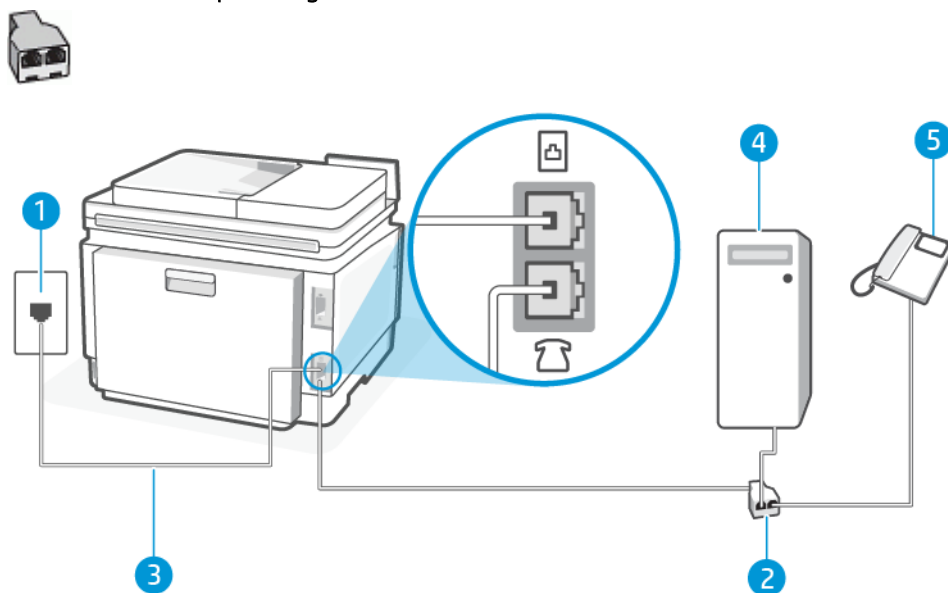


Tabela 7-12 Zadnja stran tiskalnika

Funkcija	Opis
1	Stenska telefonska vtičnica.
2	Vzporedni razdelilnik.
3	Za povezavo z vrati vrata faksa  na tiskalniku uporabite telefonski kabel zmogljivosti najmanj 26 AWG.
4	Računalnik z modemom.
5	Telefon.

Nastavitev tiskalnika na isto telefonsko linijo kot računalnik z dvojimi telefonskimi vrati

Upošteвайте ta navodila, da Nastavitev tiskalnika na isto telefonsko linijo kot računalnik z dvoje telefonskih vrat.

1. Poiščite telefonski kabel, ki je priključen na zadnjo stran računalnika (računalniški klicni modem) in stensko telefonsko vtičnico. Kabel izvlecite iz stenske telefonske vtičnice in ga priključite v vrata za faks  na zadnji strani tiskalnika.
2. Telefon povežite z vrati »OUT« na računalniškem modemu za povezavo na klic.
3. En konec telefonskega kabla priključite na stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa na vhod za faks  na zadnji strani tiskalnika.



OPOMBA: Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

4. Če je programska oprema modema nastavljena na samodejno sprejemanje faksov v računalniku, izklopite to nastavitev.



OPOMBA: Če ne izklopite nastavitve samodejnega sprejemanja faksov v programski opremi, tiskalnik ne more prejemati faksov.

5. Zdaj morate nastaviti želeni način sprejemanja klicev tiskalnika – samodejno ali ročno:
 - Če tiskalnik nastavite na **samodejno** odzivanje na klice, to pomeni, da se odzove na vse dohodne klice in sprejme fakse. V tem primeru tiskalnik ne loči med faksnimi in glasovnimi klici; če menite, da gre za glasovni klic, se morate nanj odzvati, preden se nanj odzove tiskalnik. Če želite tiskalnik nastaviti, da se bo na klice odzival samodejno, vključite nastavitev **Samodejni odziv**.
 - Če nastavite tiskalnik na **ročno** odzivanje na fakse, morate na odhodne klice faksa odgovoriti osebno, drugače tiskalnik ne more sprejemati faksov. Če želite nastaviti tiskalnik na samodejno odzivanje na klice, izklopite nastavitev **Samodejni odziv**.

Če dvignete slušalko, preden se tiskalnik odzove na klic, in s faksa, ki pošilja, zaslišite znak centrale za faks, se boste morali na klic faksa odzvati ročno.

Če telefonsko linijo uporabljate za glasovne in faks klice ter računalniški modem za povezavo na klic, sledite tem navodilom za nastavitev faksa.

Če imate težave z nastavitvijo tiskalnika z izbirno opremo, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali dobavitelja.

Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom DSL/ADSL

Če ima računalnik modem DSL/ADSL, sledite tem navodilom.

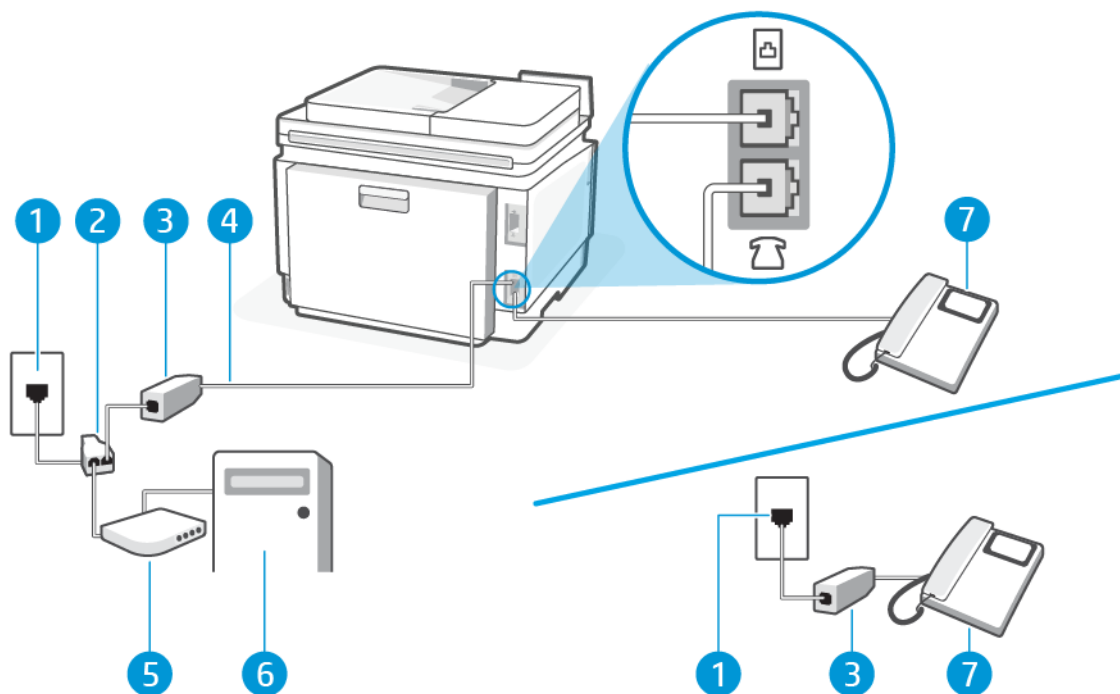


Tabela 7-13 Zadnja stran tiskalnika

Funkcija	Opis
1	Stenska telefonska vtičnica.
2	Vzporedni razdelilnik.
3	Filter DSL/ADSL.
4	Za povezavo z vrati vrata faksa  na tiskalniku uporabite telefonski kabel zmogljivosti najmanj 26 AWG. Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.
5	Modem DSL/ADSL.
6	Računalnik.
7	Telefon.



OPOMBA: Kupiti boste morali vzporedni razdelilnik. Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvojna vrata RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte dvolinjskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvojne vrat RJ-11, zadaj pa vtič.

Slika 7-3 Primer vzporednega razdelilnika



Nastavitev tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL

Upoštevajte ta navodila, da Nastavitev tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL.

1. Ponudnik storitev DSL naj vam priskrbi filter DSL.

 **OPOMBA:** Telefone v drugih prostorih doma ali pisarne, ki uporabljajo isto telefonsko številko s storitvijo DSL, morate povezati z dodatnimi filtri DSL, da preprečite šume med izvajanjem glasovnih klicev.

2. En konec telefonskega kabla priključite na stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa na vhod za faks  na zadnji strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

3. Če imate telefonski sistem vzporednega tipa, priključite telefon v vrata za faks  na hrbtni strani tiskalnika.
4. Povežite filter DSL z vzporednim razdelilnikom.
5. Priključite modem DSL na vzporedni razdelilnik.
6. Priključite vzporedni razdelilnik na stensko vtičnico.

Ko telefon zazvoni, tiskalnik samodejno sprejme klic po številu zvonjenj, ki ga nastavite v nastavitvi **Število zvonjenj za odziv**. Tiskalnik začne oddajati tone za sprejem faksa v oddajni faks in sprejme faks.

Če imate težave z nastavitvijo tiskalnika z izbirno opremo, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali dobavitelja.

Primer I: Govorna/faks linija v skupni rabi z odzivnikom

V tej temi je opisana glasovna linija za faksiranje in glasovni odzivnik v skupni rabi.

Če glasovne klice in klice faksa sprejemate na isti telefonski številki in imate na tej telefonski liniji priključen tudi odzivnik za sprejemanje glasovnih klicev, nastavite tiskalnik tako, kot je opisano v tem poglavju.

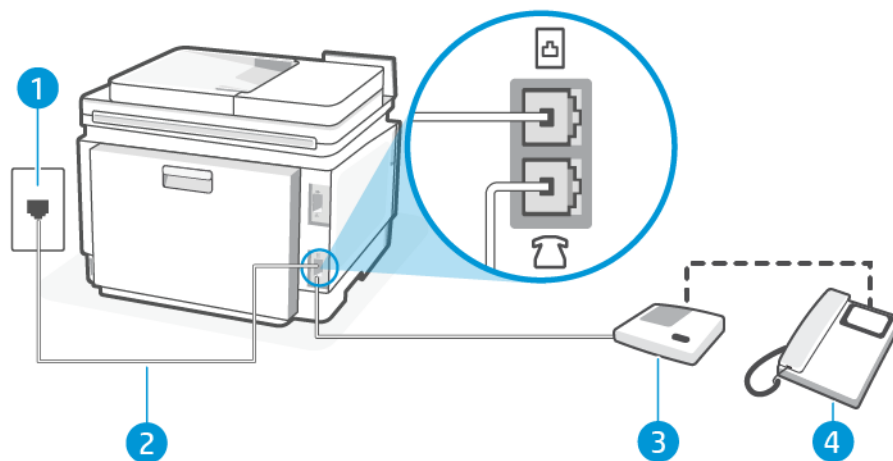


Tabela 7-14 Zadnja stran tiskalnika

Funkcija	Opis
1	Stenska telefonska vtičnica.

Tabela 7-14 Zadnja stran tiskalnika (Se nadaljuje)

Funkcija	Opis
2	Za povezavo z vrati vrata faksa  na tiskalniku uporabite telefonski kabel zmogljivosti najmanj 26 AWG. Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.
3	Odzivnik.
4	Telefon (izbirno).

Nastavitev tiskalnika s skupno glasovno/faks linijo z odzivnikom

Upoštevajte ta navodila, da Nastavite tiskalnik s skupno glasovno/faks linijo z odzivnikom.

1. Odzivnik odklopite iz stenske telefonske vtičnice in ga povežite z vrati za faks  na zadnji strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Če odzivnika ne priključite neposredno na tiskalnik, se lahko v odzivnik posnamejo toni faksa z oddajnega faksa in s tiskalnikom verjetno ne boste mogli prejemati faksov.

2. En konec telefonskega kabla priključite na stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa na vhod za faks  na zadnji strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

3. (Izbirno) Če vaš odzivnik nima vgrajenega telefona, bi bilo morda bolj pripravno, če bi na njegovi hrbtni strani v vrata »OUT« priključili telefon.

 **OPOMBA:** Če odzivnik ne omogoča priklopa na zunanjo telefonsko linijo, lahko za priklop le-tega in priklop telefona na tiskalnik kupite in uporabite vzporedni razdelilnik (imenujemo ga tudi spojnik). Za te povezave lahko uporabite običajne telefonske kable.

4. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
5. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
6. Dotaknite se možnosti **Fax Receive** (Prejemanje faksov) in nato še možnosti **Fax Receive Settings** (Nastavitve prejetja faksov).
7. Vključite možnosti **Auto Answer** (Samodejni odziv).
8. Odzivnik nastavite tako, da se bo odzval pri majhnem številu zvonjenj.
9. Spremenite nastavev **Število zvonjenj za odziv** na tiskalniku na največje število zvonjenj, ki jih podpira tiskalnik (Največje število zvonjenj je odvisno od države/regije.).

Ko telefon zazvoni, se bo odzivnik odzval po številu zvonjenj, ki ste ga nastavili, in nato predvajal posneti pozdrav. Tiskalnik medtem nadzoruje klic in čaka na tone faksa. Če tiskalnik zazna znak centrale za faks, odda zvok za sprejem faksa in faks sprejme; če tonov faksa ni, tiskalnik preneha nadzorovati linijo in odzivnik lahko posname glasovno sporočilo.

Če imate težave z nastavitvijo tiskalnika z izbirno opremo, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali dobavitelja.

Primer J: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom in odzivnikom

Če govorne in faks klice sprejemate na isti telefonski številki in imate na tej telefonski liniji priključen tudi modem in odzivnik, nastavite tiskalnik tako, kot je opisano v tem odstavku.

 **OPOMBA:** Ker si računalniški modem za povezavo na klic vašega računalnika deli telefonsko linijo s tiskalnikom, ne morete hkrati uporabljati modema in tiskalnika. Ne morete na primer uporabljati tiskalnika za pošiljanje faksov, medtem ko uporabljate računalniški modem za povezavo na klic za pošiljanje e-pošte ali dostop do interneta.

Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniški modemom za povezavo na klic in odzivnikom

Tiskalnik lahko nastavite z računalnikom na dva načina glede na število telefonskih vrat v računalniku. Preden začnete, preverite, ali ima računalnik ena telefonska vrata oziroma dvojce vrat.

 **OPOMBA:** Če ima računalnik samo ena telefonska vrata, boste morali kupiti vzporedni razdelilnik (imenovan tudi spojnik), prikazan na sliki. (Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvojce vrat RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte dvolinjskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvojce vrat RJ-11, zadaj pa vtič.)

Slika 7-4 Primer vzporednega razdelilnika

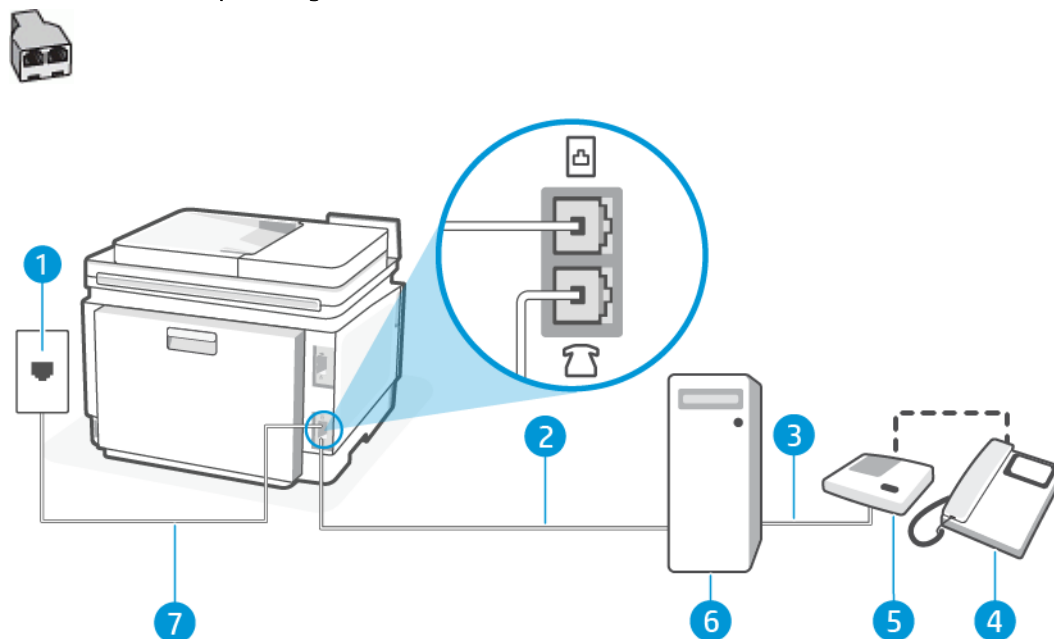


Tabela 7-15 Zadnja stran tiskalnika

Funkcija	Opis
1	Stenska telefonska vtičnica.
2	Telefonska vrata »IN« v računalniku.
3	Telefonska vrata »OUT« v računalniku.
4	Telefon (izbirno).
5	Odzivnik.
6	Računalnik z modemom.

Tabela 7-15 Zadnja stran tiskalnika (Se nadaljuje)

Funkcija	Opis
7	Za povezavo z vrati vrata faksa  na tiskalniku uporabite telefonski kabel zmogljivosti najmanj 26 AWG. Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

Nastavitev tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL

Upoštevajte ta navodila, da Nastavitev tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL.

1. Ponudnik storitev DSL/ADSL naj vam priskrbi filter DSL/ADSL.



OPOMBA: Telefone v drugih prostorih doma ali pisarne, ki uporabljajo isto telefonsko številko s storitvijo DSL/ADSL, morate povezati z dodatnimi filtri DSL/ADSL, da preprečite šume med izvajanjem glasovnih klicev.

2. En konec telefonskega kabla priključite na stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa na vhod za faks  na zadnji strani tiskalnika.



OPOMBA: Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

3. Povežite filter DSL/ADSL z razdelilnikom.
4. Odzivnik odklopite iz stenske telefonske vtičnice in ga povežite z vrati za faks  na zadnji strani tiskalnika.



OPOMBA: Če odzivnika ne priključite neposredno na tiskalnik, se lahko v odzivnik posnamejo toni faksa z oddajnega faksa in s tiskalnikom verjetno ne boste mogli prejemati faksov.

5. Priključite modem DSL na vzporedni razdelilnik.
6. Priključite vzporedni razdelilnik na stensko vtičnico.
7. Odzivnik nastavite tako, da se bo odzval pri majhnem številu zvonjenj.
8. Nastavite **Število zvonjenj za odziv** na tiskalniku na največje število zvonjenj, ki jih podpira tiskalnik.



OPOMBA: Največje število zvonjenj je odvisno od države/regije.

Ko telefon zazvoni, se bo odzivnik odzval po številu zvonjenj, ki ste jih nastavili, nato pa bo predvajal posneti pozdrav. Tiskalnik medtem nadzoruje klic in čaka na tone faksa. Če tiskalnik zazna znak centrale za faks, odda zvok za sprejem faksa in faks sprejme; če tonov faksa ni, tiskalnik preneha nadzorovati linijo in odzivnik lahko posname glasovno sporočilo.

Če uporabljate isto telefonsko linijo za telefon ter faks in imate računalniški modem DSL, sledite tem navodilom za nastavitev faksa.

Če imate težave z nastavitvijo tiskalnika z izbirno opremo, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali dobavitelja.

Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom DSL/ADSL in odzivnikom

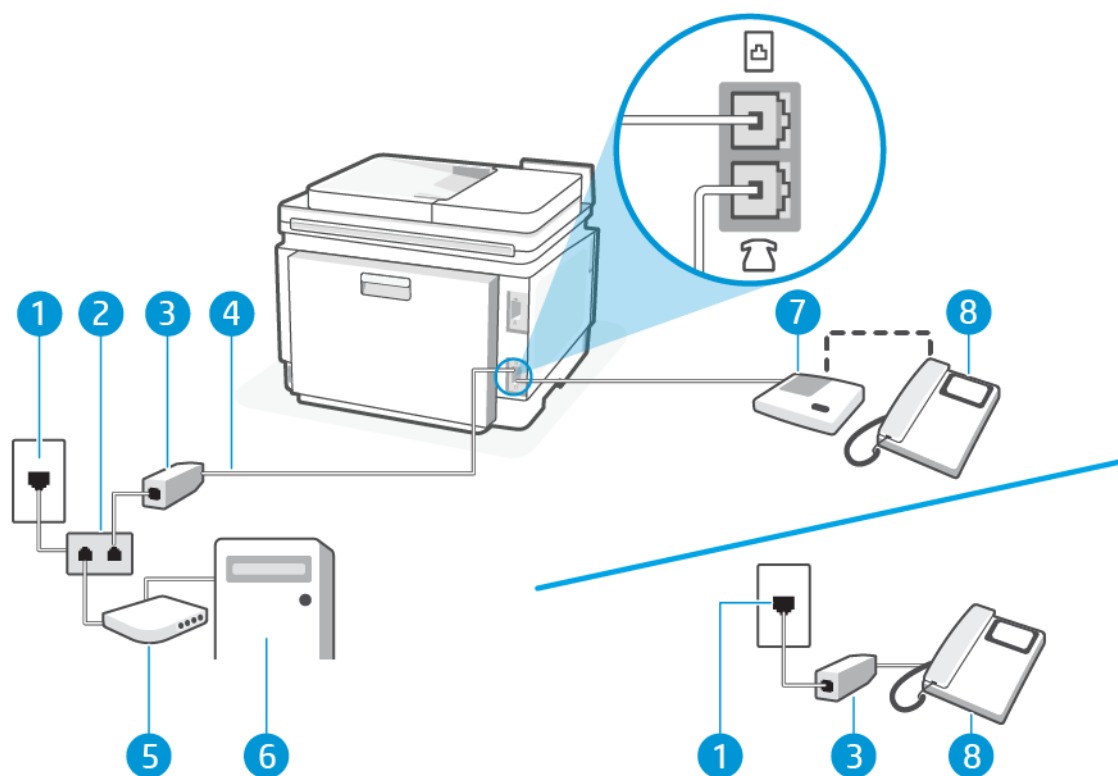


Tabela 7-16 Zadnja stran tiskalnika

Funkcija	Opis
1	Stenska telefonska vtičnica.
2	Vzporedni razdelilnik.
3	Filter DSL/ADSL.
4	Za povezavo z vrati vrata faksa  na tiskalniku uporabite telefonski kabel zmogljivosti najmanj 26 AWG. Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.
5	Modem DSL/ADSL.
6	Računalnik.
7	Odzivnik.
8	Telefon (izbirno).



OPOMBA: Kupiti boste morali vzporedni razdelilnik. Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvojna vrata RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte dvolinijskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvojne vrata RJ-11, zadaj pa vtič.

Slika 7-5 Primer vzporednega razdelilnika



Nastavitev tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL

Upoštevajte ta navodila, da Nastavitev tiskalnika z računalniškim modemom DSL/ADSL.

1. Ponudnik storitev DSL/ADSL naj vam priskrbi filter DSL/ADSL.

 **OPOMBA:** Telefone v drugih prostorih doma ali pisarne, ki uporabljajo isto telefonsko številko s storitvijo DSL/ADSL, morate povezati z dodatnimi filtri DSL/ADSL, da preprečite šume med izvajanjem glasovnih klicev.

2. En konec telefonskega kabla priključite na stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa na vhod za faks  na zadnji strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

3. Povežite filter DSL/ADSL z razdelilnikom.

4. Odzivnik odklopite iz stenske telefonske vtičnice in ga povežite z vrati za faks  na zadnji strani tiskalnika.

 **OPOMBA:** Če odzivnika ne priključite neposredno na tiskalnik, se lahko v odzivnik posnamejo toni faksa z oddajnega faksa in s tiskalnikom verjetno ne boste mogli prejemati faksov.

5. Priključite modem DSL na vzporedni razdelilnik.

6. Priključite vzporedni razdelilnik na stensko vtičnico.

7. Odzivnik nastavite tako, da se bo odzval pri majhnem številu zvonjenj.

8. Nastavite **Število zvonjenj za odziv** na tiskalniku na največje število zvonjenj, ki jih podpira tiskalnik.

 **OPOMBA:** Največje število zvonjenj je odvisno od države/regije.

Ko telefon zazvoni, se bo odzivnik odzval po številu zvonjenj, ki ste jih nastavili, nato pa bo predvajal posneti pozdrav. Tiskalnik medtem nadzoruje klic in čaka na tone faksa. Če tiskalnik zazna znak centrale za faks, odda zvok za sprejem faksa in faks sprejme; če tonov faksa ni, tiskalnik preneha nadzorovati linijo in odzivnik lahko posname glasovno sporočilo.

Če uporabljate isto telefonsko linijo za telefon ter faks in imate računalniški modem DSL, sledite tem navodilom za nastavitev faksa.

Če imate težave z nastavitvijo tiskalnika z izbirno opremo, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali dobavitelja.

Primer K: Govorna/faks linija v skupni rabi z računalniškim modemom za povezavo na klic in glasovno pošto

Če govorne in faks klice sprejemate na isti telefonski številki in na isti telefonski liniji uporabljate tudi računalniški modem za klicno povezavo ter imate pri telefonskem podjetju vključeno storitev glasovne pošte, nastavite tiskalnik tako, kot je opisano v tem odstavku.

 **OPOMBA:** Faksov ne morete sprejemati samodejno, če je storitev glasovne pošte aktivirana na isti telefonski številki, kot jo uporabljate za faks klice. Fakse morate sprejemati ročno; to pomeni, da morate na dohodne klice

faksov odgovoriti osebno. Če želite samodejno sprejemati fakse, se obrnite na telefonsko podjetje, da vam vključijo storitev razločnega zvonjenja, ali pa si priskrbite ločeno telefonsko linijo za faksiranje.

Ker si računalniški modem za povezavo na klic vašega računalnika deli telefonsko linijo s tiskalnikom, ne morete hkrati uporabljati modema in tiskalnika. Ne morete na primer uporabljati tiskalnika za pošiljanje faksov, če uporabljate računalniški modem za povezavo na klic za pošiljanje e-pošte ali dostop do interneta.

Tiskalnik lahko nastavite z računalnikom na dva načina glede na število telefonskih vrat v računalniku. Preden začnete, preverite, ali ima računalnik ena telefonska vrata oziroma dvojce vrat.

- Če ima računalnik samo ena telefonska vrata, boste morali kupiti vzporedni razdelilnik (imenovan tudi spojnik), prikazan na sliki. (Vzporedni razdelilnik ima ena vrata RJ-11 spredaj in dvojce vrat RJ-11 zadaj. Ne uporabljajte dvolinijskega telefonskega razdelilnika, zaporednega razdelilnika ali vzporednega razdelilnika, ki ima spredaj dvojce vrat RJ-11, zadaj pa vtič.)



- Če ima vaš računalnik dvojce telefonskih vrat, nastavite tiskalnik tako:

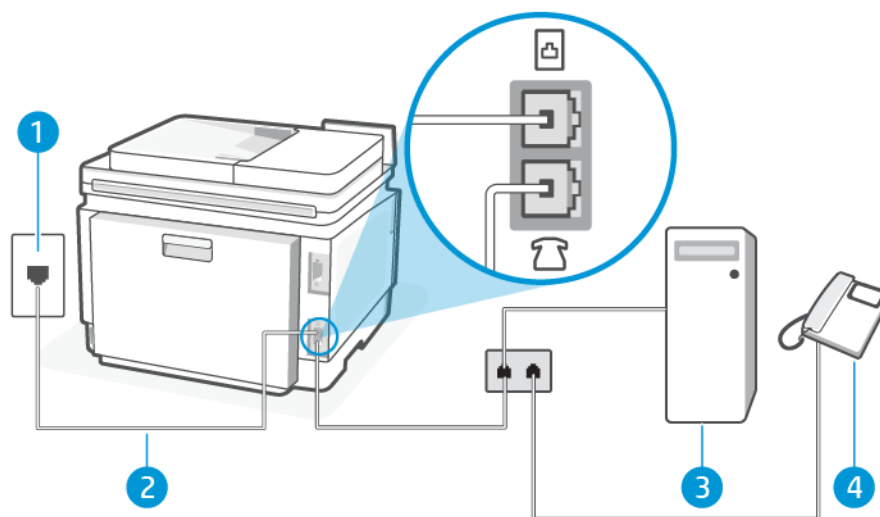


Tabela 7-17 Zadnja stran tiskalnika

Funkcija	Opis
1	Stenska telefonska vtičnica.
2	Za povezavo z vrati vrata faksa  na tiskalniku uporabite telefonski kabel zmogljivosti najmanj 26 AWG. Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.
3	Računalnik z modemom.
4	Telefon.

Nastavitev tiskalnika na isto telefonsko linijo kot računalnik z dvojimi telefonskimi vrati

Upoštevajte ta navodila, da Nastavitev tiskalnika na isto telefonsko linijo kot računalnik z dvojce telefonskih vrat.

1. Poiščite telefonski kabel, ki je priključen na zadnjo stran računalnika (računalniški klicni modem) in stensko telefonsko vtičnico. Izključite kabel iz stenske telefonske vtičnice in ga priključite na vhod za faks  na zadnji strani tiskalnika.
2. Telefon povežite z vrati »OUT« na računalniškem modemu za povezavo na klic.
3. En konec telefonskega kabla priključite na stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa na vhod za faks  na zadnji strani tiskalnika.



OPOMBA: Telefonski kabel boste morda morali priključiti na prilagojevalnik za državo/regijo.

4. Če je programska oprema modema nastavljena na samodejno sprejemanje faksov v računalniku, izklopite to nastavitvev.



OPOMBA: Če ne izklopite nastavitve samodejnega sprejemanja faksov v programski opremi, tiskalnik ne more prejemati faksov.

5. Dotaknite se možnosti **Fax (Faks)**, **Setup (Nastavitve)** in **Preferences (Želje)**.
6. Izklopite nastavitvev **Samodejni odziv**.

To pomeni, da morate na dohodne faks klice odgovoriti osebno, sicer tiskalnik ne more sprejeti faksov.

Če imate težave z nastavitvijo tiskalnika z izbirno opremo, se za pomoč obrnite na lokalnega ponudnika storitev ali dobavitelja.

Zagon preskusa faksa

Najprej zaženite poročilo o preskusu faksiranja, da boste videli, ali gre za težavo z nastavitvijo faksa. Če je preskus uspešen in imate še vedno težave s faksiranjem, preglejte nastavitve faksa, navedene v poročilu, da preverite, ali so pravilne.

Glejte [Poročilo testa faksa](#).

Naredite lahko preskus nastavitve faksa, da preverite stanje tiskalnika in se prepričate, ali je za pošiljanje faksov pravilno nastavljen. Ta preskus opravite potem, ko v tiskalniku končate nastavitve faksa. Preskus naredi naslednje:

- Preizkus vmesnika strojne opreme faksa
- Aktivni test zaznavanja telefonske linije
- Trenutni test vrstice
- Test znaka centrale

Preizkus nastavitve faksa

Upoštevajte ta navodila, da nastavite s pomočjo nadzorne plošče tiskalnika.



OPOMBA: Pred začetkom preizkusa se prepričajte, da so kartuše nameščene in da je na vhodnem pladnju naložen papir polne velikosti.

1. Tiskalnik za pošiljanje faksov nastavite v skladu z navodili za domačo ali pisarniško nastavitvev.
2. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
3. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).

4. Dotaknite se **Fax Settings (Nastavitve faksa)** in nato **Setup (Nastavitev)**.
5. Na zaslonu **Basic Fax Setup (Osnovna nastavitev faksa)** upoštevajte navodila na zaslonu.

8 Potrošni material, dodatna oprema in deli

V tem poglavju je opisano, kako naročite potrebščine in upravljate pripomočke.

Naročanje potrošnega materiala, pripomočkov in delov

V tej temi je opisano, kako naročite potrebščine, pripomočke in dele.

Naročanje

Tabela 8-1 Naročanje

Naročanje potrošnega materiala	Spletna mesta s podporo
Naročanje potrošnega materiala in papirja	www.hp.com/go/suresupply
Naročanje originalnih delov ali dodatne opreme HP	www.hp.com/buy/parts
Naročanje pri ponudniku storitev ali podpore	Obrnite se na pooblaščenega HP-jevega serviserja ali ponudnika podpore.

Potrošni material in dodatna oprema

- A: Standardno zmogljiva kartuša s tonerjem.
- X: Visoko zmogljiva kartuša s tonerjem.

Tabela 8-2 Seznam potrošnega materiala in dodatne opreme

Ime/številka kartuše	Številka dela	V uporabi v državah
HP 218A Originalna kartuša s črnim tonerjem LaserJet	W2180A	Velja samo za Severno Ameriko in veliko Azijo
HP 218X Originalna kartuša s črnim tonerjem LaserJet	W2180X	Velja samo za Severno Ameriko in veliko Azijo
HP 218A Originalna kartuša s cijan tonerjem LaserJet	W2181A	Velja samo za Severno Ameriko in veliko Azijo
HP 218X Originalna kartuša s cijan tonerjem LaserJet	W2181X	Velja samo za Severno Ameriko in veliko Azijo
HP 218A Originalna kartuša z rumenim tonerjem LaserJet	W2182A	Velja samo za Severno Ameriko in veliko Azijo
HP 218X Originalna kartuša z rumenim tonerjem LaserJet	W2182X	Velja samo za Severno Ameriko in veliko Azijo
HP 218A Originalna kartuša z magenta tonerjem LaserJet	W2183A	Velja samo za Severno Ameriko in veliko Azijo
HP 218X Originalna kartuša z magenta tonerjem LaserJet	W2183X	Velja samo za Severno Ameriko in veliko Azijo
HP 219A Originalna kartuša s črnim tonerjem LaserJet	W2190A	Velja samo za Združeno kraljestvo, Irsko in Evropo*
HP 219X Originalna kartuša s črnim tonerjem LaserJet	W2190X	Velja samo za Združeno kraljestvo, Irsko in Evropo*
HP 219A Originalna kartuša s cijan tonerjem LaserJet	W2191A	Velja samo za Združeno kraljestvo, Irsko in Evropo*
HP 219X Originalna kartuša s cijan tonerjem LaserJet	W2191X	Velja samo za Združeno kraljestvo, Irsko in Evropo*
HP 219A Originalna kartuša z rumenim tonerjem LaserJet	W2192A	Velja samo za Združeno kraljestvo, Irsko in Evropo*

Tabela 8-2 Seznam potrošnega materiala in dodatne opreme (Se nadaljuje)

Ime/Številka kartuše	Številka dela	V uporabi v državah
HP 219X Originalna kartuša z rumenim tonerjem LaserJet	W2192X	Velja samo za Združeno kraljestvo, Irsko in Evropo*
HP 219A Originalna kartuša z magenta tonerjem LaserJet	W2193A	Velja samo za Združeno kraljestvo, Irsko in Evropo*
HP 219X Originalna kartuša z magenta tonerjem LaserJet	W2193X	Velja samo za Združeno kraljestvo, Irsko in Evropo*
HP 222A Originalna kartuša s črnim tonerjem LaserJet	W2220A	Velja samo za Latinsko Ameriko, ISE, veliko Azijo, Indijo in Kitajsko
HP 222X Originalna kartuša s črnim tonerjem LaserJet	W2220X	Velja samo za Latinsko Ameriko, ISE, veliko Azijo, Indijo in Kitajsko
HP 222A Originalna kartuša s cijan tonerjem LaserJet	W2221A	Velja samo za Latinsko Ameriko, ISE, veliko Azijo, Indijo in Kitajsko
HP 222X Originalna kartuša s cijan tonerjem LaserJet	W2221X	Velja samo za Latinsko Ameriko, ISE, veliko Azijo, Indijo in Kitajsko
HP 222A Originalna kartuša z rumenim tonerjem LaserJet	W2222A	Velja samo za Latinsko Ameriko, ISE, veliko Azijo, Indijo in Kitajsko
HP 222X Originalna kartuša z rumenim tonerjem LaserJet	W2222X	Velja samo za Latinsko Ameriko, ISE, veliko Azijo, Indijo in Kitajsko
HP 222A Originalna kartuša z magenta tonerjem LaserJet	W2223A	Velja samo za Latinsko Ameriko, ISE, veliko Azijo, Indijo in Kitajsko
HP 222X Originalna kartuša z magenta tonerjem LaserJet	W2223X	Velja samo za Latinsko Ameriko, ISE, veliko Azijo, Indijo in Kitajsko

*Izdelek je prilagojen za regije ali države, navedene zgoraj. Toda nobena izjava iz tega dokumenta ne sme biti razložena kot HP-jevo pooblastilo za uvažanje izdelkov v Evropski gospodarski prostor, na Irsko in v Združeno kraljestvo iz katere koli države zunaj te regije.

Preverjanje ocenjenih ravni črnila

V nadaljevanju si lahko ogledate namige za uspešno tiskanje:

Ocenjene ravni črnila lahko preverite tudi s programsko opremo Programska oprema HP in strežnikom embedded web server (EWS).

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče podrsnite desno in se dotaknite možnosti **Supplies** (Potrošni material).
2. Dotaknite se **Kartuše**.



OPOMBA: Opozorila o ravni tonerja in indikatorji so namenjeni samo lažjemu načrtovanju. Ko se prikaže opozorilo, da primanjkuje tonerja, kupite nadomestno kartušo, da preprečite morebitne zakasnitve pri tiskanju. Kartuš vam ni treba zamenjati, dokler vas k temu ne pozove tiskalnik.

Deli, ki jih lahko stranka popravi sama

Za mnoge tiskalnike HP LaserJet so na voljo deli, ki jih lahko stranka popravi sama (CSR), kar omogoča hitrejšo popravilo. Več informacij o programu CSR in prednostih si lahko ogledate na spletnih straneh www.hp.com/go/csr-support in www.hp.com/go/csr-faq.

Originalne HP-jeve nadomestne dele lahko naročite na spletni strani www.hp.com/buy/parts ali tako, da se obrnete na HP-jev pooblaščen servis ali ponudnika podpore. Pri naročanju boste potrebovali nekaj od tega: številko dela, serijsko številko (najdete jo na hrbtni strani tiskalnika), številko izdelka ali ime tiskalnika.

- Dele, za katere je samopopravilo navedeno kot **obvezno**, morajo stranke namestiti same, razen če so za popravilo pripravljene plačati HP-jevemu serviserju. V okviru HP-jeve garancije za tiskalnike za te dele nista na voljo podpora na mestu in podpora z vračilom v skladišče.
- Dele, za katere je samopopravilo navedeno kot **izbirno**, lahko HP-jevo servisno osebje v garancijskem obdobju tiskalnika namesti brezplačno.

Tabela 8-3 Deli, ki jih lahko stranka popravi sama

Element	Opis	Zamenjava s strani stranke	Številka dela
Pladenj za prednostno režo za podajanje enega lista papirja	Nadomestni pladenj za prednostno režo za podajanje enega lista papirja (pladenj 1)	Obvezno	RM2-3080-000
Vhodni pladenj za 250 listov papirja	Nadomestna kaseta za pladenj 2	Obvezno	RM2-3072-000

Konfigurirajte nastavitve potrošnega materiala za zaščito HP-jevih kartuš s tonerjem

S HP-jevim pravilnikom o kartuśah in z zaščito kartuś nadzorujete, katere kartuśe so nameśčene v tiskalniku, in zaščitite nameśčene kartuśe pred krajo.

- **Pravilnik o kartuśah:** Ta funkcija ščiti tiskalnik pred uporabo ponarejenih kartuś s tonerjem tako, da tiskalniku omogoča uporabo samo originalnih HP-jevih kartuś. Uporaba originalnih HP-jevih kartuś zagotavlja najboljšo možno kakovost tiskanja. Ob namestitvi kartuśe, ki ni originalna HP-jeva, se na nadzorni plošči tiskalnika prikažejo sporočilo, da je to kartuśa drugega proizvajalca, in informacije, kako nadaljevati.
- **Zaščita kartuśe:** Ta funkcija trajno poveže kartuśe s tonerjem z določenim tiskalnikom ali skupino tiskalnikov, da jih ni mogoče uporabiti v drugih tiskalnikih. Z zaščito kartuś varujete svoje naložbe. Ko je ta funkcija omogočena, ob poskusu prenosa zaščitene kartuśe iz originalnega tiskalnika v tiskalnik drugega proizvajalca ta tiskalnik ne bo tiskal z zaščiteno kartuśo. Na nadzorni plošči tiskalnika se prikažejo sporočilo, da je kartuśa zaščiten, in informacije, kako nadaljevati.

 **POZOR:** Ko omogočite zaščito kartuśe za tiskalnik, so vse nadaljnje kartuśe s tonerjem, ki jih namestite v tiskalnik, samodejno in *trajno* zaščitene. Če ne želite zaščititi nove kartuśe, onemogočite funkcijo *pred* namestitvijo nove kartuśe.

Če izklopite funkcijo, ne izklopite zaščite za kartuśe, ki so trenutno nameśčene.

Obe funkciji sta privzeto izklopljeni. Upoštevajte ta navodila, da ju omogočite ali onemogočite.

Omogočite ali onemogočite funkcijo pravilnika o kartuśah

Funkcijo pravilnika o kartuśah lahko omogočite ali onemogočite s pomočjo strežnika Embedded Web Server (EWS).



OPOMBA: Za omogočanje ali onemogočanje te funkcije je morda treba vnesti skrbniśko geslo.

1. Odprite strežnik EWS.
2. V levem meniju kliknite **Supplies** (Potrośni material) in nato še **SupplySettings** (Nastavitve potrośnega materiala).

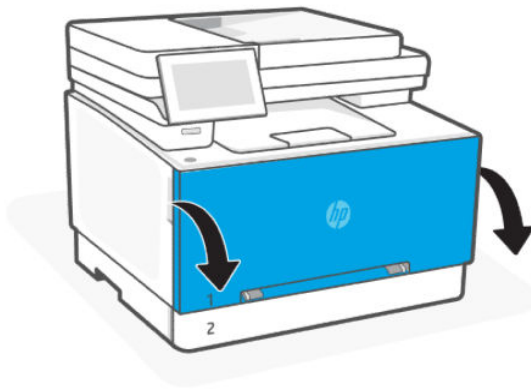
3. Izberite zeleno možnost v razdelku **Pravilnik o pooblaščenih kartušah HP**.

Zamenjava kartuše s tonerjem

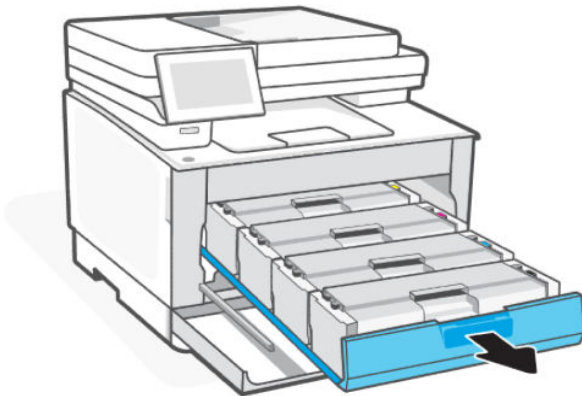
Kartuše zamenjajte z novimi originalnimi HP-jevimi kartušami, ko je raven tonerja prenizka in kartuše ne dajejo več dobre kakovosti tiskanja.

 **OPOMBA:** Ko se kartuši s tonerjem izteka življenjska doba, lahko ponovna porazdelitev tonerja v kartušo izboljša kakovost tiskanja in omogoči nadaljevanje tiskanja. Če želite črnilo porazdeliti v kartušo, jo odstranite iz tiskalnika, nežno pretresite naprej in nazaj po vodoravni osi ter jo zamenjajte v tiskalniku.

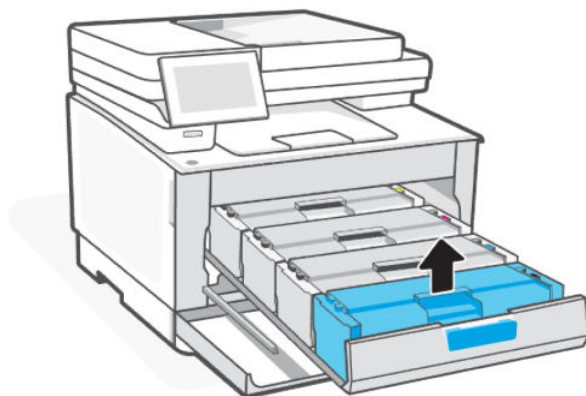
1. Odprite vratca za dostop do kartuš.



2. Primite modri ročaj na predalu za kartušo s tonerjem in predal izvlecite.

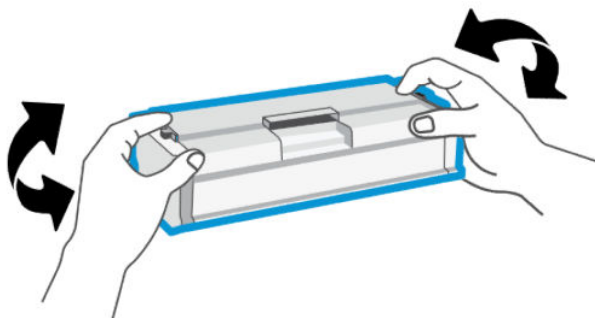


3. Kartušo odstranite tako, da primete ročico kartuše s tonerjem in jo izvlečete ven.



4. Reciklirajte rabljeno kartušo s tonerjem. Če želite reciklirati rabljeno kartušo s tonerjem, obiščite hp.com/recycle.
5. Vzemite novo kartušo iz embalaže in jo nežno pretresite ob straneh navzgor in navzdol, da enakomerno porazdelite toner v kartuši.

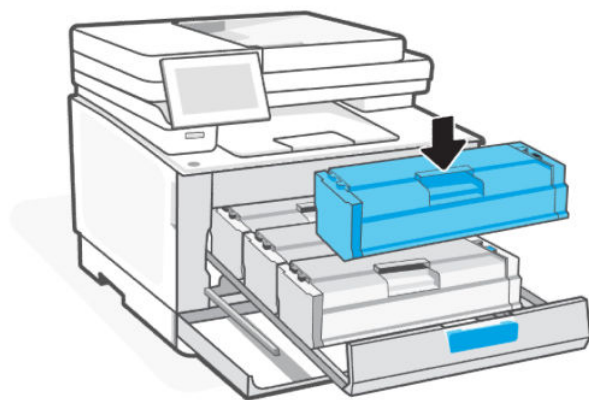
⚠ POZOR: Pazite, da se kartuša ne poškoduje, zato jo pridržite na obeh koncih. Ne dotikajte se zaščitnega pokrova ali površine valja.



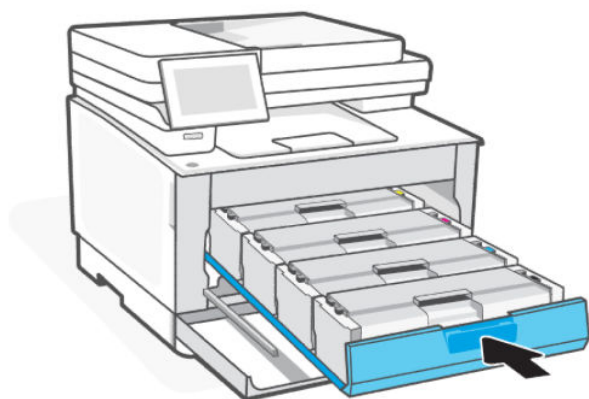
6. Namestite novo kartušo s tonerjem. Prepričajte se, da se barvna oznaka na kartuši ujema z barvno oznako na predalu.

⚠ POZOR:

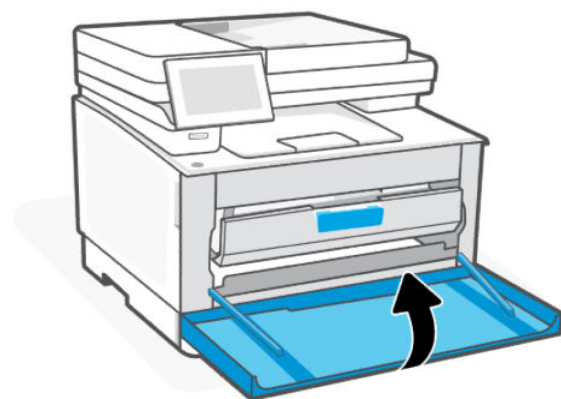
- Ko se kartuši s tonerjem izteka življenjska doba, lahko ponovna porazdelitev tonerja v kartušo izboljša kakovost tiskanja in omogoči nadaljevanje tiskanja. Če želite črnilo porazdeliti v kartušo, jo odstranite iz tiskalnika, nežno pretresite naprej in nazaj po vodoravni osi ter jo zamenjajte v tiskalniku.
- Če si s tonerjem umažete oblačila, jih obrišite s suho krpo in operite s hladno vodo. *Vroča voda povzroči vpijanje tonerja v tkanino.*



7. Vstavite kartušo v predal in zaprite predal za kartuše s tonerjem.



8. Zaprite vratca za dostop do kartuš s črnilom.



Nizko stanje kartuše

V tej temi je opisano, kako upravljate kartuše, ki so zelo prazne ali skoraj prazne.

Raven kartuše je nizka

Dejanska preostala življenjska doba kartuše se lahko razlikuje. Priporočamo, da pripravite nadomestno kartušo in jo uporabite, ko kakovost tiskanja ne bo več ustrezna. Kartuše ni treba takoj zamenjati.

Nadaljujte tiskanje s trenutno kartušo, dokler s porazdeljevanjem tonerja ne boste več dosegli več zadovoljive kakovosti tiskanja. Toner porazdelite tako, da iz tiskalnika odstranite kartušo s tonerjem in jo nežno stresate naprej in nazaj vzdolž njene vodoravne osi. Za grafični prikaz si oglejte navodila za menjavo kartuše. Kartušo s tonerjem vstavite nazaj v tiskalnik in zaprite pokrov.

Raven kartuše je zelo nizka

Dejanska preostala življenjska doba kartuše se lahko razlikuje. Priporočamo, da pripravite nadomestno kartušo in jo uporabite, ko kakovost tiskanja ne bo več ustrezna. Kartušo zamenjajte takoj le, če kakovost tiskanja ni več ustrezna.

Ko je dosežen prag, ko je raven HP-jevega tonerja zelo nizka, preneha veljati HP-jeva garancija za zaščito tega tonerja.

Spreminjanje nastavitev zelo nizke ravni

Če želite spremeniti nastavitve potrošnega materiala s strežnikom Embedded Web Server (EWS)

Spremenite lahko nastavitve odziva tiskalnika, ko potrošni material doseže raven zelo nizko. Po namestitvi nove kartuše s tonerjem teh nastavitev ni treba znova določati.

1. Odprite strežnik EWS.
2. V levem podoknu za krmarjenje kliknite **Potrošni material**
3. Kliknite **Nastavitve potrošnega materiala** in izberite želene možnosti.
4. Kliknite **Uveljavi**.

Naročanje potrošnega materiala

Tabela 8-4 Naročanje potrošnega materiala

Naročanje	HP-jeva podpora
Naročanje potrošnega materiala in papirja	www.hp.com/go/suresupply
Naročanje pri ponudniku storitev ali podpore	Obrnite se na pooblaščenega HP-jevega serviserja ali ponudnika podpore.

9 Odpravljanje težav

Odpravljanje pogostih težav s tiskalnikom.

Pomoč je na voljo tudi v HP software in na nadzorni plošči tiskalnika.

- **HP software:** prikazuje opozorila za težave s tiskalnikom (zagozditve in druge težave), povezave do vsebine pomoči in možnosti stika s podporo za dodatno pomoč.

Za dodatne informacije glejte [Uporaba HP-jeve programske oprem.](#)

- **Nadzorna plošča tiskalnika:** dotaknite se gumba za **Help (Pomoč)**,  da dostopite do menija »Pomoč«, hitre pomoči in tudi animacij za nekatera opravila.

Če težav ne morete odpraviti s predlogi, poskusite pridobiti pomoč z eno od storitev za podporo. Obrnite se na HP-jevo podporo.

Za več informacij glejte hp.com/support.

Zagozditve in težave s podajanjem papirja

Oglejte si navodila za odpravljanje težav z zagozditvami in podajanjem papirja.

Možna mesta zastojev

Papir se lahko zagozdi na naslednjih delih tiskalnika.

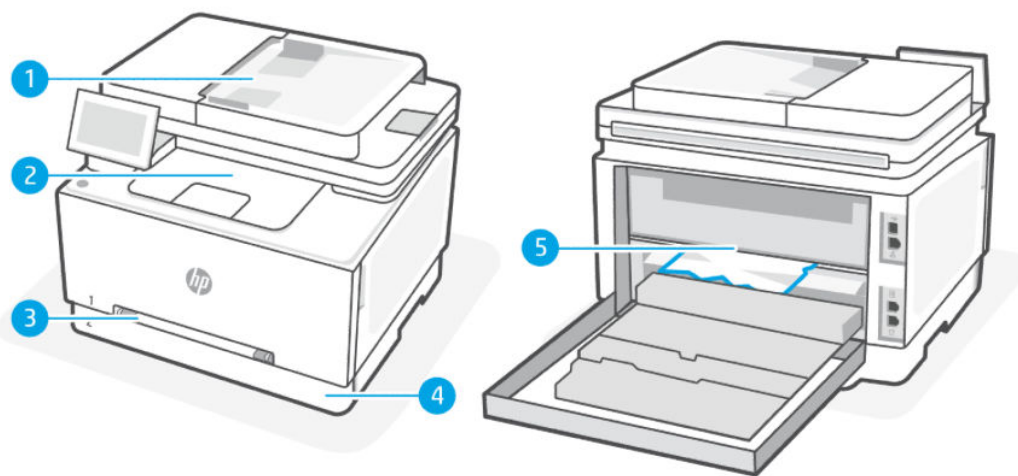


Tabela 9-1 Možna mesta zastojev

Funkcija	Opis
1	Podajalnik dokumentov vhodni pladenj
2	Izhodni pladenj
3	Pladenj za prednostno režo za podajanje enega lista papirja 1

Tabela 9-1 Možna mesta zastojev (Se nadaljuje)

Funkcija	Opis
4	Vhodni pladenj/pladenj 2
5	Zadnja vratca za dostop

Odstranjevanje zagozdenega papirja

Preverite vsa območja, kjer lahko pride do zagozditev, in odstranite ves zagozdeni papir ali tujke.

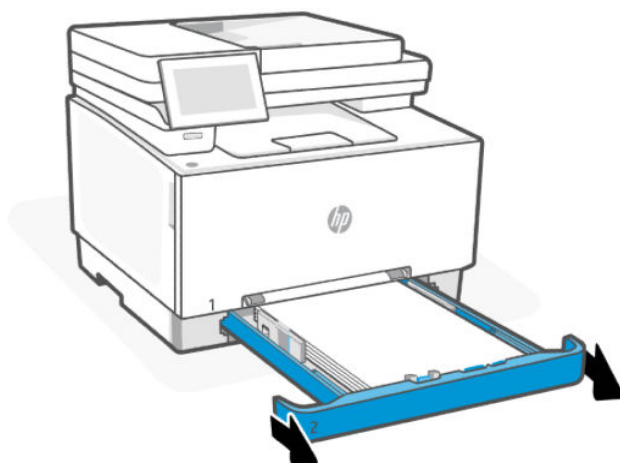
POZOR:

- Zagozdenega papirja ne odstranjujte z ostrimi predmeti, kot so pincete in škarjice.
- Zagozdeni papir odstranite z obema rokama, da ga povlečete naravnost iz tiskalnika.
- Da bi se izognili dodatnim zastojem papirja, odstranite vse manjše kose papirja in tujkov.
- Če pride do zastoja, je lahko na nadzorni plošči prikazano naslednje sporočilo in animacija, ki vam je v pomoč pri odstranjevanju zastoja.

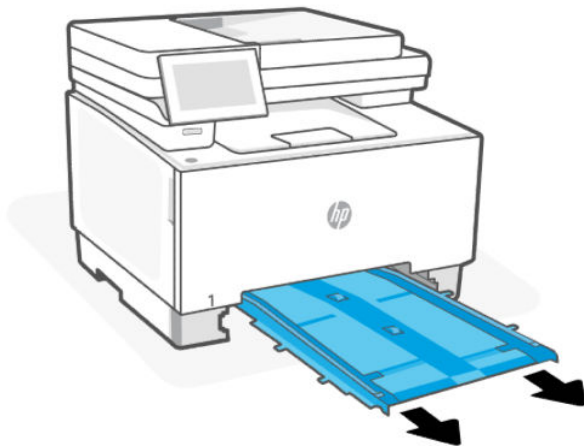
Odpravljanje zastoja papirja v pladnju za en list papirja v pladnju 1

Odstranite zastoje papirja na območju pladnja.

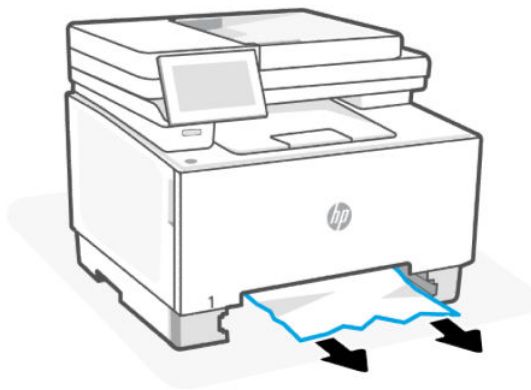
1. Preverite, ali je tiskalnik izklopljen.
2. Pladenj 2 popolnoma izvlecite iz tiskalnika.



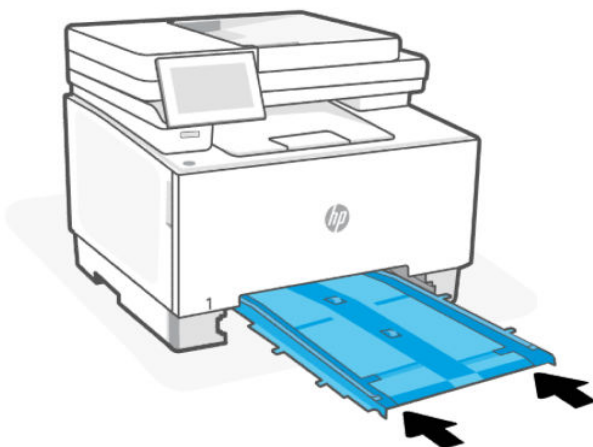
3. Pritisnite na prednostno režo za podajanje enega lista papirja in izvlcite pladenj iz reže za podajanje.



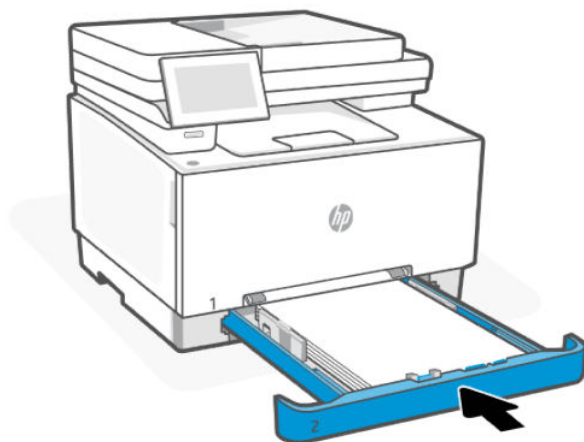
4. Previdno izvlcite zagozdeni papir iz prednostne reže za podajanje enega lista papirja.



5. Potisnite pladenj 1 prednostne reže za podajanje enega lista nazaj v tiskalnik.



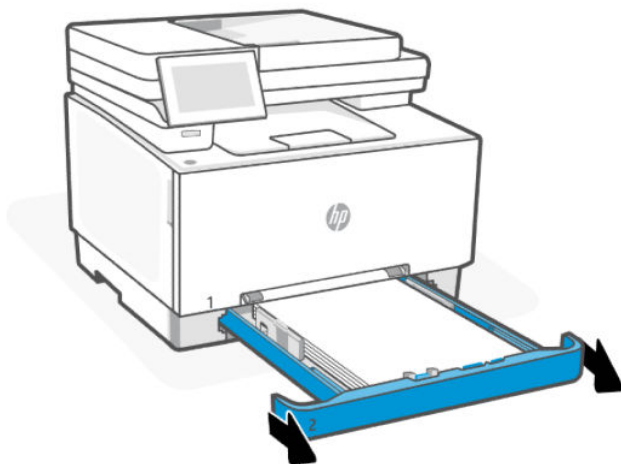
6. Znova vstavite pladenj 2 in ga zaprite.



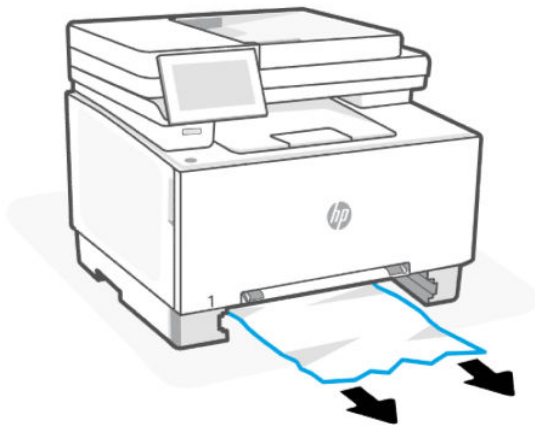
Odstranjevanje zagozdenega papirja iz pladnja 2

Odstranite vhodna in izhodna pladnja ter odstranite zastoje, ki se jih je mogoče zagozdit v območju pladnja.

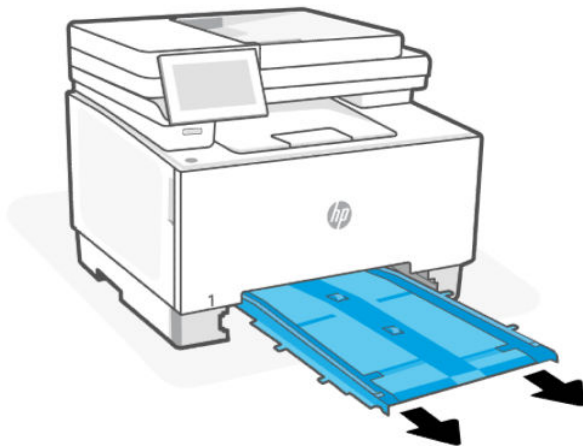
1. Preverite, ali je tiskalnik izklopljen.
2. Pladenj 2 popolnoma izvlecite iz tiskalnika.



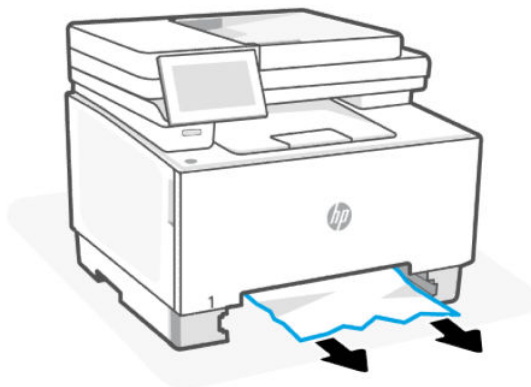
3. Odstranite morebitne zagozdene ali poškodovane liste papirja.



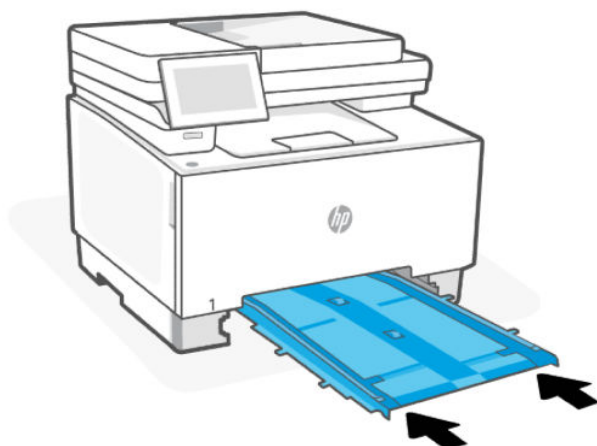
4. Če ne vidite zagozdenega papirja ali je papir zagozden tako globoko na območju podajanja pladnja 2, da ga je težko odstraniti, pritisnite na prednostno režo za podajanje enega lista in odstranite pladenj reže za podajanje.



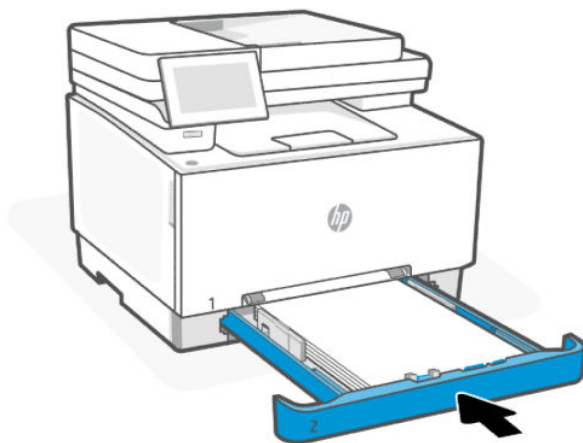
5. Odstranite morebitne zagozdene ali poškodovane liste papirja.



6. Če je bil prednostni pladenj za podajanje enega lista odstranjen, ga vstavite v tiskalnik.



7. Znova vstavite pladenj 2 in ga zaprite.



Odstranjevanje papirja, zagozdenega v podajalniku dokumentov

Odprite pokrov in odstranite ves papir, ki se nahaja v podajalniku.

1. Preverite, ali je tiskalnik izklopljen.

2. Odprite pokrov podajalnika dokumentov.



3. Odstranite morebitne zagozdene ali poškodovane liste papirja.



4. Zaprite pokrov podajalnika dokumentov.



5. Dvignite vhodni pladenj podajalnika dokumentov, da omogočite boljši dostop do izhodnega pladnja podajalnika dokumentov.



6. Odstranite zagozdeni papir iz izhodnega območja.



7. Zaprite vhodni pladenj podajalnika dokumentov.



8. Odprite pokrov optičnega bralnika. Če je papir zagozden za belim plastičnim notranjim delom, ga previdno izvlecite.



9. Spustite pokrov optičnega bralnika.



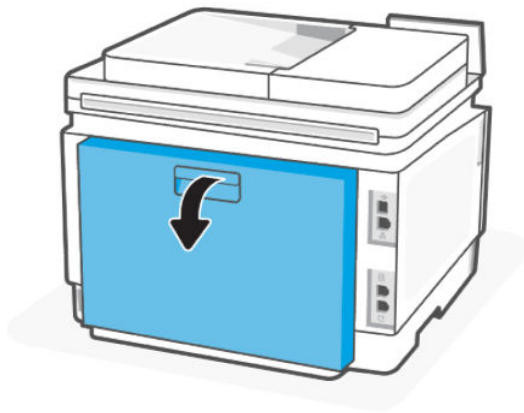
 **OPOMBA:**

- Prepričajte se, da so vodila na vhodnem pladnju podajalnika dokumentov nastavljena tesno ob dokumentu, da se izognete zastojem. Z izvirnega dokumenta odstranite vse sponke.
 - Pri tiskanju izvirnih dokumentov na težek, sijajen papir, so zastoji lahko pogostejši kot pri tiskanju na navaden papir.
-

Čiščenje zagozdenega papirja iz zadnjih vratc za dostop

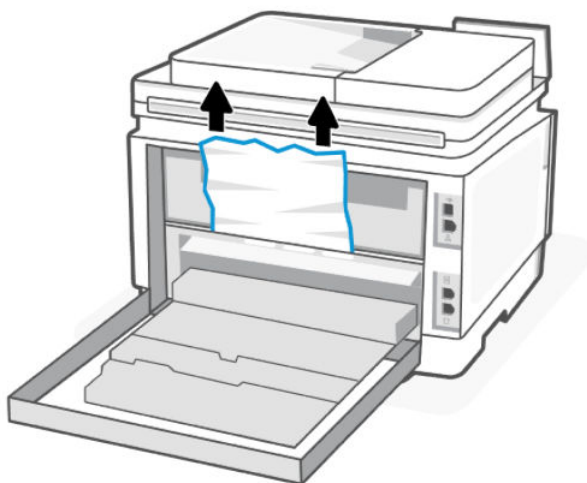
Odstranite zadnja vratca za dostop in odstranite morebitne zastoje na tem območju.

1. Preverite, ali je tiskalnik izklopljen.
2. Na zadnjem delu tiskalnika odprite vratca za dostop z zadnje strani.

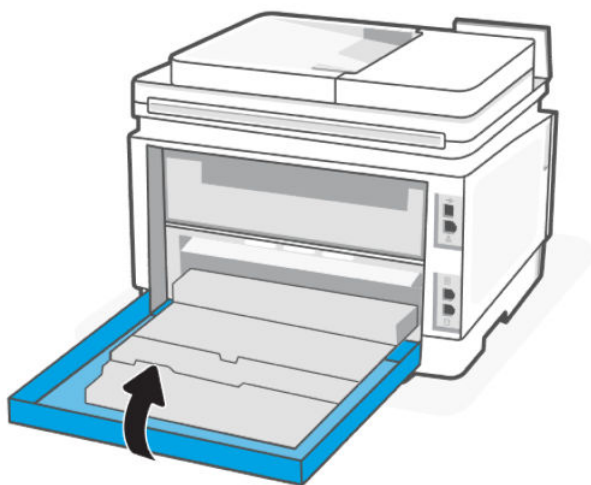


3. Odstranite morebitne zagozdene ali poškodovane liste papirja.

⚠ POZOR: Med uporabo tiskalnika je lahko razvijalna enota vroča. Preden primete fiksirno enoto, počakajte, da se ohladi.



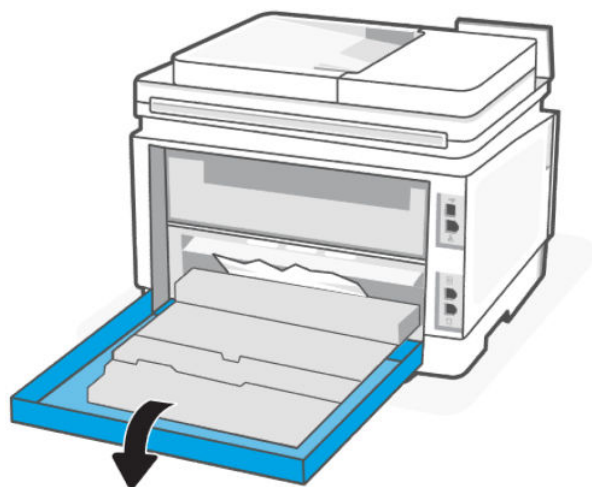
4. Zaprite zadnja vratca za dostop.



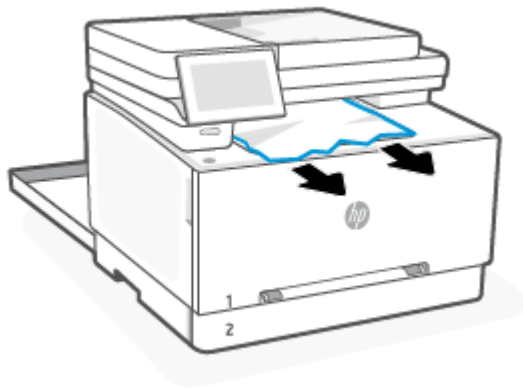
Odstranjevanje zagozdenega papirja v izhodnem predalu

Odpravite zastoj papirja na vseh možnih mestih zastojev, ki so povezana z izhodnim pladnjem.

1. Preverite, ali je tiskalnik izklopljen.
2. Na zadnjem delu tiskalnika odprite vratca za dostop z zadnje strani.

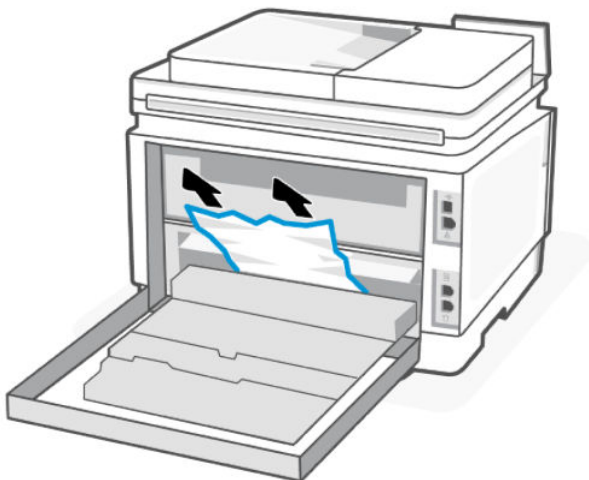


3. Če v izhodnem predalu vidite papir, ga primete za vodilni rob in odstranite. Zagozdeni papir odstranite z obema rokama, da se ne bo strgal.

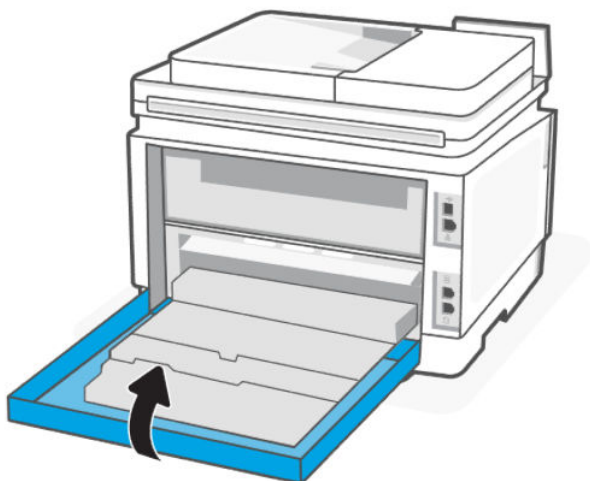


4. Previdno odstranite zagozdeni papir z valjev na območju zadnjih vratc.

⚠ POZOR: Med uporabo tiskalnika je lahko razvijalna enota vroča. Preden primete fiksirno enoto, počakajte, da se ohladi.



5. Zaprite zadnja vratca za dostop.



Odpravljanje težav s podajanjem papirja

Kakšno težavo imate?

- **Tiskalnik iz pladnja ne pobira papirja**

- Preverite, ali je papir naložen na pladenj.
Glejte [Nalaganje medijev](#).
- Vodili za papir morata biti poravnani z ustreznimi oznakami na pladnju, ki ustrezajo velikosti papirja, ki ga nalagate. Vodili za papir morata biti poravnani z robom svežnja, a ne pretesno.
- Prepričajte se, da je papir poravnan z ustreznimi črtami za velikost papirja na dnu vhodnega pladnja in ne presega oznake za višino, ki jo kaže ena ali več oznak na strani vhodnega pladnja ali na vodilu za širino papirja.
- Papir na pladnju ne sme biti zviti. Zravnajte ga tako, da ga upognete v nasprotni smeri.
- Preden papir naložite, ga razpihajte

- **Strani so natisnjene poševno**

- Papir, ki ste ga naložili na vhodni pladenj, mora biti poravnan z vodili za papir. Po potrebi izvlecite vhodni pladenj iz tiskalnika in pravilno naložite papir. Pri tem pazite, da bodo vodila za papir pravilno poravnana.
- Papir lahko naložite v tiskalnik le, ko ne tiska.
- Preverite, ali so zadnja vratca dobro zaprta.

- **Tiskalnik povleče več strani hkrati**

- Vodili za papir morata biti poravnani z ustreznimi oznakami na pladnju, ki ustrezajo velikosti papirja, ki ga nalagate. Vodili za papir morata biti poravnani s svežnjem, a ne pretesno.
- Prepričajte se, da je papir poravnan z ustreznimi črtami za velikost papirja na dnu vhodnega pladnja in ne presega oznake za višino, ki jo kaže ena ali več oznak na strani vhodnega pladnja ali na vodilu za širino papirja.
- Preverite, da na pladnju ni preveč papirja.
- Uporabite HP-jev papir za optimalno delovanje in učinkovitost.

Težave s tiskanjem

Oglejte si navodila za odpravljanje težav s tiskanjem.

Odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja

Oglejte si navodila za odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja.



OPOMBA: Težave s kakovostjo tiskanja preprečite tako, da tiskalnik vedno izklopite z gumbom (gumb za vklop/izklop) in počakate, da lučka gumba (gumb za vklop/izklop) neha svetiti in šele nato izvlečete kabel ali prekinete napajanje. Tako bo tiskalnik lahko pomaknil kartuše v pokončni položaj, v katerem so zaščitene pred izsušitvijo.

Tiskanje iz drugega programa

Poskusite tiskati iz drugega programa. Če se stran pravilno natisne, je vzrok težave v programu, iz katerega ste tiskali.

Če se stran ne natisne pravilno, poskusite posodobiti tiskalnik in ponoviti tiskanje. Glejte [Posodobitev tiskalnika](#).

Preverjanje nastavitve vrste papirja za tiskalni posel

Če tiskate iz programske opreme in so na natisnjenih straneh madeži, če je natis nejasen ali temen, če je papir zguban, če so na njem pike tonerja, če se je toner slabo prijel ali so na njem majhna območja, kjer ni tonerja, preverite nastavitve vrste papirja.

Preverjanje nastavitve vrste papirja v tiskalniku

Prepričajte se, da je na pladnju naložena ustrezna vrsta papirja.

Preverjanje nastavitve vrste papirja (Windows)

1. V programski opremi izberite možnost **Print** (Tiskanje).
2. Izberite tiskalnik in kliknite gumb **Set Preferences** (Nastavitve želja).
3. Preverite nastavitve papirja.

Preverjanje nastavitve vrste papirja (OS X)

1. Kliknite meni **File** (Datoteka) in nato možnost **Print** (Tiskanje).
2. Na meniju **Printer** (Tiskalnik) izberite tiskalnik.

3. Privzeto gonilnik tiskalnika prikaže meni **Copies & Pages** (Kopije in strani). Odprite spustni seznam menijev in kliknite meni **Finishing** (Zaključna obdelava).
4. Na spustnem seznamu **Vrsta medijev** izberite vrsto.

Preverjanje stanja kartuše s tonerjem

Pri uporabi kartuše, ki se ji je iztekla predvidena življenjska doba, lahko pride do težav s kakovostjo tiskanja. Poročilo o konfiguraciji vas opozori, ko je raven potrošnega materiala zelo nizka.

Ko je dosežen prag, ko je raven HP-jevega tonerja zelo nizka, preneha veljati HP-jeva garancija za zaščito tega tonerja.

Kartušo s tonerjem zamenjajte takoj le, če kakovost tiskanja ni več ustrezna. Priporočamo, da pripravite nadomestno kartušo in jo uporabite, ko kakovost tiskanja ne bo več ustrezna.

Na strani z informacijami so na voljo informacije o tiskalniku, njegovi poveztljivosti, stanju potrošnega materiala in nadomestni številki kartuše.

1. Odprite strežnik EWS.
2. Preverite, ali uporabljate pristne HP-jeve kartuše.

Na originalni HP-jevi kartuši s tonerjem je napis »HP« ali HP-jev logotip. Za dodatne informacije o prepoznavanju HP-jevih kartuš pojdite na spletno mesto www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

Tiskanje čistilne strani

Med tiskanjem se lahko v tiskalniku naberejo papir, delci tonerja in prah, kar lahko povzroči težave s kakovostjo tiskanja, kot so madeži ali packe tonerja, proge, črte ali ponavljajoči se madeži.

Čistilno stran natisnete iz strežnika EWS po naslednjem postopku.

1. Odprite strežnik EWS.
2. V levem podoknu za krmarjenje kliknite **Kakovost tiskanja**.
3. Na spustnem seznamu kliknite **Orodja**.



OPOMBA: Če se prikaže poziv, da vnesete kodo PIN, odprite vrata za dostop do kartuše in vnesite kodo PIN, ki je prikazana na oznaki izdelka.

4. V območju **Čiščenje razvijalne enote** kliknite **Natisni** za začetek čiščenja.

Vizualni pregled kartuše s tonerjem

Za pregled kartuše s tonerjem sledite naslednjim korakom.

1. Odstranite kartušo s tonerjem iz tiskalnika in se prepričajte, da je bil tesnilni trak odstranjen.
2. Preverite, ali je pomnilniški čip poškodovan.
3. Če opazite na tonerju kakršno koli poškodbo, ga zamenjajte.
4. Znova namestite kartušo s tonerjem in natisnite nekaj strani, da preverite, ali ste odpravili težavo.

Preverjanje papirja in okolja za tiskanje

V tej temi je opisano, kako odpravite težave s kakovostjo papirja in okoljem tiskanja.

Prvi korak: Uporabite papir, ki ustreza HP-jevim specifikacijam

Do nekaterih težav s kakovostjo tiskanja pride zaradi uporabe papirja, ki ne ustreza HP-jevim specifikacijam.

- Vedno uporabite vrsto in težo papirja, ki ju ta tiskalnik podpira.
- Uporabite papir dobre kakovosti, ki ni odrezan, zarezan, natrgan, na katerem ni madežev, raznih delcev, prahu, ki ni zguban in nima lukenj, sponk ali zavitih ali upognjenih robov.
- Uporabite papir, ki še ni bil uporabljen za tiskanje.
- Uporabljajte papir, ki ne vsebuje kovine, na primer bleščic.
- Uporabljajte papir za laserske tiskalnike. Ne uporabljajte papirja, ki je zasnovan samo za brizgalne tiskalnike.
- Uporabite papir, ki ni pregrob. Če uporabite gladki papir, je kakovost tiskanja običajno boljša.

Drugi korak: Preverjanje okolja

Okolje lahko neposredno vpliva na kakovost tiskanja in je pogost vzrok težav s kakovostjo tiskanja ali podajanjem papirja. Preizkusite te rešitve:

- Tiskalnik odmaknite od prepišnih mest, na primer odprtih oken ali vrat ali klimatskih naprav.
- Poskrbite, da tiskalnik ni izpostavljen temperaturam ali vlažnosti, ki ne ustrezajo specifikacijam tiskalnika.
- Tiskalnika ne postavljajte v zaprt prostor kot je omara.
- Tiskalnik postavite na stabilno in ravno površino.
- Odstranite vse, kar blokira prezračevalne odprtine tiskalnika. Tiskalnik potrebuje dober pretok zraka na vseh straneh, tudi na vrhu.
- Tiskalnik zaščitite pred letečimi delci, prahom, paro, maščobo in drugimi elementi, ki lahko v njem pustijo umazanijo.

Tretji korak: Nastavitev poravnave posameznih pladnjev

Če pri tiskanju z določenih pladnjev besedilo ali slike na natisnjeni strani niso poravnane na sredino ali niso poravnane pravilno, upoštevajte ta navodila.

1. Na začetnem zaslonu na nadzorni plošči tiskalnika izberite meni **Nastavitev**.
2. Izberite naslednje menije:
 - Nastavitev sistema
 - Kakovost tiskanja
 - Prilagoditev poravnave
 - Natisni testno stran
3. Izberite pladenj, ki ga želite prilagoditi, in sledite navodilom na natisnjenih straneh.
4. Natisnite preizkusno stran, da preverite rezultate. Če je treba, opravite dodatne nastavitve.
5. Izberite **V redu**, da shranite nove nastavitve.

Uporaba drugega gonilnika tiskalnika

Z drugim gonilnikom tiskalnika poskusite, če tiskate iz programa in so na natisnjenih straneh nepričakovane črte na slikah, če manjka besedilo, če oblikovanje ni pravilno ali če so uporabljane nepravilne pisave.

S HP-jevega spletnega mesta prenesite enega od teh gonilnikov: www.support.hp.com.

Tabela 9-2 Gonilniki tiskalnika

Gonilnik	Opis
Gonilnik HP PCL-6	Ta gonilnik podpira Windows 10 in novejšje operacijske sisteme, ki podpirajo gonilnike različice 4. Za seznam podprtih operacijskih sistemov obiščite spletno stran www.hp.com/go/support .
Gonilnik HP UPD PS	• Priporočen za tiskanje s programsko opremo Adobe® ali drugimi programi, ki so grafično zelo zahtevni • Omogoča podporo za tiskanje iz emulacije Postscript ali za podporo hitrim pisavam Postscript
HP PCL 6	• Priporočen za tiskanje v vseh okoljih Windows • Omogoča najboljšo hitrost, kakovost tiskanja in podporo za funkcije tiskalnika za večino uporabnikov • Zasnovan za delovanje z vmesnikom Windows Graphic Device Interface (GDI) za najboljšo hitrost v okoljih Windows • Morda ne bo povsem združljiv s programi drugih proizvajalcev ali programi po meri, ki temeljijo na PCL 5

Umerjanje tiskalnika z namenom poravnave barv

Umerjanje je funkcija tiskalnika, ki optimizira kakovost tiskanja.

Sledite tem korakom, da odpravite težave s kakovostjo tiskanja, kot so nepravilna barva, barvne sence, zamegljene grafike in druge težave s kakovostjo tiskanja.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Meni**.
2. Pomaknite se do možnosti **Pripomočki** in se dotaknite **Orodja**.
3. Dotaknite se **Odpravljanje težav** in nato še **Faks**.
4. Pritisnite **Začni**, da začnete postopek umerjanja.
5. Na nadzorni plošči tiskalnika se prikaže sporočilo **Umerjanje**. Umerjanje traja nekaj minut. Tiskalnika ne izklaplajte, dokler se umerjanje ne konča. Počakajte, da se tiskalnik umeri in znova poskusite tiskati.

Prilagajanje barvnih nastavitev (Windows)

Kadar tiskate iz programske opreme, sledite tem korakom, če se barve na natisnjeni strani ne ujemajo z barvami na računalniškem zaslonu ali če barve na natisnjeni strani niso zadovoljive.

1. V programski opremi izberite možnost **Print** (Tiskanje).
2. Izberite tiskalnik in kliknite gumb **Properties** (Lastnosti) ali **Preferences** (Nastavitve).
3. kliknite zavihek **Color** (Barva).

4. Če želite barvne dokumente natisni v črni barvi in odtenkih sive, kliknite **Tiskanje v sivinah**. To možnost uporabite za tiskanje barvnih dokumentov za fotokopiranje ali faksiranje. To možnost lahko uporabite tudi za tiskanje kopij osnutkov ali če želite varčevati z barvnim tonerjem.
5. Kliknite gumb **V redu**, da zaprete pogovorno okno **Lastnosti dokumenta**. V pogovornem oknu **Tiskanje** kliknite gumb **V redu**, da natisnete posel.

Prilagoditev gostote tiskanja

Za prilagoditev gostote tiskanja sledite naslednjim korakom.

1. Odprite strežnik EWS.
2. Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.
3. Kliknite **Prilagodi barvo**.
4. Spremenite potrebne nastavitve in kliknite **Uporabi**.

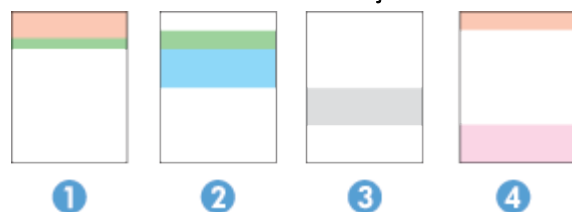
Tiskanje in razlaga strani za kakovost tiskanja

Upoštevajte ta navodila:

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Tools** (Orodja).
3. Pritisnite **Odpravljanje težav**.
4. Izberite **Stran za odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja**.

Na tej strani je pet barvnih pasov, ki so razdeljeni v štiri skupine, kot je prikazano na naslednji sliki. S pregledom vsake skupine lahko ugotovite, v kateri kartuši s tonerjem je prišlo do težave.

Slika 9-1 Stran za kakovost tiskanja



Razdelek	Kartuša s tonerjem
1	Rumena
2	Cijan
3	Črno-belo
4	Škrlatna

- Če se pike ali proge pojavijo samo v eni skupini, zamenjajte kartušo s tonerjem, ki ustreza tej skupini.
- Če se pike pojavijo v več kot eni skupini, natisnite čistilno stran. Če težave ne uspete odpraviti, preverite, ali so vse pike vedno iste barve. Če se v vseh petih barvnih pasovih pojavijo škrlatne pike. Če so vse pike iste barve, zamenjajte ustrezno kartušo s tonerjem.

- Če se proge pojavijo v več barvnih pasovih, se obrnite na HP. Težave verjetno ne povzroča kartuša s tonerjem, temveč neka druga komponenta.

Odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja

V tej temi je opisano, kako odpravite težave z napakami na slikah.

Uvod

Sledijo koraki za odpravljanje napak slik, vključno z naslednjimi napakami:

- Svetel natis
- Sivo ozadje ali temen natis
- Prazne strani
- Črne strani
- Temni ali svetli pasovi
- Temne ali svetle proge
- Toner manjka
- Poševne slike
- Neporavnane barve
- Zvit papir

Odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja

V nadaljevanju so navedeni najpogostejši koraki za odpravljanje težav za reševanje težav z napako slike in primeri specifičnih napak slike ter koraki za odpravljanje teh napak.

1. Znova natisnite dokument. Napake kakovosti tiskanja se lahko ponavljajo in lahko pri neprekinjenem tiskanju izginejo.
2. Preverite stanje kartuše. Če je raven kartuše **Zelo nizka** (preseгла je predvideno življenjsko dobo), jo zamenjajte.
3. Prepričajte se, da se nastavitve gonilnika in načina tiskanja za pladenj ujemajo z mediji, ki so naloženi na pladnju. Poskusite z uporabo drugega svežnja medijev ali drugega pladnja. Poskusite z uporabo drugega načina tiskanja.
4. Prepričajte se, da je tiskalnik znotraj podprtega območja delovne temperature/vlage.
5. Prepričajte se, da tiskalnik podpira vrsto, velikost in težo papirja. Seznam podprtih velikosti in vrst papirja za tiskalnik poiščite na www.support.hp.com in poiščite svoj tiskalnik.



OPOMBA: Izraz »oprijem« označuje del postopka tiskanja, ko je toner nanesen na papir.

V naslednjih primerih je prikazan papir velikosti Letter, ki je skozi tiskalnik potoval s krajšim robom naprej.

Tabela 9-3 Svetel natis

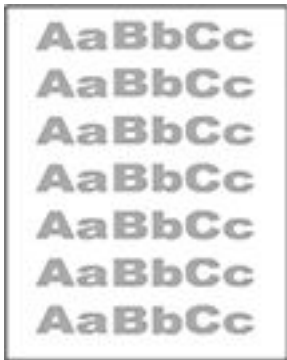
Opis	Vzorec	Možne rešitve
Svetel natis: Natisnjena vsebina je na celi strani svetla ali blede.		1. Znova natisnite dokument. 2. Odstranite kartušo in jo pretresite, da porazdelite toner. 3. Prepričajte se, da je kartuša pravilno nameščena. 4. Preverite stanje potrošnega materiala v strežniku EWS ali na nadzorni plošči tiskalnika. 5. Zamenjava kartuše s tonerjem. 6. Obiščite www.support.hp.com Če težave ne morete odpraviti,.

Tabela 9-4 Sivo ozadje ali temen natis

Opis	Vzorec	Možne rešitve
Sivo ozadje ali temen natis: Slika ali besedilo je temnejše, kot je bilo pričakovano.		1. Prepričajte se, da papir na pladnjih še ni potoval skozi tiskalnik. 2. Uporabite drugo vrsto papirja. 3. Znova natisnite dokument. 4. Prepričajte se, da je tiskalnik znotraj podprtega območja delovne temperature in vlage. 5. Zamenjava kartuše s tonerjem. 6. Obiščite www.support.hp.com Če težave ne morete odpraviti,.

Tabela 9-5 Prazna stran – ni natisnjena

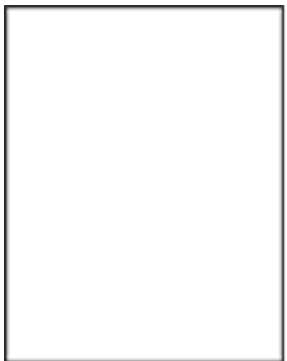
Opis	Vzorec	Možne rešitve
Prazna stran – ni natisnjena: Stran je popolnoma prazna, na njej ni nič natisnjenega.		1. Prepričajte se, da je kartuša originalna HP-jeva. 2. Prepričajte se, da je kartuša pravilno nameščena. 3. Tiskajte z drugo kartušo. 4. Preverite vrsto papirja na pladnju za papir in skladno s tem prilagodite nastavitve tiskalnika. Po potrebi izberite lažjo vrsto papirja. 5. Obiščite www.support.hp.com Če težave ne morete odpraviti,.

Tabela 9-6 Črna stran

Opis	Vzorec	Možne rešitve
Črna stran: Cela natisnjena stran je črna.		1. Vizualni pregled kartuše s tonerjem, da preverite, ali je prišlo do poškodbe. 2. Prepričajte se, da je kartuša pravilno nameščena. 3. Zamenjava kartuše s tonerjem. 4. Obiščite www.support.hp.com Če težave ne morete odpraviti.

Tabela 9-7 Pasovi

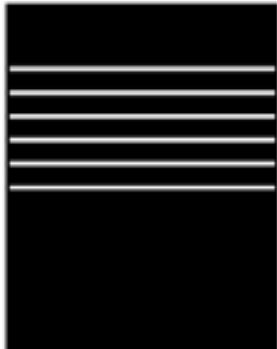
Opis	Vzorec	Možne rešitve
Ponavljajoči se, široko razmaknjeni pasovi in impulzni pasovi: Temne ali svetle črte, ponovljene po dolžini strani. Lahko so ostre ali mehke. Napaka je vidna samo na zapolnjenih območjih, ne pa na besedilu oz. predelih, kjer ni natisnjene vsebine.		1. Znova natisnite dokument. 2. Zamenjava kartuše s tonerjem. 3. Uporabite drugo vrsto papirja. 4. Obiščite www.support.hp.com Če težave ne morete odpraviti.

Tabela 9-8 Proge

Opis	Vzorec	Možne rešitve
Svetle navpične proge: Svetle proge, ki običajno potekajo po dolžini strani. Napaka je vidna samo na zapolnjenih območjih, ne pa na besedilu oz. predelih, kjer ni natisnjene vsebine.		1. Znova natisnite dokument. 2. Odstranite kartušo in jo pretresite, da porazdelite toner. 3. Obiščite www.support.hp.com Če težave ne morete odpraviti. OPOMBA: Tako svetle kot temne navpične proge se lahko pojavijo pri okolju tiskanja, ki je zunaj navedenega območja temperature ali vlage. V okoljskih specifikacijah tiskalnika preverite dovoljene ravni temperature in vlage.

Tabela 9-8 Proge (Se nadaljuje)

Opis	Vzorec	Možne rešitve
Temne navpične proge in proge za čiščenje prenosnega pladnja: Temne črte po dolžini strani. Napaka se lahko pojavi kjer koli na strani, na zapolnjenih območjih ali na predelih, kjer ni natisnjene vsebine.		1. Znova natisnite dokument. 2. Odstranite kartušo in jo pretresite, da porazdelite toner. 3. Tiskanje čistilne strani. 4. Preverite raven tonerja v kartuši. 5. Obiščite www.support.hp.com Če težave ne morete odpraviti,.

Tabela 9-9 Napake utrjevanja/razvijalne enote

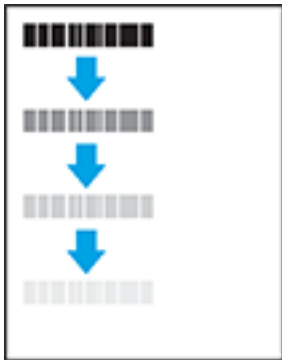
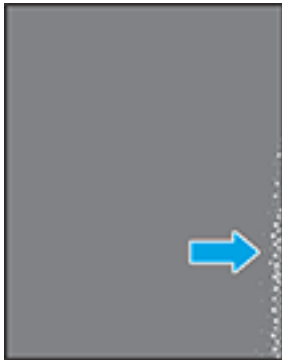
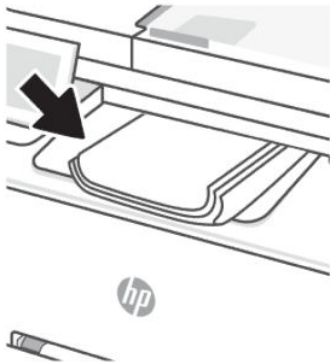
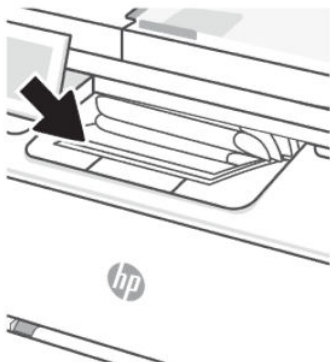
Opis	Utrjevanje/razvijalna enota	Možne rešitve
Zamik razvijalne enote zaradi vročine (senca): Rahle sence ali zamiki slike, ponovljeni po dolžini strani. Ponavljajoča se slika je lahko vsakič bolj bleda.		1. Znova natisnite dokument. 2. Preverite vrsto papirja na pladnju za papir in skladno s tem prilagodite nastavitve tiskalnika. Po potrebi izberite lažjo vrsto papirja. 3. Obiščite www.support.hp.com Če težave ne morete odpraviti,.
Nezadosten oprijem: Toner se zdrgne vzdolž robov strani. Ta napaka je pogostejša ob robovih poslov z veliko pokritostjo in pri lahkih vrstah medijev, lahko pa se pojavi kjer koli na strani.		1. Znova natisnite dokument. 2. Preverite vrsto papirja na pladnju za papir in skladno s tem prilagodite nastavitve tiskalnika. Po potrebi izberite težjo vrsto papirja. 3. Obiščite www.support.hp.com Če težave ne morete odpraviti,.

Tabela 9-10 Napake postavitve slike

Opis	Vzorec	Možne rešitve
Robovi in poševnost: Slika ni na sredini ali je poševno na strani. Napaka se pojavi, če papir ni pravilno položen, ko je podan s pladnja in se pomika po poti papirja.		1. Znova natisnite dokument. 2. Odstranite papir s pladnja in ga nato znova naložite. Prepričajte se, da so vsi robovi papirja poravnani na vseh straneh. 3. Prepričajte se, da je vrh svežnja papirja pod oznako za poln pladenj. Pladnja ne napolnite prekomerno. 4. Prepričajte se, da so vodila za papir prilagojena na ustrezno velikost papirja. Vodil za papir ne prilagodite tesno ob sveženj papirja. Prilagodite jih na zareze ali oznake na pladnju. 5. Obiščite www.support.hp.com Če težave ne morete odpraviti.

Tabela 9-11 Napake izhoda

Opis	Vzorec	Možne rešitve
Zvit natis: Robovi natisnjene papirja so zviti. Papir je lahko zvit po krajšem ali daljšem robu. Možni sta dve vrsti zvijanja: • Pozitivno zvijanje: Papir se zvije proti natisnjeni strani. Do napake pride v suhih okoljih ali pri tiskanju strani z veliko pokritostjo. • Negativno zvijanje: Papir se zvije stran od natisnjene strani. Do napake pride v zelo vlažnih okoljih ali pri tiskanju strani z majhno pokritostjo.		1. Znova natisnite dokument. 2. Pozitivno zvijanje: V strežniku EWS tiskalnika izberite težjo vrsto papirja. Pri težji vrsti papirja je temperatura tiskanja višja. Negativno zvijanje: V strežniku EWS tiskalnika izberite lažjo vrsto papirja. Pri lažji vrsti papirja je temperatura tiskanja nižja. Poskusite s shranjevanjem papirja v suhem okolju ali z uporabo pravkar odprtega papirja. 3. Tiskajte v obojestranskem načinu. 4. Obiščite www.support.hp.com Če težave ne morete odpraviti.
Zlaganje natisov: Papir se ne zлага pravilno na izhodnem pladnju. Sveženj morda ni raven, je poševen ali pa liste potiska s pladnja na tla. To napako lahko povzroči karkoli od naslednjega: • Močno zvit papir • Papir na pladnju je zguban ali deformiran • Papir je nestandardne vrste, kot so ovojnice • Izhodni predal je prepoln		1. Znova natisnite dokument. 2. Izvlecite podaljšek izhodnega predala. 3. Če napako povzroča močno zvit papir, izvedite korake za opravljanje težav za zvit natis. 4. Uporabite drugo vrsto papirja. 5. Uporabite pravkar odprt papir. 6. Odstranite papir z izhodnega pladnja, preden se ta preveč napolni. 7. Obiščite www.support.hp.com Če težave ne morete odpraviti.

Težave pri kopiranju in optičnem branju

Izberite eno od naslednjih možnosti za odpravljanje težav.

- Za odpravljanje težav s kopiranjem in skeniranjem lahko uporabite HP-jevo spletno orodje za odpravljanje težav.
- Za samodejno diagnosticiranje in odpravljanje težav uporabite prenesite in zaženite orodje [HP Print and Scan Doctor](#).



OPOMBA: To orodje deluje v operacijskem sistemu Windows in je na voljo samo v nekaterih jezikih.

Za dodatne informacije glejte [Namigi za uspešno kopiranje in skeniranje](#).

Čiščenje zajemalnih valjev in ločilne blazinice v podajalniku dokumentov

Če ima podajalnik dokumentov težave pri delu s papirjem, kot so zastoji ali podajanje več strani hkrati, očistite valja podajalnika dokumentov in ločevalno blazinico.

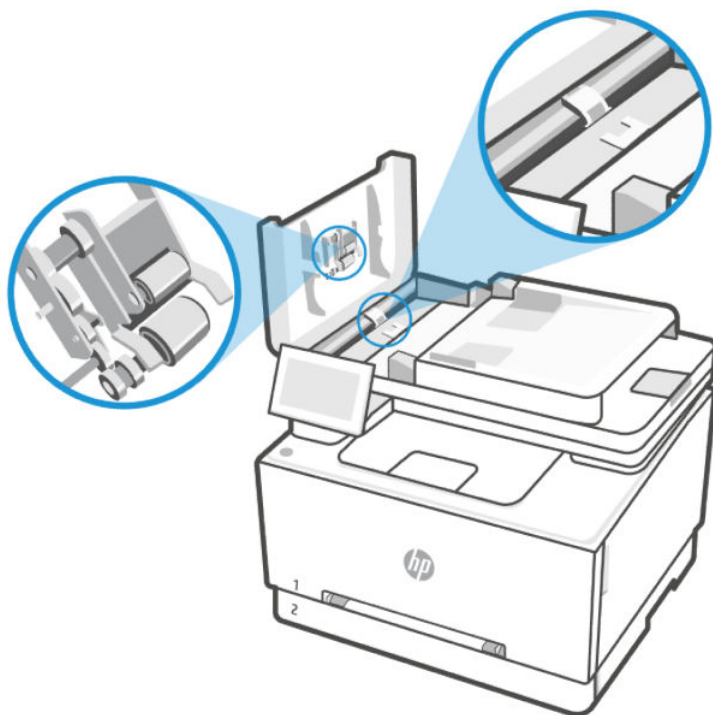
1. Odprite pokrov za dostop do podajalnika dokumentov.



2. Z vlažno krpo, ki ne pušča vlaken, obrišite oba zajemalna valja in ločevalno blazinico, da odstranite umazanijo.



POZOR: Ne nobenem delu tiskalnika ne uporabljajte abrazivnih sredstev, acetona, benzena, amoniaka, etilnega alkohola ali ogljikovega tetraklorida, saj lahko poškodujejo tiskalnik.



3. Zaprite pokrov za dostop do podajalnika dokumentov.



Težave s faksiranjem

Najprej zaženite poročilo o preskusu faksiranja, da boste videli, ali gre za težavo z nastavitvijo faksa. Če je preskus uspešen in imate še vedno težave s faksiranjem, preglejte nastavitve faksa, navedene v poročilu, da preverite, ali so pravilne.

Kaj storiti, če preizkus faksa ne uspe

Če ste zagnali preskus faksa in ta ni uspel, preglejte osnovne informacije o napaki na poročilu. V poročilu najdete tudi podrobne informacije o tem, kateri del preskusa ni uspel, nato pa preglejte ustrezno temo v tem razdelku in poiščite rešitve, ki jih lahko uporabite.

»Preizkus strojne opreme faksa« ni uspel

Upoštevajte ta navodila, da Odpravite težavo, če preskus vmesnika strojne opreme faksa ne uspe.

- Izklopite tiskalnik, tako da pritisnete (gumb za vklop/izklop) (gumb) na sprednji levi strani tiskalnika in nato odklopite napajalni kabel z zadnje strani tiskalnika. Po nekaj sekundah napajalni kabel znova priklopite in nato vklopite tiskalnik. Znova zaženite preizkus. Če preizkus znova ne uspe, nadaljujte s pregledovanjem informacij o odpravljanju napak v tem poglavju.
- Poskusite poslati ali prejeti preskusni faks. Če lahko uspešno pošljete ali prejmete faks, morda ni težave.
- Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav s faksiranjem (razdelilnik je dvolinijski priključek, ki ga priključite na telefonsko stensko vtičnico). Poskusite odstraniti razdelilnik in priključiti tiskalnik neposredno na stensko telefonsko vtičnico.

Ko odpravite morebitne težave, znova zaženite preizkus faksa, da se prepričate, ali deluje in ali je tiskalnik pripravljen za pošiljanje faksa. Če funkcije **Fax Hardware Test (Preizkus strojne opreme faksa)** še vedno ni mogoče uspešno izvesti, se obrnite na HP-jevo podporo. Za več informacij glejte hp.com/support. Na spletnem mestu boste našli informacije in pripomočke, s katerimi lahko odpravite veliko pogostih težav s tiskalnikom. Če se prikaže poziv, izberite svojo državo/regijo in nato kliknite **Vsi HP-jevi stiki**, da prikažete informacije o klicanju tehnične podpore.

Aktivni test zaznavanja telefonske linije ni uspel

Upoštevajte ta navodila, da odpravite, če aktivni test zaznavanja telefona ne uspe.

- Preverite povezavo med stensko telefonsko vtičnico in tiskalnikom ter se prepričajte, da je telefonski kabel ustrezno priključen.
- En konec telefonskega kabla priključite na stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa na vhod za faks  na zadnji strani tiskalnika.
- Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav s faksiranjem (razdelilnik je dvolinijski priključek, ki ga priključite na telefonsko stensko vtičnico). Poskusite odstraniti razdelilnik in priključiti tiskalnik neposredno na stensko telefonsko vtičnico.
- Poskusite priključiti delujoči telefon in telefonski kabel na stensko telefonsko vtičnico, ki jo uporabljate za tiskalnik, nato pa preverite znak centrale. Če ne slišite znaka centrale, se obrnite na telefonsko podjetje in ga prosite, da preveri linijo.
- Poskusite poslati ali prejeti preskusni faks. Če lahko uspešno pošljete ali prejmete faks, morda ni težave.

Ko odpravite morebitne težave, znova zaženite preizkus faksa, da se prepričate, ali deluje in ali je tiskalnik pripravljen za pošiljanje faksa.

Preizkus »Zaznavanje znaka centrale« ni uspel

Upoštevajte ta navodila, da Preizkus »Zaznavanje znaka centrale« ni uspel.

- Druga oprema, ki uporablja isto telefonsko linijo kot tiskalnik, morda povzroča neuspešen preizkus. Če želite ugotoviti, ali je za težave kriva druga oprema, odklopite vse naprave s telefonske linije, nato pa znova zaženite preizkus. Če je preizkus **Preizkušanje zaznavanja znaka centrale** uspešen, ko ni povezana druga oprema, je vzrok ena enota ali več enot opreme; Poskusite priključiti posamezne enote opreme in vsakokrat izvesti preizkus, dokler ne odkrijete, katera enota povzroča težave.
- Poskusite povezati delujoči telefon in telefonski kabel s telefonsko zidno vtičnico, ki jo uporabljate za tiskalnik, nato pa preverite znak centrale. Če ne slišite znaka centrale, se obrnite na telefonsko podjetje in jih prosite, da preverijo linijo.
- En konec telefonskega kabla priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa v vrata za faks  na zadnji strani tiskalnika.
- Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav s faksiranjem (razdelilnik je dvolinijski priključek, ki ga priključite na telefonsko stensko vtičnico). Poskusite odstraniti razdelilnik in priključiti tiskalnik neposredno na stensko telefonsko vtičnico.
- Če vaš telefonski sistem ne uporablja standardnega znaka centrale, kot so nekateri sistemi naročniške centrale (PBX), lahko to vodi do neuspelega preizkusa. To ne bo povzročalo težav pri pošiljanju ali sprejemanju faksov. Poskusite poslati ali sprejeti preskusni faks.
- Prepričajte se, da je nastavitev države/regije ustrezno nastavljena za vašo državo/regijo. Če nastavitev države/regije ni pravilno nastavljena, preizkus morda ne bo uspešen ali pa boste imeli težave s pošiljanjem in prejemanjem faksov.
- Prepričajte se, da je tiskalnik povezan z analogno telefonsko linijo, kajti v nasprotnem primeru ne morete pošiljati ali prejemati faksov. Če želite preveriti, ali imate digitalno telefonsko linijo, povežite običajni analogni telefon z linijo in poslušajte znak centrale. Če ne slišite ustreznega znaka centrale, je telefonska linija morda nastavljena za digitalne telefone. Povežite tiskalnik z analogno telefonsko linijo in poskusite poslati ali prejeti faks.

Ko odpravite morebitne težave, znova zaženite preizkus faksa, da se prepričate, ali deluje in ali je tiskalnik pripravljen za pošiljanje faksa. Če preizkus **Dial Tone Detection (Zaznavanje znaka centrale)** še vedno ni uspešen in imate težave s faksiranjem, se obrnite na telefonskega operaterja ter ga prosite, naj preveri telefonsko linijo.

Trenutni test vrstice ni uspel

Upoštevajte ta navodila, da odpravite, če trenutni preskus vrstice ne uspe.

- Prepričajte se, da je tiskalnik povezan z analogno telefonsko linijo, kajti v nasprotnem primeru ne morete pošiljati ali prejemati faksov. Če želite preveriti, ali imate digitalno telefonsko linijo, povežite običajni analogni telefon z linijo in poslušajte znak centrale. Če ne slišite ustreznega znaka centrale, je telefonska linija morda nastavljena za digitalne telefone. Povežite tiskalnik z analogno telefonsko linijo in poskusite poslati ali prejeti faks.
- Preverite povezavo med stensko telefonsko vtičnico in tiskalnikom ter se prepričajte, da je telefonski kabel ustrezno priključen.
- En konec telefonskega kabla priključite v stensko telefonsko vtičnico, drugi konec pa v vrata za faks  na zadnji strani tiskalnika.
- Druga oprema, ki uporablja isto telefonsko linijo kot tiskalnik, morda povzroča neuspešen preizkus. Če želite ugotoviti, ali je za težave kriva druga oprema, odklopite vse naprave s telefonske linije, nato pa znova zaženite preizkus.

- Če je preizkus **Preizkušanje stanja faks linije** uspešen, ko ni povezana druga oprema, je vzrok ena enota ali več enot opreme; Poskusite priključiti posamezne enote opreme in vsakokrat izvesti preizkus, dokler ne odkrijete, katera enota povzroča težave.
- Če preizkus **Preizkušanje stanja faks linije** ni uspešen, ko ni priključena druga oprema, povežite tiskalnik z delujoče telefonsko linijo in preglejte informacije o odpravljanju napak v tem razdelku.
- Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav s faksiranjem (razdelilnik je dvolinijski priključek, ki ga priključite na telefonsko stensko vtičnico). Poskusite odstraniti razdelilnik in priključiti tiskalnik neposredno na stensko telefonsko vtičnico.

Ko odpravite morebitne težave, znova zaženite preizkus faksa, da se prepričate, ali deluje in ali je tiskalnik pripravljen za pošiljanje faksa. Če test **Preizkušanje stanja faks linije** še vedno ni uspešen in imate težave s faksiranjem, se obrnite na telefonskega operaterja ter ga prosite, naj preveri telefonsko linijo.

Odpravljanje težav s faksiranjem

Kakšno težavo s faksiranjem imate?

Na zaslonu je vedno prikazano, da je slušalka dvignjena

Druga oprema, ki uporablja isto telefonsko linijo kot tiskalnik, je morda v uporabi. Prepričajte se, da dodatni telefoni (telefoni na isti telefonski liniji, ki niso priključeni na tiskalnik) ali druga oprema niso v uporabi oziroma da njihova slušalka ni dvignjena. Tiskalnika na primer ne morete uporabljati za pošiljanje faksov, če je slušalka dodatnega telefona dvignjena ali če uporabljate računalniški modem za povezavo na klic za pošiljanje e-pošte ali dostop do interneta.

Tiskalnik ima težave pri pošiljanju in sprejemanju faksov

Tiskalnik ima težave pri pošiljanju in sprejemanju faksov.

- Preverite, ali je tiskalnik vklopljen. Poglejte na zaslon tiskalnika. Če je zaslon prazen in gumb (gumb za vklop/izklop) ne sveti, je tiskalnik izklopljen. Prepričajte se, da je napajalni kabel čvrsto priključen v tiskalnik in vtičnico. Za izklop tiskalnika pritisnite (gumb za vklop/izklop).

Ko vklopite tiskalnik, HP priporoča, da počakate pet minut, preden pošljete ali sprejmete faks. Tiskalnik ne more pošiljati ali sprejemati faksov med postopkom inicializiranja po vklopu.

- Poskrbite, da je tiskalnik vključen v stensko telefonsko vtičnico s telefonskim kablom, ki je priložen tiskalniku. En konec telefonskega kabla priključite v vrata z oznako  na zadnji strani tiskalnika, drugi konec pa v stensko telefonsko vtičnico, kot je prikazano na sliki.

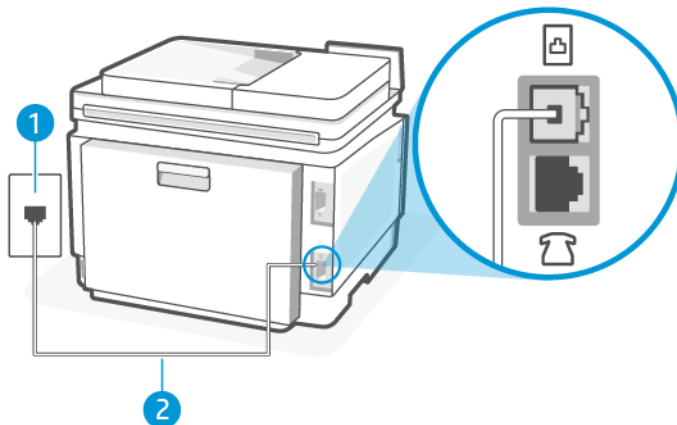


Tabela 9-12 Pogled na tiskalnik od zadaj

Funkcija	Opis
1	Stenska telefonska vtičnica.
2	Za priključitev na vhod  na tiskalniku uporabite telefonski kabel zmogljivosti najmanj 26 AWG. POZOR: Če želite zmanjšati nevarnost požara, uporabljajte samo kabel za telekomunikacijske linije št. 26 AWG ali večji (na primer 24 AWG), ki je naveden na seznamu UL ali ima certifikat CSA.

- Poskusite priključiti delujoči telefon in telefonski kabel na stensko telefonsko vtičnico, ki jo uporabljate za tiskalnik, nato pa preverite znak centrale. Če ne slišite znaka centrale, se za pomoč obrnite na lokalnega telefonskega operaterja.
- Druga oprema, ki uporablja isto telefonsko linijo kot tiskalnik, je morda v uporabi. Tiskalnika na primer ne morete uporabljati za pošiljanje faksov, če je slušalka dodatnega telefona dvignjena ali če uporabljate računalniški modem za povezavo na klic za pošiljanje e-pošte ali dostop do interneta.
- Preverite, ali je drug postopek povzročil napako. Preverite, ali je na zaslonu oziroma v računalniku prikazano sporočilo o napaki z informacijami o vrsti težave in ukrepi za njeno odpravljanje. Če je prišlo do napake, tiskalnik ne more pošiljati ali sprejemati faksov, dokler ne odpravite težave.
- Pri povezavi telefonske linije utegne priti do motenj. Telefonske linije s slabo kakovostjo zvoka (šum) lahko povzročijo težave pri pošiljanju faksov. Kakovost zvoka telefonske linije preverite tako, da telefon priključite v telefonsko zidno vtičnico in poslušate, če se slišijo statični ali drugi šumi. Če slišite šume, izklopite funkcijo **Način odpravljanja napak** in ponovno poskusite poslati faks. Če se težave nadaljujejo, se obrnite na telefonsko podjetje.
- Če uporabljate digitalno naročniško linijo (DSL), preverite, ali ste priključili filter DSL, sicer faksov ni mogoče uspešno pošiljati.
- Prepričajte se, da tiskalnik ni priključen na stensko telefonsko vtičnico, ki je namenjena digitalnim telefonom. Če želite preveriti, ali imate digitalno telefonsko linijo, povežite običajni analogni telefon z linijo in poslušajte znak centrale. Če ne slišite ustreznega znaka centrale, je telefonska linija morda nastavljena za digitalne telefone.
- Če uporabljate pretvornik/terminalni vmesnik za naročniško centralo (PBX) ali za storitve digitalnega omrežja z integriranimi storitvami (ISDN), poskrbite, da je tiskalnik priključen na ustrezna vrata in da je terminalni vmesnik nastavljen na ustrezno vrsto stikala za vašo državo/regijo, če je to mogoče.
- Če tiskalnik uporablja isto telefonsko linijo kot storitev DSL, modem DSL morda ni ustrezno ozemljen. Če modem DSL ni pravilno ozemljen, lahko povzroči šum na telefonski liniji. Telefonske linije s slabo kakovostjo zvoka (šum) lahko povzročijo težave pri pošiljanju faksov. Kakovost zvoka telefonske linije lahko preverite tako, da telefon priključite na telefonsko zidno vtičnico in poslušate, če se slišijo statični ali drugi šumi. Če slišite šum, izklopite modem DSL in popolnoma prekinite napajanje za najmanj 15 minut. Znova vklopite modem DSL in poslušajte, ali slišite znak centrale.

 **OPOMBA:** Statične šume lahko slišite na telefonski liniji tudi v prihodnosti. Če tiskalnik preneha pošiljati ali sprejemati fakse, ponovite postopek.

Če na telefonski liniji še vedno slišite šume, se obrnite na telefonskega operaterja. Za informacije o izklopu modema DSL se obrnite na ponudnika storitev DSL.

- Če uporabljate telefonski razdelilnik, lahko pride do težav s faksiranjem (razdelilnik je dvolinijski priključek, ki ga priključite na telefonsko stensko vtičnico). Poskusite odstraniti razdelilnik in priključiti tiskalnik neposredno na stensko telefonsko vtičnico.

Tiskalnik ne more sprejemati faksov, lahko pa jih pošilja

Upoštevajte ta navodila, če tiskalnik ne more sprejemati faksov, lahko pa jih pošilja:

- Če niste uporabnik storitve značilnega zvonjenja, preverite, ali je funkcija **Značilno zvonjenje** tiskalnika nastavljena na **All Standard Rings (Vsa standardna zvonjenja)**.
- Če je funkcija **Samodejni odziv** nastavljena na **Izklopljeno**, morate fakse sprejemati ročno; v nasprotnem primeru tiskalnik faksa ne more sprejeti.
- Če je funkcija **Shranjevanje in tiskanje** v nastavitvah sprejema faksa omogočena in je tiskanje blokirano zaradi izpraznjenega papirja iz pladnja za tiskanje, zastoja papirja in podobno, poskrbite, da odstranite zataknjen papir ali da začnete tiskati faksimile, če želite prejemati nadaljnje faksimile.
- Če imate storitev glasovne pošte priključeno na isto telefonsko številko, ki jo uporabljate za faksne klice, morate fakse sprejemati ročno, ne samodejno. To pomeni, da morate na dohodne faksne klice odgovoriti osebno.
- Če imate računalniški modem za povezavo na klic na isti telefonski liniji kot tiskalnik, se prepričajte, da programska oprema, ki je bila priložena modemu, ni nastavljena na samodejno sprejemanje faksov. Modemi z nastavljenim samodejnim sprejemanjem faksov zavzamejo telefonsko linijo za sprejemanje vseh dohodnih faksov, zaradi česar tiskalnik ne more prejeti klicev faksa.
- Če imate odzivnik na isti telefonski liniji kot tiskalnik, imate morda eno od teh težav:
 - Odzivnik morda ni pravilno nastavljen za vaš tiskalnik.
 - Odhodno sporočilo je morda predolgo ali preglasno, da bi tiskalnik lahko zaznal zvoke faksa, in oddajni faks lahko prekine povezavo.
 - V odzivniku morda ni na voljo zadosti časa brez prejetja/pošiljanja sporočil po odhodnem sporočilu, da bi tiskalnik lahko zaznal zvoke faksa. Ta težava je pogosta pri digitalnih odzivnikih.

Te težave lahko poskusite odpraviti z naslednjimi ukrepi:

- Če je odzivnik na telefonski liniji, ki jo uporabljate tudi za faks klice, poskusite odzivnik priključiti neposredno v tiskalnik.
- Poskrbite, da je tiskalnik nastavljen na samodejno sprejemanje faksov.
- Nastavitev **Število zvonjenj za odziv** mora biti nastavljena na večje število zvonjenj kot odzivnik.
- Odklopite odzivnik in poskusite sprejeti faks. Če je faksiranje uspešno brez odzivnika, je vzrok za težave morda vaš odzivnik.
- Znova priklopite odzivnik in posnemite odhodno sporočilo. Posnemite 10-sekundno sporočilo. Med snemanjem sporočila govorite počasi in tiho. Na koncu glasovnega sporočila posnemite še 5 sekund brez govorjenja. Ko snemate konec sporočila, ko ste tiho, se ne sme slišati noben hrup v ozadju. Znova poskusite sprejeti faks.



OPOMBA: Nekateri digitalni odzivniki lahko ne shranijo posnete tišine na koncu odhodnega sporočila. Preverite tako, da predvajate odhodno sporočilo.

- Če tiskalnik uporablja isto telefonsko linijo kot druge vrste telefonske opreme, kot je odzivnik, računalniški modem za povezavo na klic ali preklopnik z več vrati, je raven signala faksa lahko zmanjšana. Raven signala je prav tako lahko manjša, če uporabite razdelilnik ali povežete dodatne kable za daljšo oddaljenost telefona. Slabši signal faksa lahko povzroči težave med sprejemanjem faksov.

Če želite preveriti, ali težave povzroča druga oprema, odklopite vse naprave s telefonske linije, razen tiskalnika, in poskusite sprejeti faks. Če uspešno prejmete faks, ko ni povezana druga oprema, je vzrok za težave ena enota ali več enot opreme; poskusite priključiti posamezne enote opreme in vsakokrat sprejeti faks, dokler ne odkrijete, katera oprema povzroča težave.

- Če imate za telefonsko številko faksa poseben vzorec zvonjenja (uporabljate storitev značilnega zvonjenja prek telefonskega podjetja), se mora funkcija **Značilno zvonjenje** tiskalnika z njo ujemati.

Tiskalnik ne more pošiljati faksov, lahko pa jih sprejema

Če tiskalnik ne more pošiljati faksov, lahko pa jih sprejema, sledite tem korakom:

- Tiskalnik morda začne z izbiranjem prehitro ali prezgodaj. Morda boste morali v zaporedje številke vnesti presledke. Če boste na primer potrebovali dostop do zunanje linije, vstavite premor za številko za dostop, preden izberete telefonsko številko. Če je vaša številka 95555555, številka 9 pa omogoča dostop do zunanje linije, boste morda morali vnesti premore tako: 9,555,5555. Uporabite gumb **Pause (Premor)** na tipkovnici.
- Številka, ki ste jo vnesli pri pošiljanju faksa, ni ustrezne oblike zapisa ali pa je prišlo do težave v napravi za sprejemanje faksa. Če želite to preveriti, poskusite poklicati številko faksa s telefonom in bodite pozorni na tone faksa. Če tonov faksa ne slišite, naprava za sprejem faksov mora ni vklopljena ali ni povezana ali pa storitev glasovne pošte moti telefonsko linijo prejemnika. Lahko tudi prosite prejemnika, da preveri, ali je prišlo do težave v napravi za sprejem faksa.

Toni faksa se posnamejo na moj odzivnik

Če so na telefonskem odzivniku zabeleženi toni faksiranja, sledite naslednjim korakom:

- Če je odzivnik na telefonski liniji, ki jo uporabljate tudi za faks klice, poskusite odzivnik priključiti neposredno v tiskalnik. Če tega ne naredite, se bodo toni faksa posneli na odzivnik.
- Preverite, ali je tiskalnik nastavljen tako, da samodejno sprejema fakse in **Število zvonjenj za odziv** da je nastavev pravilna. Število zvonjenj za odgovor za tiskalnik mora biti večje od števila zvonjenj za odgovor za odzivnik. Če sta telefonski odzivnik in tiskalnik nastavljeni na enako število zvonjenj, da se odzoveta, se na telefonskem odzivniku odzivata obe napravi.
- Odzivnik nastavite na nizko število zvonjenj, tiskalnik pa na najvišje možno število zvonjenj za odziv, ki ga tiskalnik še podpira. Pri tej nastavitvi se bo odzivnik odzval na klic, tiskalnik pa bo nadzoroval linijo. Če tiskalnik zazna znak centrale za faks, bo tiskalnik faks sprejel. Če gre za glasovni klic, odzivnik posname dohodno sporočilo.

Poročila o faksih

Oglejte si navodila za odpravljanje težav s poročili o faksih.

Poročila o sledenju faksa T.30

S poročilom o sledenju protokola T.30 odpravite težave pri prenosu faksov.

Za določanje, kdaj naj se poročilo natisne, uporabite naslednje nastavitve.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Tools** (Orodja).
3. Dotaknite se **Troubleshooting** (Odpravljanje težav) in nato **Fax** (Faks).

4. Dotaknite in izberite katero koli izmed možnosti **Fax T.30 Trace Reports (Poročila o sledenju faksa T.30)** za tiskanje.
 - Nikoli ne natisni samodejno
 - Natisni po vsakem faksu
 - Natisni samo po pošiljanju faksov
 - Natisni samo po prejemu faksov
 - Natisni samo po težavah pri pošiljanju faksov
 - Natisni samo po težavah pri prejemanju faksov
 - Natisni po vsaki napaki faksa

Poročilo testa faksa

Natisnite poročilo o preizkusu faksa, da preskusite nastavitve faksa z nadzorno ploščo tiskalnika.



OPOMBA: Pred začetkom preizkusa se prepričajte, da so kartuše nameščene in da je na vhodnem pladnju naložen papir polne velikosti.

1. Tiskalnik za pošiljanje faksov nastavite v skladu z navodili za domačo ali pisarniško nastavitvev.
2. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
3. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Tools** (Orodja).
4. Dotaknite se **Troubleshooting (Odpravljanje težav)** in nato **Fax (Faks)**.
5. Izberite **Fax Test Report (Poročilo o preizkusu faksa)** za tiskanje.

Tiskalnik natisne poročilo o preizkusu.

6. Preglejte poročilo.
 - Če je preizkus uspešen in imate še vedno težave s faksiranjem, preglejte nastavitve faksa, navedene v poročilu, da preverite, ali so nastavitve pravilne. Prazna ali nepravilna nastavitve faksa lahko povzroči težave pri faksiranju.

Glejte [Spreminjanje nastavitvev faksa](#).
 - Če je preskus neuspešen, v poročilu poiščite več informacij za odpravo odkritih težav.

Čiščenje dnevnika/pomnilnika faksa

Če počistite dnevnik faksa, se izbrišejo klici faksa.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Tools** (Orodja).
3. Dotaknite se **Troubleshooting (Odpravljanje težav)** in nato **Fax (Faks)**.
4. Na zaslonu **Fax (Faks)** se dotaknite **Clear Fax Logs/Memory (Počisti dnevnik/pomnilnik faksa)**.
5. Dotaknite se **Clear (Počisti)**.

Zaznavanje zvonjenja sistema PBX

Omogočite to funkcijo, da v določenih okoljih PBX preprečite lažno zaznavanje dviga razširjenega telefona, če se napetost med zvonjenji spremeni.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Tools** (Orodja).
3. Dotaknite se **Troubleshooting** (Odpravljanje težav) in nato **Fax** (Faks).
4. Na zaslonu **Fax** (Faks) se dotaknite preklopnega gumba poleg **PBX Ring Detect** (Zaznavanje zvonjenja PBX) za vklop ali izklop.

Težave z omrežjem in povezavo

Oglejte si navodila za odpravljanje težav z omrežjem in povezavami.

Odpravljanje težav s povezavo Wi-Fi

Izberite eno od teh možnosti za odpravljanje težav:

- Obnovite omrežne nastavitve in znova povežite tiskalnik.
Glejte [Obnovitev nastavitvev](#).
- Preverite omrežno konfiguracijo ali natisnite poročilo o preizkusu brezžičnega omrežja, da boste lažje diagnosticirali težave z omrežjem.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Tools** (Orodja).
3. Dotaknite se **Reports** (Poročila) in nato **Status Reports** (Poročila o stanju).
4. Pritisnite **Network Configuration Report** (Poročilo o konfiguraciji omrežja) in nato **Print** (Natisni).

Preverite zgornji del poročila, da vidite, če je med preizkusom prišlo do kakršne koli napake.

- V razdelku **DIAGNOSTICS RESULTS** (Diagnostični rezultati) si oglejte vse izvedene preizkuse in preverite, ali jih je tiskalnik opravil.
- V razdelku **CURRENT CONFIGURATION** (Trenutna konfiguracija) poiščite ime omrežja (SSID), v katero je trenutno povezan tiskalnik. Prepričajte se, da je tiskalnik povezan v isto omrežje kot računalnik ali mobilne naprave.

- Za reševanje težav s tiskalnikom lahko uporabite HP-jevo spletno orodje za odpravljanje težav.

Kontrolni seznam za povezljivost Wi-Fi

- Preverite, ali sta tiskalnik in usmerjevalnik Wi-Fi vklopljena in se napajata. Preverite tudi, ali je vklopljen brezžični vmesnik tiskalnika.
- Preverite, ali je SSID (Service Set Identifier) pravilen. Natisnite omrežno konfiguracijsko stran, da ugotovite, kakšen je SSID. Glejte [Razumevanje poročil tiskalnika](#). Če niste prepričani, ali je SSID pravilen, znova zaženite nastavev povezave Wi-Fi.

- Če uporabljate zaščiteno omrežje, preverite, ali so varnostne informacije pravilne. Če so varnostne informacije napačne, znova zaženite čarovnika za namestitev povezave Wi-Fi.
- Če omrežje Wi-Fi deluje pravilno, poskusite dostopiti do drugih računalnikov v omrežju Wi-Fi. Če ima omrežje dostop do interneta, se poskusite povezati z internetom prek povezave Wi-Fi.
- Preverite, ali je za tiskalnik in dostopno točko Wi-Fi uporabljena ista metoda šifriranja (AES ali TKIP; pri omrežjih z zaščito WPA).
- Preverite, ali je tiskalnik v dosegu omrežja Wi-Fi. Pri večini omrežij je lahko tiskalnik oddaljen do 30 m (100 čevljev) od dostopne točke Wi-Fi (usmerjevalnik Wi-Fi).
- Poskrbite, da signal Wi-Fi ni oviran. Če so med dostopno točko in tiskalnikom veliki kovinski predmeti, jih odstranite. Zagotovite, da med tiskalnikom in dostopno točko Wi-Fi ni drog, sten ali kovinskih ali betonskih podpornih stebrov.
- Preverite, da se tiskalnik ne nahaja v bližini elektronskih naprav, ki bi lahko ovirale signal Wi-Fi. Signal Wi-Fi lahko motijo številne naprave, vključno z motorji, brezžičnimi telefoni, varnostnimi sistemskimi kamerami, drugimi omrežji Wi-Fi in nekaterimi napravami Bluetooth.
- Preverite, ali je gonilnik tiskalnika nameščen v računalniku.
- Preverite, ali ste izbrali ustrezna tiskalniška vrata.
- Preverite, ali imata računalnik in tiskalnik vzpostavljeno povezavo z istim omrežjem Wi-Fi.
- V sistemu OS X preverite, ali usmerjevalnik Wi-Fi podpira Bonjour.

Po končani konfiguraciji brezžične povezave tiskalnik ne tiska

- Preverite, ali je tiskalnik vklopljen in v stanju pripravljenosti.
- V računalniku izklopite vse požarne zidove drugih proizvajalcev.
- Preverite, ali omrežje Wi-Fi pravilno deluje.
- Preverite, ali računalnik pravilno deluje. Po potrebi znova zaženite računalnik.
- Preverite, ali lahko odprete EWS tiskalnika iz računalnika v omrežju.

Tiskalnik ne tiska in v računalniku je nameščen požarni zid drugega proizvajalca

- Požarni zid posodobite z zadnjo posodobitvijo, ki jo zagotavlja proizvajalec.
- Če ob namestitvi tiskalnika ali poskusu tiskanja programi zahtevajo dostop do požarnega zida, jim ga dovolite.
- Začasno izklopite požarni zid in nato namestite brezžični tiskalnik v računalnik. Ko končate namestitev brezžičnega izdelka, znova omogočite požarni zid.

Po premiku usmerjevalnika ali tiskalnika Wi-Fi na drugo mesto povezava Wi-Fi ne deluje

- Preverite, ali je usmerjevalnik ali tiskalnik povezan v isto omrežje kot računalnik.
- Natisnite konfiguracijsko stran omrežja.
- Primerjajte SSID iz poročila z informacijami in SSID iz konfiguracije tiskalnika za računalnik.

- Če številki nista enaki, napravi nista povezani v isto omrežje. Znova konfigurirajte nastavitve povezave Wi-Fi tiskalnika.

S tiskalnikom Wi-Fi ni mogoče povezati več naprav (Wi-Fi Direct)

- Prepričajte se, da so drugi računalniki v dosegu povezave Wi-Fi in da ovire ne blokirajo signala. Doseg povezave Wi-Fi za večino omrežij je 30 m (100 čevljev) od dostopne točke Wi-Fi.
- Preverite, ali je tiskalnik vklopljen in v stanju pripravljenosti.
- Prepričajte se, da povezave Wi-Fi Direct hkrati ne uporablja več kot pet sočasnih uporabnikov.
- V računalniku izklopite vse požarne zidove drugih proizvajalcev.
- Preverite, ali omrežje Wi-Fi pravilno deluje.
- Preverite, ali računalnik pravilno deluje. Po potrebi znova zaženite računalnik.

Tiskalnik ne more tiskati, ko je računalnik priključen v VPN.

- Ko računalnik preklopi v omrežje VPN, lahko izgubi povezavo.

Omrežje ni prikazano na seznamu omrežij Wi-Fi

- Preverite, ali je usmerjevalnik Wi-Fi vklopljen in se napaja.
- Omrežje je morda skrito.
- Prepričajte se, da je tiskalnik v dosegu povezave Wi-Fi usmerjevalnika Wi-Fi in da ovire ne blokirajo signala.
- Tiskalnik deluje v 2,4- in 5-GHz pasu Wi-Fi.
- Osvežite seznam omrežij Wi-Fi.
- Poskusite znova zagnati tiskalnik.

Omrežje Wi-Fi ne deluje

- Če želite preveriti, ali omrežje še komunicira, poskusite v omrežje povezati druge naprave.
- Omrežno komunikacijo lahko preverite tako, da za omrežje izdate ukaz ping.
 1. V računalniku odprite poziv z ukazno vrstico.
 - a. V operacijskem sistemu Windows kliknite **Start**, kliknite **Zaženi**, vnesite `cmd` in pritisnite **Enter**.
 - b. V sistemu OS X se pomaknite na **Applications** (Aplikacije), **Utilities** (Pripomočki) in odprite **Terminal**.
 2. Vnesite ukaz `ping`, ki naj mu sledi naslov IP usmerjevalnika.
 3. Če se v oknu prikažejo povratni časi, omrežje deluje.
 - a. Natisnite stran s konfiguracijo omrežja. Glejte [Razumevanje poročil tiskalnika](#).
 - b. Primerjajte SSID iz poročila z informacijami in SSID iz informacij o tiskalniku za računalnik.
 - c. Če številki nista enaki, napravi nista povezani v isto omrežje. Znova konfigurirajte nastavitve povezave Wi-Fi tiskalnika.

Zmanjšanje motenj v omrežju Wi-Fi

Z naslednjimi nasveti lahko zmanjšate motnje v omrežju Wi-Fi:

- Naprave Wi-Fi hranite stran od velikih kovinskih predmetov, kot so na primer arhivske omare, in drugih elektromagnetnih naprav, kot so mikrovalovne pečice in brezžični telefoni. Ti predmeti lahko motijo radijske signale.
- Naprave Wi-Fi hranite stran od velikih zidnih in drugih gradbenih konstrukcij. Ti predmeti lahko absorbirajo radijske valove in znižajo jakost signalov.
- Usmerjevalnik Wi-Fi namestite na osrednje mesto, od koder je mogoče videti tiskalnike Wi-Fi, ki so v omrežju.

Odpravljanje težav s povezavo Wi-Fi Direct

Opravite naslednje, če želite odpraviti težave s povezljivostjo Wi-Fi Direct.

1. Na tiskalniku preverite, ali je Wi-Fi Direct vklopljen.
Glejte [Tiskanje prek povezave Wi-Fi Direct](#) za vklop Wi-Fi Direct.
2. V računalniku ali mobilni napravi z brezžično povezavo vklopite brezžično povezavo ter poiščite ime Wi-Fi Direct in vzpostavite povezavo z njim.
3. Ob prikazu poziva vnesite geslo za Wi-Fi Direct.
Ime Wi-Fi Direct in geslo sta navedena v poročilu o konfiguraciji omrežja.
Glejte [Tiskanje poročil tiskalnika](#).

Če uporabljate mobilno napravo, obiščite spletno mesto za hp.com/mobileprinting dodatne informacije o mobilnem tiskanju.

Odpravljanje težav z ethernetno povezavo

Preverite naslednje:

- Omrežje deluje, omrežno zvezdišče, stikalo ali usmerjevalnik pa so vklopljeni.
- Preverite, ali je ethernetni kabel dobro pritrjen v tiskalnik in usmerjevalnik. Ethernetni kabel je priključen v ethernetna vrata na tiskalniku. Ko je povezan, lučka zraven priključka sveti.
- Protivirusni programi, vključno s programi za zaščito pred vohunsko programsko opremo, ne vplivajo na omrežno povezavo s tiskalnikom. Če veste, da protivirusna programska oprema ali programska oprema požarnega zidu računalniku preprečuje, da bi se povezal s tiskalnikom, [uporabite HP-jevo spletno orodje za odpravljanje težav s požarnim zidom](#), da boste odpravili težavo.
- HP Print and Scan Doctor: Za samodejno diagnosticiranje in odpravljanje težav uporabite prenesite in zaženite orodje [HP Print and Scan Doctor](#).



OPOMBA: To orodje deluje v operacijskem sistemu Windows in je na voljo samo v nekaterih jezikih.

Slaba fizična povezava

- Preverite, ali je izdelek priključen na pravilna omrežna vrata z ustrezno dolgim kablom.
- Preverite, ali so kabli ustrezno pritrjeni.

- Oglejte si povezavo z omrežnimi vrati na hrbtni strani tiskalnika in se prepričajte, da utripa rumenorjava lučka aktivnosti, ki označuje omrežni promet, in da neprekinjeno sveti zelena lučka stanja povezave, ki označuje omrežno povezavo.
- Če težave ne uspete odpraviti, poskusite z uporabo drugega kabla ali vrat v zvezdišču.

Računalnik uporablja napačen naslov IP tiskalnika

- Odprite nastavitve lastnosti tiskalnika in kliknite zavihek **Vrata**. Preverite, ali je izbran trenutni naslov IP tiskalnika. Naslov IP tiskalnika je naveden na konfiguracijski strani.
- Če ste tiskalnik namestili prek HP-jevih standardnih vrat TCP/IP, izberite polje **Vedno natisni s tem tiskalnikom, tudi če se naslov IP spremeni**.
- Če ste tiskalnik namestili prek Microsoftovih standardnih vrat TCP/IP, namesto naslova IP uporabite ime gostitelja.
- Če je naslov IP pravilen, izbrišite tiskalnik in ga nato znova dodajte.

Računalnik ne more komunicirati s tiskalnikom

- Omrežno komunikacijo lahko preverite tako, da za omrežje izdate ukaz ping.
 1. V računalniku odprite poziv z ukazno vrstico.
 - a. V operacijskem sistemu Windows kliknite **Start**, kliknite **Zaženi**, vnesite `cmd` in pritisnite [Enter](#).
 - b. V sistemu macOS izberite **Applications** (Aplikacije), **Utilities** (Pripomočki) in odprite **Terminal**.
 2. Vnesite `ping` in takoj nato naslov IP tiskalnika.
 3. Če se v oknu prikažejo povratni časi, omrežje deluje.
- Če ukaz ping ni uspel, preverite, ali so omrežna zvezdišča vklopljena, nato pa preverite, ali so omrežne nastavitve, tiskalnik in računalnik konfigurirani za isto omrežje (znano tudi kot podomrežje).
- Odprite nastavitve lastnosti tiskalnika in kliknite zavihek **Vrata**. Preverite, ali je izbran trenutni naslov IP tiskalnika. Naslov IP tiskalnika je naveden na konfiguracijski strani.
- Če ste tiskalnik namestili prek HP-jevih standardnih vrat TCP/IP, izberite polje **Vedno natisni s tem tiskalnikom, tudi če se naslov IP spremeni**.
- Če ste tiskalnik namestili prek Microsoftovih standardnih vrat TCP/IP, namesto naslova IP uporabite ime gostitelja tiskalnika.
- Če je naslov IP pravilen, izbrišite tiskalnik in ga nato znova dodajte.

Tiskalnik uporablja napačne nastavitve povezave in dupleksa za omrežje

HP priporoča, da te nastavitve pustite v samodejnem načinu (privzeta nastavitve). Če spremenite te nastavitve, jih morate spremeniti tudi za omrežje.

Novi programi programske opreme lahko povzročajo združljivostne težave

Preverite, ali so novi programi pravilno nameščeni in ali uporabljajo ustrezen gonilnik tiskalnika.

Računalnik ali delovna postaja je morda napačno nastavljena

- Preverite omrežne gonilnike, gonilnike tiskalnika in nastavitve preusmeritve omrežja.
- Preverite, ali je operacijski sistem pravilno konfiguriran.

Tiskalnik je onemogočen ali pa so napačne druge omrežne nastavitve

- Preglejte strani tiskalnika s podatki o konfiguraciji/omrežju, da preverite stanje omrežnih nastavitev in protokolov.
- Po potrebi znova konfigurirajte omrežne nastavitve.

Obnova prvotnih omrežnih nastavitev

Če želite znova zagnati **Wi-Fi način nastavitve** odpraviti težave, povezane z omrežjem, lahko tiskalnik obnovite na njegove izvirne omrežne nastavitve.



OPOMBA:

- Po obnovitvi omrežnih nastavitev morate tiskalnik znova povezati v omrežje HP software.
- Za težave, povezane z omrežjem, poskusite z naslednjim, preden obnovite omrežne nastavitve.
 - Za samodejno diagnosticiranje in odpravljanje težav zaženite orodje [HP Print and Scan Doctor](#).
 - Na spletnem mestu hp.com/support boste našli informacije in pripomočke, ki vam bodo v pomoč pri odpravljanju številnih pogostih težav s tiskalnikom.

Glejte [Obnova nastavitev](#).

Razumevanje poročil tiskalnika

Preberite več o tiskanju nekaterih uporabnih poročil o tiskalniku.

- **Poročilo o omrežni konfiguraciji**
Nudi pomembne omrežne nastavitve, na primer stanje omrežja in naslov IP tiskalnika.
- **Rezultati preskusa omrežja Wi-Fi**
Navaja informacije o omrežni povezavi tiskalnika ali odpravljanje težav s povezavo.
- **Poročilo o preizkusu dostopa do spleta**
Navaja informacije o stanju tiskalnika, nastavitvi DNS in naslovu IP. Če je tiskalnik povezan v omrežje Wi-Fi, testno poročilo prikaže podrobnosti o nastavitvah omrežja. Označuje tudi vse težave s povezavo Wi-Fi.

Tiskanje poročil tiskalnika

Upoštevajte ta navodila, da Natisnite poročilo o preizkusu tiskanja.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Tools** (Orodja).
3. Dotaknite se **Reports (Poročila)** in nato **Status Reports (Poročila o stanju)**.

4. Izberite poročilo tiskalnika, da ga natisnete, in se dotaknite **Print (Natisni)**.

Tiskanje poročila iz strežnika EWS

Upoštevajte ta navodila, da Natisnite poročilo iz strežnika EWS.

1. Odprite strežnik EWS.
2. Kliknite zavihek **Orodja**.
3. V levem meniju kliknite **Poročila in strani**.
4. Kliknite **Poročila tiskalnika**, da natisnete želeno poročilo.

Poročila EWS

Več informacij o tiskanju nekaterih uporabnih poročil strežnika EWS tiskalnika.

Tabela 9-13 Poročila EWS tiskalnika

Poročilo tiskalnika	Opis	Navodila za tiskanje
Nastavitev preizkusne strani za poravnavo	Tiskalnik natisne stran za poravnavo.	1. Odprite strežnik EWS. 2. Kliknite zavihek Kakovost papirja. 3. Kliknite Registracija slike in spremenite ustrezne podatke. 4. Kliknite Uveljavi.

Obnovitev nastavitev

Če spremenite nekatere nastavitve ali onemogočite nekatere funkcije in jih želite spremeniti nazaj, jih lahko obnovite ali ponastavite.

- **Ponastavitev tovarniških nastavitev**

Če želite zavreči spremembe v nastavitvah uporabnika tiskalnika, lahko tiskalnik ponastavite na privzete uporabniške nastavitve.

- **Ponastavitev uporabniških podatkov**

Če želite zavreči spremembe podatkov uporabnika tiskalnika, lahko tiskalnik ponastavite na privzete podatke.

- **Obnovitev privzetih tovarniških nastavitev**

Če želite zavreči spremembe nastavitev tiskalnika, lahko vse nastavitve tiskalnika obnovite na tovarniško privzete nastavitve.

Če želite obnoviti nastavitve, izvedite naslednje korake.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Tools** (Orodja).
3. Dotaknite se možnosti **Maintenance** (Vzdrževanje) in nato še možnosti **Restore Settings** (Obnovi nastavitve).

4. Izberite funkcijo in spremenite želene nastavitve.

Obnovitev omrežnih nastavitev

Če želite zavreči spremembe omrežnih nastavitev tiskalnika, jih lahko obnovite v izvirnih omrežnih nastavitvah.

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se **Network** in spremenite želene nastavitve.

HP-jeva podpora

HP-jeva spletna podpora zagotavlja informacije in pripomočke, ki vam lahko pomagajo pri reševanju običajnih težav s tiskalnikom.

- **Ogled video vadnic**
naučite se, kako nastaviti tiskalnik in izvesti pogoste naloge.
- **Pridobitev pomoči za odpravljanje težav**
poiščite informacije za razreševanje zagozditve papirja, težav z omrežno povezavo, težav s kakovostjo tiskanja, napakami tiskalnika in drugimi težavami.
- **Pridobitev programske opreme in gonilnikov**
prenesite programsko opremo, gonilnike in vdelano programsko opremo, ki jo potrebujete za tiskalnik.
- **Vprašajte skupnost**
pridružite se forumom skupnosti in poiščite rešitve, zastavite vprašanja ter delite nasvete z drugimi.
- **HP-jeve diagnostične rešitve**
s pomočjo HP-jevih spletnih orodij zaznamujte svoj tiskalnik in poiščite priporočene rešitve.
Za samodejno diagnosticiranje in odpravljanje težav uporabite prenesite in zaženite orodje [HP Print and Scan Doctor](#).

Stik s HP-jem

Če pri razreševanju težave potrebujete pomoč predstavnika HP-jeve službe za tehnično podporo, obiščite spletno mesto.

Za dodatne informacije obiščite hp.com/support.

Za stranke, ki uveljavljajo garancijo, so na voljo naslednje možnosti za stik (strankam brez garancije bo podpora HP-jevega predstavnika lahko zaračunana).

- **Klepet**
Vzpostavite spletni klepet s pomočnikom HP-jeve službe za podporo ali HP-jevim navideznim agentom.
- **Klic**
Klic HP-jevega predstavnika službe za podporo.

Ko pokličete HP-jevo službo za podporo, posredujte naslednje podatke:

- ime izdelka (na tiskalniku)
- številko izdelka in serijsko številko (zraven območja za dostop do kartuš)

Registracija tiskalnika

Vzemite si nekaj minut za registracijo in si tako zagotovite hitrejše storitve, učinkovitejšo podporo in opozorila o podpori izdelka.

Če med namestitvijo programske opreme za tiskalnik niste registrirali tiskalnika, ga lahko registrirate kadar koli na spletnem mestu register.hp.com.

Možnosti dodatne garancije

Za doplačilo so za tiskalnik na voljo tudi razširjene storitve.

Pojdite na spletno mesto hp.com/support, izberite državo/regijo in jezik, nato pa raziščite možnosti naročniškega paketa, ki so na voljo za vaš tiskalnik.

Dodatne informacije

Pojdite na www.support.hp.com. Izberite svojo državo/regijo. Vnesite ime izdelka in nato izberite **Iskanje**.

Na voljo so navodila za različne naloge, na primer naslednje:

- odpravljanje težav s tiskalnikom,
- tiskanje iz različnih aplikacij in naprav,
- pridobivanje podpore,

Na voljo so dokumenti, videoposnetki in številni drugi viri, ki vam bodo v pomoč, da boste lahko čim bolje izkoristili svoj tiskalnik.

10 HP EcoSolutions (HP in okolje)

HP vam želi pomagati pri optimizaciji vašega okoljskega odtisa in vam omogočiti odgovorno tiskanje – tako doma kot v pisarni.

Če želite izvedeti več o okoljskih smernicah, ki jih HP upošteva v svojih proizvodnih procesih, glejte [Program za okoljevarstvene vidike izdelka](#).

Upravljanje napajanja

Za varčevanje z električno energijo uporabite funkcijo spanja in zaustavitve v neaktivnosti.

- **Mirovanje**

Po prvotni namestitvi tiskalnik privzeto preide tiskalnik v stanje mirovanja po 5 minutah neaktivnosti.

- **Zaustavitev v neaktivnosti**

Če želite varčevati z energijo, se tiskalnik po privzetem obdobju nedejavnosti izklopi v celoti. Za ponovni izklop tiskalnika pritisnite (gumb za vklop/izklop).

Upoštevajte ta navodila, da spreminjanje nastavitev:

1. Na začetnem zaslonu nadzorne plošče izdelka se dotaknite možnosti **Menu** (Meni).
2. Pomaknite se do možnosti **Utilities** (Pripomočki) in se dotaknite možnosti **Settings** (Nastavitve).
3. Dotaknite se možnosti **General (Splošno)** in nato še možnosti **Energy (Energija)**.
4. Izberite funkcijo in spremenite želene nastavitve.

A Specifikacije tiskalnika

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Nekatere izjave morda ne veljajo za vaš tiskalnik ali vse države/regije. Za dodatne informacije obiščite spletno mesto www.support.hp.com. Izberite državo/regijo in jezik, poiščite tiskalnik, kliknite **Product Information** (Informacije o napravi) in preverite specifikacije tiskalnika..

Tehnične specifikacije

Za dodatne informacije pojdite na www.support.hp.com, izberite državo/regijo in jezik, poiščite tiskalnik, kliknite **Product Information** (Informacije o napravi) in izberite specifikacije naprave.

Sistemske zahteve

Če želite informacije o zahtevah glede programske opreme in sistema ali prihodnjih izdajah operacijskih sistemov in podpori, obiščite www.support.hp.com in poiščite svoj tiskalnik.

Podprti operacijski sistemi

Spodnje informacije veljajo za posebne gonilnike tiskalnika za Windows PCL 6 in za program za namestitev programske opreme.

Windows: Namestitveni program za programsko opremo HP poleg dodatne programske opreme namesti gonilnik tiskalnika »HP PCL.6«, različica 3, gonilnik tiskalnika »HP PCL 6«, različica 3 ali gonilnik tiskalnika »HP PCL-6«, različica 4, kar je odvisno od operacijskega sistema Windows. Gonilnik tiskalnika "HP PCL.6" različice 3, "HP PCL 6" različice 3 oz. "HP PCL-6" različice 4 prenesite s spletnega mesta za podporo tega tiskalnika: www.support.hp.com.

macOS: Tiskalnik podpira računalnike Mac. Prenesite HP Smart s spletne strani hpsmart.com/download ali strani s podporo za tiskalnik in nato uporabite HP Smart za namestitev HP-jevega gonilnika tiskalnika. HP Smart ni vključen v HP-jev program za namestitev programske opreme.

1. Pojdite na hpsmart.com/download.
2. Programsko opremo tiskalnika prenesite po naslednjem postopku.

Linux: Za informacije in gonilnike tiskalnika za Linux obiščite www.hp.com/go/linuxprinting.

UNIX: Za informacije in gonilnike tiskalnika za sistem UNIX® obiščite www.hp.com/go/unixmodelscripts.

Tabela A-1 Podprti operacijski sistemi in gonilniki tiskalnika

Operacijski sistem	Gonilnik tiskalnika nameščen (iz programske opreme v spletu)	Opombe
Windows 11, 64-bitna različica	Posebni gonilnik tiskalnika »HP PCL-6« različice 7 je za ta operacijski sistem nameščen v okviru namestitve programske opreme.	Ta operacijski sistem je v celoti podprt.

Tabela A-1 Podprti operacijski sistemi in gonilniki tiskalnika (Se nadaljuje)

Operacijski sistem	Gonilnik tiskalnika nameščen (iz programske opreme v spletu)	Opombe
Windows 10, 32- in 64-bitna različica	Posebni gonilnik tiskalnika "HP PCL-6" različice 4 se pri tem operacijskem sistemu namesti kot del osnovne namestitve programske opreme.	Ta operacijski sistem je v celoti podprt.
Windows 10 Server (Server 2016, 2019, 2022), 32- in 64-bitna različica	Posebni gonilnik tiskalnika »HP PCL-6« se pri tem operacijskem sistemu namesti kot del namestitve programske opreme.	Ta operacijski sistem je v celoti podprt.
macOS 11.0 Big Sur, macOS 12.0 Monterey, macOS 13.0 Ventura	Za namestitev gonilnika tiskalnika s spletnega mesta 123.hp.com prenesite HP Smart. Po navedenem postopku namestite programsko opremo in gonilnik tiskalnika.	Ta operacijski sistem je v celoti podprt.



OPOMBA:

- Trenutni seznam podprtih operacijskih sistemov si lahko ogledate na spletni strani www.support.hp.com, kjer je na voljo HP-jeva celovita pomoč za tiskalnik.
- Za podporo za gonilnik HP UPD za ta tiskalnik obiščite www.hp.com/go/upd. V razdelku **Dodatne informacije** kliknite povezave.

Tabela A-2 Minimalne sistemske zahteve

Windows	macOS
• Internetna povezava • 2 GB razpoložljivega prostora na trdem disku	• Internetna povezava • 2 GB nezasedenega prostora na trdem disku

Namestitev strojne in namestitev programske opreme tiskalnika

Za osnovna navodila namestitve si oglejte namestitveni plakat in priročnik za začetek uporabe, ki sta priložen tiskalniku. Dodatna navodila najdete na HP-jevem spletnem mestu s podporo.

Obiščite www.support.hp.com za HP-jevo celovito pomoč za tiskalnik: Na tem mestu najdete to podporo:

- Namestitev in konfiguracija
- Spoznavanje in uporaba
- Reševanje težav
- Prenos posodobitev programske in vdelane programske opreme
- Pridruževanje forumom za podporo
- Iskanje informacij o garanciji in upravnih informacij

Podprti pas omrežja Wi-Fi

Tiskalnik podpira dvopasovno omrežje Wi-Fi 802.11 ac.

Dimenzije tiskalnika

V tej temi so opisane mere tiskalnika.

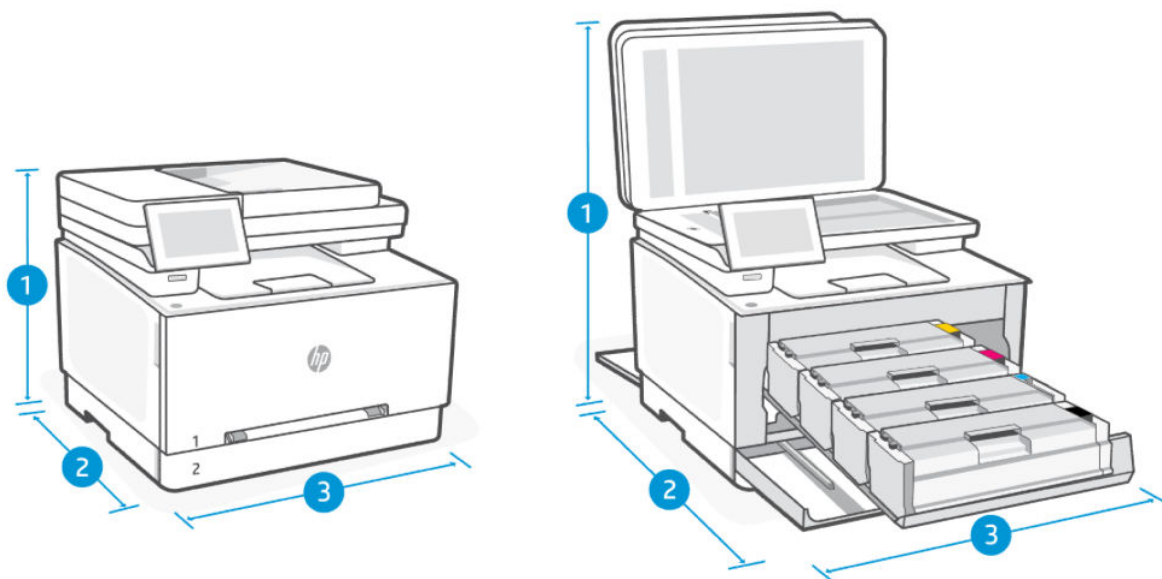


Tabela A-3 Dimenzije tiskalnika

Mere	Popolnoma zaprt tiskalnik	Popolnoma odprt tiskalnik
1. Višina	341,32 mm	550 mm
2. Globina	419,12 mm	990 mm
3. Širina	418 mm	418 mm
Teža (s kartušami)	17,32 kg	17,32 kg

Poraba energije, električne specifikacije in raven hrupa

Za trenutne informacije obiščite www.support.hp.com in poiščite svoj tiskalnik.

POZOR: Napajalne zahteve se razlikujejo glede na državo/regijo, kjer se tiskalnik prodaja. Ne pretvarjajte napajalnih napetosti. Poškodovali boste tiskalnik, njegova garancija pa ne bo več veljala.

Razpon delovnega okolja

Tabela A-4 Razpon delovnega okolja

Okolje	Priporočljivo	Dovoljeno
Temperatura	Od 15 do 27 °C	Od 15 do 30 °C
Vlažnost pri delovanju	Od 30 do 70 % relativne vlage (RH), brez kondenzacije	Od 10 do 80 % (RH), brez kondenzacije

Ikona opozorila

Definicije opozorilnih ikon: Na HP-jevih izdelkih so lahko prikazane te opozorilne ikone. Ravnajte previdno, kjer je to potrebno.



Opozorilo: električni udar



Opozorilo: Vroča površina



Opozorilo: premikajočim se delom se ne približujte z deli telesa



Opozorilo: oster rob v neposredni bližini



Opozorilo

Opozorilo glede laserja



CAUTION - CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

ATTENTION - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DE CLASSE 3B EN CAS D'OUVERTURE. ÉVITEZ L'EXPOSITION AU FAISCEAU.

VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

PRECAUCIÓN - RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE DE CLASE 3B PRESENTE AL ABRIR. EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

VARNING - OSYNLIG LASERSTRÅLNING KLASSE 3B VID ÖPPEN LUCKA UNDVIK EXPONERING FÖR LASERSTRÅLNINGEN.

VAROITUS - LUOKAN 3B NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER-SÄTEILYÄ AVATTUNA. VÄLTÄ ALTISTUMISTA SÄTEELLE.

注意 - 打开时，存在不可见的 3B 类激光辐射，请避免接触该激光束。

주의 - 커피원 두크 3B 비가시레이저광사선이발출됩니다 . 광선에 노출을 피하십시오 .

注意 - ここを開くとクラス 3B 不可視レーザー放射が出ます。ビームに身をさらさないこと。

B Storitve in podpora

V tem poglavju so opisane informacije o servisu in podpori.

HP-jeva izjava o omejeni garanciji

Tabela B-1 HP-jeva izjava o omejeni garanciji

HP-jev IZDELEK	TRAJANJE OMEJENE GARANCIJE*
Serijska številka HP Color LaserJet Pro MFP 3301–3304/3388	Enoletna omejena garancija



OPOMBA: * Možnosti garancije in podpore se razlikujejo glede na izdelek, državo/regijo in lokalne zakonske zahteve. Če želite izvedeti več o nagrajenih HP-jevih možnostih servisa in podpore v svoji regiji, pojdite na spletno mesto www.support.hp.com. Za podrobnosti o HP-jevem pravilniku o omejeni garanciji za potrebščine pojdite na spletno mesto www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

HP vam kot končnemu uporabniku jamči, da ta HP-jeva omejena garancija velja samo za izdelke znamke HP, ki se prodajajo ali dajejo v najem a) prek družbe HP Inc., njenih podružnic, hčerinskih podjetij, pooblaščenih prodajalcev ali distributerjev za državo; in b) s to HP-jevo omejeno garancijo jamči, da bodo HP-jeva strojna oprema in pripomočki od datuma nakupa v zgoraj navedenem obdobju delovali brez napak v materialu in izdelavi. Če HP v garancijskem obdobju prejme obvestilo o takšnih napakah, bo po lastni izbiri popravil ali zamenjal izdelke, ki se izkažejo za pomanjkljive. Nadomestni izdelki so lahko novi ali po kakovosti delovanja enakovredni novim. Za izdelke HP, oddane v popravilo, je namesto popravila mogoče zagotoviti zamenjavo z obnovljenimi izdelki istega tipa. Za popravilo izdelkov je mogoče uporabiti obnovljene dele. Pri popravilu izdelkov lahko pride do izgube uporabniško ustvarjenih podatkov.

HP vam jamči, da HP-jeva programska oprema v zgoraj navedenem obdobju po datumu nakupa ob pravilni namestitvi in uporabi ne bo prenehala izvajati svojih programskih navodil zaradi napak v materialu ali izdelavi. Če HP v obdobju garancije prejme obvestilo o takih napakah, bo zamenjal programsko opremo, ki zaradi teh napak ne izvaja svojih programskih navodil.

HP ne jamči, da bodo njegovi izdelki delovali brez prekinitev ali napak. Če HP ni sposoben v razumnem času popraviti izdelka ali ga zamenjati za takega, ki je v garantiranem stanju, boste ob takojšnjem vračilu izdelka upravičeni do povračila nakupne cene.

HP-jevi izdelki lahko vsebujejo predelane dele, ki so po zmogljivosti enakovredni novim, ali so bili občasno že uporabljeni.

Garancija ne velja za napake, ki nastanejo zaradi (a) neprimerne ali nezadostne vzdrževanja ali umerjanja, (b) programske opreme, vmesnikov, delov ali potrošnega materiala, ki jih ni dobavil HP, (c) nepooblaščenega spreminjanja ali napačne uporabe, (d) delovanja zunaj pogojev, navedenih v specifikacijah okolja za izdelek, ali (e) neprimerne priprave ali vzdrževanja mesta za napravo.

V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJA, SO ZGORNJE GARANCIJE IZKLJUČNE. IZRAŽENA ALI NAZNAČENA NI NOBENA DRUGA PISNA ALI USTNA GARANCIJA ALI POGOJ, HP PA IZRECNO ZAVRAČA VSE NAZNAČENE GARANCIJE ALI POGOJE GLEDE PRIMERNOSTI ZA PRODAJO, ZADOVOLJIVE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. Nekatere države/regije, zvezne države ali pokrajine ne dovoljujejo omejitve trajanja naznačenih garancij, zato zgornja omejitev ali izključitev za vas morda ne velja. Ta garancija vam podeljuje posebne pravne pravice, vendar imate lahko tudi druge pravice, ki se razlikujejo med posameznimi

državami/regijami, zveznimi državami ali pokrajinami. Glejte izjavo za posamezne države na koncu tega dokumenta.

HP-jeva omejena garancija velja v vseh državah/regijah ali okoljih, kjer ima HP organizirano podporo in prodajo za izdelek in kjer ga je tržil. Raven garancijskih storitev se lahko razlikuje glede na lokalne standarde. HP ne bo spreminjal oblike, sestave ali funkcije izdelka, da bi ta deloval v državi/regiji, v kateri njegovo delovanje iz pravnih ali regulativnih razlogov ni bilo predvideno.

V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJA, SO POVRAČILA IZ TE GARANCIJE VAŠA EDINA IN IZKLJUČNA POVRAČILA. RAZEN KOT JE NAVEDENO ZGORAJ, HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NISO ODGOVORNI ZA IZGUBO PODATKOV ALI ZA NEPOSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO (VKLJUČNO Z IZGUBO DOBIČKA ALI PODATKOV) ALI DRUGO ŠKODO, NE GLEDE NA TO, ALI JE POGODBENA, NEPOGODBENA ALI TEMELJI NA DRUGI PRAVNI OSNOVI. Nekatere države/regije, zvezne države ali pokrajine ne dovoljujejo izključitve ali omejitve naključne ali posledične škode, zato zgornja omejitev ali izključitev za vas morda ne velja.

POGOJI GARANCIJE V TEJ IZJAVI, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKONODAJA, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO IZDELKA VAM, IN SO NJIHOV DODATEK. ZA NADALJNJE INFORMACIJE O POTROŠNIŠKIH PRAVICAH GLEJTE IZJAVO ZA POSAMEZNE DRŽAVE NA KONCU TEGA DOKUMENTA (ČE JE USTREZNO).

Pogoji za posamezne države

V nekaterih sodnih oblasteh vam lahko pripadajo tudi druge zakonske pravice. Glejte spodnjo vsebino.

Avstralija

Vaše pravice kot avstralskega potrošnika se razlikujejo od pravic, navedenih v zgornjem dokumentu.

Omejitve ali izključitve iz zgornjega dokumenta ne veljajo za vas; glejte spodnje informacije.

1. Ko kot potrošnik kupite izdelek od HP-ja, izdelku pripadajo garancije, ki jih na podlagi avstralske zakonodaje o potrošnikih ni mogoče izvzeti. Upravičeni ste do zamenjave ali povračila v primeru resne okvare in nadomestila v primeru druge razumno predvidljive izgube ali škode. Upravičeni ste tudi do popravila ali zamenjave izdelkov, če ti niso sprejemljive kakovosti in okvara ne spada v kategorijo resne okvare.
2. To pomeni, da za HP-jeve izdelke, ki so dobavljeni avstralskim potrošnikom, ni opredeljeno garancijsko obdobje.
3. Namesto tega morajo biti izdelki na primer primerni za namene, za katere so običajno dobavljeni, in sicer v obdobju, ki ga pričakuje razumen potrošnik, ki je v celoti seznanjen s stanjem in izdelkov. To obdobje se lahko spreminja glede na izdelek.
4. Če menite, da kateri od HP-jevih izdelkov ne izpolnjuje katere koli od garancij, navedenih spodaj, se obrnite na HP. HP se bo z vami pogovoril o specifični naravi in okoliščinah tega izdelka in opredelil, ali določena napaka/težava spada v obseg zakonskih garancij.

Nobena izjava iz HP-jeve omejene garancije ne izvzema, omejuje ali spreminja nobenega pogoja, garancije, jamstva, pravice ali pravnega sredstva, ki vam lahko pripadajo na podlagi zakonodaje (vključno s potrošniško garancijo, ki izhaja iz avstralske zakonodaje o potrošnikih) in jih ni mogoče zakonsko izključiti ali omejiti.

Ustrezne garancije so navedene spodaj:

1. **Kakovost** – izdelki, ki jih dobavi HP, morajo biti sprejemljive kakovosti. Preizkus za sprejemljivo kakovost temelji na tem, ali razumna stranka, ki je v celoti seznanjena s stanjem izdelkov, ugotovi, da so ti:
 - varni, odporni in brez pomanjkljivosti;
 - sprejemljivega videza in izdelave in

- primerni za vse namene, za katere so običajno dobavljeni izdelki te vrste.

Pri tem morajo biti upoštevane tudi narava in cena izdelkov ter katere koli izjave na embalaži ali nalepkah.

2. **Razkrit namen** – izdelki ali storitve, ki jih dobavi HP in za katere HP izjavlja, da so primerni za namen, ki ga izrecno razkrije stranka, morajo biti primerni za ta namen.
3. **Opis** – izdelki, ki jih dobavi HP, morajo ustrezati opisu, ki ga zagotovi HP.
4. **Vzorčni izdelki** – izdelki, ki jih dobavi HP, morajo ustrezati kateremu koli vzorčnemu izdelku, ki vam ga je pokazal HP.
5. **Potrdilo o lastništvu** – stranka, ki kupi izdelek pri HP-ju, mora prejeti potrdilo o njegovem lastništvu.
6. **Ustrezna skrbnost in veščine** – storitve, ki jih zagotovi HP, morajo biti zagotovljene z ustrezno skrbnostjo in veščinami.
7. **Izrecne garancije** – HP je zakonsko zavezan k izpolnjevanju zahtev izrecne garancije, ki je navedena v njegovih določilih in pogojih.
8. **Razumen rok** – storitve popravila, ki jih zagotovi HP, morajo biti zagotovljene v razumnem roku.

Če menite, da ste upravičeni do katerega koli od zgoraj navedenih pravnih sredstev ali do katerega koli pravnega sredstva, ki izhaja iz HP-jeve svetovne omejene garancije in dokumenta o tehnični podpori, se obrnite na HP:

HP PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Avstralija

Če želite izdati zahtevek za podporo, uporabite spodnje številke ali obiščite spletno mesto www.hp.com.au in za najnovejši seznam telefonskih števil za podporo izberite možnost »Customer Service« (Storitve za stranke).

Izdelek	Tel. številka
Podpora za vse HP-jeve izdelke, razen tistih, ki so spodaj navedeni ločeno	13 10 47 Za mednarodne klice: +61 2 8278-1039
Za tiskalnike DeskJet, Office Jet, PSC, naprave All-in-One, Photosmart in Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000 in barvni tiskalnik LaserJet CP1000 Series ter model CM1415	1300 721 147 Za mednarodne klice: +61 2 8934 4380

Če potrebujete dodatne informacije o pravicah potrošnikov, obiščite spletni mesti www.consumerlaw.gov.au in www.accc.gov.au/consumerquarantees.

Nova Zelandija

In New Zealand, the hardware and software come with guarantees that cannot be excluded under the New Zealand consumer law. In New Zealand, Consumer Transaction means a transaction involving a person who is purchasing goods for personal, domestic, or household use or consumption and not for the purpose of a business. New Zealand consumers who are purchasing goods for personal, domestic or household use or consumption and not for the purpose of a business ("New Zealand Consumers") are entitled to repair, replacement or refund for a failure and compensation for other reasonably foreseeable loss or damage. A New Zealand Consumer (as defined above) may recover the costs of returning the product to the place of purchase

if there is a breach of the New Zealand consumer law; furthermore, if it will be of significant cost to the New Zealand Consumer to return the goods to HP then HP will collect such goods at its own cost.

Tabela B-2 Support phone numbers

Product	Phone
Support for all HP Products except those listed separately below	0800 449 553 If dialing internationally: +61 2 8031-8317
DeskJet, Office Jet, PSC, All-in-One, Photosmart & Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000 and Colour LaserJet CP1000 Series and model CM1415	0800 441 147 If dialing internationally: +61 2 8934 4380

ZK, Irska in Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Avstrija, Belgija, Nemčija in Luksemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgija, Francija in Luksemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Italiya

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Španija

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Danska

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norveška

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Švedska

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter

har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugalska

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Grčija in Ciper

H Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Madžarska

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a

kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jóállás alapján érvényesítik.

Češka

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Slovaška

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Poljska

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenti mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgarija

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Romunija

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: гаранцията acordată потребителите по закон (www.hp.com/go/eu-legal) или можете да посещавате сайта на Центъра на Европейския Потребител (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат право да изберат дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Гаранцията limitată HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Belgija in Nizozemska

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Finska

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Slovenija

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Hrvaška

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Latvija

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā

garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegtu divu gadu garantiju.

Litva

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estonija

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Rusija

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу www.hp.com/support и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

Izjava o omejeni garanciji za HP-jeve tiskalne kartuše, slikovne bobne in enote za obdelavo slik za tiskalnice HP LaserJet, laserske tiskalnice HP in laserske tiskalnice znamke Samsung

Za ta izdelek velja HP-jeva komercialna/omejena garancija v državah/regijah, pooblaščenih za uporabo/distribucijo.

Za vse podrobnosti o garanciji obiščite: hp.com/toner/info

HP-jev pravilnik o uporabi neoriginalnega potrošnega materiala

HP ne priporoča uporabe neoriginalnih tonerjev HP, pa naj bodo novi ali predelani.



OPOMBA: Za HP-jeve tiskalniške izdelke velja, da uporaba neoriginalnih tonerjev HP ali znova napolnjenih tonerjev ne vpliva na garancijo za stranko ali katero koli HP-jevo pogodbo o podpori, sklenjeno s stranko. Toda če je do okvare v izdelku prišlo zaradi uporabe neoriginalnega tonerja HP ali znova napolnjenega tonerja, bo HP popravilo zaračunal po standardnih stroških za čas in material za določeno okvaro ali poškodbo.

HP-jevo spletno mesto za preprečevanje ponarejanja

Če ste namestili toner HP in se na nadzorni plošči prikaže sporočilo o neoriginalni potrebnosti HP, pojdite na spletno mesto www.hp.com/go/anticounterfeit. HP vam bo pomagal ugotoviti, ali je kartuša originalna in odpraviti težavo.

Kartuša s tonerjem morda ni originalna kartuša HP, če opazite naslednje:

- Na strani s stanjem potrebnosti je navedeno, da je nameščena neoriginalna potrebnost HP.
- S kartušo imate veliko težav.
- Kartuša ni videti tako kot običajno (embalaža je na primer drugačna od HP-jeve).

Podatki, shranjeni v kartuši s tonerjem,

HP-jeve kartuše s tonerjem, ki se uporabljajo za ta izdelek, so opremljene s pomnilniškim vezjem, ki vam je v pomoč pri uporabi izdelka.

Poleg tega ta pomnilniški čip zbira omejen sklop informacij o uporabi izdelka, kar lahko vključuje naslednje: datum prve namestitve kartuše s tonerjem, datum zadnje uporabe kartuše s tonerjem, število strani, natisnjenih s kartušo s tonerjem, pokritost strani, uporabljeni načini tiskanja, morebitne napake tiskanja in model izdelka. Ti podatki so HP-ju v pomoč pri razvoju novih izdelkov, ki bodo ustrezali zahtevam strank glede tiskanja.

Podatki, ki se zberejo na pomnilniškem vezju kartuše s tonerjem, ne vsebujejo podatkov, s katerimi je mogoče identificirati stranko, uporabnika kartuše ali izdelek.

HP iz tonerjev, ki so vrnjeni HP-ju prek brezplačnega programa za vračilo in recikliranje (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle), zbere vzorec pomnilniških čipov. Pomnilniško vezje iz tega vzorca se prebere in preuči z namenom izboljšave prihodnjih HP-jevih izdelkov. Do teh podatkov lahko dostopajo tudi HP-jevi partnerji, ki sodelujejo pri recikliranju kartuš s tonerjem.

Katera koli tretja stranka, ki ima v posesti kartušo s tonerjem, ima lahko dostop do anonimnih podatkov na pomnilniškem vezju.

Licenčna pog. za konč. uporabnika

POZORNO PREBERITE PRED UPORABO TE PROGRAMSKE OPREME:

Ta licenčna pogodba za končnega uporabnika (»EULA«) je pravnoveljavni dogovor med (a) vami (posameznikom ali enim subjektom) in (b) družbo HP Inc. (»HP«), ki ureja vašo uporabo izdelka programske opreme, ki ga je HP namestil ali dal na razpolago za uporabo z vašim originalnim HP-jevim izdelkom (»HP-jev izdelek«), ki ni predmet nobene ločene licenčne pogodbe med vami in HP-jem ali njegovimi dobavitelji. Druga programska oprema lahko vsebuje licenčno pogodbo za končnega uporabnika v svoji spletni dokumentaciji. Izraz »izdelek

programske opreme« označuje računalniško programsko opremo in lahko vključuje povezane medije, tiskano gradivo in spletno ali elektronsko dokumentacijo.

HP-jevemu izdelku je lahko priloženo dopolnilo ali dodatek tej licenčni pogodbi za končnega uporabnika.

PRAVICE V IZDELKU PROGRAMSKE OPREME SO NA VOLJO SAMO POD POGOJEM, DA SE STRINJATE Z VSEMI POGOJI IN DOLOČILI TE LICENČNE POGODBE ZA KONČNEGA UPORABNIKA. Če NAMESTITE, KOPIRATE, PRENESETE ALI DRUGAČE UPORABLJATE IZDELEK PROGRAMSKE OPREME, SE STRINJATE, DA VAS OBVEZUJEJO POGOJI TE LICENČNE POGODBE ZA KONČNEGA UPORABNIKA. Če NE SPREJMETE TEH POGOJEV LICENCE, JE VAŠE EDINO PRAVNO SREDSTVO, DA V ROKU 14 DNI VRNETE CELOTEN NERABLJEN IZDELEK (STROJNO IN PROGRAMSKO OPREMO) ZA POVRAČILO, KI JE PREDMET POLITIKE O POVRAČILU VAŠEGA KRAJA NAKUPA.

TA POGODBA EULA JE GLOBALNA POGODBA IN NI OMEJENA NA DOLOČENO DRŽAVO/REGIJO. ZVEZNO DRŽAVO ALI OZEMLJE. Če STE PROGRAMSKO OPREMO PRIDOBILI KOT POTROŠNIK V SKLADU Z ZADEVNO POTROŠNIŠKO ZAKONODAJO VAŠE DRŽAVE/REGIJE, ZVEZNE DRŽAVE ALI OZEMLJA, NE GLEDE NA MOREBITNE NASPROTNE DOLOČBE TE POGODBE EULA, NIČ V TEJ POGODBI EULA NE VPLIVA NA VAŠE ZAKONSKO DOLOČENE PRAVICE ALI PRAVNA SREDSTVA, KI JIH V SKLADU Z OMENJENO POTROŠNIŠKO ZAKONODAJO NI MOGOČE IZKLJUČITI, IN ZA TO POGODBO EULA VELJAJO TE PRAVICE IN PRAVNA SREDSTVA. ZA DODATNE INFORMACIJE O VAŠIH POTROŠNIŠKIH PRAVICAH GLEJTE RAZDELEK 16.

1. PODELITEV LICENCE. Pod pogojem, da ravnate skladno z vsemi pogoji in določili te licenčne pogodbe za končnega uporabnika, vam HP podeljuje naslednje pravice:

- a. Uporaba. Izdelek programske opreme je dovoljeno uporabljati samo v enem računalniku (»vaš računalnik«). Če ste izdelek programske opreme prejeli prek interneta in je bil prvotno licenciran za uporabo v več kot enem računalniku, ga je dovoljeno namestiti in uporabljati samo v teh računalnikih. Sestavnih delov izdelka programske opreme ni dovoljeno ločiti z namenom uporabe v več kot enem računalniku. Programske opreme ne smete distribuirati in spreminjati, prav tako pa tudi ne smete onemogočiti kakršne koli licence ali nadzorne funkcije programske opreme. Izdelek programske opreme smete naložiti v začasni pomnilnik svojega računalnika (RAM) z namenom uporabe omenjenega izdelka programske opreme.
- b. Shranjevanje. Izdelek programske opreme smete prekopirati v lokalni pomnilnik ali shranjevalno napravo HP-jevega izdelka.
- c. Kopiranje. Izdelati smete arhivske ali varnostne kopije programske opreme pod pogojem, da kopija vsebuje vsa obvestila o lastništvu iz izvirne programske opreme in se uporablja samo kot varnostna kopija.
- d. Pridržanje pravic. HP in njegovi dobavitelji si pridržujejo vse pravice, ki vam niso izrecno dodeljene v tej licenčni pogodbi za končnega uporabnika.
- e. Prosta programska oprema. Ne glede na pogoje in določila te licenčne pogodbe za končnega uporabnika vam je za celoten ali kateri koli del izdelka programske opreme, ki predstavlja nelastniško HP-jevo programsko opremo ali programsko opremo, ki jo po javno licenco zagotavljajo drugi ponudniki (»prosta programska oprema«), podeljena licenca v skladu s pogoji in določili licenčne pogodbe za programsko opremo, ki spremlja tako prosto programsko opremo, v obliki pogojev diskretnega dogovora, »vakuumsko pakirane« licence ali elektronske licence, ki jih sprejmete ob prenosu. Vašo uporabo brezplačne programske opreme urejajo samo pogoji in določila take licence.
- f. Rešitev za obnovitev. Katera koli rešitev za obnovitev, zagotovljena z vašim HP-jevim izdelkom oz. zanj, v obliki rešitve na trdem disku, rešitve za obnovitev na zunanjem mediju (npr. disketi, CD-ju ali DVD-ju) ali enakovredne rešitve v kakršni koli obliki, se sme uporabljati samo za obnavljanje trdega diska HP-jevega izdelka, s katerim oz. za katerega je bila rešitev za obnovitev prvotno kupljena. Uporabo kakršne koli programske opreme Microsoftovega operacijskega sistema v taki obnovitveni rešitvi ureja Microsoftova licenčna pogodba.

- 2. NADGRADNJE.** Za uporabo izdelka programske opreme, opredeljenega kot nadgradnja, morate imeti licenco za originalni izdelek programske opreme, ki ga je HP opredelil kot upravičenega do nadgradnje. Po nadgradnji ne smete več uporabljati originalnega izdelka programske opreme, zaradi katerega ste bili upravičeni do nadgradnje. Z uporabo izdelka programske opreme se strinjate tudi s tem, da lahko HP samodejno dostopa do vašega HP-jevega izdelka, kadar je povezan z internetom, z namenom preverjanja različice ali stanja določenih izdelkov programske opreme in da samodejno prenaša in namešča nadgradnje ali posodobitve, ki so potrebne za ohranjanje funkcionalnosti, učinkovitosti ali varnosti HP-jeve programske opreme in vašega HP-jevega izdelka, ter omogoča zagotavljanje podpore ali drugih storitev, ki so vam na voljo. V določenih primerih in glede na vrsto nadgradnje ali posodobitve boste pozvani (v pojavnih oknih ali drugače), da inicializirate nadgradnjo oz. posodobitev.
- 3. DODATNA PROGRAMSKA OPREMA.** Ta licenčna pogodba za končnega uporabnika velja za posodobitve in dodatke k originalnemu izdelku programske opreme, ki jih zagotovi HP, razen če HP s posodobitvijo oz. dodatkom posreduje druge pogoje. V primeru nasprotja med takimi pogoji se uporabljajo slednji.
- 4. PRENOS.**
- a.** Tretje osebe. Prvotni uporabnik izdelka programske opreme sme ta izdelek programske opreme enkrat prenesti drugemu končnemu uporabniku. Vsak prenos mora vključevati vse sestavne dele, medije, tiskano gradivo, to licenčno pogodbo za končnega uporabnika in, če je primerno, potrdilo o pristnosti. Prenos ne sme biti posreden, na primer kot konsignacija. Končni uporabnik, ki prejema preneseni izdelek, mora pred prenosom sprejeti vse pogoje licenčne pogodbe za končnega uporabnika. Po prenosu izdelka programske opreme vaša licenca samodejno preneha veljati.
 - b.** Omejitve. Izdelka programske opreme ne smete dajati v najem, zakup, ga posojati ali pa uporabljati za komercialno razdeljeno ali množično rabo. Izdelka programske opreme ne smete podlicencirati, prenesti njenega lastništva ali je drugače prenesti, razen kot je izrecno določeno v tej licenčni pogodbi za končnega uporabnika.
- 5. LASTNINSKE PRAVICE.** Vse pravice intelektualne lastnine iz izdelka programske opreme in uporabniške dokumentacije so last HP-ja ali njegovih dobaviteljev in so zaščitene z zakonodajo, vključno z veljavno zakonodajo ZDA o avtorskih pravicah, poslovnih skrivnostih in blagovnih znamkah ter drugimi veljavnimi zakoni in določbami mednarodnih pogodb. Iz izdelka programske opreme je prepovedano odstraniti kakršne koli oznake izdelka, obvestila o avtorskih pravicah ali lastniške omejitve.
- 6. OMEJITVE ZA OBRATNO INŽENIRSTVO.** Obratno inženirstvo, obratno prevajanje ali obratno zbiranje izdelka programske opreme ni dovoljeno, razen v obsegu, ki ga dopušča veljavna zakonodaja ne glede na to omejitev ali kot je izrecno določeno v tej licenčni pogodbi za končnega uporabnika.
- 7. ČAS TRAJANJA.** Ta licenčna pogodba za končnega uporabnika je veljavna, razen če je odpovedana ali zavrnjena. Ta licenčna pogodba za končnega uporabnika neha veljati tudi ob pogojih, navedenih v drugih delih te pogodbe, ali če ne ravnate skladno s katerim koli pogojem ali določilom te pogodbe.
- 8. OBVESTILO O ZBIRANJU PODATKOV.**
- SOGLASJE ZA ZBIRANJE/UPORABO PODATKOV.**
- a.** Strinjate se, da lahko družba HP in njena lastniško povezana podjetja zbirajo, združujejo in uporabljajo podatke o napravi in posamezne uporabniške podatke, ki jih posredujete v povezavi s storitvami podpore, povezanimi z izdelkom programske opreme. Družba HP teh podatkov ne bo uporabljala za trženje brez vašega soglasja. Več informacij o praksi zbiranja podatkov družbe HP najdete na spletni strani www.hp.com/go/privacy

- b. HP bo s piškotki in z drugimi spletnimi orodji zbiral anonimne tehnične podatke, povezane s HP-jevo programsko opremo in z vašim HP-jevim izdelkom. Ti podatki bodo uporabljeni za zagotavljanje nadgrajenij in povezane podpore ali drugih storitev, opisanih v razdelku 2. HP bo zbiral tudi osebne podatke, vključno z vašim naslovom IP ali drugimi podatki o enoličnem identifikatorju, povezane z vašim HP-jevim izdelkom, in podatke, ki ste jih posredovali ob registraciji svojega HP-jevega izdelka. Ti podatki bodo uporabljeni za zagotavljanje nadgrajenij in povezane podpore ali drugih storitev pa tudi za pošiljanje tržnih sporočil (v vsakem primeru z vašim izrecnim soglasjem, kjer to zahteva veljavna zakonodaja).

Do mere, ki jo dopušča veljavna zakonodaja, s strinjanjem s temi določili in pogoji soglašate, da lahko HP, njegove podružnice in pridružena hčerinska podjetja zbirajo in uporabljajo anonimne in osebne podatke, kot je opisano v tej licenčni pogodbi za končnega uporabnika (EULA) in še podrobneje opisano v HP-jevem pravilniku o zasebnosti na naslovu www.hp.com/go/privacy.

- c. Zbiranje in uporaba s strani drugih ponudnikov. Nekatere programe v vašem HP-jevem izdelku zagotavljajo in zanje ločeno podeljujejo licence drugi ponudniki (»programska oprema drugih ponudnikov«). Programska oprema drugih ponudnikov se lahko namesti v vaš HP-jev izdelek in v njem deluje, čeprav take programske opreme ne aktivirate oz. kupite. Programska oprema drugih ponudnikov lahko zbira in prenaša tehnične podatke o vašem sistemu (npr. naslov IP, enolični identifikator naprave, nameščeno različico programske opreme itd.) in druge podatke o sistemu. S temi podatki drugi ponudniki ugotavljajo tehnične značilnosti sistema in zagotavljajo, da je v vašem sistemu nameščena najnovejša različica programske opreme. Če ne želite, da bi programska oprema drugih ponudnikov zbiralala te tehnične podatke in vam samodejno pošiljala posodobitve različice, programsko opremo odstranite, preden se povežete z internetom.

9. **ZAVRnitev Garancij.** DRUŽBA HP IN NJENI DOBAVITELJI V NAJVEČJEM OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, ZAGOTAVLJAJO IZDELEK PROGRAMSKE OPREME V STANJU »KOT JE«, SKUPAJ Z VSEMI POMANJKLJIVOSTMI, TER ZAVRAČAJO VSE DRUGE GARANCIJE, OBVEZNOSTI IN POGOJE, IZRECNE, IMPLICITNE IN ZAKONSKE, KAR BREZ OMEJITEV VKLJUČUJE TUDI SPODAJ NAVEDENE GARANCIJE ZA: (i) LASTNIŠTVO IN NEKRŠENJE; (ii) TRŽNOST; (iii) PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN; (iv) DELOVANJE IZDELKA PROGRAMSKE OPREME SKUPAJ S POTREBŠČINAMI ALI PRIPOMOČKI, KI NISO ZNAMKE HP; IN (v) NEPRISOTNOST VIRUSOV, IN SICER VSE V POVEZAVI Z IZDELKOM PROGRAMSKE OPREME. Nekatere države oz. pristojnosti ne dovoljujejo izključitve ali omejitev trajanja nakazanih jamstev, tako da zgoranja omejitev za vas morda ne velja v celoti.

10. **OMEJITEV ODGOVORNOSTI.** V skladu z zakonodajo Ljudske republike Kitajske je ne glede na morebitno škodo, ki jo lahko utrpite, celotna odgovornost HP-ja in katerega koli od njegovih dobaviteljev na podlagi katere koli določbe te licenčne pogodbe za končnega uporabnika ter vaše edino pravno sredstvo za vse zgoraj navedeno omejeno na znesek, ki ste ga dejansko plačali ločeno za izdelek programske opreme ali 5,00 USD, odvisno, kaj je več. V NAJVEČJEM OBSEGU, KI GA DOPUŠČA VELJAVNA ZAKONODAJA, HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NISO ODGOVORNI ZA NIKAKRŠNO POSEBNO, NAKLJUČNO, POSREDNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO (VKLJUČNO S ŠKODO ZARADI IZGUBE DOBIČKA ALI ZAUPNIH ALI DRUGIH PODATKOV, ZARADI PREKINITVE POSLOVANJA, TELESNE POŠKODBE, IZGUBE ZASEBNOSTI), DO KATERE BI PRIŠLO ZARADI ALI BI BILO KAKOR KOLI POVEZANO Z UPORABO ALI NEZMOŽNOSTJO UPORABE IZDELKA PROGRAMSKE OPREME ALI BI BILO DRUGAČE POVEZANO S KATERO KOLI DOLOČBO TE LICENČNE POGODBE ZA KONČNEGA UPORABNIKA, TUDI ČE JE BIL HP ALI KATERI KOLI DOBAVITELJ OBVEŠČEN O MOŽNOSTI TAKŠNE ŠKODE IN ČE OMENJENO PRAVNO SREDSTVO NI USPEŠNO. Nekatere države oz. pristojnosti ne dovoljujejo izključitve ali omejitev naključne ali posledične škode, tako da zgoranja omejitev oz. izključitev morda ne velja za vas.

11. **STRANKE V DRŽAVNI UPRAVI ZDA.** V skladu s FAR 12.211 in 12.212 se licenca za komercialno računalniško programsko opremo, dokumentacijo računalniške programske opreme in tehnične podatke za komercialne izdelke vladi ZDA izdaja po HP-jevi standardni poslovni licenci.

12. **SKLADNOST Z IZVOZNO ZAKONODAJO.** Ravnali boste v skladu z vsemi zakoni in uredbami ZDA in drugih držav/regij (»izvozni zakoni«), da bi zagotovili, da izdelek programske opreme ne bo (1) izvožen, neposredno ali posredno, v nasprotju z izvoznimi zakoni ali (2) uporabljen v kakršen koli namen, prepovedan z izvoznimi zakoni, vključno z razpečevanjem jedrskega, kemičnega ali biološkega orožja.

- 13. ZMOŽNOST IN POOBLASTILO ZA SKLENITEV POGODBE.** Izražate, da ste polnoletni v državi, v kateri bivate, in da vas je vaš delodajalec ustrezno pooblastil za sklenitev te pogodbe.
- 14. VELJAVNA ZAKONODAJA.** Za to licenčno pogodbo za končnega uporabnika veljajo zakoni države/regije, v kateri je bila oprema kupljena.
- 15. CELOTNA POGODBA.** Ta licenčna pogodba za končnega uporabnika (vključno z morebitnimi dodatki ali dopolnili te licenčne pogodbe za končnega uporabnika, ki so priloženi temu HP-jevemu izdelku) je celotna pogodba med vami in HP-jem glede izdelka programske opreme, ki nadomešča vso prejšnjo ali sočasno ustno ali pisno komunikacijo, predloge in zagotovila glede izdelka programske opreme ali katere koli druge zadeve, urejene s to licenčno pogodbo za končnega uporabnika. V obsegu, v katerem so pogoji katerih koli HP-jevih politik ali programov za storitve podpore v nasprotju s pogoji te licenčne pogodbe za končnega uporabnika, prevladajo pogoji te licenčne pogodbe za končnega uporabnika.
- 16. POTROŠNIŠKE PRAVICE.** Potrošnikom lahko v določenih državah, zveznih državah ali območjih na podlagi potrošniške zakonodaje pripadajo prednosti določenih ustavnih pravic in pravnih sredstev, v skladu s katerimi ni mogoče zakonito izključiti ali omejiti HP-jeve odgovornosti. Če ste pridobili programsko opremo kot potrošnik v smislu potrošniške zakonodaje v svoji državi, zvezni državi ali območju, je treba določbe te pogodbe EULA (vključno z zavrnitvijo garancij, omejitev in izključitev odgovornosti) razložiti v povezavi z ustrezno zakonodajo in uveljavljati samo do največje mere, dovoljene na podlagi te ustrezne zakonodaje.

Avstralski potrošniki: Če ste pridobili programsko opremo kot potrošnik v smislu »avstralske potrošniške zakonodaje« na podlagi Avstralskega zakona o varstvu konkurence in potrošnikov iz leta 2010 (Cth), kljub kateri koli drugi določbi te pogodbe EULA:

- a. programska oprema vključuje garancije, ki jih ni mogoče izključiti na podlagi avstralske potrošniške zakonodaje, vključno z blagom, ki je sprejemljive kakovosti, storitve pa bodo zagotovljene s primerno skrbnostjo in usposobljenostjo. V primeru večje napake ste upravičeni do zamenjave ali povračila, za katero koli drugo razumno predvidljivo izgubo ali škodo pa do nadomestila. Upravičeni ste tudi do popravila ali zamenjave programske opreme, če ta ni sprejemljive kakovosti in okvara ni resna;
- b. nič iz te pogodbe EULA ne izključuje, omejuje ali spreminja nobene pravice ali pravnega sredstva ali kakršne koli garancije, jamstva ali druge določbe ali pogoja, ki ga implicitno določa ali zahteva avstralska potrošniška zakonodaja, ki je ni mogoče zakonito izključiti ali omejiti; in
- c. prednosti, ki jih zagotavljajo izrecne garancije v tej pogodbi EULA, so dodatek k drugim pravicam in pravnim sredstvom, ki vam pripadajo na podlagi avstralske potrošniške zakonodaje. Pravice, ki vam pripadajo na podlagi avstralske potrošniške zakonodaje, prevladajo, če te niso skladne s katerimi koli omejitvami, vsebovanimi v izrecni garanciji.
- d. Programska oprema ima lahko zmožnost hranjenja uporabniško ustvarjenih podatkov. HP vas s tem obvešča, da lahko pride v primeru, ko HP izvede popravilo programske opreme, do izgube teh podatkov. Do celotnega obsega, ki ga dovoljuje zakonodaja, za katero koli takšno izgubo podatkov veljajo omejitve in izključitve HP-jeve odgovornosti iz te pogodbe EULA.

Če menite, da vam na podlagi te pogodbe ali katerih koli zgornjih pravnih sredstev pripada kakršna koli garancija, se obrnite na HP:

HP PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Australia

Če želite vložiti zahtevek za podporo ali garancijo, pokličite na številko 13 10 47 (v Avstraliji) ali na številko +61 2 8278 1039 (za mednarodne klice) ali obiščite spletno mesto www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html, kjer boste našli najnovejši seznam telefonskih števil za podporo.

Če ste potrošnik v smislu avstralske potrošniške zakonodaje in kupujete programsko opremo ali garancijo in storitve podpore za programsko opremo, ki niso vrste, ki so običajno pridobljene za osebno, domačo ali gospodinjsko uporabo ali rabo, HP navkljub kateri koli drugi določbi iz te pogodbe EULA omejuje svojo odgovornost za nespoštovanje obvez iz potrošniške garancije, kot sledi:

- a. zagotovitev garancijskih ali podpornih storitev za programsko opremo: za kar koli ali več od naslednjega: vnovična zagotovitev storitev ali plačilo stroškov vnovične zagotovitve storitev;
- b. zagotovitev programske opreme: za kar koli ali več od naslednjega: zamenjava programske opreme ali zagotovitev enakovredne programske opreme; popravilo programske opreme; plačilo stroškov zamenjave programske opreme ali pridobitve enakovredne programske opreme; ali plačilo stroškov za popravilo programske opreme; in
- c. razen tega do največjega obsega, ki ga dopušča zakonodaja.

Novozelandski potrošniki: Na Novi Zelandiji veljajo jamstva za programsko opremo, ki jih ni mogoče izključiti v skladu z Zakonom o jamstvu za potrošnike iz leta 1993. Na Novi Zelandiji izraz »potrošniška transakcija« pomeni transakcijo v povezavi z osebo, ki blago kupi za osebno, domačo ali gospodinjsko uporabo ali potrošnjo in ne v poslovne namene. Novozelandski potrošniki, ki kupujejo blago za osebno, domačo ali gospodinjsko uporabo ali porabo in ne za namene poslovanja (»novozelandski potrošniki«), so upravičeni do popravila, zamenjave ali povračila za okvaro in do nadomestila za drugo razumno predvidljivo škodo ali poškodbo. Novozelandski potrošnik (kot je določen zgoraj) lahko v primeru kršitve novozelandske potrošniške zakonodaje terja povračilo stroškov za vračilo izdelka na mesto nakupa; če strošek vračila blaga HP-ju predstavlja za novozelandskega potrošnika znaten strošek, HP na lastne stroške prevzame takšno blago. Če gre za kakršno koli zagotovitev izdelkov ali storitev za poslovne namene, soglašate, da zakon o potrošniških garancijah iz leta 1993 ne velja in da je to glede na naravo in vrednost transakcije pošteno in razumno.

© Copyright 2023 HP Development Company, L.P.

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Vsa druga imena izdelkov, omenjena v tem dokumentu, so lahko blagovne znamke njihovih lastnikov. V obsegu, ki ga dopušča veljavna zakonodaja, so edine garancije za HP-jeve izdelke in storitve določene v izrecnih izjavah o garanciji, priloženih takšnim izdelkom in storitvam. Vsebine si ne razlagajte kot dodatno garancijo. V obsegu, ki ga dopušča veljavna zakonodaja, HP ne odgovarja za tehniške ali uredniške napake ali opustitve v tem dokumentu.

Garancijske storitve za popravila s strani stranke

Izdelki HP vsebujejo veliko delov, ki jih stranka lahko popravi sama (CSR), kar omogoča hitro popravilo in večjo prilagodljivost pri zamenjavi okvarjenih delov. Če HP pri odkrivanju napak ugotovi, da je napravo mogoče popraviti z zamenjavo dela CSR, vam bo HP ta del poslal, da ga zamenjate sami. Obstajata dve kategoriji delov CSR: 1) Deli, pri katerih je popravilo s strani stranke obvezno. Če želite, da te dele zamenja HP, boste morali plačati stroške poti in posega. 2) Deli, pri katerih je popravilo s strani stranke izbirno. Te dele lahko stranke zamenjajo tudi same. Če pa želite, da jih zamenja HP, pri tem ne boste imeli dodatnih stroškov, saj popravilo krije garancija izdelka.

Če so deli CSR na zalogi in zemljepisna lega to dopušča, boste dele CSR prejeli naslednji delovni dan. Če zemljepisna lega to dopušča, vam je ob doplačilu na voljo tudi dostava na isti dan ali v roku štirih ur. Če potrebujete pomoč, pokličite HP-jev center za tehnično podporo, kjer vam nudijo pomoč po telefonu. Če je okvarjen izdelek potrebno vrniti podjetju HP, obvestilo o tem dobite priloženo nadomestnemu delu CSR. V primeru, da morate okvarjen del vrniti podjetju HP, ga morate poslati v določenem obdobju, običajno v roku petih (5) delovnih dni. Okvarjenemu delu v priloženo embalažo priložite povezano dokumentacijo. Če okvarjenega

dela ne vrnete, vam HP lahko izda račun za nadomestni izdelek. V primeru popravila s strani stranke vam HP plača vse stroške pošiljanja nadomestnega in vračila okvarjenega dela ter določi transportno podjetje, ki bo to izvršilo.

Podpora za stranke

Tabela B-3 Podpora za stranke

Podpora	Povezave URL
Telefonska podpora v vaši državi/regiji	Telefonske številke za države/regije so natisnjene na letaku, priloženem v škatlo izdelka, na voljo pa so tudi na naslovu www.hp.com/support
Pripravite ime izdelka, serijsko številko, datum nakupa in opis težave.	www.hp.com/support
Pridobite 24-urno internetno podporo ter prenesite programske pripomočke in gonilnike	www.hp.com/support
Naročanje pogodb o dodatnih HP-jevih storitvah ali vzdrževanju	www.hp.com/go/carepack
Registracija izdelka	www.register.hp.com

C Program za okoljevarstvene vidike izdelka

V tem poglavju je opisan HP-jev program okolju prijaznih izdelkov.

Varovanje okolja

Podjetje HP je zavezano izdelavi kakovostnih, okolju prijaznih izdelkov. Ta izdelek odlikujejo številne lastnosti, ki zmanjšujejo negativen vpliv na okolje.

Proizvajanje ozona

Zračne emisije ozona za ta izdelek so bile izmerjene v skladu s splošno priznano metodo in ko so bili ti podatki o emisijah uporabljeni v scenariju pogoste uporabe v pisarniškem okolju, je HP ugotovil, da med tiskanjem ni ustvarjena opazna količina ozona, ki presega veljavne standarde ali smernice o kakovosti zraka v notranjem prostoru.

Reference

Preskusna metoda za določanje emisij naprav za tiskanje je v skladu s pridobitvijo okoljske oznake za pisarniške naprave s funkcijo tiskanja; DE-UZ 205 – BAM; januar 2018.

Na podlagi koncentracije ozona pri tiskanju 2 uri na dan v sobi z velikostjo 30,6 kvadratnega metra in hitrostjo prezračevanja 0,68 izmenjav zraka na uro za HP-jeve potreščine za tiskanje.

Poraba energije

Poraba energije se v načinu pripravljenosti, v mirovanju ali pri izklopu izjemno zmanjša. S tem varčujete z naravnimi viri in denarjem, pri tem pa ne vplivate na visoko zmogljivost izdelka. HP-jeva oprema za tiskanje in obdelavo slik, označena z logotipom ENERGY STAR®, ustreza zahtevam za opremo za obdelavo slik z oznako ENERGY STAR Agencije za zaščito okolja ZDA. Na ustreznih izdelkih za obdelavo slik, ki ustrezajo standardu ENERGY STAR, je ta oznaka:



Dodatni podatki o modelih opreme za obdelavo slik, ki ustrezajo standardu ENERGY STAR, so navedeni na spletnem mestu:

www.hp.com/go/energystar

Uporaba papirja

Funkcija ročnega obojestranskega tiskanja (ročno ali samodejno) in tiskanje do N strani (tiskanje več strani na eno stran) lahko zmanjša porabo papirja in posledično potrebe po naravnih virih.

Plastika

Plastični deli, težji od 25 gramov, so označeni v skladu z mednarodnimi standardi, ki izboljšajo možnosti prepoznavanja vrste plastike za potrebe recikliranja po koncu življenjske dobe izdelka.

Potrošni material HP LaserJet

Pri zasnovi pristnega HP-jevega potrošnega materiala smo upoštevali okolje. HP zagotavlja, da pri tiskanju preprosto prihranite vire in papir. Ko končate, vam omogočamo preprosto in brezplačno recikliranje.¹

Vse HP-jeve kartuše, vrnjene partnerju, ki sodeluje v programu HP Planet Partners, gredo skozi večfazni postopek recikliranja, v katerem so materiali ločeni in predelani za uporabo v obliki surovin v novih pristnih HP-jevih kartušah ter vsakdanjih izdelkih. Nobena pristna HP-jeva kartuša, vrnjena partnerju, ki sodeluje v programu HP Planet Partners, ni nikoli poslana na odlagališče, HP pa nikoli ne napolni ali znova prodaja pristnih HP-jevih kartuš.

Če želite sodelovati v programu vračanja in recikliranja HP Planet Partners, obiščite spletno mesto www.hp.com/recycle. Za informacije o vračilu potrebščin za tiskanje izberite svojo državo/regijo. Vsakemu paketu nove tiskalne kartuše HP LaserJet so priložene tudi informacije in navodila za program v več jezikih.

¹ Razpoložljivost programa se spreminja. Za dodatne informacije obiščite spletno mesto www.hp.com/recycle

Papir

Ta izdelek lahko uporablja recikliran papir in lahek papir (EcoFFICIENT™), če ustreza smernicam, navedenim v *HP-jevem vodniku za tiskalne medije laserskih tiskalnikov*. S tem izdelkom lahko uporabljate recikliran papir in lahek papir (EcoFFICIENT™), ki ustreza standardu EN12281:2002.

Materialne omejitve

Ta HP-jev izdelek ne vsebuje dodanega živega srebra.

Odlaganje odpadne opreme s strani uporabnikov (EU in Indija)



Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete odložiti med navadne gospodinjske odpadke. Namesto tega zaščitite zdravja ljudi in okolje tako, da odpadno opremo predate na označeni zbirni točki za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Za več informacij se obrnite na službo za prevoz odpadkov ali obiščite spletno mesto: www.hp.com/recycle

Recikliranje elektronske strojne opreme

HP stranke vzpodbuja k recikliranju rabljene elektronske strojne opreme. Za dodatne informacije o programih recikliranja obiščite spletni naslov: www.hp.com/recycle

Informacije o recikliranju strojne opreme (Brazilija)



**Não descarte o
produto eletrônico
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

<https://www.hp.com/br-pt/sustainable-impact/planet-product-recycling.html>

Kemične snovi

HP svojim strankam zagotavlja informacije o kemičnih snoveh v svojih izdelkih v skladu z zakonskimi zahtevami, kot je npr. REACH (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta 1907/2006/ES). Poročilo o kemičnih snoveh za ta izdelek je na voljo na spletnem mestu www.hp.com/go/reach

Podatki o moči izdelka v skladu z uredbo 1275/2008 Evropske komisije

Podatke o energiji, ki jo porabi izdelek, vključno s podatki o energiji, ki jo izdelek porabi v omrežnem stanju pripravljenosti, če so povezana vsa žična omrežna vrata in so aktivirana vsa brezžična omrežna vrata, najdete v razdelku P14 z naslovom »Dodatne informacije« v izjavi IT ECO na

https://www.hp.com/us-en/sustainable-impact/document-reports.html#filters=resource_category-category_ecolabels&filters

Informacije za uporabnike o ekonalepki agencije SEPA (Kitajska)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

Predpis o uvedbi energijske nalepke na Kitajskem za tiskalnik in kopirni stroj

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 激光打印机及一体机和高性能喷墨打印机及一体机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规范的详情信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Izjava o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi (Indija)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

WEEE (Turčija)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundurp

Tabela nevarnih snovi/elementov in njihova vsebina (Kitajska)

产品中有害物质或元素的名称及含量

The Table of Hazardous Substances/Elements and their Content

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

As required by China's Management Methods for Restricted Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



部件名称 Part Name	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr(VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
打印引擎	X	○	○	○	○	○
复印机组件	X	○	○	○	○	○
控制面板	X	○	○	○	○	○
塑料外壳	○	○	○	○	○	○
格式化板组件	X	○	○	○	○	○
碳粉盒	X	○	○	○	○	○

CHR-LJ-PK-MFP-02

表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

This form has been prepared in compliance with the provisions of SJ/T 11364.

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

○: Indicates that the content of said hazardous substance in all of the homogenous materials in the component is within the limits required by GB/T 26572.

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

X: Indicates that the content of said hazardous substance exceeds the limits required by GB/T 26572 in at least one homogenous material in the component.

此表中所有名称中含“X”的部件均符合中国 RoHS达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the China RoHS "List of Exceptions to RoHS Compliance Management Catalog (or China RoHS Exemptions)".

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the European Union's RoHS Legislation.

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

Podatki o varnosti materialov (MSDS)

Podatki o varnosti materialov (Material Safety Data Sheet – MSDS) za potrošni material, ki vsebuje kemične snovi (na primer toner) so na voljo na HP-jevem spletnem mestu na naslovu www.hp.com/go/msds

EPEAT

Številni HP-jevi izdelki so oblikovani tako, da ustrezajo ocenam EPEAT. EPEAT je celovita okoljska ocena, prek katere je mogoče prepoznati elektronsko opremo, ki je bolj prijazna okolju. Več informacij o oceni EPEAT najdete na spletnem mestu www.epeat.net. Če želite izvedeti več o HP-jevih izdelkih, registriranih z EPEAT, obiščite spletno mesto

https://www.hp.com/us-en/sustainable-impact/document-reports.html#filters=resource_category-category ecolabels&filter=category ecolabels

Izjava o oznaki prisotnosti omejenih snovi (Tajvan)

台灣 限用物質含有情況標示聲明書

Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
外殼和紙匣 External Casing and Trays	○	○	○	○	○	○
電源供應器 Power Supply	—	○	○	○	○	○
電線 Cables	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Print printed circuit board	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
碳粉匣 Cartridge	○	○	○	○	○	○
掃描器組件 Scanner assembly	—	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

TWR-LJ-PK-MFP-02

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 hp.com/support。選取搜尋您的產品，然後依照 畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to hp.com/support. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

Za več informacij

Če želite pridobiti informacije o teh temah o okolju:

- Okoljevarstveni tehnični podatki za ta izdelek in številne sorodne HP-jeve izdelke
- HP-jeva predanost okolju
- HP-jev sistem upravljanja z okoljem
- HP-jev program za vračanje izdelkov in reciklažo ob koncu življenjske dobe izdelka
- Podatki o varnosti materialov

Obiščite spletno mesto www.hp.com/go/environment

Obiščite tudi spletno mesto www.hp.com/recycle

D Upravne informacije

V tem poglavju so opisane izjave o skladnosti s predpisi.

Izjave o skladnosti s predpisi

Tiskalnik izpolnjuje zahteve o izdelkih upravnih uradov v vaši državi/regiji.

Upravno obvestilo za Evropsko Unijo in Združeno kraljestvo



Products bearing the CE marking and UK marking comply to applicable EU Directives and the equivalent UK Statutory Instruments and can operate in at least one EU Member State and in United Kingdom. The full EU and UK Declaration of Conformity can be found at the following website: hp.eu/certificates (Search with the product model name or its Regulatory Model Number (RMN), which may be found on the regulatory label.)

The point of contact for regulatory matters:

For EU: HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spain

For UK: HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT

Email: techregshelp@hp.com

Upravne številke modela

Za upravne namene je izdelku dodeljena kontrolna številka modela. Te kontrolne številke ne smete zamenjati s tržnimi imeni ali številkami izdelka.

Tabela D-1 Upravne številke modela

Številka modela izdelka	Upravna številka modela
HP Color LaserJet Pro MFP 3301fdn	SHNGC-2201-00
HP Color LaserJet Pro MFP 3302fdn	
HP Color LaserJet Pro MFP 3303fdn	
HP Color LaserJet Pro MFP 3388fdn	
HP Color LaserJet Pro MFP 3302fdng	

Tabela D-1 Upravne številke modela (Se nadaljuje)

Številka modela izdelka	Upravna številka modela
HP Color LaserJet Pro MFP 3301sdw	SHNGC-2201-01
HP Color LaserJet Pro MFP 3301fdw	
HP Color LaserJet Pro MFP 3301cdw	
HP Color LaserJet Pro MFP 3302sdw	
HP Color LaserJet Pro MFP 3302fdw	
HP Color LaserJet Pro MFP 3303sdw	
HP Color LaserJet Pro MFP 3303fdw	
HP Color LaserJet Pro MFP 3388sdw	
HP Color LaserJet Pro MFP 3388fdw	
HP Color LaserJet Pro MFP 3302sdwg	
HP Color LaserJet Pro MFP 3302fdwg	

Predpisi FCC

Ta oprema je preskušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom predpisov FCC. Te omejitve zagotavljajo sprejemljivo zaščito pred škodljivimi motnjami pri hišni namestitvi. Ta oprema proizvaja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo. Če ta oprema ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili, lahko proizvaja motnje v radijskih zvezah. Vendar pa ni nobenega zagotovila, da pri določeni namestitvi ne bo povzročala motenj. Če oprema moti radijski ali televizijski sprejem, kar lahko ugotovite tako, da opremo izklopite in znova vključite, uporabniku priporočamo, da poskusi motnjo odpraviti z enim ali več naslednjimi ukrepi:

- Preusmerite ali premaknite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Opremo priključite na drugo vtičnico, ki ni v istem tokokrogu, kot ga uporablja sprejemnik.
- Posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim radijskim/TV-tehnikom.



OPOMBA: Morebitne spremembe ali prilagoditve optičnega bralnika, ki jih HP ne odobri izrecno, lahko razveljavijo uporabnikovo dovoljenje za uporabo te opreme.

Za zagotovitev skladnosti z omejitvami za naprave razreda B iz 15. člena pravilnika FCC je treba uporabiti oklopljeni vmesniški kabel.

Kanada – Izjava o skladnosti s kanadskim industrijskim standardom ICES-003

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Navodila za napajalni kabel

Preverite, ali vir napajanja ustreza nazivni napetosti izdelka. Nazivna napetost je navedena na nalepki izdelka. Izdelek uporablja napetost 100 ali 220–240 Vac in 50/60 Hz.

Napajalni kabel priključite na izdelek in ozemljeno vtičnico za izmenični tok.

⚠ POZOR: Da bi preprečili poškodbe izdelka, uporabljajte samo priloženi napajalni kabel.

Varnost laserja

Središče za naprave in radiološko zdravje (CDRH) Uprave ZDA za hrano in zdravila je uvedlo predpise za laserske izdelke, ki so izdelani po 1. avgustu 1976. Skladnost je obvezna za izdelke, ki so v prodaji v ZDA. Naprava je certificirana kot laserski izdelek »Razreda 1« po standardu o sevanju Ministrstva za zdravje in človeške storitve (DHHS) v skladu z Zakonom o omejevanju sevanja za zdravje in varnost iz leta 1968. Ker je sevanje, ki se oddaja iz notranjosti naprave, popolnoma zaprto v zaščitnih ohišjih in zunanjih pokrovi, laserski žarki med nobeno fazo normalne uporabe ne morejo uiti.

⚠ OPOZORILO! V primeru uporabe krmilnih elementov, opravljanja prilagoditev in opravljanja postopkov, ki niso navedeni v teh navodilih za uporabo, lahko pride do izpostavitve nevarnemu sevanju.

Za druge upravne zadeve v ZDA/Kanadi se obrnite na:

HP Inc.

HP Inc. 1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, USA

E-poštni naslov: (techregshelp@hp.com) ali telefonska številka: +1 (650) 857-1501

Izjava o varnosti za lasersko tiskanje za EMEA

LASERSKI IZDELEK RAZREDA 1 ZA DOMAČO UPORABO

SL: 50689:2021

Izjava o varnosti laserja za Finsko

Luokan 1 laserlaite

HP Color LaserJet Pro MFP 3301–3304/3388, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet Pro MFP 3301–3304/3388 - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Izjava GS (Nemčija)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bilddarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

Izjave za nordijske države/regije (Danska, Finska, Norveška in Švedska)

Danska:

Apparatets stikprop skal tilsuttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Finska:

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Norveška:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Švedska:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

Tajvanska izjava o vratih USB BSMI (z neposrednim dostopom)

Sprednja vrata USB (vrata za neposredno tiskanje) na sprednji, zgornji ali strani izdelka se ponavadi uporabljajo s pogoni.

Skladnost za Evrazijo (Armenija, Belorusija, Kazahstan, Kirgizistan, Rusija)

Производитель и дата производства



HP Inc.

Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия. 4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году. 5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc.

Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз. 4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді. 5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

Местные представители

Россия: 000 "Эйч Пи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Казахстан: Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7,

Телефон/факс: +7 7 27 355 35 52

Жергілікті өкілдіктері

Ресей: 000 "Эйч Пи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссе, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

Izjave za telekomunikacije (faks)

V tej temi so opisane izjave za faks.

Izjava o kablu za faks

Izdelku je morda priložen kabel faksa/telefona. Če ni priložen, uporabljajte samo telefonski kabel št. 26 AWG ali večji telefonski kabel, da zmanjšate nevarnost požara.

 **POZOR:** Če želite zmanjšati nevarnost požara, uporabljajte samo kabel za telekomunikacijske linije št. 26 AWG ali večji (na primer 24 AWG).

Izjava za Belorusijo

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия TP BY.



Brazilska izjava ANATEL

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

Kanada

Industry Canada CS-03 requirements:

OBVESTILO: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

POZOR: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is shown on the regulatory chassis label.

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

OBVESTILO: The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five (5).

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

Exigences CS-03 d'Industrie Canada:

OBVESTILO: l'étiquette Industrie Canada permet d'identifier les équipements certifiés. Cette certification signifie que l'équipement est conforme à certaines exigences de protection, exploitation et sécurité du réseau de télécommunication, tel que stipulé dans les documents appropriés relatifs aux exigences techniques des équipements de type terminal. Le Département ne garantit pas que l'exploitation de l'équipement donnera pleine satisfaction à l'utilisateur. Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer qu'il est possible de connecter l'équipement aux installations de la société de télécommunication locale. L'équipement doit également être installé en utilisant une méthode de connexion acceptable. Le client doit être conscient du fait que la conformité du matériel aux conditions citées ci-dessus n'empêche nullement des dégradations dans certaines situations. Toute réparation de l'équipement certifié doit être coordonnée par un représentant nommé par le fournisseur. Toute réparation ou altération réalisée par l'utilisateur lui-même et tout dysfonctionnement de l'équipement donne à la compagnie de téléphone le droit d'exiger la mise hors service de l'équipement. Pour des raisons de sécurité, l'utilisateur doit s'assurer que les branchements à la terre de l'installation électrique, des lignes téléphoniques et du système de conduites d'eau métalliques internes, s'il y a lieu, sont bien reliés entre eux. Cette précaution peut s'avérer particulièrement importante dans les zones rurales.

⚠ POZOR: L'utilisateur ne doit pas tenter d'effectuer lui-même ces raccordements, mais doit contacter l'organisme de contrôle électrique approprié, ou un électricien, selon le cas. L'indice d'équivalence de la sonnerie (REN) de cet appareil est affiché sur l'étiquette réglementaire apposée sur le châssis.

Ce produit respecte les spécifications techniques applicables définies par Innovation, Science and Economic Development Canada.

OBVESTILO: L'indice d'équivalence de la sonnerie (REN) correspond au nombre maximum d'appareils autorisés à se connecter à une interface de téléphonie. La terminaison d'une interface peut consister en toute combinaison d'appareils soumise uniquement à l'exigence que le total des indices REN de tous les appareils ne dépasse pas cinq (5).

Le code de l'ensemble connecté standard (type de prise téléphonique) pour l'équipement associé à des connexions directes vers le réseau téléphonique est CA11A.

Evropska izjava za telefonsko delovanje

Tiskalnik ustreza veljavni direktivi EU in britanskim zakonskim instrumentom ter ima ustrezno oznako CE in UKCA. Za več podrobnosti si v drugem delu tega priročnika oglejte izjavo o skladnosti EU in ZK, ki jo je izdal proizvajalec.

Za tiskalnike z možnostjo vzpostavitve povezave z javnim komutiranim telefonskim omrežjem (PSTN):

Zaradi razlik med posameznimi evropskimi državnimi omrežji PSTN izdelek morda ne bo deloval na vseh priključnih točkah PSTN. Združljivost z omrežjem je odvisna od pravilne nastavitve, ki jo izbere stranka pri pripravi na povezavo v omrežje PSTN. Sledite navodilom v uporabniškem priročniku. Če imate težave z združljivostjo omrežja, se obrnite na dobavitelja opreme ali oddelek za pomoč podjetja HP v državi, kjer napravo uporabljate. Pri povezavi v priključno točko PSTN bodo morda morale biti izpolnjene dodatne zahteve, ki jih določi lokalni skrbnik za PSTN.

Nova Zelandija

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

Dodatna izjava FCC za telekomunikacijske izdelke (ZDA)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

FCC-compliant telephone cord, jack and modular plug should be used with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the print cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord (if provided). It is recommended that the customer install an AC surge arrestor in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

Zakon o varstvu potrošnikov telefonov

Zakon o varstvu potrošnikov po telefonu iz leta 1991 določa, da je nezakonita uporaba računalnika ali druge elektronske naprave, vključno s faksom, za pošiljanje kakršnih koli sporočil, če takšno sporočilo na robu na vrhu ali na dnu vsake poslane strani ali na prvi strani prenosa jasno ne vsebuje datuma in ure pošiljanja ter identifikacije podjetja, drugega subjekta ali posameznika, ki pošilja sporočilo, in telefonske številke naprave za pošiljanje ali takšnega podjetja, drugega subjekta ali posameznika. (Navedena telefonska številka ne sme biti številka 900 ali katera koli druga številka, pri kateri stroški presegajo stroške lokalnega ali medkrajevnega prenosa.)

Izjave za brezžične povezave

Izjave v tem razdelku veljajo samo za tiskalnike z brezžičnim vmesnikom.

Izjava o skladnosti s pravilnikom FCC – Združene države Amerike

Exposure to radio frequency radiation

- ⚠ **POZOR:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- ⚠ **POZOR:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Avstralska izjava

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Izjava za Belorusijo

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия ТР ВУ.



Brazilska izjava ANATEL

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

Izjave za Kanado

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Kitajske izjave CMIT za brezžično omrežje

中国无线电发射设备通告

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

Izjava za Korejo

무선 전용제품:

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음. (무선모듈제품이 설치되어있는 경우)

Izjava za Tajvan (v tradicionalni kitajščini)

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

Kanadski industrijski standard za izdelke, ki delujejo v 5 GHz pasu

⚠ **POZOR:** When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device.

Lors de l'utilisation d'un réseau local sans fil IEEE 802.11a, ce produit est réservé à une utilisation en intérieur en raison de sa plage de fréquences, comprise entre 5,15 et 5,25 GHz. Industrie Canada recommande l'utilisation en intérieur de ce produit pour la plage de fréquences comprise entre 5,15 et 5,25 GHz afin de réduire les interférences nuisibles potentielles avec les systèmes de satellite portables utilisant le même canal. Le radar à haute puissance est défini comme étant le principal utilisateur des bandes 5,25 à 5,35 GHz et 5,65 à 5,85 GHz. Ces stations radar peuvent provoquer des interférences sur ce périphérique et/ou l'endommager.

Izjava NCC za Tajvan: (samo za 5-GHz omrežje)

應避免影響附近雷達系統之操作。

Izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju (Kanada)

- ⚠ OPOZORILO!** Exposure to Radio Frequency Radiation. The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.
- ⚠ OPOZORILO!** Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm.

Pour éviter tout dépassement des limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio, la distance entre les utilisateurs et les antennes ne doit pas être inférieure à 20 cm (8 pouces).

Opomba evropskega upravnega organa

The telecommunications functionality of this product may be used in the following European countries/regions:

Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, and United Kingdom.

Opomba za uporabo v Rusiji

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Izjava za Mehiko

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Izjava za Tajsko

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

This radio communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Radio Communication Equipment on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.



OPOMBA: Oznaka za brezžične telekomunikacije izdelke, ki jih je odobril ICTQC.

Tiskalnik z omogočeno dinamično varnostjo

Ta tiskalnik je namenjen delovanju le s kartušami, ki imajo nov ali znova uporabljen HP-jev čip. Znova uporabljen HP-jev čip omogoča uporabo znova uporabljenih, predelanih in znova napolnjenih kartuš.

Tiskalnik uporablja dinamične varnostne ukrepe za blokiranje kartuš z neoriginalnim (ne HP-jevim) čipom. Periodične posodobitve vdelane programske opreme, zagotovljene prek interneta, bodo ohranile učinkovitost dinamičnih varnostnih ukrepov in blokirale kartuše, ki so prej delovale.

Posodobitve lahko izboljšajo ali razširijo funkcionalnost in funkcije tiskalnika, zaščitijo pred varnostnimi grožnjami in služijo drugim namenom, vendar lahko te posodobitve tudi blokirajo delovanje kartuše z neoriginalnim (ne HP-jevim) čipom v tiskalniku, vključno s kartušami, ki trenutno delujejo. Razen če ste včlanjeni v nekatere HP-jeve programe, kot je Instant Ink, ali uporabljate druge storitve, ki zahtevajo samodejne spletne posodobitve vdelane programske opreme, je mogoče večino HP-jevih tiskalnikov konfigurirati tako, da prejemajo posodobitve samodejno ali z obvestilom, ki vam omogoča, da posodobitev odobrite ali zavrnete. Če želite izvedeti več o dinamični varnosti in konfiguraciji spletnih posodobitev vdelane programske opreme, obiščite spletno mesto www.hp.com/learn/ds.